

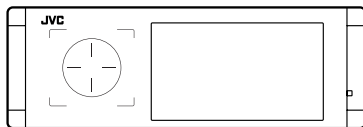
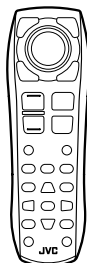
JVC



DVD/CD RECEIVER
DVD-/CD-RECEIVER
RÉCEPTEUR DVD/CD
DVD/CD-RECEIVER

EXAD

KD-AVX40/KD-AVX20



For canceling the display demonstration, see page 7.
Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 7.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 7.
Zie bladzijde 7 voor het annuleren van de displaydemonstratie.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.
Bijzonderheden over de installatie en aansluiting van het apparaat vindt u in de desbetreffende handleiding.

INSTRUCTIONS **BEDIENUNGSANLEITUNG** **MANUEL D'INSTRUCTIONS** **GEBRUIKSAANWIJZING**

LVT1940-001A
[E]

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

NETERLANDS

C E0984

English:

Hereby, JVC, declares that this KD-AVX40 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Deutsch:

Hiermit erklärt JVC, dass sich das Gerät KD-AVX40 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW i)

Hiermit erklärt JVC die Übereinstimmung des Gerätes KD-AVX40 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (Wien)

Français:

Par la présente JVC déclare que l'appareil KD-AVX40 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Nederlands:

Hierbij verklaart JVC dat het toestel KD-AVX40 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede JVC erklærer herved, at følgende udstyr KD-AVX40 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Español:

Por medio de la presente JVC declara que el KD-AVX40 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚΔ-AVX40 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Italiano:

Con la presente JVC dichiara che questo KD-AVX40 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Malti:

Hawnhekk, JVC, jiddikjara li dan KD-AVX40 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Português:

JVC declara que este KD-AVX40 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Suomi:

JVC vakuuttaa täten että KD-AVX40 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska:

Härmed intygar JVC att denna KD-AVX40 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Íslenska:

Hér með lýsir JVC yfir því að KD-AVX40 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk:

JVC erklærer herved at utstyret KD-AVX40 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Cesky:

JVC tímto prohlašuje, že tento KD-AVX40 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Eesti:

Käesolevaga kinnitab JVC seadme KD-AVX40 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Latviski:

Ar šo JVC deklarē, ka KD-AVX40 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskājam prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuviu:

Šiuo JVC deklaruoja, kad šis KD-AVX40 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar:

Alulírott, JVC nyilatkozom, hogy a KD-AVX40 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski:

Niniejszym JVC oświadcza, że KD-AVX40 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Slovensko:

JVC izjavlja, da je ta KD-AVX40 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky:

JVC týmto vyhlasuje, že KD-AVX40 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING STYRLIG OCH/ELLER ÖPNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETROTTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 必ず直接で視線 を向いてください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
--	---	--	---	--	--

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union only]

These symbols indicate that the product and the battery with this symbol should not be disposed as general household waste at its end-of-life.

If you wish to dispose of this product and the battery, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country and municipality.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health.

Notice:

The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



Products



Battery

WARNINGS:

To prevent accidents and damage

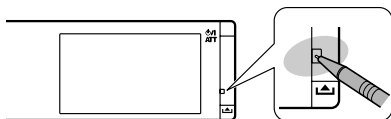
- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
 - If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

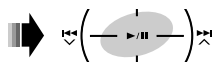
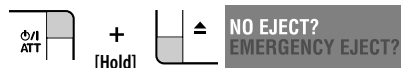
For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID number is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.

How to reset your unit



- Your preset adjustments (except for the registered Bluetooth devices for KD-AVX40) will also be erased.

How to forcibly eject a disc



- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset the unit.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...


If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Contents

How to reset your unit	3
How to forcibly eject a disc	3
INTRODUCTION	
Playable disc type	4
Before operations.....	5
OPERATIONS	
Basic operations—AV menu.....	6
Basic operations—Control panel.....	8
Basic operations—	
Remote controller (RM-RK252)	10
Listening to the radio	12
Disc operations	18
USB operations.....	31
Bluetooth® operations (KD-AVX40 only)—	
Cellular phone/audio player	33
EXTERNAL DEVICES	
Listening to the iPod/iPhone	40
Listening to the CD changer.....	43
Listening to the DAB tuner	45
Listening to other external	
components.....	48
SETTINGS	
Sound equalization.....	50
Assigning titles to the sources	51
Menu items	52
REFERENCES	
Maintenance	60
More about this unit	61
Troubleshooting	68
Specifications	72

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD • DTS sound cannot be reproduced.	DVD Video (Region Code: 2)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*², +R/+RW*³) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
DualDisc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	✓OK
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	AAC/MPEG4	✗NO

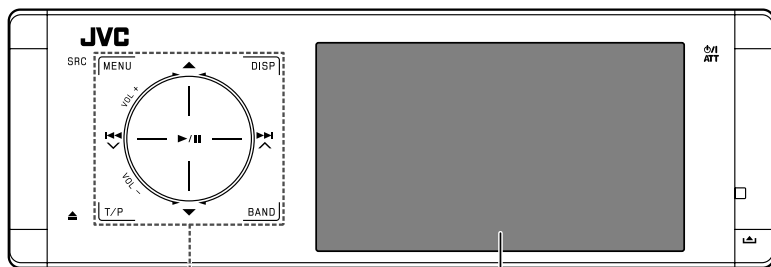
*¹ If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the monitor.

*² DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

*³ It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.



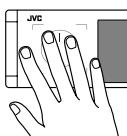
Touch pad controls

Monitor

The lights of the touch pad controls and monitor are turned off when no operation is done for about 10 seconds.

The lights are turned on in the following cases:

- When you move your hand close to the touch pad controls.*
- When your finger touches the touch pad controls.*
- When you use the remote controller.
- When a call/SMS comes in.
- When the source is automatically changed by receiving the Traffic Announcement or a programme searched by PTY search.
- When the signal from the rear view camera comes in.



* Depending on the setting. To change the setting, see page 56.

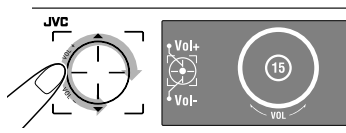
The lights are always turned on in the following cases:

- While **<AV Menu>** is displayed.
- While **<Source Menu>** is displayed.
- While the control panel is open.
- When **<Illumination>** is set to **<Normal>**. (see page 56)

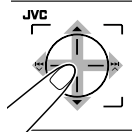
How to operate the unit by the touch pad controls

You can operate the unit by touching the appropriate part of the touch pad controls.

- To adjust the volume, move your finger on the touch pad knob as illustrated below to display the animation on the monitor, then touch **▲** or **▼** repeatedly.
 - You can also adjust the volume by just continuing to move your finger on the touch pad knobs as illustrated below.



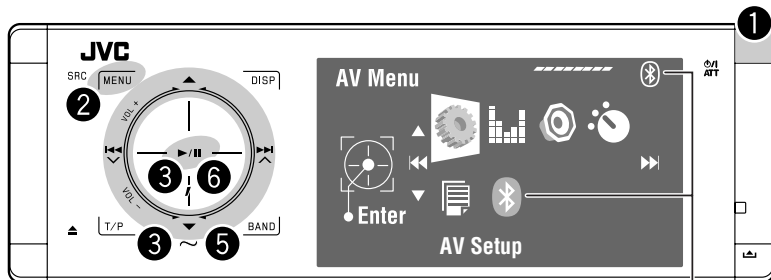
- When you slide your finger on the touch pad knob as illustrated below, it functions in the same way as touching **▲** / **▼** / **◀** / **▶**.



- Operations are explained mainly using the touch pad controls and buttons of the unit; however, the buttons on the remote controller can work in the same way if they have the same names or marks.
- In the explanation, the screen names are highlighted. For example, **<AV Menu>**.

Basic operations — AV menu

You can use the menus to set up various settings from **<AV Menu>**. For details of each menu and setting, see “Menu items.” (page 52 to 59)

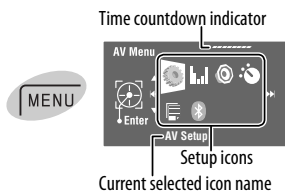


Only for KD-AVX40

1 Turn on the power.

The lights of the touch pad controls and monitor are turned on.

2 Enter **<AV Menu>**.

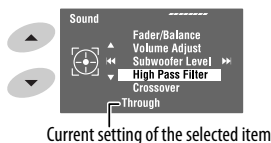


- Non-available items will be shaded.

3 Select an icon to enter the setup screen.

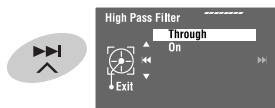


4 Select an item.



Current setting of the selected item

5 Enter the next screen.



- To return to the previous screen:



- Repeat steps 4 and 5 to set the sub-item if needed.

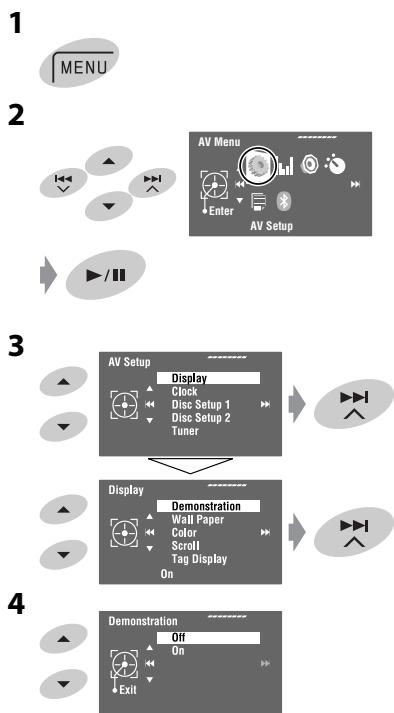
6 Finish the procedure.



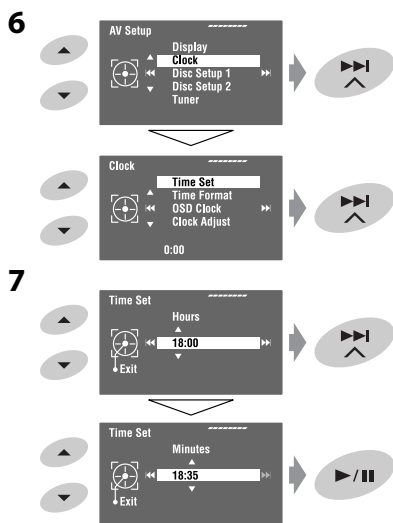
Important

- Illustrations of KD-AVX40 are mainly used for explanation through this manual.
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the **<AV Menu>**. (page 53)

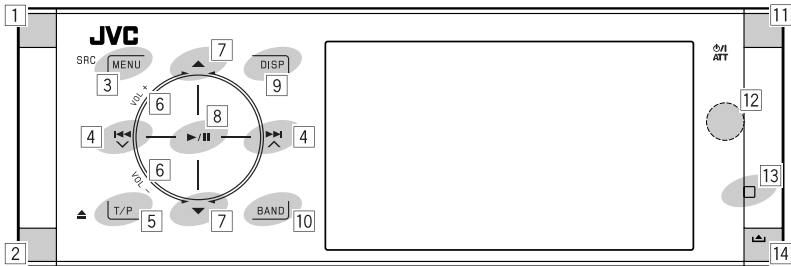
Canceling the display demonstration and setting the clock



5 Return to **<AV Setup>** by touching **←** repeatedly.



Basic operations — Control panel



- 1 Selects sources.*1
 "Tuner" → "DAB" → "Disc" → "USB"
 or "USB iPod" → "Changer," "iPod," or
 "External Input" → "Bluetooth"*2 → "AV Input"
 • You can also select sources by touching
 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ after holding SRC for
 entering <Source Menu>.
- 2 Ejects the disc.
 • Tilts the control panel (☞ page 9).
- 3 Enters or exits <AV Menu>.
 • Activates Voice Dialling [Hold].*2
 • While talking: Adjusts the volume of the
 microphone connected to the unit.*2
- 4 "Tuner" and "DAB": Searches for stations/
 ensembles.
 • "Disc," "USB," "USB iPod," "Changer," "iPod," and
 "Bluetooth"*2: Reverse skip/forward skip
 • On menus:
 – Enters the previous/next screen.
 – Selects items.
- 5 Activates TA Standby Reception.
 • Displays PTY preset list [Hold].
- 6 Adjusts the volume level. (☞ page 5)
- 7*3 "Tuner": Selects preset stations.
 • "DAB": Selects services.
 • "Disc," "USB," and "Changer": Selects titles/
 folders.
 • "USB iPod": Selects the next/previous items.
 • "iPod": Enters the player's menu and pauses
 playback.
 • "Bluetooth": Selects group/folder.*2
 • On menus: Selects items.
- 8 "Disc," "USB," "USB iPod," and "Changer": Starts
 and pauses playback.
 • "Bluetooth": Starts playback.*2
 • On menus: Enters the next screen or exits the
 displayed screen.
- 9 Changes the display information. (☞ page 9)
- 10 "Tuner" and "DAB": Selects the bands.
 • "Disc" and "USB": Stops playback.
 • "Bluetooth": Pauses playback.*2
- 11 Turns on the power.
 • Turns off the power [Hold].
 • Attenuates the sound (when the power is on).
- 12 Remote sensor
- 13 Resets the unit.
 • Use only when the internal system malfunctions.
- 14 Detaches the control panel (To attach, ☞ page 9).

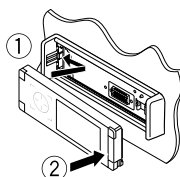
*1 You cannot select these sources if they are not ready.

*2 KD-AVX40 only

*3 By holding ▲ / ▼, you can display the list accessible
 for the selected source.

To tilt the control panel

Hold ▲ until "Tilt" appears on the monitor then press the button repeatedly.

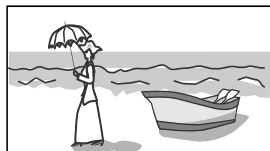
**To attach the control panel****Changing the display information**

Available display information varies among the playback sources.

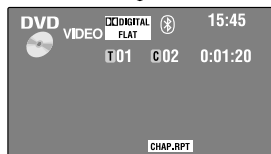
Each time you touch **DISP**, the display changes to show the various information.

DISP

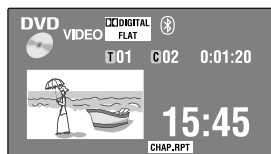
Ex.: When the playback source is a DVD video disc.



Playback picture screen (only for video sources)



Source information screen



Playback picture and the source information screen

- When the source is "USB iPod," the Artwork of the song is shown if the song has an Artwork data. (☞ page 54)
- While MP3/WMA file is played, "Jacket picture" is shown if the file has the tag data including "Jacket picture."



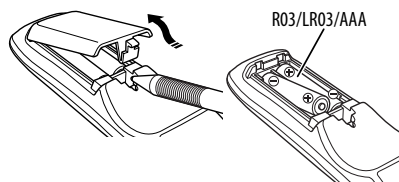
Navigation screen

- This screen is displayed when <Navigation> is selected for <AV Input>. (☞ pages 48 and 56)

Back to the beginning

Basic operations — Remote controller (RM-RK252)

Installing the battery



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

If the range or effectiveness of the remote controller decreases, replace both batteries.

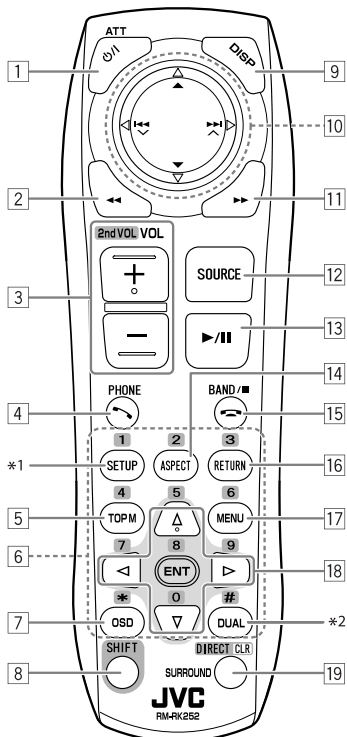
Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.
- Operations may differ depending on the types of the steering wheel remote control.

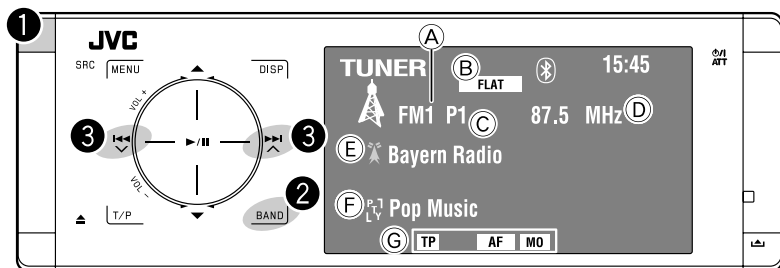
Main elements and features



- 1 • Turns on the power.
• Turns off the power [**Hold**].
• Attenuates the sound (when the power is on).
- 2 "Disc," "USB," and "USB iPod": Reverse search
- 3 • Adjusts the volume level.
• Does not function as "2nd VOL."
- 4*3 • Answers incoming calls.
• Enters <Redial> [**Hold**].
• You can enter <Dial Menu> by pressing the button then touching <▶/||> on the unit.
- 5 • DVD: Displays the disc menu.
• VCD: Resumes PBC playback (see page 26).
• DVD-VR: Displays the Original Program screen.

- 6 • Enters numbers (while holding SHIFT). (☞ pages 14, 23 to 27, 38, and 46)
- Selects the preset phone number (while holding SHIFT).
- “Tuner” and “DAB”: Selects the preset stations (while holding SHIFT).
- 7 Displays the on-screen bar.
- 8 Functions with other buttons (see 6 and 19).
- 9 Displays the display information.
- 10 “Tuner”:
- ▲ / ▼: Selects preset stations.
 - ◀◀ / ▶▶: Searches for stations.
 - Auto Search
 - Manual Search [Hold]
- “DAB”:
- ▲ / ▼: Selects services.
 - ◀◀ / ▶▶: Searches for ensembles.
 - Auto Search
 - Manual Search [Hold]
- “Disc” and “Changer”:
- ▲ / ▼:
 - DVD: Selects the title.
 - DVD-VR: Selects the program/play list.
 - Other discs (except VCD/CD): Selects the folders.
 - ◀◀ / ▶▶:
 - Reverse skip/forward skip
 - Reverse search/forward search [Hold]
- “USB”:
- ▲ / ▼: Selects the folders.
 - ◀◀ / ▶▶:
 - Reverse skip/forward skip
 - Reverse search/forward search [Hold]
- “USB iPod”:
- ▲ / ▼: Selects previous/next item.
 - ◀◀ / ▶▶:
 - Reverse skip/forward skip
 - Reverse search/forward search [Hold]
- “iPod”:
- ▼: Pauses or resumes playback.
 - ▲: Enters the main menu (then ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ work as the menu selecting buttons).^{*4}
- ◀◀ / ▶▶:
 - Reverse skip/forward skip
 - Reverse search/forward search [Hold]
- In menu selecting mode:
- Selects an item. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
 - Skips 10 items at a time [Hold].
- “Bluetooth”^{*3}:
- ▲ / ▼: Selects group/folder.
 - ◀◀ / ▶▶:
 - Reverse skip/forward skip
 - Reverse search/forward search [Hold]
- 11 “Disc,” “USB,” and “USB iPod”: Forward search
- 12 Selects the source.
- 13 • “Disc,” “USB,” and “USB iPod”: Starts and pauses playback.
- “Bluetooth”: Starts and pauses playback.^{*3}
 - Answers incoming calls.^{*3}
- 14 Changes the aspect ratio of the playback pictures.
- 15 • “Tuner” and “DAB”: Selects the bands.
- “Disc” and “USB”: Stops playback.
 - “Bluetooth”: Pauses playback.^{*3}
 - Ends the call.^{*3}
- 16 VCD: Returns to the PBC menu.
- 17 • DVD Video: Displays the disc menu.
- VCD: Resumes PBC playback. (☞ page 26)
 - DVD-VR: Displays the Play List screen.
- 18 • Makes selection/settings.
- ◀ / ▶: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2.
 - △ / ▽: Changes discs for “Changer.”
- 19 • “Disc” and “USB”: Switches the number entry mode (while holding SHIFT).
- Erases the misentry after entering a wrong number (while holding SHIFT).
 - Does not function as “SURROUND.”
- ^{*1} Does not function as “SETUP.”
- ^{*2} Does not function as “DUAL.”
- ^{*3} KD-AVX40 only
- ^{*4} ▲: Returns to the previous menu.
▼: Confirms the selection.

Listening to the radio



- Ⓐ Band
- Ⓑ Sound mode (see page 50)
- Ⓒ Preset no.
- Ⓓ Frequency
- Ⓔ PS (station name) for FM Radio Data System. If no signal is coming in, "No Name" appears.
- Ⓕ PTY code for FM Radio Data System
- Ⓖ Tuner-related function indicators

1 Select "Tuner."

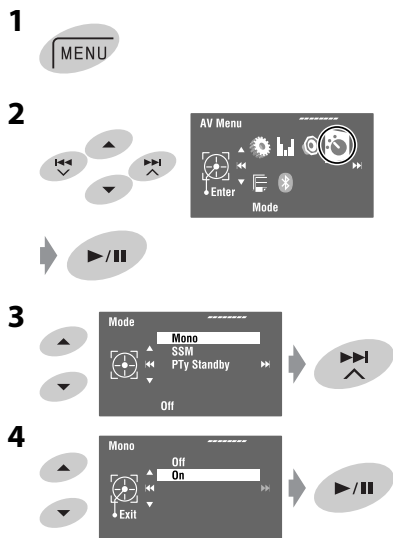
2 Select the band.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Search for a station—Auto Search.

- Manual Search: Hold either or until "Manual Search" appears on the monitor, then touch it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive



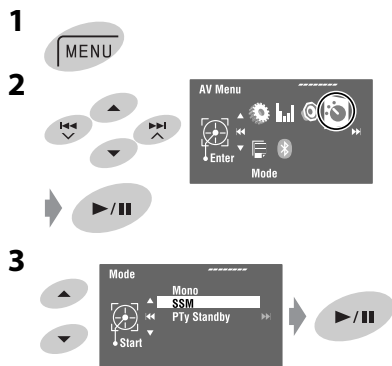
Reception improves, but the stereo effect will be lost.

- The MO indicator lights up.

To restore the stereo effect, select <Off> in step 4.

FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands.
You can preset six stations for each band.



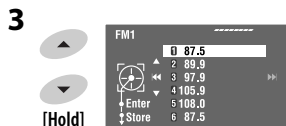
Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing the FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.



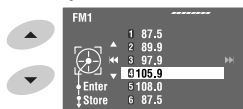
2 Tune in to a station you want to preset.



The Preset List appears.

- For FM: Each time you hold ▲ / ▼, you can change the bands.

4 Select a preset number.



5 Store the station.

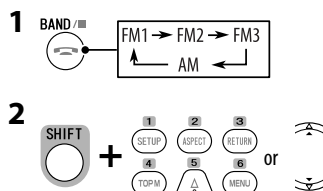


The station selected in step 2 is now stored in preset number 4.

The Preset List can also be accessed through
<AV Menu> → <List>.

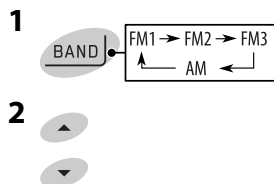
Selecting preset stations

On the remote:

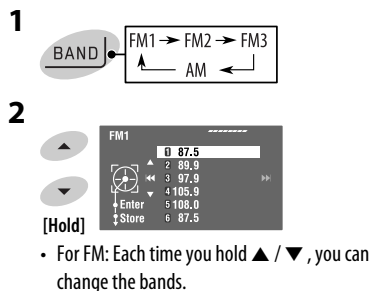


On the unit:

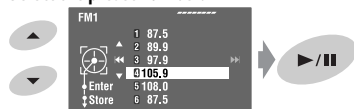
To select directly



To select from the Preset List



3 Select the preset number.

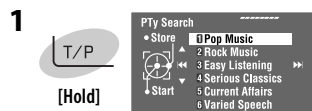


The Preset List can also be accessed through
<AV Menu> → <List>.

The following features are available only for FM Radio Data System stations.

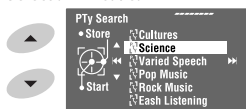
Searching for FM Radio Data System programme—PTY Search

You can search for your favorite programmes being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programmes.

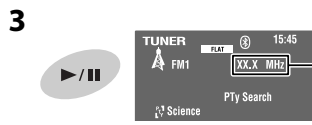


The available PTY codes appear (including six preset PTY codes).

2 Select a PTY code.



- Hold the button to display the next/previous PTY codes.



The frequency changes as search goes on.

If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

Available PTY codes:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

Storing your favorite programme types

You can store your favorite PTY codes into the PTY Preset List.

- 1** Follow steps 1 and 2 in the left column to select a PTY code you want to store.

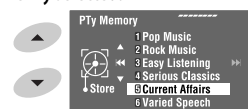


- 2** Enter <PTy Memory>.

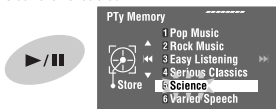


The current PTY Preset List appears.

- 3** Select a listed code to be replaced with the one newly selected.




- 4** Store the code.



Now the selected PTY code is replaced with the new one.


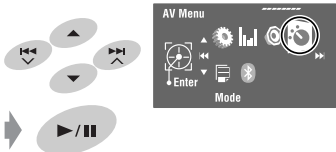
Activating/deactivating TA/PTY Standby Reception

TA Standby Reception	Indicator
Touch T/P to activate. 	TP
The unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA), if available, from any source other than AM. The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level (see page 55).	Lights up
Not yet activated. Tune in to another station providing the Radio Data System signals.	Flashes
Touch T/P to deactivate.	Goes off


PTY Standby Reception	Indicator
Enter <AV Menu> → <Mode> → <PTY Standby> (see right column and page 58).	PTY
The unit will temporarily switch to your favorite PTY programme from any source other than AM.	Lights up
Not yet activated. Tune in to another station providing the Radio Data System signals.	Flashes
To deactivate, select <Off> in step 4, then touch ►/ once (see right column).	Goes off

- When a DAB tuner is connected, TA Standby/PTY Standby Reception also works for the DAB tuner.

Activating PTY Standby Reception

- 
- 

AV Menu


Mode
- 

Mode

Mono

SSM

PTY Standby

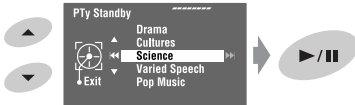
Off
- 

PTY Standby

•Select

Off

News

Exit
- Select a PTY code for PTY Standby Reception.


PTY Standby

Drama

On/Off

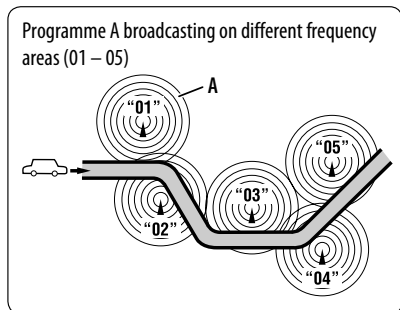
Science

Varied Speech

Pop Music

Tracing the same programme— Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals.



When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

You can change the Network-Tracking Reception setting. <AF Regional> on page 55.

- When the DAB tuner is connected, refer also to “Tracing the same programme—Alternative Frequency Reception (DAB AF).” (page 47)

Automatic station selection— Programme Search

Usually when you select preset stations, the preset station is tuned in.

If the signals from the FM Radio Data System preset station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another frequency broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting. (page 55)

- The unit takes some time to tune in to another station using Programme Search.

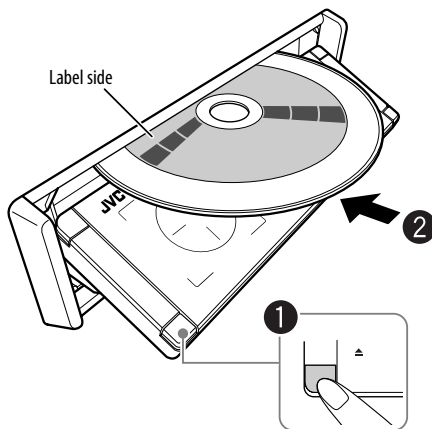
Disc operations

The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.



1 Open the front panel.

2 Insert the disc.

Playback starts automatically.

Caution:

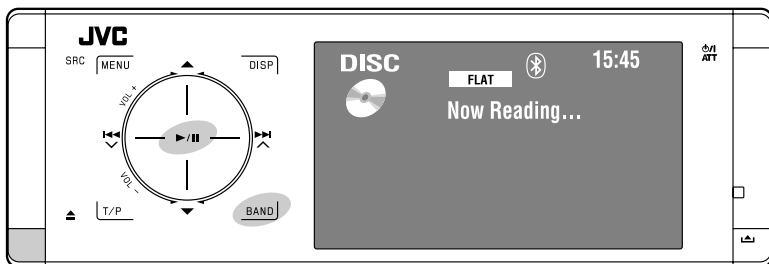
Do not place your finger behind the control panel.

Caution on volume setting:

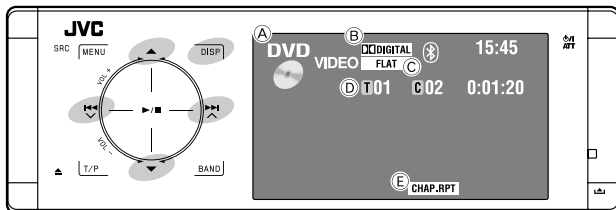
Discs and connected USB devices produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed.

- You can fully enjoy multi-channel sound by connecting an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources. (See also page 66)

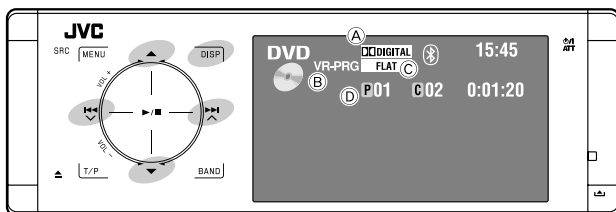


- ▲: Ejects the disc.
- ▶/||: Starts and pauses playback.
- BAND: Stops playback.



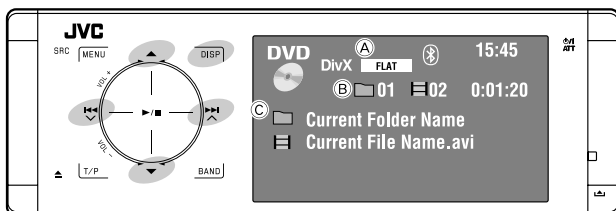
- ◀◀▶▶:** Touch: Selects chapter.
Hold: Reverse/forward search*1
- ▲▼:** Selects title.
- DISP:** Touch if necessary (☞ page 9).

- A** Disc type
- B** Audio format
- C** Sound mode (☞ page 50)
- D** Title no./Chapter no./Playing time
- E** Playback mode (☞ pages 21)



- ◀◀▶▶:** Touch: Selects chapter.
Hold: Reverse/forward search*1
- ▲▼:** Selects program no./Play List no.
- DISP:** Touch if necessary (☞ page 9).

- A** Audio format
- B** VR-PRG: Original program
VR-PL: Play List
- C** Sound mode (☞ page 50)
- D** Program no. (or Play List no.)/Chapter no./Playing time

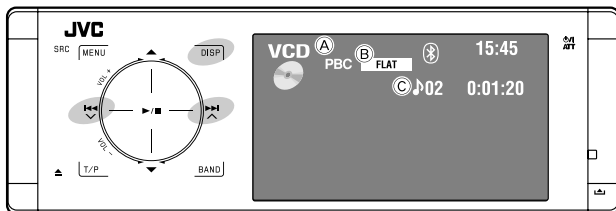


- ◀◀▶▶:** Touch: Selects track.
Hold: Reverse/forward search for DivX/MPEG*2
- ▲▼:** Touch: Selects folder.
Hold: Displays Folder List.
- DISP:** Touch if necessary (☞ page 9).

- A** Sound mode (☞ page 50)
- B** For DivX/MPEG: Folder no./Track no./Playing time
For JPEG: Folder no./File no.
- C** Current folder name/current file name

*1 Search speed: x2 ⇔ x10

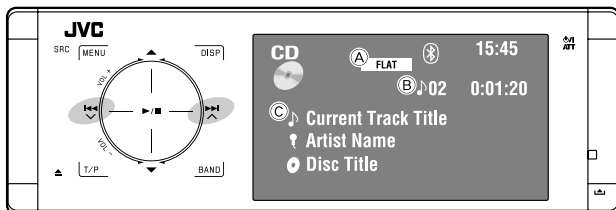
*2 Search speed: ▶▶1 ⇔ ▶▶2



◀◀▶▶▶▶: Touch: Selects track.
Hold: Reverse/forward search*1

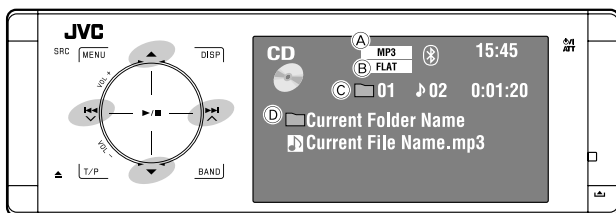
DISP: Touch if necessary (page 9).

- A PBC indicator lights up when PBC is in use.
- B Sound mode (page 50)
- C Track no./Playing time



◀◀▶▶▶▶: Touch: Selects track.
Hold: Reverse/forward search*1

- A Sound mode (page 50)
- B Track no./Playing time
- C Track title/Artist Name/Disc title*2



◀◀▶▶▶▶: Touch: Selects track.
Hold: Reverse/forward search*1

▲ ▼: Touch: Selects folder.
Hold: Displays Folder List.

- A Audio format (MP3/WMA/WAV)
- B Sound mode (page 50)
- C Folder no./Track no./Playing time
- D Current folder name/current file name*3

*1 Search speed: x2 ⇔ x10

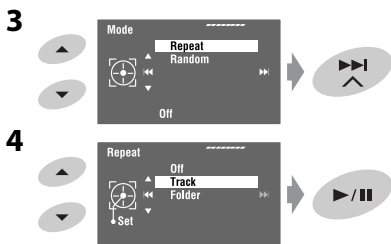
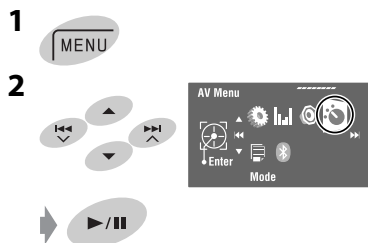
*2 "No Name" appears for conventional CDs.

*3 Tag data will be shown instead of folder/file names when they are recorded and <Tag Display> is set to <On>. (page 52)

Selecting playback modes

You can use Repeat or Random playback mode.

Ex.: To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off> in step 4.

Disc type	Repeat	Random
	Chapter: Repeats current chapter. Title: Repeats current title.	—
	Chapter: Repeats current chapter. Program: Repeats current program (not available for Playlist playback).	—
 	Track: Repeats current track (for VCD: PBC not in use).	Disc (All): Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use).
	Track: Repeats current track. Folder: Repeats all tracks of the current folder.	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders. Disc (All): Randomly plays all tracks.
 	Track: Repeats current track. Folder: Repeats all tracks of the current folder.	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders. Disc (All): Randomly plays all tracks.
	Folder: Repeats all tracks of the current folder.	—

Selecting tracks on the list

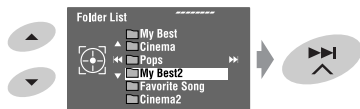
If a disc includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.

1 Enter <Folder List>.

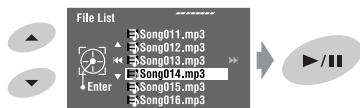


- Hold the button to display the next/previous folders.

2 Select a folder.



3 Select a file.

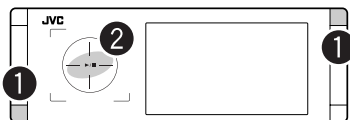


The Folder List can also be accessed through

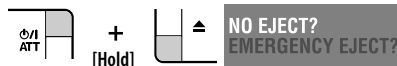
<AV Menu> → <List>.

Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.



1 Hold the buttons at the same time.

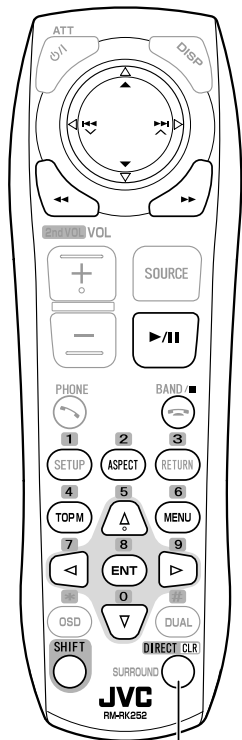


2 Activate the prohibition.

"No Eject" appears.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <EJECT OK>.

Operations using the remote controller—RM-RK252



Also functions as CLR (clear):
Erases a misentry if pressed while
holding SHIFT.

DVD Video	
	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse/forward search*1 (No sound can be heard.) Slow motion*2 during pause. (No sound can be heard.)
	<ul style="list-style-type: none"> Selects chapter (during playback or pause). Reverse/forward search*3 [Hold]
	Selects title (during playback or pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Selects chapter. Selects title (when not playing).
	[Twice]
	Selects title (during playback or pause).
	Changes the aspect ratio of the playback pictures.

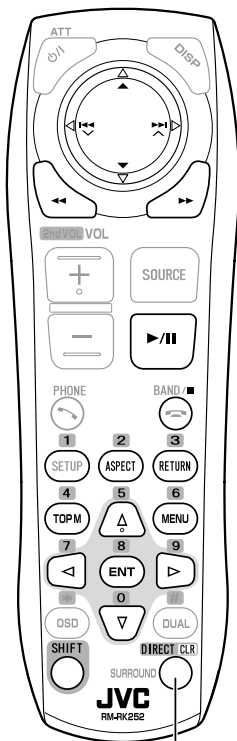
Using menu driven features

-
- Select an item you want to start playback.
-

*1 Search speed: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Slow motion speed: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Search speed: x2 ⇔ x10



Also functions as CLR (clear):
Erases a misentry if pressed while
holding SHIFT.



	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse/forward search*¹ (No sound can be heard.) Forward slow motion*² during pause. (No sound can be heard.) Reverse slow motion does not work.
	<ul style="list-style-type: none"> Select chapter (during playback or pause). Reverse/forward search*³ [Hold]
	<ul style="list-style-type: none"> Selects program. Selects Play List (during playback or pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Selects chapter. Selects program (when not playing).
	<p>[Twice]</p> <p>Selects program/Play List (during playback or pause).</p>
	Changes the aspect ratio of the playback pictures.

Using Original Program/Play List screens (page 27)

1. For Original Programs:



For Play List:



2. Select the item you want to start playback.



3.





	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	Reverse/forward search*4 (No sound can be heard.)
	<ul style="list-style-type: none"> Selects track. Reverse/forward search*5 [Hold] (No sound can be heard.)
	Selects folder.
	Selects folder.
	Selects track (within the same folder).
	[Twice] Selects folder.
	Changes the aspect ratio of the playback pictures.

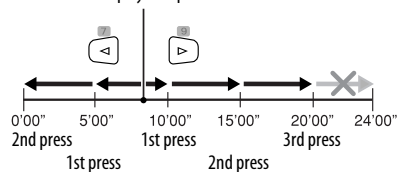


	Stops playback.
	Starts or pauses playback. (Slide show: each track is shown for a few seconds.) Shows the current file until you change it if pressed during Slide show.
	Selects track.
	Selects folder.
	Selects folder.
	Selects file (within the same folder).
	[Twice] Selects folder.
	Changes the aspect ratio of the playback pictures.

While playing...

Back/advance the scenes by 5 minutes.

Current playback position



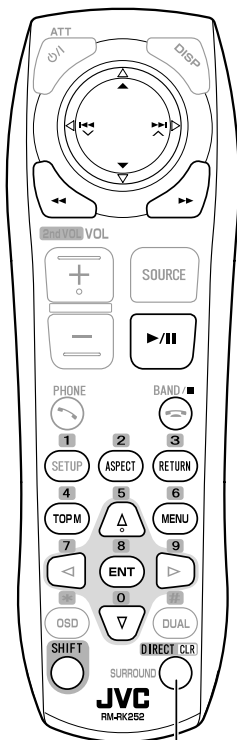
*1 Search speed: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Slow motion speed: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Search speed: x2 ⇔ x10

*4 Search speed: ▶▶▶ 1 ⇔ ▶▶▶ 2 ⇔ ▶▶▶ 3

*5 Search speed: ▶▶▶ 1 ⇔ ▶▶▶ 2



Also functions as CLR (clear):
Erases a misentry if pressed while
holding SHIFT.



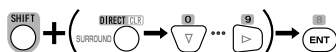
	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse/forward search*¹ Forward slow motion*² during pause. (No sound can be heard.) Reverse slow motion does not work.
	<ul style="list-style-type: none"> Selects track. Reverse/forward search*³ [Hold] (No sound can be heard.)
	Selects track.
	Changes the aspect ratio of the playback pictures.

During PBC playback...

	Selects an item on the menu.
	Returns to the previous menu.

To cancel PBC playback

-
- Start the desired track.



- To resume PBC:





	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	Reverse/forward search*1
	<ul style="list-style-type: none"> • Selects track. • Reverse/forward search*3 [Hold]
	Selects folder.
	Selects track (within the same folder).
	[Twice]
	Selects folder.



	Stops playback.
	Starts or pauses playback.
	Reverse/forward search*1
	<ul style="list-style-type: none"> • Selects track. • Reverse/forward search*3 [Hold]
	Selects track.

*1 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*2 Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*3 Search speed: x2 ⇒ x10

List screen for DVD-VR

You can use the Original Program and Play List screen anytime while playing DVD-VR with its data recorded.

- These screens can be displayed on the built-in monitor and the external monitor.

1 Display the Original Program/Play List screen.

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	25/12/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2008
2	17/01/09	8ch	10:30	
3	22/01/09	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	26/01/09	L-1	13:19	
5	20/02/09	4ch	22:00	
6	25/02/09	L-1	8:23	children 002

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	25/01/09	1	1:03:16	My JVC World
2	17/02/09	5	1:35:25	
3	20/02/09	3	0:10:23	Favorite music children001-002
4	25/02/09	1	0:07:19	

2 Select the item you want.



- 1 Program/Play List number
- 2 Recording date
- 3 Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- 4 Start time of recording
- 5 Title of the program/Play List*4
- 6 Highlighted bar (current selection)
- 7 Creating date of Play Lists
- 8 Total number of chapters
- 9 Playback time

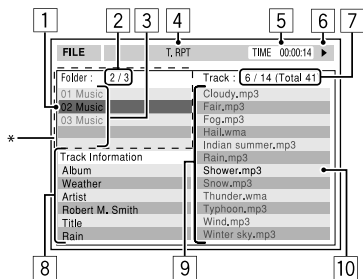
*4 The title of the original program or Play List may not be displayed depending on the recording equipment.

Disc information shown on the external monitor

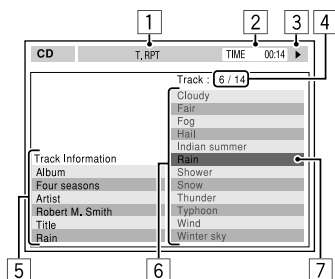
The following screens appear only on the external monitor when you insert a disc. (For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; while not playing.)



Ex.: MP3/WMA



Ex.: CD Text

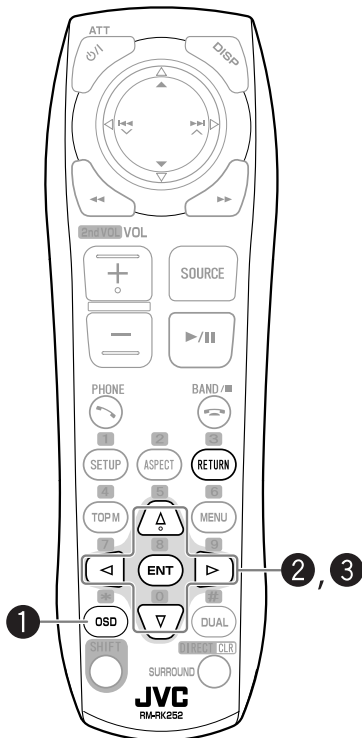


- 1 Current folder (highlighted bar)
- 2 Current folder no./total folder no.
- 3 Folder list
- * If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed.
- 4 Selected playback mode (⏮ page 21)
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track no./total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted)

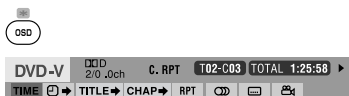
- 1 Selected playback mode (⏮ page 21)
- 2 Elapsed playing time of the current track
- 3 Operation status
- 4 Current track number/total number of tracks on the disc
- 5 Track information
- 6 Track list
- 7 Current track (highlighted bar)

Operations using the on-screen bar (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.



1 Display the on-screen bar. (see page 30)



2 Select an item.



3 Make a selection.

- When a pop-up menu appears...

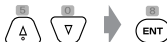


- For entering time/numbers...

To move the entry position:



To select a number:



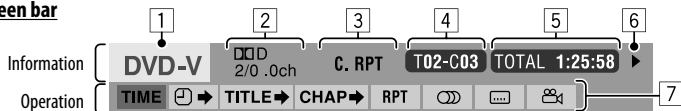
To remove the pop-up menu:



Repeat steps 2 and 3 to set other items if needed.

To remove the on-screen bar



On-screen bar

Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary depending on the disc type.

1 Disc type

- 2 • DVD: Audio signal format
• VCD: PBC

3 Playback mode*1

DVD Video	C. RPT: Chapter repeat T. RPT: Title repeat
DVD-VR	C. RPT: Chapter repeat PG. RPT: Program repeat
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Track repeat F. RPT: Folder repeat F. RND: Folder random A. RND: All (disc) random
JPEG	F. RPT: Folder repeat
VCD	T. RPT: Track repeat A. RND: All (Disc) random

4 Playback information

T02-C03	Current title/chapter
PG-001 C-002	Current program/chapter
PL-003 C-004	Current play list/chapter
TRACK 01	Current track
F001-T001	Current folder/track
F002-F002	Current folder/file

5 Time indication

TOTAL	Elapsed playing time of the disc
T. REM	• Remaining title time (for DVD) • Remaining disc time (for others)
TIME	Elapsed playing time of the current chapter/track*2
REM	Remaining time of the current chapter/track*2

6 Playback status

	Play
	Reverse/forward search
	Reverse/forward slow-motion
	Pause
	Stop

7 Operation icons

TIME	Change time indication (see 5)
	Time Search (Specify a certain scene by entering the time.)
TITLE	Title Search (by its number)
CHAP	Chapter Search (by its number)
TRACK	Track Search (by its number)
RPT	Repeat play*1
RND	Random play*1
	Change the audio language, audio channel or audio stream
	Change the subtitle language
	Change the view angle

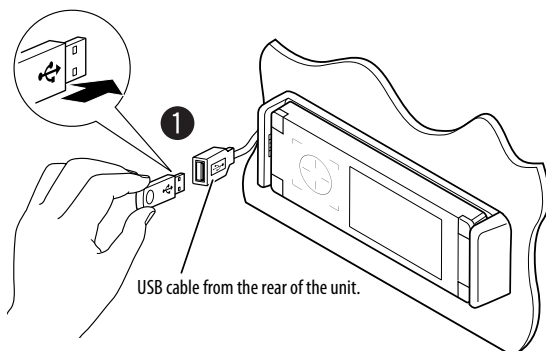
*1 page 21

*2 Not applicable for DVD-VR.

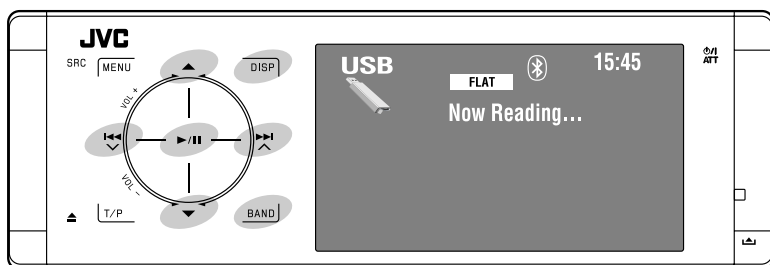
USB operations

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player, portable HDD, etc. to the unit.

- You can also connect the iPod/iPhone to the USB terminal of the unit. For details of the operations, see pages 40 and 41.



- You cannot connect a computer to the USB terminal of the unit.



◀◀▶▶▶▶:	Touch: Selects track Hold: Reverse/forward search
▲▼:	Touch: Selects folder Hold: Displays Folder List
▶ / :	Starts/pauses playback.
DISP:	Touch if necessary. (see page 9)
BAND:	Stops playback.

This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV files stored on a USB mass storage class device.


- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs. (see pages 21 to 30)
- All tracks on the USB device will be played repeatedly until you change the source.

* Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

1 Connect a USB device.

"USB" is selected as the source and playback starts automatically.

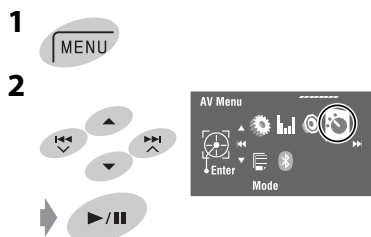
Caution:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Now Reading..." is flashing on the monitor.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop playback before disconnecting a USB device.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.
- For more details about USB operations,  page 63.

Selecting playback modes

You can use Repeat or Random playback mode.

Ex.: To select Track Repeat






4



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off> in step 4.

File type	Repeat	Random
	<p>Track: Repeats current track.</p> <p>Folder: Repeats all tracks of the current folder.</p>	<p>Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.</p> <p>USB (All): Randomly plays all tracks.</p>
	<p>Track: Repeats current track.</p> <p>Folder: Repeats all tracks of the current folder.</p>	<p>Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.</p> <p>USB (All): Randomly plays all tracks.</p>
	<p>Folder: Repeats all tracks of the current folder.</p>	—

Bluetooth®

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The Bluetooth devices can be connected without cables and communicate with each other.

- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles;

- HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- OPP (Object Push Profile) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Features

You can operate Bluetooth devices through the unit as follows:

- Receiving a call
- Making a call—from phone book, from call history (Redial and Received Call), by dialing number, by preset numbers, by voice command
- Receiving the SMS (Short Message Service)
- Playing back a Bluetooth audio player

Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth device.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Connecting a Bluetooth device for the first time

Pairing and PIN Code

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.

To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device for Bluetooth phone and one for Bluetooth audio can be connected at a time.
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

Preparation: Operate the device to turn on its Bluetooth function.

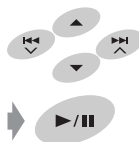
Registration (Pairing) method

Register and establish the connection with a device.

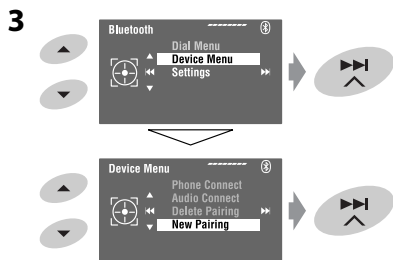
1



2



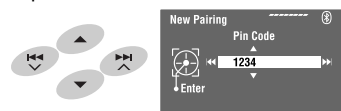
Continued on the next page



4 Enter a PIN (Personal Identification Number)* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).

* Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



- To delete an unwanted digit, select a blank.



starts flashing.

6 Operate the target Bluetooth device. (While "Open..." is displayed on the monitor.)

Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

Connected

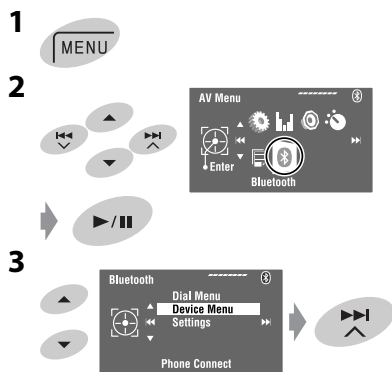
Now connection is established and you can use the device through the unit.

turns blue and the following icon appears when the connection is established.

	Appears when the Bluetooth phone is connected.
	Appears when the Bluetooth audio player is connected.
	Appears when the Bluetooth phone and the Bluetooth audio player are connected.

The device remains registered even after you disconnect the device. Use <Phone Connect> (or activate <Auto Connect>) to connect the same device from next time on. (☞ pages 58 and 59)

Connecting/disconnecting a registered device



4 Select the desired setting.



- For connecting: Select <Phone Connect>/ <Audio Connect> then go to the next step.*
- For disconnecting: Select <Phone Disconnect>/ <Audio Disconnect>.


















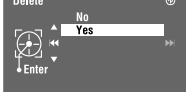



5 Select the registered device you want to connect.



You can set the unit to connect a Bluetooth device automatically when the unit is turned on. (☞ page 59)

* When a device has already connected to the unit, <Phone Connect> and <Audio Connect> do not appear.

Deleting a registered device










- 1 
- 2    
- 3    
   
- 4 Select the registered device you want to delete.    
- 5    

Making a call

You can make hands-free calls.

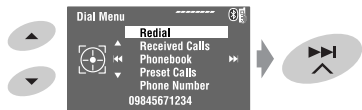
Preparation: Connect the provided microphone to the unit. (See "Installation/Connection Manual")

The sound comes out of the speakers.

- 1 
- 2    
- 3    

Continued on the next page

4 Select the method to make a call.



Redial*¹

Shows the list of phone numbers you have dialed.
→ Go to the following step.

Received Calls*¹

Shows the list of the received calls. → Go to the following step.

Phonebook*²

Shows the phone book copied from a cellular phone. → Go to the following step.

Preset Calls*³

Shows the list of preset numbers. → Go to the following step.

Phone Number

Shows the phone number entry screen. → “How to enter a phone number” [page 37](#)

Voice Dialing

(Only when the connected cellular phone has the voice recognition system) → Speak the name you want to call. (Refer to the instruction manual supplied with your cellular phone.)

- To cancel, hold **SRC** or any control.

5 Select the name/phone number/preset number you want to call.



- When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, turn off, then turn on the unit.
 - If the sound is not yet restored, connect the device again. (See “Connecting/disconnecting a registered device” on page 34)
- While talking, you can enter **<MIC Setting>** to adjust the microphone volume level by touching **MENU**. (See page 59)


*¹ Displays only when the dialed or received number has been made through the unit.

*² For copying, see page 37.

*³ For presetting, see page 38.

You can also enter **<Dial Menu>** by pressing  on the remote controller then touching **▶/||** on the unit.

When a call comes in...

Receiving Call
 Jack Name and phone number
 09845671234 (if acquired)

The source is automatically changed to “Bluetooth.”

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming calls automatically. (See page 59)

- When <Auto Answer> is deactivated, press **SRC** or touch any control to answer the incoming call.

To end the call or reject an incoming call

Hold **SRC** or any control.

Answering a waiting call

If your cellular phone is equipped with the call waiting function, you can put the current call on hold and answer the waiting call.

Press **SRC** or touch any control.

- To restore the on-hold call, press **SRC** or touch any control again.
- When you end one call, you can connect to the other.

When an SMS comes in...

If the cellular phone is compatible with SMS (Short Message Service) and **<SMS Notify>** is set to **<On>** (See page 59), the unit rings and “Receiving Message” appears on the monitor to inform you of the arrival of the message.

How to enter a phone number

- 1** Select a number. Move the entry position.



- To delete the last digit, select a blank.
- To erase all digits, hold **DISP**.

2



How to delete the phone numbers/names

- Make sure that the Bluetooth phone is connected.

- 1** Display the list of phone numbers/names using <Redial>, <Received Calls>, or <Phonebook> in <Dial Menu>.

- Follow steps 1 to 4 of "Making a call" on pages 35 and 36.

- 2** Select the phone number/name you want to delete.



3



No: Cancels.

One: Deletes the selected phone number/name.

All: Deletes the phone numbers/names listed in step 1.

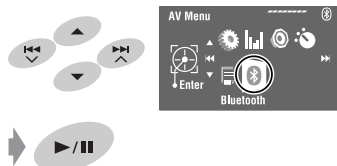
To copy the phone book

You can copy the phone book memory of a cellular phone into the unit.

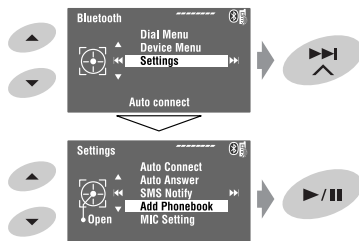
1



2



3



- 4** Enter a PIN* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).

* Some cellular phones have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



- To delete an unwanted digit, select a blank.

Continued on the next page

5  Receiving

6 Operate the target cellular phone.
Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the cellular phone then transfer the phone book memory to the unit. (Refer to the instruction manual supplied with your cellular phone.)

7 Finish the procedure.



 BAND

- If you try to copy a 101st phone book entry, “Phonebook Full” appears on the monitor. Delete unwanted names before copying (☞ page 37).

Presetting the phone numbers ■

You can preset up to six phone numbers.

1 Display the phone number you want to preset by using <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook>, or <Phone Number>.

2  [Hold] 

3 Select a preset number.

4 Store the phone number.



The phone number selected in step 1 is now stored in preset number 5.

To call a preset number ■

On the remote:



On the unit:

See “Making a call.” (☞ pages 35 and 36)
In step 4...

- 1 Select <Preset Calls>.
The Preset Calls List appears.
- 2 Select the preset number.



Switching conversation media (the unit/cellular phone) ■

During a phone call conversation...



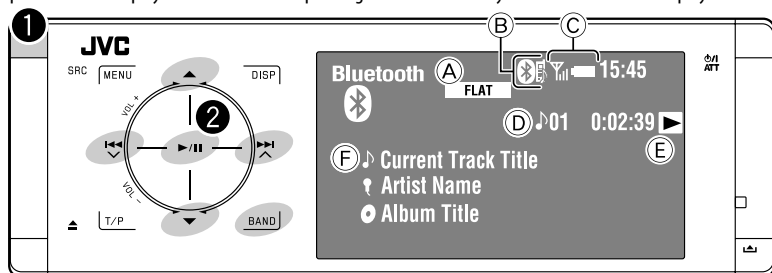
Then, continue your conversation using the other media.

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations. For details, ☞ pages 10 and 11.



Using the Bluetooth audio player

- Operations and display indications differ depending on their availability on the connected audio player.



◀◀▶▶:	Touch: Reverse/forward skip Hold: Reverse/forward search
▲▼:	Selects group/folder.
▶/ :	Starts/pauses playback.
BAND:	Pauses playback.

- (A) Sound mode (see page 50)
 - (B) see page 34
 - (C) Status of the device*
Signal strength/Battery remainder
 - (D) Track no./Playing time
 - (E) Indicates the button pressed. (Only for devices that support the function)
• It may be different from the operation status.
 - (F) Track title/Artist Name/Album title
- * Appears only when the information comes from the device.

1 Select "Bluetooth."

2 Start playback.

- See pages 33 and 34 for connecting a new device.
- See page 34 for connecting/disconnecting a registered device.
- See page 35 for deleting a registered device.
- When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, turn off, then turn on the unit.
 - If the sound is not yet restored, connect the device again. (see "Connecting/disconnecting a registered device" on page 34)

Selecting playback modes

You can use Repeat or Random playback mode.

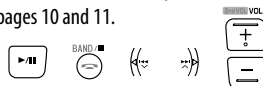
- 1 Enter <AV Menu> → <Mode>.
- 2 Select <Repeat> or <Random>.
- 3 Select a playback mode.

Repeat:	Off: Cancels. Track: Repeats current track. Group: Repeats all tracks of the current group/folder. All: Repeats all tracks.
Random:	Off: Cancels. Group: Randomly plays all tracks of current group/folder, then tracks of next groups/folders. All: Randomly plays all tracks.

When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off> in step 3.

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth audio operations. For details, see pages 10 and 11.



Bluetooth Information:

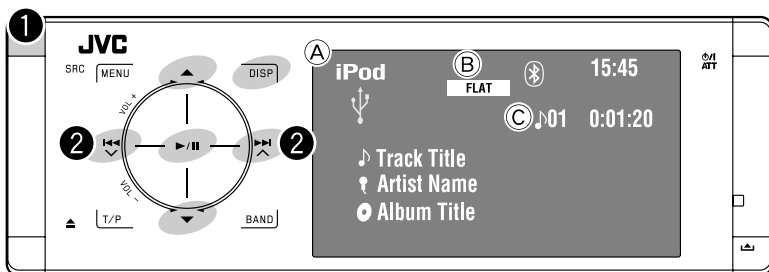
If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

Listening to the iPod/iPhone

You can connect the iPod/iPhone using the following cable or adapter:

	Cable/adapter	To operate
To listen to the music	USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)	☞ “When connected with the USB cable” below.
	Interface Adapter for iPod—KS-PD100 (not supplied)	☞ “When connected with the interface adapter” on page 42.
To watch the video	USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KS-U30 (not supplied)	☞ “When connected with the USB cable” below. • Make sure <iPod (Off)> is selected for <AV Input>. (☞ page 56)

When connected with the USB cable



- (A) Source name
 (B) Sound mode (☞ page 50)
 (C) Track or video no./Playing time

- 2** Select a track/video*2.
 Touch: Selects track/video.
 Hold: Reverse/forward search

- ▶/||**: Starts/pauses playback.
▲▼: Moves to the previous/next item of a category (ex.: another album, artist, playlist, etc.)*1
DISP: Touch if necessary. (☞ page 9)

*1 ▲/▼ may not function depending on how you select the current track/video.

1 Select “USB iPod.”

- Playback starts automatically.
- When you connect the iPod/iPhone to the USB terminal, “USB iPod” is selected as the source and playback starts automatically.

*2 You cannot resume playback for video sources.

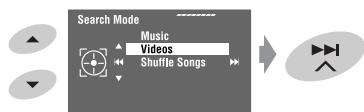
You can display artwork on the monitor. (☞ pages 54 and 64)

Selecting a track/video from <Search Mode>

- 1 Enter <Search Mode>.

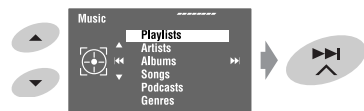


2 Select <Music> or <Videos>.



3 Select an item.

EX.: When <Music> is selected in step 2.



- Repeat the procedure to select the desired track/video.

4 Confirm the selection.

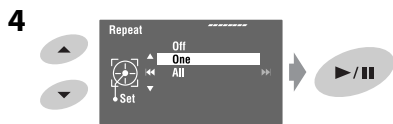
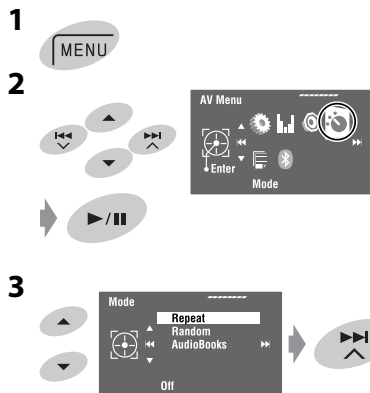


<Search Mode> can also be accessed through <AV Menu> → <List>.

Selecting playback modes

You can use Repeat or Random playback mode.

Ex.: To select Track Repeat



Repeat:	One: Functions the same as "Repeat One" of the iPod/iPhone. All: Functions the same as "Repeat All" of the iPod/iPhone.
Random:	Song: Functions the same as "Shuffle Songs" of the iPod/iPhone.* Album: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod/iPhone.

When playback modes are selected, the corresponding indicators light up on the source information screen.

To cancel, select <Off> in step 4.

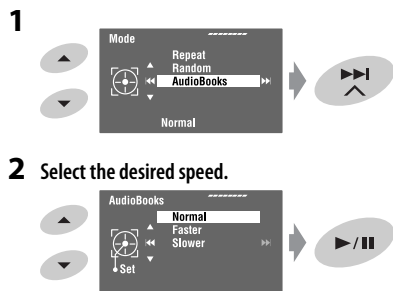
* You can also activate the playback mode through <Search Mode>.

To activate, select <Shuffle Songs> then touch ►/|| in step 2 in the left column.

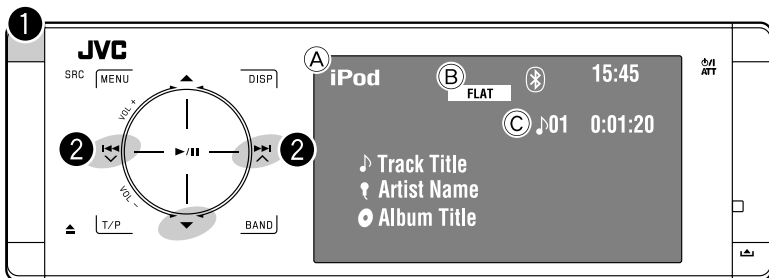
Changing the play speed of the audiobooks

You can change the play speed of the audiobooks.

Follow steps 1 to 3 in the left column.
In step 3...



When connected with the interface adapter



- ▼: Pauses playback
– To resume, touch again

- (A) Source name
(B) Sound mode (see page 50)
(C) Track no./Playing time

Preparation:

When operating through the CD changer jack, make sure <iPod> is selected for the external input setting. (see page 56)

1 Select "iPod."

Playback starts automatically.

2 Select a track.

Touch: Selects track.

Hold: Reverse/forward search

Selecting a track from the player's menu

1 Enter the player's menu.

- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.



The SEARCH indicator lights up.

2 Select the desired item.



Touch: Select an item
Hold: Skip 10 items at a time

<Playlists> ↔ <Artists> ↔ <Albums>
↔ <Songs> ↔ <Genres> ↔
<Composers> ↔ (back to the beginning)

3 Confirm the selection.



4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

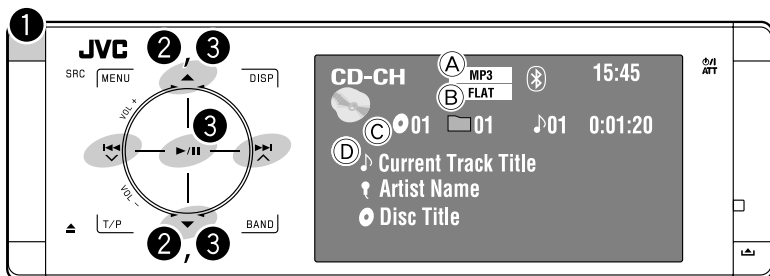
- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu, touch ▲.

Selecting playback modes

Operations are exactly the same as explained on page 41.*

* "AudioBooks" is not displayed in step 3.

Listening to the CD changer



- ◀▶▶▶: Touch: Selects track.
Hold: Reverse/forward search
- ▲▼: Touch: Selects folder (MP3 only).
Hold: Displays Disc List.

- (A) MP3 indicator (MP3 only)
- (B) Sound mode (see page 50)
- (C) Disc no./Folder no./Track no./Playing time
- (D) Current track title/Artist name/Disc title
"No Name" appears for conventional CDs.

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

Make sure <Changer> is selected for the external input setting. (see page 56)

1 Select "Changer."

2 Enter <Disc List>.



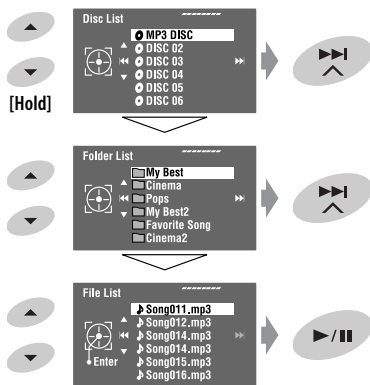
- Each time you hold the button, you can display the other list of the remaining discs.

3 Select a disc to start playing.



While playing an MP3 disc, you can select and start playing a track in the disc using the Lists:

<Disc List> (select the current disc) →
<Folder List> → <File List> then start playing a track you want.

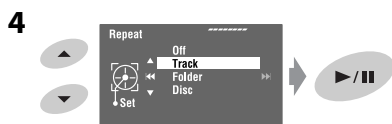
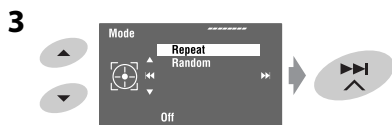
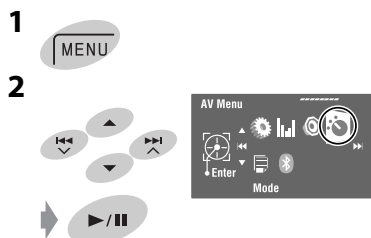


Each List can also be accessed through <AV Menu>
→ <List> → <Disc List> → <Folder List> →
<File List>.

Selecting playback modes



You can use Repeat or Random playback mode.

Ex.: To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

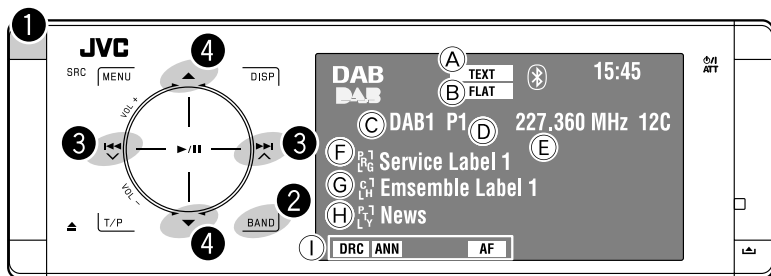
To cancel, select <Off> in step 4.

Disc type	Repeat	Random
	<p>Track: Repeats current track.</p> <p>Disc: Repeats all tracks of the current disc.</p>	<p>Disc: Randomly plays all tracks of the current disc.</p> <p>All: Randomly plays all tracks of all loaded discs.</p>
	<p>Track: Repeats current track.</p> <p>Folder: Repeats all tracks of the current folder.</p> <p>Disc: Repeats all tracks of the current disc.</p>	<p>Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders.</p> <p>Disc: Randomly plays all tracks of the current disc.</p> <p>All: Randomly plays all tracks of all loaded discs.</p>

You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer. For details, see pages 10 and 11.



Listening to the DAB tuner



- 1 Select "DAB."
- 2 Select the band.
→ DAB1 → DAB2 → DAB3 →
- 3 Searching for an ensemble—
Auto Search.
 - Manual Search: Hold either or until "Manual Search" appears on the display, then touch it repeatedly.
- 4 Select a service (either primary or secondary) to listen to.

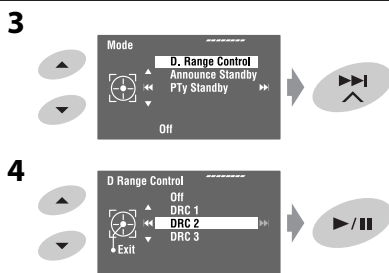
- A TEXT indicator
- B Sound mode (see page 50)
- C Band
- D Preset No.
- E Frequency
- F Service label
- G Ensemble label*
- H PTY code
- I DAB indicators/Standby Reception indicators

* The TEXT indicator lights up while tuning in to an ensemble that supports Dynamic Label Segment (DLS). To display DLS, touch DISP.

When surrounding sounds are noisy





Some services provide Dynamic Range Control (DRC) signals together with their regular programme signals. DRC will reinforce the low level sounds to improve your listening.

- The DRC indicator will light up while tuning in a service with the DRC signals.



- As the number increases, the effect becomes stronger.

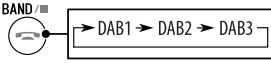

Manual presetting

- 
- Search for the service you want to preset.
 
- Display the Preset List.
 
- Select a preset number.
 
- Store the service.
 

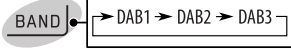
Preset List can also be accessed through
 <AV Menu> → <List>.


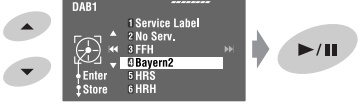
Selecting preset services

On the remote:

- 
- 

On the unit:

- 


 - Each time you hold ▲ / ▼, you can change the bands.
- Select a preset service.
 

Preset List can also be accessed through
 <AV Menu> → <List>.

Activating/deactivating TA/PTY Standby Reception

- Operations are exactly the same as explained on page 16 for FM Radio Data System stations.
- You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and the FM tuner.

Activating/deactivating Announcement Standby Reception

Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite service (announcement type).

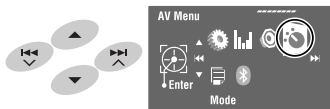
Announcement Standby Reception	Indicator
Enter <AV Menu> → <Mode> → <Announce Standby> (see below and page 58).	ANN
The unit will temporarily switch to your favorite service from any source other than FM/AM.	Lights up
Not yet activated. Tune in to another service providing the related signals.	Flashes
To deactivate, select <Off> in step 4, then touch ►/ (see below).	Goes off

To activate Announcement Standby Reception

1



2



3



4



5 Select an announcement type for Announcement Standby Reception.



Available announcement types:

Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

Tracing the same programme— Alternative Frequency Reception (DAB AF)

- **While receiving a DAB service:**
When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM Radio Data System station broadcasting the same programme.
- **While receiving an FM Radio Data System station:**
When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM Radio Data System station, this unit automatically tunes in to the DAB service.

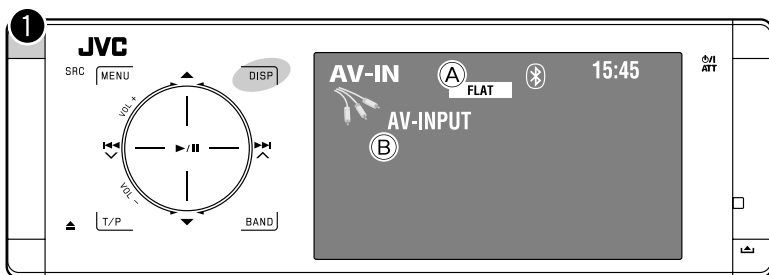
When shipped from the factory, Alternative Frequency Reception is activated.

You can deactivate the Alternative Frequency Reception. see page 55.

Listening to other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.



DISP: Touch if necessary. (☞ page 9)

- Ⓐ Sound mode (☞ page 50)
- Ⓑ Assigned title (☞ page 51)

Preparation:

Make sure the appropriate <AV Input> setting is selected for the connected component. (☞ page 56)

- 1 Select "AV Input."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Navigation screen

When you connect a Navigation System to the unit, you can view the navigation screen regardless of the source.

Preparation:

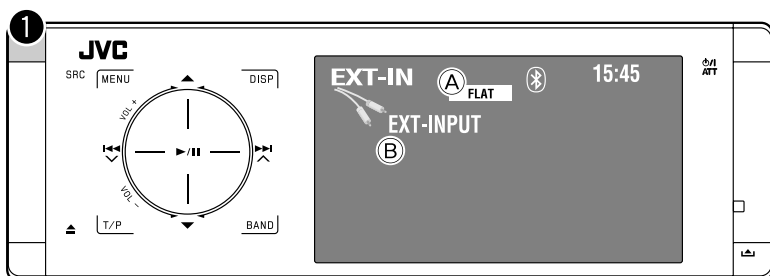
Make sure <Navigation> is selected for <AV Input>. (☞ page 56)

To watch the navigation screen, touch **DISP** repeatedly. (☞ page 9)

- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to <Full> regardless of the <Aspect> setting. (☞ page 53)
- When you do not connect the Navigation System but connect an audio component to LINE IN plugs, you can use "AV Input" for listening to the audio source.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).



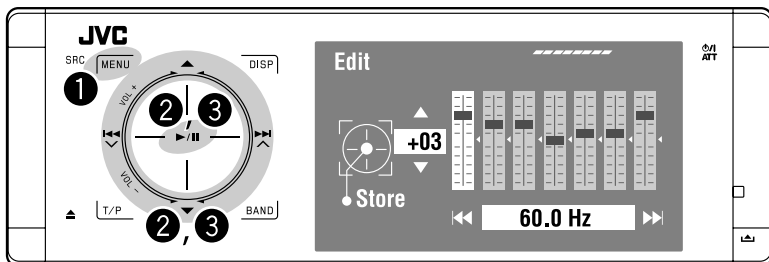
- (A) Sound mode (☞ page 50)
- (B) Assigned title (☞ page 51)

Preparation:

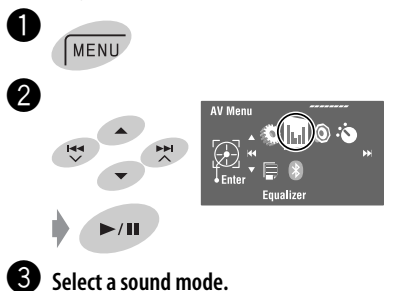
Make sure <External Input> is selected for <External Input>. (☞ page 56)

- 1 Select "External Input."
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound equalization



Selecting a sound mode



You can select one of the following sound modes:

<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2>, or <User3>

- For preset equalizing values of each sound mode, see page 67.

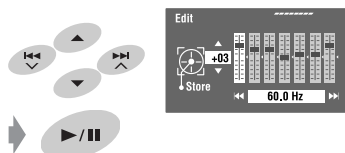
Storing your own adjustments

You can store your adjustments into <User1>, <User2>, and <User3>.

- 1 Follow steps **1** and **2** on the left.
- 2 Select the item you want to adjust.



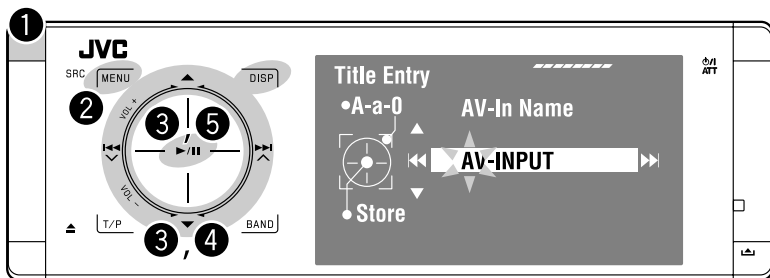
- 3 Adjust each setting.



- 4 Select <User1>, <User2>, or <User3> then store the setting.



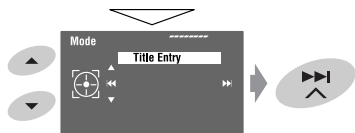
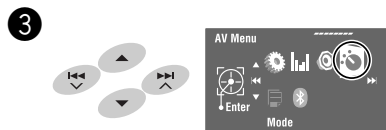
Assigning titles to the sources



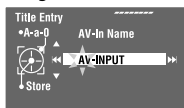
You can assign titles to "AV Input" and "External Input."
You can enter up to 16 characters.

Ex.: Assigning title to "AV Input"

1 Select "AV Input."



4 Assign a title.



1 Select a character, then move the entering position.



- To change the character set, touch DISP. (For available characters, see page 65.)
- To erase the whole characters, hold DISP.

2 Repeat step **1** until you finish entering the title.

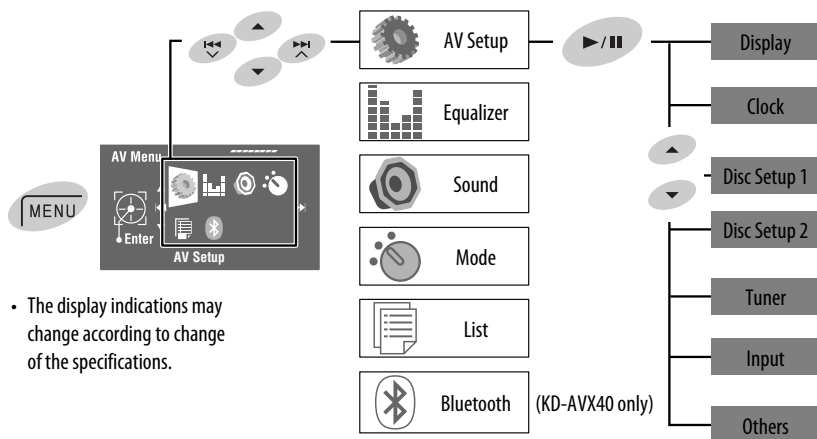
5 Finish the procedure.



Menu items

Menu operations

For details of the menu operations, see page 6.















- The display indications may change according to change of the specifications.

Initial: Underlined



AV Setup

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Display	Demonstration	Off: Cancels. On: Activates the demonstration on the monitor.
	Wall Paper	You can select the background picture of the monitor. Silk, Metal, Stars, Plain
	Color	You can select the background color of the monitor. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
	Scroll	Off: Cancels. Once: Scrolls the source information once. Auto: Repeats scrolling (5-second intervals). • Holding DISP (on the unit) scrolls the information regardless of this setting.
	Tag Display	Off: Cancels. On: Shows the Tag data while playing MP3/WMA/WAV tracks.

Menu items	Selectable settings, [reference page]															
Dimmer	<p>Off: Cancels.</p> <p>On: Activates dimmer.</p> <p>Auto: Dims the monitor when you turn on the headlights.*1</p> <p>Time Set: Touch ►►1 to display the time setting screen, then set the Dimmer On/Off times.</p>															
Bright	<p>You can adjust brightness of the monitor.</p> <p>–15 (darkest) to +15 (brightest); Initial 00</p>															
Picture Adjust*2	<p>You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored for "Disc/USB" and "AV Input."</p> <p>–15 to +15; Initial 0</p> <p>Bright: Adjust if the picture is too bright or too dark.</p> <p>Contrast: Adjust the contrast.</p> <p>Color: Adjust the color of the picture—lighter or darker.</p> <p>Tint: Adjust the tint if the human skin color is unnatural (available only when the source is "AV Input" and the incoming signal is NTSC).</p>															
Aspect*3	<p>You can change the aspect ratio of the picture.</p> <table border="1" data-bbox="605 602 946 937"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">Aspect ratio of incoming signal</th> </tr> <tr> <th></th> <th>4:3</th> <th>16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Full: For 16:9 original pictures</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Auto:</td> <td colspan="2"> <ul style="list-style-type: none"> For "Disc": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For other video sources: Aspect ratio is fixed at <Regular>. </td> </tr> <tr> <td>Regular: For 4:3 original pictures</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Aspect ratio of incoming signal			4:3	16:9	Full: For 16:9 original pictures			Auto:	<ul style="list-style-type: none"> For "Disc": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For other video sources: Aspect ratio is fixed at <Regular>. 		Regular: For 4:3 original pictures		
	Aspect ratio of incoming signal															
	4:3	16:9														
Full: For 16:9 original pictures																
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> For "Disc": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. For other video sources: Aspect ratio is fixed at <Regular>. 															
Regular: For 4:3 original pictures																
Language*4	<p>Select the indication language shown on the monitor.</p> <p>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</p> <ul style="list-style-type: none"> The characters you can enter for assigning the titles also change according to the language selected, [65] 															

*1 The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (☞ "Installation/Connection Manual")

*2 Adjustable only when the source is a disc or USB containing pictures or movies, or "AV Input."

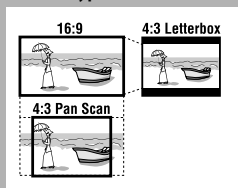
*3 Not adjustable for audio sources.

*4 After you change the indication language setting, turn off then on the power so that your setting takes effect.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Time Set	Initial 0:00 , [7]
Time Format	12 Hours, 24 Hours
OSD Clock	Off: Cancels. On: Displays the clock time while playing back a video source.
Clock Adjust	Off: Cancels. Auto: Activates auto clock adjustment using the clock time (CT) data from a Radio Data System station.

Menu Language	Select the initial disc menu language; Initial English (also page 67).
Audio Language	Select the initial audio language; Initial English (also page 67).
Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (<Off>); Initial English (also page 67).

Monitor Type Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.

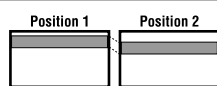


16:9: Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9.

4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan:

Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.

OSD Position Select the position of the on-screen bar, [30].



1: Higher position
2: Lower position

File Type Select playback file type when a disc/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source —“Disc” and “USB.”

Audio: Plays back audio files.
Still Picture: Plays back JPEG files.
Video: Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files.
Audio&Video: Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files.

DivX Regist. (Registration) This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.

iPod Artwork **Off:** Cancels.
On: Activates artwork display. To display artwork, touch **DISP** repeatedly. [9]
• Refer also to page 64.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc Setup 2*1	D. Audio Output	Select the signal format emitted through the DIGITAL OUT (optical) terminal. (☞ also page 66) PCM Only: Select this when connecting an amplifier or a decoder incompatible with Dolby Digital or MPEG Audio, or when connecting to a recording device. Dolby Digital: Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital. Stream: Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital or MPEG Audio.
	Down Mix	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the LINE OUT (REAR) terminals. Dolby Surround: Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. Stereo: Normally select this.
	D. (Dynamic) Range Compress. (Compression)	You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software. Auto: Select to apply the effect to multi-channel encoded software. On: Select to always use this function.
Tuner	AF Regional	When the received signals from the current station become weak... Off: Cancels—not selectable when <DAB AF> is set to <On>. AF Regional: Switches to another station broadcasting the same programme. The AF REG indicator lights up. AF: Switches to another station. The programme may differ from the one currently received (AF indicator lights up), ☞ [17].
	TA Volume	00 to 30 or 50 *2, Initial 15 , ☞ [16].
	Program Search	Off, On , ☞ [17]
	IF Band Width	Auto: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.) Wide: Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
	DAB AF*3	Off, On , ☞ [47]

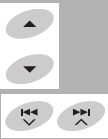
*1 Selectable only for "Disc" and "USB." (Playback stops when you select one of the items.)

*2 Depends on the amplifier gain control. (☞ page 57)


*3 Selectable only when a DAB tuner is connected.

Menu items	Selectable settings, [reference page]		
Input	AV Input*1	You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs. Off: Select when no component is connected (“AV Input” is skipped while selecting the source). iPod (Off): Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. 📖 [40] Audio&Video: Select when connecting an AV component such as a VCR. Audio: Select when connecting an audio component such as a portable audio player. Camera*2: Select when connecting the rear view camera. Navigation: Select when connecting a Navigation System. 📖 [48]	
	External Input*3	For connecting an external component to the CD changer jack on the rear. Changer/iPod*4: CD changer or iPod 📖 [42, 43] External Input: Any other than the above. 📖 [49] <ul style="list-style-type: none"> For connecting the DAB tuner, this setting is not required. It is automatically detected. 	
Others	Beep	Off: Cancels. On: Activates the key-touch tone.	
	Telephone Muting*5	Off: Cancels. Muting1, Muting2: Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.	
Illumination	You can turn off the touch pad controls and monitor lights while turning on the unit. 📖 [5]		
		Touch pad controls	Monitor
	Normal:	Always lights.	
	Proximity/Motion:	Lights up when your hand moves close to the controls.	Always lights.
	Proxi/Motion-LCD:	Light up when your hand moves close to the controls.	
	Touch Pad:	Lights up when your finger touches the controls.	Always lights.
Touch Pad-LCD:	Light up when your finger touches the controls.		
Initialize	Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Hold ▶/⏏, then reset the unit. 📖 [3]		


Sound

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Fader/Balance Adjusts fader 	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Upmost—front only • Downmost—rear only When using a two-speaker system, set the fader to the center (00). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Leftmost—left only • Rightmost—right only
Volume Adjust	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. -12 to +12; Initial 00 <ul style="list-style-type: none"> • For digital sources: You can make the adjustments separately depending on the audio format—Dolby Digital and the others.
Subwoofer Level	Adjust the subwoofer output level. -06 to +08; Initial 00
High Pass Filter	Through: Select when the subwoofer is not connected. On: Select when the subwoofer is connected.
Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this unit. Off: Deactivates the built-in amplifier. Low Power: Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W. High Power

*1 Not selectable when “AV Input” is selected as the source.

*2 The REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required  “Installation/Connection Manual.” The rear view through the camera appears on the monitor in “Full” aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position.

*3 Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.

*4 The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

*5 The TEL MUTING lead connection is required.  “Installation/Connection Manual.”



Mode*1

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Mono	Only for FM. (Off, On) , [13]
SSM	Only for FM. [13]
PTY Standby	Only for FM and "DAB." (Off, News) , [16, 46] <ul style="list-style-type: none"> When you activate PTY Standby Reception, you can change the PTY code for PTY Standby Reception.
Title Entry	Only for "AV Input" and "External Input." [51]
Repeat/Random	Only for "Disc," "USB," "USB iPod," "Changer," "iPod," and "Bluetooth*2." [21, 32, 39, 41, 42, 44]
D.(Dynamic) Range Control	Only for "DAB." (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3) , [45]
Announce Standby	Only for "DAB." (Off, Transport News) , [47] <ul style="list-style-type: none"> When you activate Announcement Standby Reception, you can change the announcement type for Announcement Standby Reception.
AudioBooks	Only for "USB iPod." (Normal, Faster, Slower) [41]







List

The accessible lists differ depending on the source. [14, 22, 40, 46]



Bluetooth (KD-AVX40 only)

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Dial Menu *3	Redial/Received Calls/ Phonebook/Preset Calls/ Phone Number/Voice Dialing	Select one of the call methods, [36]
	Device Menu	Phone Connect/Audio Connect
		Only for the registered devices. Establish the connection with the registered device, [34]
	Phone Disconnect/ Audio Disconnect	Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device, [34]

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Device Menu	Delete Pairing	Only for the registered devices. Delete the registered devices,  [35]
	New Pairing	Enter the PIN code to establish the connection,  [34] Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Phone Connect>/<Audio Connect> from the next time on,  [58]
Settings	Auto Connect	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... Off: No Bluetooth device. Last: The last connected Bluetooth device.
	Auto Answer	Off: The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. On: The unit answers the incoming calls automatically. Reject: The unit refuses all incoming calls.
	SMS Notify	Off: The unit does not inform you of the arrival of a message. On: The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message."
	Add Phonebook	Copy the phone book memory of a cellular phone into the unit. You can register up to 100 phone numbers,  [37]
	MIC Setting	Adjust the volume of the microphone connected to the unit. 01, 02, 03
	Phone Volume	Adjust the phone volume. 00 to 30 or 50*⁴, Initial 15
	Initialize	Initialize all settings you have made in <Bluetooth>. Yes: Initializes the settings. No: Cancels.
	Information	The following information is shown: Name: The unit name Address: The Mac address of the unit Version: The Bluetooth software/hardware versions* ⁵ Phone Device/Audio Device: The connected device names

*1 Items listed under <Mode> vary among the playback sources.

*2 KD-AVX40 only

*3 Only for the device connected for Bluetooth phone.

*4 Depends on the amplifier gain control. ( page 57)

*5 If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:

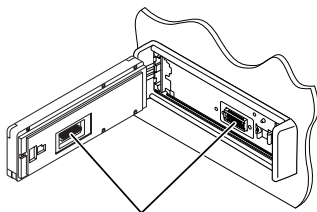
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

Maintenance

How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Connectors

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
 - If it becomes very humid inside the car.
- Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:



Single CD—8 cm disc



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent parts on its recording area

More about this unit

General

Turning on the power

- By pressing SRC (source) on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

Tuner (FM only)

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV) are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

Changing the source

- If you change the source, playback also stops without ejecting the disc.
Next time you select “Disc” for the playback source, disc play starts from where it stopped previously.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD-VR

- For details about DVD-VR format and play list, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

File playback

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>*.
* <.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders. The MPEG2 files with the <.mod> extension code cannot be played back when stored on a USB mass storage class device.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
- The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution. It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
 - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
 - 44.1 kHz (for WAV)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3). This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

USB

- If “No USB device” appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, “Cannot play this device Check the device” appears on the monitor.
- The unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- For MPEG1/2 files: The maximum bit rate for video signals (average) is 2 Mbps.

Bluetooth operations (KD-AVX40 only)

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

Connection Error:

The device is registered but the connection has failed. Use <Phone Connect>/<Audio Connect> to connect the device again. (☞ page 34)

Error:






Try the operation again. If “Error” appears again, check if the device supports the function you have tried.

Please Wait...:

The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.

	Cellular phone
	Household phone
	Office
	General
	Other than above

iPod/iPhone operations

- You can control the following types of iPods/iPhones:

(A) Connected with the USB cable:

- iPod with video (5th Generation)*¹
- iPod classic*¹
- iPod nano
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (3rd Generation)*¹
- iPod nano (4th Generation)*¹
- iPod Touch*¹
- iPod Touch (2nd Generation)*¹
- iPhone/iPhone 3G*¹

(B) Connected with the interface adapter:

- iPod with Click Wheel (4th Generation)
- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod mini
- iPod photo
- iPod nano
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (4th Generation)*²

*¹ To watch the video with its audio, connect the iPod/iPhone using USB Audio and Video cable (not supplied).

*² It is not possible to charge the battery through this unit.

- If the iPod/iPhone does not play correctly, update your iPod/iPhone software to the latest version. For details about updating your iPod/iPhone, visit <<http://www.apple.com>>.
- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
- While the iPod/iPhone is connected, all operations from the iPod/iPhone are disable. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
- The text information scrolls on the monitor. This unit can display up to 40 characters when using the interface adapter and up to 128 characters when using the USB 2.0 cable or USB Audio and Video cable.

Notice:

When operating an iPod/iPhone, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

For the USB connection:

When <iPod Artwork> is set to <On>:

Do not press any keys during the first 5 seconds or more of playing back any track containing artwork*. It takes 5 seconds or more to display artwork and no operations are available while loading it.

* The picture displayed on the iPod's/iPhone's screen while playing back a track.

DAB tuner

- Only the primary DAB service can be preset even when you store a secondary service.

Menu items

- If you change the <Amplifier Gain> setting from <High Power> to <Low Power> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "30."
- After you change any of <Menu Language/Audio Language/Subtitle> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <16:9> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <4:3 Pan Scan> is selected, the screen size may become <4:3 Letterbox> for some discs.

JVC bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

Characters you can enter for titles

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), you can use the following characters to assign titles. (F3 page 51)

- When <Русский> is selected for <Language>. (F3 page 53)

Upper and lower cases

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	space								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	space								

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	í	¿	£	€	α	space		

- When any language other than <Русский> is selected for <Language>. (F3 page 53)

Upper and lower cases

Á	À	Â	Ã	Ä
Å	Æ	œ	Ç	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ï
Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö
Ō	Ø	Ř	Ŕ	Š
Ś	Ş	Ú	Û	Ü
Û	Ý	Ž	Ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ö		

á	à	â	ã	ä
å	æ	œ	ç	ć
ç	é	è	ê	ë
ĝ	í	ì	î	ï
ñ	ó	ô	õ	ö
ō	ø	ř	ŕ	š
ś	ş	ú	û	ü
Û	Ý	Ž	ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	í	¿	£	€	α	space		

- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license.
- Plays DivX® video
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified or DivX Ultra Certified device that plays DivX video.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX® Certified device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. First generate the DivX VOD registration code for your device and submit it during the registration process. [Important: DivX VOD content is protected by a DivX DRM (Digital Rights Management) system that restricts playback to registered DivX Certified devices. If you try to play DivX VOD content not authorized for your device, the message “Authorization Error” will be displayed and your content will not play.] Learn more at www.divx.com/vod.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- “Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- “Works with iPhone” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

■ Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

- DTS sound cannot be reproduced.

Through the DIGITAL OUT (optical) terminal

Digital signals (Linear PCM, Dolby Digital and MPEG Audio) are emitted.

- To reproduce the multi-channel sounds such as Dolby Digital and MPEG Audio, connect an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources to this terminal, and set <D. Audio Output> correctly. (page 55)
- DTS sound cannot be emitted.

Playback disc		<D. Audio Output>		
		Output signals		
		<PCM Only>	<Dolby Digital>	<Stream>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
	with Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	Dolby Digital bitstream	
	with MPEG Audio	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		MPEG bitstream
Audio CD, Video CD		44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
DivX/MPEG	with Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	Dolby Digital bitstream	
	with MPEG Audio	32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44.1 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Digital signals may be emitted at 20 or 24 bits (at their original bit rate) through the DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.

Preset equalizing values

Sound mode	Frequency						
	60.0 Hz	150.0 Hz	400.0 Hz	1.0kHz	2.5kHz	6.3kHz	15.0kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KK	Kazakh	NO	Norwegian	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KL	Greenlandic	OC	Occitan	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KN	Kannada	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KS	Kashmiri	PL	Polish	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LO	Laothian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanian	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	LV	Latvian, Lettish	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macedonian	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	ML	Malayalam	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MN	Mongolian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MO	Moldavian	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MS	Malay (MAY)	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JA	Japanese	MT	Maltese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yiddish	MY	Burmese	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	JW	Javanese	NA	Nauru	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Georgian	NE	Nepali	SS	Siswati	ZU	Zulu

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).
- Messages (enclosed in “ ”) in the tables below are shown in the language selected on <Language>. (☞ page 53)
Messages described here are in the language of this manual.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• The monitor is not clear and legible.	Sunshine from the windscreen may cause this symptom. Adjust <Bright>. (☞ page 53)
	• The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	• “No Signal” appears.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
	• “Mecha Error Push Reset” appears on the monitor, and the control panel does not move.	Reset the unit. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • The touch pad controls do not respond properly. • <Illumination> function does not work properly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Keep your hands and controls clean and dry. • Eliminate static electricity and do not place magnetic items near the unit. • Leave the unit until the temperature becomes stable in the car. • A rubber mat on the floor may cause this symptom. In this case, do not use the rubber mat.
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 14)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
Disc playback	• Disc can be neither recognized nor played .	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 22)
	<ul style="list-style-type: none"> • Recordable/Rewritable discs cannot be played back. • Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insert a finalized disc. • Finalize the discs with the component which you used for recording.

	Symptoms	Remedies/Causes
Disc playback	<ul style="list-style-type: none"> Playback does not start. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the disc correctly again. Region code of the DVD is not correct. (☞ page 4) The format of files is not supported by the unit.
	<ul style="list-style-type: none"> The playback picture is not clear and legible. 	Adjust items in <Picture Adjust>. (☞ page 53)
	<ul style="list-style-type: none"> Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted. 	<ul style="list-style-type: none"> Stop playback while driving on rough roads. Change the disc.
	<ul style="list-style-type: none"> No playback picture appears on the monitor. 	Parking brake lead is not connected properly. (☞ "Installation/Connection Manual")
	<ul style="list-style-type: none"> No picture appears on the external monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Connect the video cord correctly. Select the correct input on the external monitor.
	<ul style="list-style-type: none"> "Eject Error" or "Loading Error" appears on the monitor. 	Changing the source by pressing SRC will solve this error.
File playback	<ul style="list-style-type: none"> Disc cannot be played back. 	<ul style="list-style-type: none"> Change the disc. Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs. (☞ page 4) Add appropriate extension codes to the file names.
	<ul style="list-style-type: none"> Noise is generated. 	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	<ul style="list-style-type: none"> Tracks are not played back as you have intended them to play. 	Playback order may differ from the one played back using other players.
	<ul style="list-style-type: none"> Elapsed playing time is not correct. 	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	<ul style="list-style-type: none"> "Not Support" appears on the monitor and track skips. 	The track is unplayable.
USB playback	<ul style="list-style-type: none"> Noise is generated. 	<ul style="list-style-type: none"> The track played back is not a playable file format (MP3/WMA/WAV). Skip to another file. Do not add the extension code <.mp3>, <.wma>, or <.wav> to non-MP3/WMA/WAV tracks.
	<ul style="list-style-type: none"> Tracks cannot play back as you have intended them to play. 	Playback order may differ from the one played back using other players.

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
USB playback	<ul style="list-style-type: none"> • “Now Reading...” keeps flashing on the monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the USB device. • Do not use too many hierarchy, folders and empty folders.* * Folder that is physically empty or folder that contains data but does not contain valid MP3/WMA/WAV track. • Turn off the power then on again. • Do not pull out or connect the USB device repeatedly while “Now Reading...” is displayed on the monitor.
	<ul style="list-style-type: none"> • Correct characters are not displayed (e.g. album name). 	For available characters, see page 65.
	<ul style="list-style-type: none"> • While playing a track, sound is sometimes interrupted. 	The tracks have not been properly copied into the USB device. Copy tracks again into the USB device, and try again.
Bluetooth (KD-AVX40 only)	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth device does not detect the unit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Search from the Bluetooth device again. • Reset the unit. When “Open...” appears on the monitor, search from the Bluetooth device again.
	<ul style="list-style-type: none"> • The unit does not make pairing with the Bluetooth device. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its manuals, try “0000” or “1234.”
	<ul style="list-style-type: none"> • Phone sound quality is poor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth cellular phone. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	<ul style="list-style-type: none"> • The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Disconnect the device connected for Bluetooth phone. • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the device again.
	<ul style="list-style-type: none"> • The connected audio player cannot be controlled. 	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).
	<ul style="list-style-type: none"> • The unit does not response when you tried to copy the phone book to the unit. 	You may have tried to copy the same entries (as stored) to the unit. Touch BAND to exit.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Audio Device” appears on the monitor. 	Connect this unit and the Bluetooth audio player correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Voice Device” appears on the monitor. 	The connected cellular phone does not have the voice recognition system.

	Symptoms	Remedies/Causes
iPod/iPhone playback	• The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connecting cable and its connection. • Charge the battery of the iPod/iPhone. • Reset the iPod/iPhone.
	• The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	• “Disconnect” appears on the monitor.	Check the connecting cable and its connection.
	• Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	• “No Files” appears on the monitor.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod/iPhone.
	• “Reset 01” – “Reset 07” appears on the monitor.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod. Then, connect them again.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• The iPod’s/iPhone’s controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod/iPhone.
	• “Restricted Device” appears on the monitor.	Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit. (☞ page 64)
CD changer	• No operations are available while playing back a track containing artwork.	Operate the unit after the artwork is loaded. (☞ page 64)
	• “No Disc” appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• “No Magazine” appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset 01” – “Reset 07” appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
DAB tuner	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	• “No DAB Signal” appears on the monitor.	Move to an area with stronger signals.
	• “Reset 08” appears on the monitor.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (☞ page 3)
	• The DAB tuner does not work at all.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (☞ page 3)
	• “Antenna Power NG” appears on the monitor.	Check the cords and connections.
AV-IN	• No picture appears on the monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the video component if it is not on. • This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust>. (☞ page 53)

Specifications

AMPLIFIER	Maximum Power Output:	Front/Rear:	50 W per channel
	Continuous Power Output (RMS):	Front/Rear:	20 W per channel into 4 Ω , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60.0 Hz, 150.0 Hz, 400.0 Hz, 1.0kHz, 2.5kHz, 6.3kHz, 15.0kHz
		Level:	± 10 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		70 dB
	Audio Output Level LINE OUT (REAR)/ SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	2.5 V/20 k Ω load (full scale)
		Output Impedance:	1 k Ω
	Color System:		PAL
	Video Output (composite):		1 V _{p-p} /75 Ω
Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, USB input terminal, Aerial input	
	Output:	VIDEO OUT, DIGITAL OUT	
	Others:	CD changer, OE REMOTE, MIC IN	
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz to 1 620 kHz (LW) 144 kHz to 279 kHz
	FM Tuner:	Usable Sensitivity:	9.3 dBf (0.8 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	40 dB
MW Tuner:	Sensitivity/Selectivity:	20 μ V/40 dB	
LW Tuner:	Sensitivity:	50 μ V	
DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response:	DVD, fs=48/96 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:	93 dB	
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB	
Wow and Flutter:	Less than measurable limit		

MONITOR	Screen Size:	3.5 inch wide liquid crystal display		
	Number of Pixel:	211 200 pixels: 960 (horizontal) × 220 (vertical)		
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format		
	Color System:	PAL/NTSC		
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)		
	Allowable Storage Temperature:	−10°C to +60°C		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C		
USB	USB Standards:	USB 2.0 Full Speed		
	Data Transfer Rate:	Full Speed: Maximum 12 Mbps Low Speed: Maximum 1.5 Mbps		
	Compatible Device:	Mass storage class		
	Compatible File System:	FAT 32/16/12		
	Max. Current:	DC 5 V --- 500 mA		
BLUETOOTH (KD-AVX40 only)	Version:	Bluetooth 1.2 certified		
	Output Power:	+4 dBm Max. (Power class 2)		
	Service Area:	Within 10 m		
	Profile:	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3		
GENERAL	Power Requirements:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:	Negative ground		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C		
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm	
		Panel Size (approx.):	188 mm × 58 mm × 12 mm	
Mass (approx.):	2.2 kg (excluding accessories)			

Design and specifications are subject to change without notice.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses JVC-Produkts.

Bitte lesen Sie alle Bedienungsanweisungen vor dem Betrieb gründlich durch, um richtiges Verständnis des Geräts zu gewährleisten und die beste Leistung mit dem Gerät zu erzielen.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG:** Sichtbare und/oder unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1M bei offenen Abdeckungen. Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, AUSSEN AM GERÄT ANGEBRACHT.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	WARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS IEC00825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OENSLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを覗くと有害 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学機器で直視 しないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM FDA 21 CFR (304) LV44603-003A

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das damit gekennzeichnete Produkt bzw. die Batterie nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden sollen.

Wenn Sie dieses Produkt und die Batterie entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Hinweis:

Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.



Produkte



Batterie

WARNUNGEN:

Um Unfälle und Schäden zu vermeiden

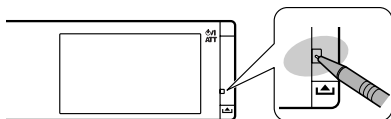
- Installieren Sie keine Komponenten und verdrehen Sie Kabel NICHT an den folgenden Orten;
 - die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel kann behindert werden.
 - die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags kann behindert werden.
 - die Sicht kann behindert werden.
- NICHT das Gerät beim Fahren bedienen. Wenn Sie das Gerät beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen.
- Der Fahrer darf während der Fahrt auf keinen Fall auf den Monitor sehen.

Achtungshinweise am Monitor:

- Das in diesem Receiver eingebaute Displayfenster wurde mit hoher Präzision hergestellt, aber es lässt sich nicht ausschließen, dass fehlerhafte Bildpunkte vorhanden sind. Dies ist unvermeidbar und keine Fehlfunktion.
- Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen...
 - Chemische Veränderungen im Geräteinneren führen zu Fehlfunktionen.
 - Unter Umständen ist die Bildwiedergabe verschwommen oder verlangsamt. Unter solchen Umständen sind Bild- und Tonwiedergabe asynchron oder die Bildqualität beeinträchtigt.

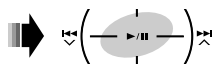
Aus Sicherheitsgründen wird eine nummerierte ID-Karte mit diesem Receiver mitgeliefert, und die gleiche ID-Nummer ist auf dem Chassis des Receivers aufgedruckt. Die Karte muss an sicherer Stelle aufbewahrt werden, da sie den Behörden bei der Identifikation des Geräts im Falle eines Diebstahls helfen kann.

Zurücksetzen des Geräts



- Ihre vorgegebenen Einstellungen (ausgenommen für die registrierten Bluetooth-Geräte für KD-AVX40) werden ebenfalls gelöscht.

Zwangswweises Ausschieben einer Disc



- Achten Sie darauf, die ausgeschobene Disc nicht fallen zu lassen.
- Wenn dies nicht funktioniert, setzen Sie das Gerät zurück.

Zur Sicherheit...

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, da dadurch Außengeräusche blockiert werden und das Fahren gefährlich werden kann.
- Stoppen Sie das Fahrzeug, bevor Sie komplizierte Vorgänge ausführen.

Temperatur im Fahrzeug...


Wenn ein Fahrzeug längere Zeit in heißem oder kaltem Wetter geparkt wurde, warten Sie, bis sich die Temperatur im Innenraum normalisiert hat, bevor Sie das Gerät betreiben.

Dieses Produkt beinhaltet urheberrechtlich geschützte Technik mit dem Schutz von U.S.-Patenten und anderen intellektuellen Eigentumsrechten. Der Gebrauch dieser urheberrechtlich geschützten Technik ist durch Macrovision genehmigen zu lassen und nur für den Heimgebrauch und die Betrachtung in begrenztem Ausmaß vorgesehen, soweit nicht ausdrücklich von Macrovision genehmigt. Rückwärtige Entwicklung oder Zerlegung ist verboten.

Inhalt

Zurücksetzen des Geräts.....	3
Zwangswweises Ausschieben einer Disc	3
EINFÜHRUNG	
Abspielbarer Disktyp.....	4
Vor dem Betrieb	5
BEDIENUNG	
Grundlegende Bedienung—AV-Menü	6
Grundlegende Bedienung—Bedienfeld...	8
Grundlegende Bedienung— Fernbedienung (RM-RK252)	10
Rundfunkempfang	12
Disc-Bedienungen	18
USB-Vorgänge	31
Bluetooth®-Bedienungen (nur KD-AVX40) —Handy/Audio-Player	33
EXTERNE GERÄTE	
Von einem iPod/iPhone hören	40
Hören vom CD-Wechsler	43
DAB-Tuner-Empfang	45
Hören von den anderen externen Komponenten	48
EINSTELLUNGEN	
Klang-Entzerrung	50
Zuweisung von Namen zu den Quellen ...	51
Menügegenstände	52
ZUR BEZUGNAHME	
Wartung	60
Weitere Informationen zu Ihrem Receiver	61
Störungssuche.....	68
Technische Daten.....	72

Abspielbarer Disktyp

Disc-Typ	Aufnahmeformat, Dateityp usw.	Abspielbar
DVD • DTS-Klang kann nicht reproduziert werden.	DVD Video (Regionalcode: 2)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW* ² , +R/+RW* ³) • DVD-Video: UDF-Bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: Konform mit ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
DualDisc	DVD Seite	✓OK
	Nicht-DVD-Seite	✗NO
CD/VCD	Audio-CD/CD-Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • Konform mit ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	AAC/MPEG4	✗NO

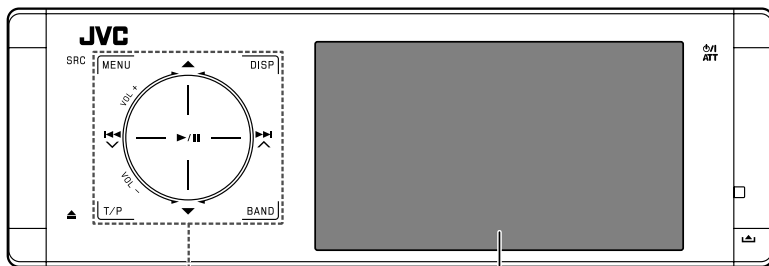
*¹ Wenn Sie eine DVD-Videodisc mit einem unzulässige Regionalcode einlegen, erscheint die Meldung „Region code error“ im Monitor.

*² Im „Multi-Border“-Format bespielte DVD-R ist ebenfalls abspielbar (ausgenommen für Dual-Layer-Discs). DVD-Dual-Layer-DVD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.

*³ Es ist möglich, finalisierte +R/+RW-Discs (nur Videoformat) abzuspielen. „DVD“ wird als Disc-Typ gewählt, wenn eine +R/+RW-Disc eingelegt wird. +RW-Doppel-Layer-Discs können nicht abgespielt werden.

Achtung bei DualDisc-Wiedergabe

Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc“ entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard. Deshalb wird die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen.



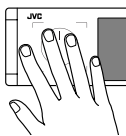
Touchpad-Bedienelemente

Monitor

Die Lampen der Touchpad-Bedienelemente und der Monitor werden ausgeschaltet, wenn ca. 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.

In den folgenden Fällen werden die Lampen eingeschaltet:

- Wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Touchpad-Bedienelemente bewegen.*
- Wenn Sie die Touchpad-Bedienelemente mit dem Finger berühren.*
- Wenn Sie die Fernbedienung verwenden.
- Wenn ein Anruf/eine SMS empfangen wird.
- Wenn die Quelle durch den Empfang einer Verkehrsansage oder eines mittels PTY-Suchlauf gesuchten Programms automatisch geändert wird.
- Wählen Sie diesen Parameter, wenn ein Signal von der Rückfahrkamera anliegt.



* Aufgrund der Einstellung. Zum Ändern der Einstellung Seite 56.

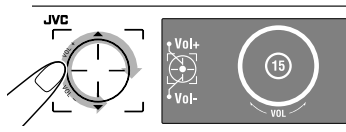
In den folgenden Fällen sind die Lampen immer eingeschaltet:

- Während das **<AV Menu>** angezeigt wird.
- Während das **<Source Menu>** angezeigt wird.
- Während das Bedienfeld geöffnet ist.
- Wenn **<Illumination>** auf **<Normal>** eingestellt ist. (Seite 56)

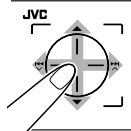
Bedienung des Geräts mittels der Touchpad-Bedienelemente

Sie können das Gerät durch Berührung des entsprechenden Touchpad-Bedienelements bedienen.

- Bewegen Sie zum Einstellen der Lautstärke Ihren Finger auf dem Touchpadknopf wie unten dargestellt, um die Animation auf dem Monitor anzuzeigen, und drücken Sie dann wiederholt **▲** oder **▼**.
 - Sie können die Lautstärke auch einstellen, indem Sie einfach Ihren Finger weiter auf dem Touchpadknopf bewegen, wie unten gezeigt.



- Wenn Sie ihren Finger wie unten dargestellt auf dem Touchpadknopf verschieben, funktioniert dieser in der gleichen Weise wie beim Berühren von **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.



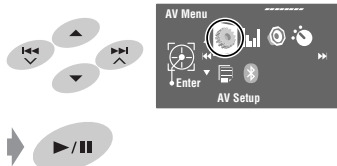
- Bedienvorgänge werden in erster Linie als Bedienungsschritte mit den Touchpad-Bedienelementen und den Tasten des Geräts erklärt; Sie können aber auch jeweils die Tasten der Fernbedienung verwenden, sofern diese die gleichen Bezeichnungen oder Symbole tragen.
- Bei der Erklärung werden die Bildschirmbildbezeichnungen hervorgehoben. Zum Beispiel **<AV Menu>**.

Beenden der Display-Demonstration und Einstellen der Uhrzeit

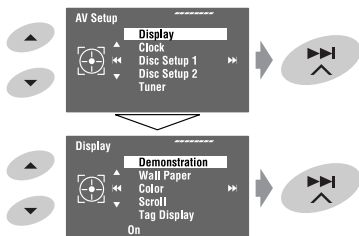
1



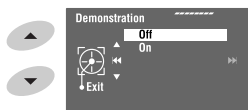
2



3



4

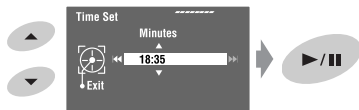
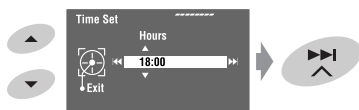


5 Kehren Sie zum **<AV Setup>** zurück, indem Sie wiederholt **◀◀** berühren.

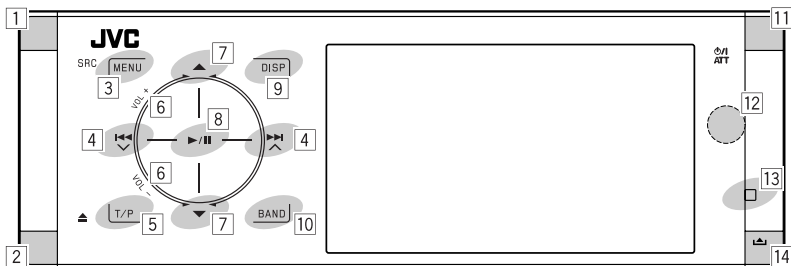
6



7



DEUTSCH




- 1 Zur Auswahl der Quellen.*1
 „Tuner“ → „DAB“ → „Disc“ → „USB“
 oder „USB iPod“ → „Changer“, „iPod“ oder
 „External Input“ → „Bluetooth“*2 → „AV Input“
 • Sie können auch durch Berühren von
 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Quellen auswählen,
 nachdem Sie SRC zur Eingabe von
 <Source Menu> gedrückt haben.
- 2 Disc auswerfen.
 • Zum Neigen des Bedienfelds (☞ Seite 9).
- 3 Zum Aufrufen bzw. Beenden von <AV Menu>.
 • Zum Aktivieren von Voice Dialing
[Gedrückt halten]*2
 • Während des Gesprächs: Stellt die Lautstärke des
 am Gerät angeschlossenen Mikrofons ein.*2
- 4 „Tuner“ und „DAB“: Zum Suchen nach
 Sendern/Ensembles.
 • „Disc“, „USB“, „USB iPod“, „Changer“, „iPod“ und
 „Bluetooth“*2: Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 • In Menüs:
 – Zum Aufrufen des vorherigen/nächsten
 Bildschirmbilds.
 – Zum Auswahl der Gegenstände.
- 5 Zum Aktivieren des TA-Standbyempfangs.
 • Zum Anzeigen der PTY-Vorwahlliste
[Gedrückt halten].
- 6 Zum Einstellen des Lautstärkepegels. (☞ Seite 5)
- 7*3 • „Tuner“: Wählt die Festsender.
 • „DAB“: Wählt Dienste.
 • „Disc“, „USB“, und „Changer“: Zur Auswahl von
 Titeln/Ordnern.
 • „USB iPod“: Zur Auswahl des nächsten/vorherigen
 Gegenstands.
 • „iPod“: Zum Aufrufen des Player-Menüs unter
 Einlegen einer Wiedergabepause.
 • „Bluetooth“: Wählt die/den Gruppe/Ordner.*2
 • In Menüs: Zum Auswahl der Gegenstände.
- 8 • „Disc“, „USB“, „USB iPod“ und „Changer“: Zum
 Starten der Wiedergabe und Einlegen einer
 Wiedergabepause.
 • „Bluetooth“: Startet die Wiedergabe.*2
 • In Menüs: Schaltet auf das nächste Bildschirmbild
 oder verlässt das angezeigte Bildschirmbild.
- 9 Ändert die Display-Information. (☞ Seite 9)
- 10 • „Tuner“ und „DAB“: Wählt die Frequenzbänder.
 • „Disc“ und „USB“: Stoppt die Wiedergabe.
 • „Bluetooth“: Pausiert die Wiedergabe.*2
- 11 Einschalten.
 • Schaltet das Gerät aus **[Gedrückt halten]**.
 • Zum Dämpfen des Tons (bei eingeschaltetem Gerät).
- 12 Fernbedienungssensor
- 13 Setzt das Gerät zurück.
 • Nur verwenden, wenn eine Fehlfunktion im
 internen System auftritt.
- 14 Zum Abnehmen des Bedienfelds (Zum Anbringen
 ☞ Seite 9).

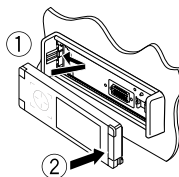
*1 Sie können diese Quellen nicht wählen, wenn diese nicht bereit sind.

*2 Nur KD-AVX40

*3 Sie können die für die gewählte Quelle geeignete Liste anzeigen, indem Sie ▲ / ▼ gedrückt halten.

Zum Neigen des Bedienfelds

Halten Sie  gedrückt, bis „Tilt“ („Neigung“) auf dem Monitor erscheint und drücken Sie die Taste dann wiederholt.

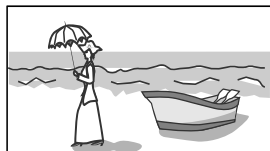
**Zum Anbringen des Bedienfelds****Ändern der Displayinformation**

Verfügbare Anzeigeeinformationen sind je nach Wiedergabequelle unterschiedlich.

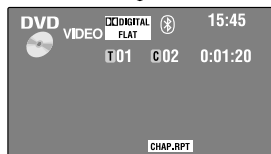
Bei jedem Berühren von DISP, ändert sich die Anzeige entsprechend den verschiedenen Informationen.

DISP

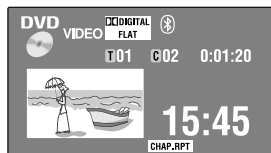
Beisp.: Wenn die Wiedergabequelle eine DVD-Video-Disc ist.



Wiedergabebild-Bildschirmbild (nur für Videoquellen)



Quellen-Informationsschirm



Wiedergabebilder- und das Quelleninformations-Bildschirmbild

- Wenn die Quelle „USB iPod“ ist, wird das Cover des gezeigten Songs angezeigt, wenn der Song Cover-Daten hat. (☞ Seite 54)
- Während eine MP3/WMA-Datei abgespielt wird, wird „Jacket picture“ angezeigt, wenn die Datei Tag-Daten einschließlich „Jacket picture“ hat.



Navigationsbildschirm

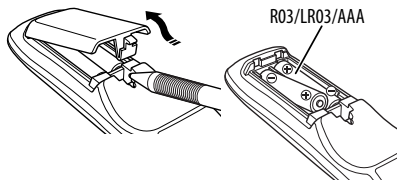
- Dieses Bildschirmbild wird angezeigt, wenn für <AV Input> <Navigation> gewählt wurde. (☞ Seite 48 und 56)

Zurück zum Anfang

Grundlegende Bedienung — Fernbedienung (RM-RK252)

DEUTSCH

Batterie einsetzen



Legen Sie Batterien in die Fernbedienung unter Beachtung der richtigen Polung (+ und -) ein.

Achtung:

- Explosionsgefahr bei falsch eingesetzter Batterie. Nur mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Typ ersetzen.
- Batterien dürfen nicht sehr starker Hitze wie durch Sonnenlicht, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

Wenn die Reichweite oder Wirksamkeit der Fernbedienung abnimmt, müssen beide Batterien ausgewechselt werden.

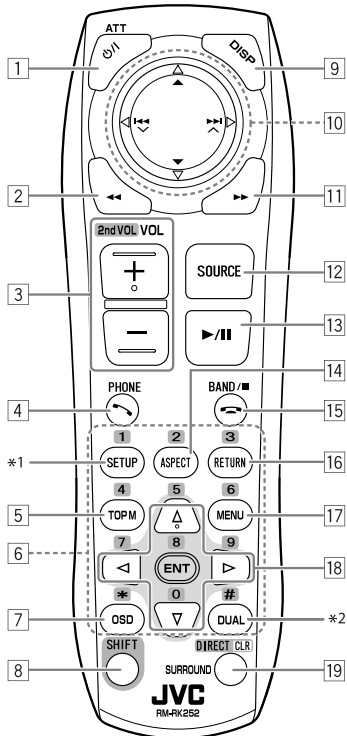
Vor der Verwendung der Fernbedienung:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.

Der Receiver ist mit Lenkrad-Fernbedienungsfunktion ausgestattet.

- Siehe Einbau/Anschlußanleitung (getrennter Band) zum Anschluss.
- Die Bedienvorgänge können je nach Typ der Lenkrad-Fernbedienung unterschiedlich sein.

Hauptelemente und Merkmale



- 1 • Einschalten.
 - Schaltet das Gerät aus [Gedrückthalten].
 - Zum Dämpfen des Tons (bei eingeschaltetem Gerät).
- 2 • „Disc“, „USB“ und „USB iPod“: Rückwärts-Suche
- 3 • Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
 - Fungiert nicht als „2nd VOL“-Regler.
- 4*3 • Nimmt ankommende Rufe entgegen.
 - Schaltet auf <Redial> [Gedrückthalten].
 - Sie können auf <Dial Menu> zugreifen, indem Sie die Taste drücken und dann ►/|| an der Einheit berühren.
- 5 • DVD: Zum Anzeigen des Disc-Menüs.
- VCD: Setzt die PBC-Wiedergabe fort (*3 Seite 26).
- DVD-VR: Zum Anzeigen des Originalprogramm-Bildschirmbilds.

- 6 • Zur Eingabe von Zahlen (während SHIFT gedrückt gehalten wird). (☞ Seite 14, 23 bis 27, 38 und 46)
- Zur Wahl der Kurzwahl-Telefonnummer (während SHIFT gedrückt gehalten wird).
- „Tuner“ und „DAB“: Zur Wahl der Festsender (während SHIFT gedrückt gehalten wird).
- 7 Zur Anzeige des Bildschirm-Balkens.
- 8 Hat mit anderen Tasten zusammen eine Funktion (siehe 6 und 19).
- 9 Zur Anzeige der Displayinformation.
- 10 „Tuner“:
- ▲ / ▼: Wählt die Festsender.
 - I◀◀ / ▶▶I: Zum Suchen nach Sendern.
 - Automatischer Suchlauf
 - Manuellen Suchlauf [Gedrückt halten]
- „DAB“:
- ▲ / ▼: Zur Auswahl von Diensten.
 - I◀◀ / ▶▶I: Zum Suchen nach Ensembles.
 - Automatischer Suchlauf
 - Manuellen Suchlauf [Gedrückt halten]
- „Disc“ und „Changer“:
- ▲ / ▼:
 - DVD: Zur Auswahl des Titels.
 - DVD-VR: Wählt Programm/Playlist.
 - Andere Discs (außer VCD/CD): Wählt die Ordner.
 - I◀◀ / ▶▶I:
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 - Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche [Gedrückt halten]
- „USB“:
- ▲ / ▼: Zur Auswahl von Ordnern.
 - I◀◀ / ▶▶I:
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 - Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche [Gedrückt halten]
- „USB iPod“:
- ▲ / ▼: Zur Auswahl des vorherigen/nächsten Gegenstands.
 - I◀◀ / ▶▶I:
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 - Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche [Gedrückt halten]
- „iPod“:
- ▼: Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe.
 - ▲: Ruft das Hauptmenü auf (und dann ▲ / ▼ / I◀◀ / ▶▶I fungieren als Menüwahltasten).^{*4}
- I◀◀ / ▶▶I:
- Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 - Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche [Gedrückt halten]
- Im Menüauswahlmodus:
- Wählt einen Gegenstand. (Dann drücken Sie ▼ zum Bestätigen der Wahl).
 - Zum Überspringen von 10 Gegenständen [Gedrückt halten].
- „Bluetooth“^{*3}:
- ▲ / ▼: Wählt die/den Gruppe/Ordner.
 - I◀◀ / ▶▶I:
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung
 - Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche [Gedrückt halten]
- 11 „Disc“, „USB“, und „USB iPod“: Vorwärts-Suche
- 12 Wählt die Quelle.
- 13 • „Disc“, „USB“, und „USB iPod“: Zum Starten der Wiedergabe und Einlegen einer Wiedergabepause.
- „Bluetooth“: Zum Starten der Wiedergabe und Einlegen einer Wiedergabepause.^{*3}
 - Nimmt ankommende Rufe entgegen.^{*3}
- 14 Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.
- 15 • „Tuner“ und „DAB“: Wählt die Frequenzbänder.
- „Disc“ und „USB“: Stoppt die Wiedergabe.
 - „Bluetooth“: Pausiert die Wiedergabe.^{*3}
 - Beendet den Ruf.^{*3}
- 16 VCD: Schaltet zum PBC-Menü zurück.
- 17 • DVD-Video: Zum Anzeigen des Disc-Menüs.
- VCD: Setzt die PBC-Wiedergabe fort. (☞ Seite 26)
 - DVD-VR: Zum Anzeigen des Playlist-Bildschirmbilds.
- 18 • Nimmt Wahlen/Einstellungen vor.
- ◀ / ▷: Springt um 5 Minuten für DivX/MPEG1/MPEG2 vor oder zurück.
 - △ / ▽: Wechselt Discs für „Changer“.
- 19 • „Disc“ und „USB“: Zum Umschalten des Zahlen-Eingabemodus (während SHIFT gedrückt gehalten wird).
- Zum Löschen der Fehleingabe nach Eingabe einer falschen Zahl (während SHIFT gedrückt gehalten wird).
 - Fungiert nicht als „SURROUND“.

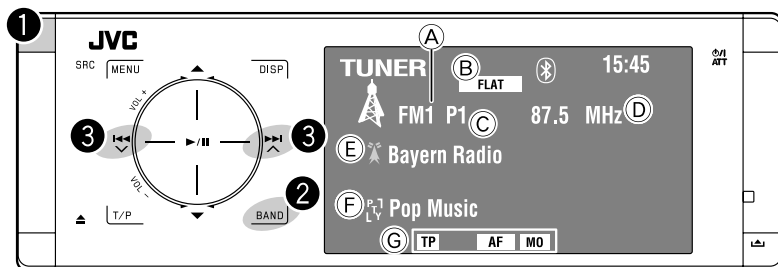
*1 Fungiert nicht als „SETUP“.

*2 Fungiert nicht als „DUAL“.

*3 Nur KD-AVX40

*4 ▲: Schaltet zum vorherigen Menü zurück.

▼: Bestätigt die Auswahl.





- A Wellenbereich
- B Klangmodus (☞ Seite 50)
- C Vorwahl-Nr.
- D Frequenz
- E Sendernamen (PS) für UKW-Radio Data System. Wenn kein Signal anliegt, erscheint „No Name“.
- F PTY-Code für UKW-Radio Data System
- G Tuner-bezogene Funktionsanzeigen

1 Wählen Sie „Tuner“.

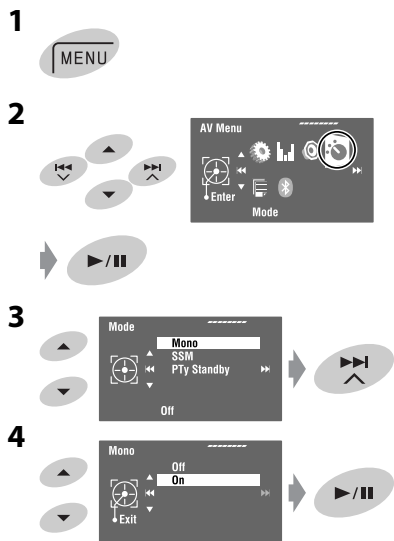
2 Wahl des Frequenzbands.

FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Suchen Sie einen Sender—Automatischer Suchlauf.

- Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder  oder  gedrückt, bis „Manual Search“ auf dem Monitor erscheint, und berühren Sie ihn dann wiederholt.
- Die ST-Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereo-Sendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, eine UKW-Sendung in Stereo zu empfangen



Der Empfang wird besser, jedoch geht der Stereo-Effekt verloren.

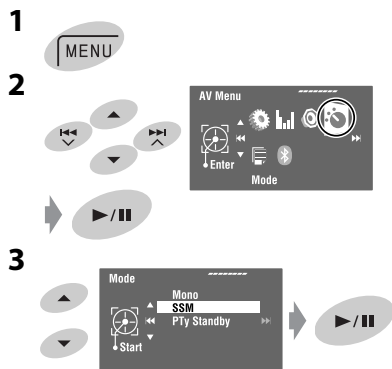
- Die MO-Anzeige leuchtet auf.

Zum Wiederherstellen des Stereoeffekts wählen Sie in Schritt 4 <Off>.

Automatische Voreinstellung von UKW-Sendern—SSM (Strong-Station Sequential Memory)

Diese Funktion arbeitet nur bei UKW-Sendern.

Sie können für jedes Frequenzband bis zu sechs Sender voreinstellen.




Die lokalen UKW-Sender im ausgewählten Frequenzband mit den stärksten Signalen werden automatisch als Festsender gespeichert.

Manuelle Voreinstellung

Beisp.: Speichern des UKW-Senders 92.5 MHz unter der Festsendernummer 4 des Frequenzbands FM1.

- 
- Stimmen Sie einen als Festsender einzugebenden gewünschten Sender ab.



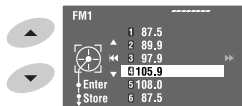
- 

[Gedrückt halten]

Die Vorwahlliste erscheint.

- Für UKW (FM): Sie können die Frequenzbänder jedes Mal ändern, wenn Sie ▲ / ▼ gedrückt halten.

- Wählen Sie eine Festsendernummer.



- Speichern Sie den Sender.





Der in Schritt 2 gewählte Sender ist jetzt unter der Festsendernummer 4 gespeichert.

Auf die Vorwahlliste kann auch über **<AV Menu>** → **<List>** zugegriffen werden.



Wählen von Festsendern

An der Fernbedienung:



- 
- 

Am Gerät:

Zum direkten Wählen

- 
- 

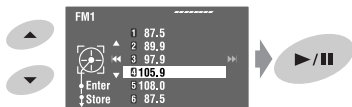
Zum Wählen aus der Festwahlliste

- 
- 

[Gedrückt halten]

- Für UKW (FM): Sie können die Frequenzbänder jedes Mal ändern, wenn Sie ▲ / ▼ gedrückt halten.

- Wählen Sie eine Festsendernummer.



Auf die Vorwahlliste kann auch über **<AV Menu>** → **<List>** zugegriffen werden.

Die folgenden Merkmale stehen nur für UKW-Radio Data System-Sender zur Verfügung.

Suchen nach UKW Radio Data System-Programm— PTY-Suchlauf

Sie können Ihre ausgestrahlten Lieblingsprogramme suchen, indem Sie den PTY-Code Ihrer Lieblingsprogramme wählen.

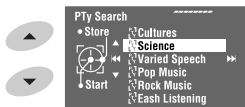
1



[Gedrückthalten]

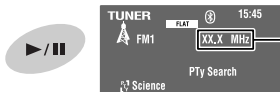
Die verfügbaren PTY-Codes erscheinen (einschließlich sechs Vorwahl-PTY-Codes).

2 Wählen Sie einen PTY-Code.



- Halten Sie die Taste gedrückt, um den nächsten/vorherigen PTY-Codes anzuzeigen.

3



Die Frequenz ändert sich während der Suche.

Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

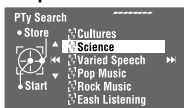
Verfügbare PTY-Codes:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

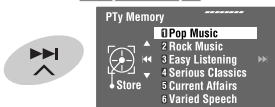
Speichern Ihrer bevorzugten Programmtypen

Sie können Ihre bevorzugten PTY-Codes unter der PTY-Vorwahlliste abspeichern.

1 Führen Sie die Schritte 1 und 2 in der linken Spalte aus, um einen PTY-Code zu wählen, den Sie speichern möchten.

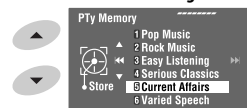


2 Rufen Sie <PTY Memory> auf.

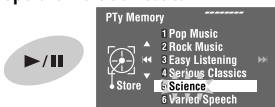


Die aktuelle PTY-Vorwahlliste erscheint.

3 Wählen Sie einen aufgelisteten Code zum Austausch mit dem neu gewählten.




4 Speichern Sie den Code.



Jetzt wird der gewählte PTY-Code durch den neuen ersetzt.


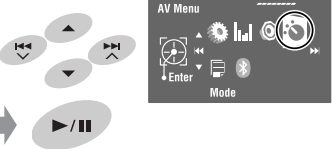



Aktivieren/Deaktivieren von TA/PTY-Standbyempfang

TA-Standbyempfang	Anzeige
Berühren Sie zum Aktivieren T/P. 	TP
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Verkehrsansagen (TA) von anderen Quellen als AM, falls verfügbar. Die Lautstärke schaltet auf den voreingestellten TA-Lautstärkepegel um, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der vorgegebene Pegel ist (☞ Seite 55).	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Stimmen Sie auf einen anderen Sender, der Radio Data System-Signale ausstrahlt, um.	Blinkt
Berühren Sie zum Deaktivieren T/P.	Erlischt

PTY-Standbyempfang	Anzeige
Rufen Sie <AV Menu> → <Mode> → <PTy Standby> auf (☞ rechte Spalte und Seite 58).	PTY
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Ihr bevorzugtes PTY-Programm von einer anderen Quelle als AM um.	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Stimmen Sie auf einen anderen Sender, der Radio Data System-Signale ausstrahlt, um.	Blinkt
Wählen Sie zum Deaktivieren <Off> in Schritt 4 und berühren Sie dann einmal ►/ (☞ rechte Spalte).	Erlischt

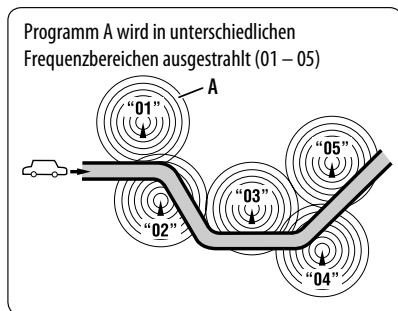
- Wenn ein DAB-Tuner angeschlossen ist, funktioniert TA Standby-/PTY Standbyempfang auch für den DAB-Tuner.

Aktivieren von PTY-Standbyempfang

- 
- 
- 
- 
- 5 Wählen Sie einen PTY-Code für PTY-Standbyempfang.**


Verfolgen des gleichen Programms—Network-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.



Bei Versand ab Werk ist der Network-Tracking-Empfang aktiviert.

Es ist möglich, die Netzwerk-Tracking-Empfang-Einstellung zu ändern. ☞ <AF Regional> auf Seite 55.

- Wenn der DAB-Tuner angeschlossen ist, siehe auch „Dynamische Programmverfolgung—Alternativfrequenzempfang (DAB AF).“ (☞ Seite 47)

Automatische Senderauswahl—Programmsuche

Normalerweise wird er aktuelle Sender abgestimmt, wenn Sie Festsender wählen.

Wenn die Signale vom Radio Data System-UKW-Festsender nicht mit ausreichender Signalstärke empfangen werden können, wählt das Gerät mithilfe der AF (Alternativfrequenz)-Daten eine andere Frequenz mit demselben Programm wie der Festsender aus.

(☞ Seite 55)

- Das Gerät benötigt eine gewisse Zeit, um bei Programm-Suchlauf auf einen anderen Sender abzustimmen.


Disc-Bedienungen

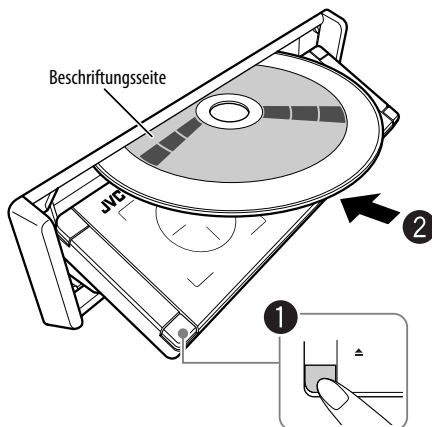
Der Disc-Typ wird automatisch erkannt, und die Wiedergabe startet automatisch (bei manchen Discs: automatischer Start hängt vom internen Programm ab).

Wenn eine Disc kein Disc-Menü hat, werden alle Tracks darauf wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disc entnehmen.

DEUTSCH

Wenn „“ im Monitor erscheint, kann das Gerät nicht den gewünschten Bedienvorgang akzeptieren.

- In manchen Fällen wird zwar „“, nicht angezeigt, aber der Bedienvorgang ist dennoch nicht möglich.



1 Öffnen Sie die Frontplatte.

2 Disc einsetzen.

Wiedergabe beginnt automatisch.

Achtung:

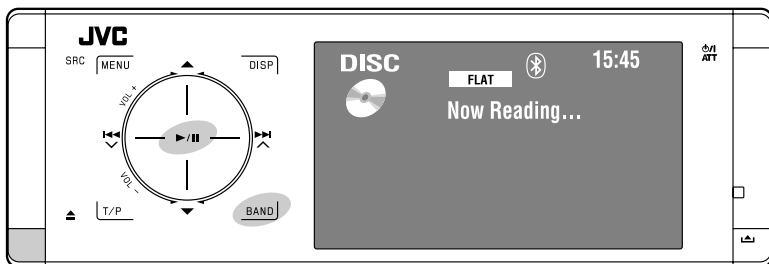
Stecken Sie keinen Finger hinter das Bedienfeld.



Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:

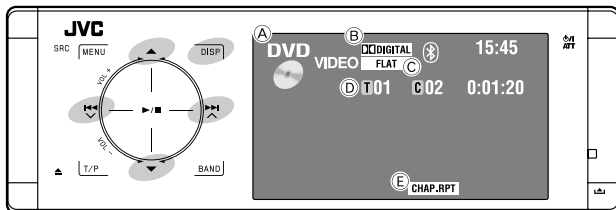
Discs und angeschlossene USB-Geräte erzeugen im Vergleich zu anderen Tonträgern sehr wenig Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen einer Disc, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Bei der Wiedergabe einer mehrkanalig codierten Disc werden die Mehrkanalsignale abgemischt.

- Sie können den Mehrkanal-Sound unbeschränkt genießen, wenn Sie einen mit diesen Mehrkanal-Quellen kompatiblen Verstärker oder Decoder anschließen. (☞ auch Seite 66)



- : Zum Auswerfen der Disc.
- /II: Zum Starten der Wiedergabe und Einlegen einer Wiedergabepause.
- BAND: Stoppt die Wiedergabe.



◀◀◀▶▶▶: Berühren: Zur Auswahl des Kapitels.
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche*1

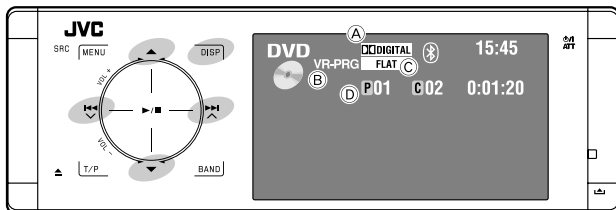


▲ ▼: Zur Auswahl des Titels.

DISP:

Berühren, wenn erforderlich
(☞ Seite 9).

- A Disc-Typ
- B Audio-Format
- C Klangmodus (☞ Seite 50)
- D Titel-Nr./Kapitel-Nr./Spielzeit
- E Wiedergabemodus (☞ Seite 21)



◀◀◀▶▶▶: Berühren: Zur Auswahl des Kapitels.
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche*1

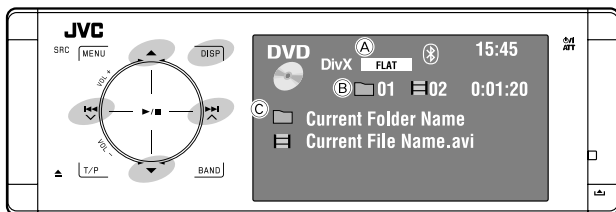


▲ ▼: Zur Auswahl der Programm-Nr./
Playlist-Nr.

DISP:

Berühren, wenn erforderlich
(☞ Seite 9).

- A Audio-Format
- B VR-PRG: Originalprogramm
VR-PL: Playlist
- C Klangmodus (☞ Seite 50)
- D Programm-Nr. (oder Playlist-Nr.)/Kapitel-Nr./Spielzeit



◀◀◀▶▶▶: Berühren: Zur Auswahl des Tracks.
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche für DivX/MPEG *2



▲ ▼: Berühren: Zur Auswahl des Ordners.
Halten: Zur Anzeige der Ordnerliste.

DISP:

Berühren, wenn erforderlich
(☞ Seite 9).

- A Klangmodus (☞ Seite 50)
- B Bei DivX/MPEG: Ordner-Nr./Track-Nr./Spielzeit
Bei JPEG: Ordner-Nr./Datei-Nr.
- C Aktueller Ordnername/aktueller Dateiname

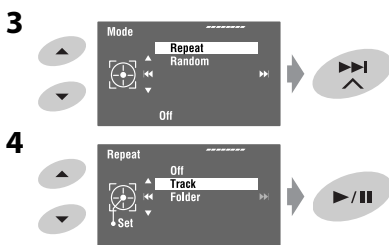
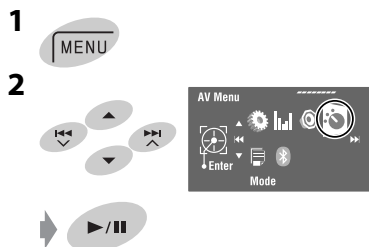
*1 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇔ x10

*2 Suchgeschwindigkeit: ▶▶▶ 1 ⇔ ▶▶▶ 2

Auswählen von Wiedergabemodi

Es ist möglich, den Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe-Modus zu verwenden.

Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung



Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

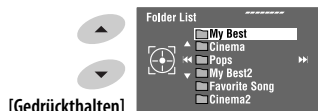
Zum Aufheben wählen Sie in Schritt 4 <Off>.

Disc-Typ	Repeat	Random
	Chapter: Aktuelles Kapitel wiederholen. Title: Aktuellen Titel wiederholen.	—
	Chapter: Aktuelles Kapitel wiederholen. Program: Wiederholt das aktuelle Programm (nicht verfügbar für Playlist-Wiedergabe).	—
 	Track: Aktuellen Track wiederholen (für VCD: wenn PBC nicht aktiviert ist).	Disc (All): Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen (für VCD: wenn PBC nicht aktiviert ist).
	Track: Aktuellen Track wiederholen. Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	Folder: In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner. Disc (All): Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.
 	Track: Aktuellen Track wiederholen. Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	Folder: In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner. Disc (All): Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.
	Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	—

Wählen von Tracks auf der Liste

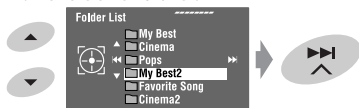
Wenn die Disc Ordner enthält, können Sie die Ordner/Track (Datei)-Liste anzeigen und dann die Wiedergabe starten.

1 Aufrufen von <Folder List>.

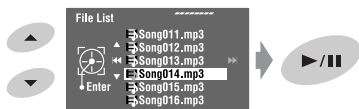


- Halten Sie die Taste gedrückt, um den nächsten/vorherigen Ordner anzuzeigen.

2 Wählen Sie einen Ordner.



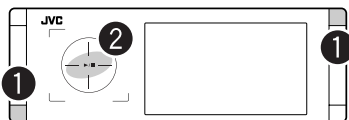
3 Wählen Sie eine Datei.



Auf die Ordner-Liste kann auch über
<AV Menu> → <List> zugegriffen werden.

Auswurfsperr

Sie können für die eingelegte Disc eine Auswurfsperr aktivieren.



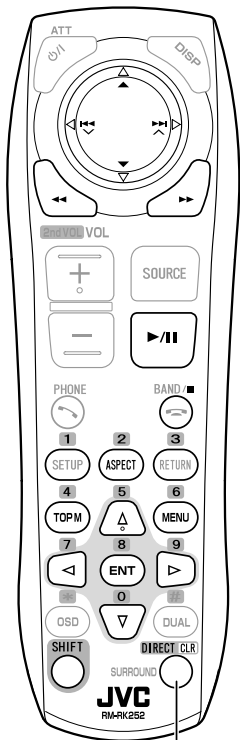
1 Halten Sie die Tasten gleichzeitig gedrückt.



2 Sperre aktivieren.

„No Eject“ erscheint.

Um die Sperre aufzuheben, wiederholen Sie das gleiche Verfahren, und wählen Sie <EJECT OK?>.



Fungiert auch als CLR-Taste (zum Löschen):

Löscht eine Fehleingabe, wenn gleichzeitig die SHIFT-Taste gedrückt gehalten wird.

DVD Video	
	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse-/Vorwärts-Suche*1 (Es wird kein Ton gehört.) Zeitlupe*2 im Pausebetrieb. (Es wird kein Ton gehört.)
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Kapitels (während der Wiedergabe oder einer Pause). Reverse-/Vorwärts-Suche*3 [Gedrückthalten]
	Zur Auswahl des Titels (während der Wiedergabe oder einer Pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Kapitels. Zur Auswahl des Titels (während keine Wiedergabe läuft).
	[Zweimal] Zur Auswahl des Titels (während der Wiedergabe oder einer Pause).
	Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

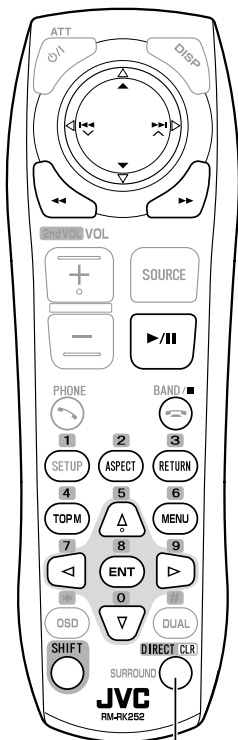
Verwendung der menügesteuerten Merkmale

-
- Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe.
-

*1 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇔ x10



Fungiert auch als CLR-Taste (zum Löschen):
Löscht eine Fehleingabe, wenn gleichzeitig die SHIFT-Taste gedrückt gehalten wird.



	Stopt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse/Vorwärts-Suche*¹ (Es wird kein Ton gehört.) Vorwärts-Zeitlupe*² im Pausebetrieb. (Es wird kein Ton gehört.) Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht.
	<ul style="list-style-type: none"> Kapitel wählen (während der Wiedergabe oder einer Pause). Reverse-/Vorwärts-Suche*³ [Gedrückthalten]
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Programms. Zur Auswahl der Playlist (während der Wiedergabe oder einer Pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Kapitels. Zur Auswahl des Programms (während keine Wiedergabe läuft).
	[Zweimal]
	Zur Auswahl des Programms/der Playlist (während der Wiedergabe oder einer Pause).
	Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

Verwendung der Originalprogramm-/Playlist-Bildschirmbilder (☞ Seite 27)

1. Für Originalprogramme:



Für Playlist:



2. Wählen Sie den Gegenstand zum Start der Wiedergabe.



3.





	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	Reverse-/Vorwärts-Suche*4 (Es wird kein Ton gehört.)
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Tracks. Reverse-/Vorwärts-Suche*5 [Gedrückt halten] (Es wird kein Ton gehört.)
	Zur Auswahl des Ordners.
	Zur Auswahl der Tracks (innerhalb des selben Ordners).
	[Zweimal] Zur Auswahl des Ordners.
	Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

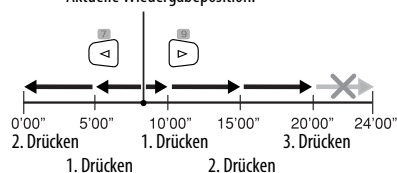


	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause. (Diashow: Jeder Track wird einige Sekunden lang gezeigt.) Zeigt die aktuelle Datei, bis sie geändert wird, wenn bei Diashow gedrückt.
	Zur Auswahl des Tracks.
	Zur Auswahl des Ordners.
	Zum Auswahl der Datei (innerhalb des gleichen Ordners).
	[Zweimal] Zur Auswahl des Ordners.
	Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

Während der Wiedergabe...

Schalten Sie die Szenen um 5 Minuten zurück/vor.

Aktuelle Wiedergabeposition:



*1 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20

⇔ x60

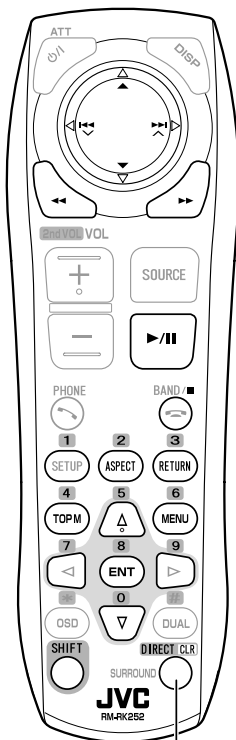
*2 Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8

⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇔ x10

*4 Suchgeschwindigkeit: ►►► 1 ⇔ ►►► 2 ⇔ ►►► 3

*5 Suchgeschwindigkeit: ►►► 1 ⇔ ►►► 2



Fungiert auch als CLR-Taste (zum Löschen):
 Löscht eine Fehleingabe, wenn gleichzeitig die SHIFT-Taste gedrückt gehalten wird.



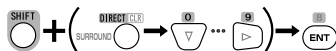
	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse-/Vorwärts-Suche*¹ Zeitlupe vorwärts*² im Pausebetrieb. (Es wird kein Ton gehört.) Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht.
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Tracks. Reverse-/Vorwärts-Suche*³ [Gedrückt halten] (Es wird kein Ton gehört.)
	Zur Auswahl des Tracks.
	Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

Bei der PBC-Wiedergabe...

	Zur Auswahl eines Gegenstands im Menü.
	Schaltet zum vorherigen Menü zurück.

Zum Beenden der PBC-Wiedergabe

-
- Starten Sie den gewünschten Track.



- Zum Fortsetzenb von PBC:



MP3/WMA/
WAV



	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	Reverse-/Vorwärts-Suche*1
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Tracks. Reverse-/Vorwärts-Suche*3 [Gedrückthalten]
	Zur Auswahl des Ordners.
	Zur Auswahl des Ordners.
	Zur Auswahl des Tracks (innerhalb des selben Ordners).
	[Zweimal]
	Zur Auswahl des Ordners.



	Stoppt die Wiedergabe.
	Zum Starten der Wiedergabe oder Einlegen einer Wiedergabepause.
	Reverse-/Vorwärts-Suche*1
	<ul style="list-style-type: none"> Zur Auswahl des Tracks. Reverse-/Vorwärts-Suche*3 [Gedrückthalten]
	Zur Auswahl des Tracks.

*1 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*2 Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*3 Suchgeschwindigkeit: x2 ⇒ x10

Listenschirmbild für DVD-VR

Sie können die Originalprogramm- und Playlist-Schirmbilder jederzeit verwenden, während eine DVD-VR mit ihren aufgenommenen Daten abgespielt wird.

• Diese Schirmbilder können auf dem eingebauten Monitor und dem externen Monitor angezeigt werden.

1 Rufen Sie das Originalprogramm/Playlist-Schirmbild auf.

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	25/12/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2008
2	17/01/09	8ch	10:30	
3	22/01/09	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	26/01/09	L-1	13:19	
5	20/02/09	4ch	22:00	
6	25/02/09	L-1	8:23	children 002

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	25/01/09	1	1:03:16	My JVC World
2	17/02/09	5	1:35:25	
3	20/02/09	3	0:10:23	Favorite music children001-002
4	25/02/09	1	0:07:19	

2 Wählen Sie den gewünschten Gegenstand.



- 1 Programm/Playlist-Nummer
- 2 Aufnahme datum
- 3 Aufnahmequelle (Fernsehsender, Eingangsklemme des Aufnahmegeräts usw.)
- 4 Startzeit der Aufnahme
- 5 Titel von Programm/Playlist*4
- 6 Markierungsleiste (aktuelle Auswahl)
- 7 Erstellungsdatum von Playlists
- 8 Anzahl von Kapiteln
- 9 Wiedergabezeit

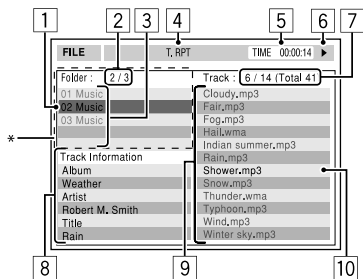
*4 Der Titel des Originalprogramms oder der Playlist wird möglicherweise je nach dem Aufnahmegerät nicht angezeigt.

Auf dem externen Monitor angezeigte Disc-Informationen

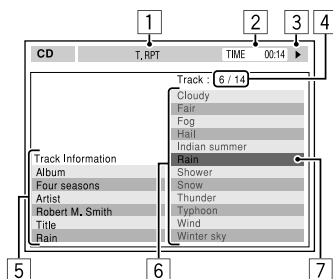
Die folgenden Schirmbilder erscheinen nur am externen Monitor, wenn Sie eine Disc einsetzen. (Für DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; während keine Wiedergabe läuft.)



Beisp.: MP3/WMA



Beisp.: CD-Text



1 Aktueller Ordner (hervorgehobener Balken)

2 Aktuelle Ordner-Nr./Gesamt-Ordnerzahl

3 Ordnerliste

* Wenn Tag-Daten „Jacket Picture“ (baseline JPEG) enthalten, wird dieses angezeigt.

4 Gewählter Wiedergabemodus (☞ Seite 21)

5 Verfllossene Spielzeit des aktuellen Tracks (erscheint nicht bei JPEG)

6 Betriebsstatus

7 Aktuelle Track-Nr./Gesamtzahl der Tracks im aktuellen Ordner (Gesamtzahl der Tracks auf der Disc)

8 Track-Information (nur für MP3/WMA/WAV)

9 Titelliste

10 Aktueller Track (hervorgehoben)

1 Gewählter Wiedergabemodus (☞ Seite 21)

2 Verfllossene Spielzeit des laufenden Titels

3 Betriebsstatus

4 Aktuelle Titelnummer/Gesamtzahl der Titel auf der Disc

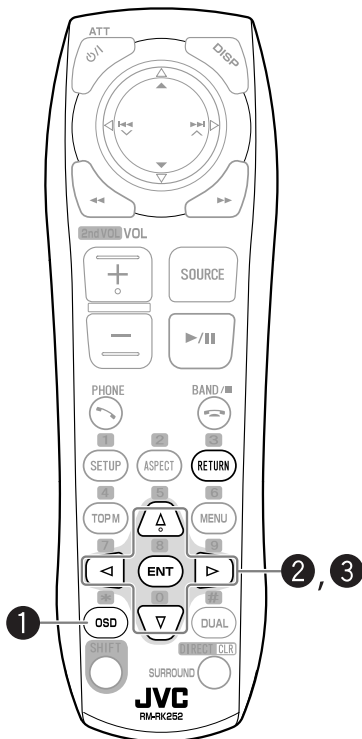
5 Titel-Information

6 Titelliste

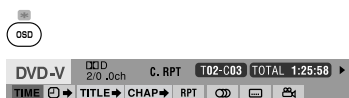
7 Aktueller Titel (hervorgehobener Balken)

Bedienvorgänge mit dem On-Screen-Balken (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Diese Vorgänge sind mit dem Monitor unter Verwendung der Fernbedienung möglich.



- 1 Zur Anzeige des Bildschirm-Balkens. (→ Seite 30)



- 2 Wählen Sie einen Gegenstand.



- 3 Treffen Sie eine Wahl.

- Wenn ein Pop-up-Menü erscheint...



- Zur Eingabe von Zeit/Zahlen...
Zum Verschieben der Eingabeposition:



Um eine Nummer zu wählen:



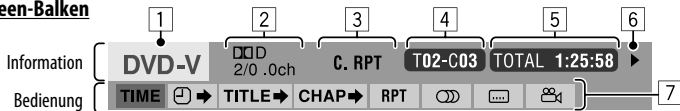
Zum Entfernen des Pop-up-Menüs:



Wiederholen Sie, falls nötig, die Schritte 2 und 3, um weitere Gegenstände einzustellen.

Zum Entfernen des On-Screen-Balkens



On-Screen-Balken

Das obige Beispiel zeigt DVD-Video. In der Leiste angezeigte Gegenstände variieren je nach Disc-Typ.

1 Disc-Typ

- 2** • DVD: Audiosignalformat
• VCD: PBC

3 Wiedergabemodus*¹

DVD-Video	C. RPT: Kapitel-Wiederholung T. RPT: Titel-Wiederholung
DVD-VR	C. RPT: Kapitel-Wiederholung PG. RPT: Programmwiederholung
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Track-Wiederholung F. RPT: Ordner-Wiederholung F. RND: Ordner Zufall A. RND: Alle (Disc) Zufall
JPEG	F. RPT: Ordner-Wiederholung
Video-CD	T. RPT: Track-Wiederholung A. RND: Alle (Disc) Zufall

4 Wiedergabe-Information

T02-C03	Aktueller Titel/Kapitel
PG-001 C-002	Aktuelles Programm/Kapitel
PL-003 C-004	Aktuelle Playlist/Kapitel
TRACK 01	Aktueller Titel
F001-T001	Aktueller Ordner/Track
F002-F002	Aktueller Ordner/Datei

5 Zeitanzeige

TOTAL	Verflossene Spielzeit der Disc
T. REM	• Restliche Titelzeit (bei DVD) • Restliche Abspielzeit (bei anderen)
TIME	Bisherige Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Titels* ²
REM	Restliche Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Titels* ²

6 Wiedergabestatus

▶	Wiedergabe
◀◀/▶▶	Reverse-/Vorwärts-Suche
◀ ▶	Rückwärts-/Vorwärts-Zeitlupe
 	Pause
■	Stopp

7 Bedienungssymbole

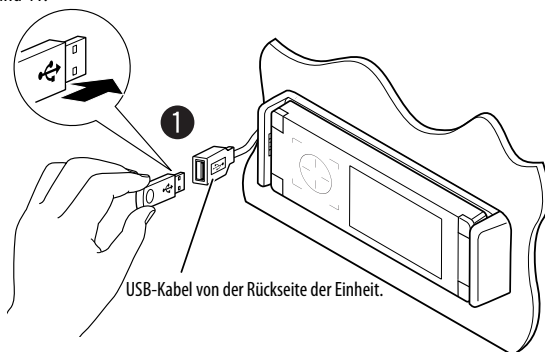
TIME	Ändern Sie die Zeitanzeige (siehe 5)
⌚ →	Zeit-Suche (Legen Sie eine bestimmte Szene durch Eingabe der Zeit fest.)
TITLE →	Titelsuche (nach Nummer)
CHAP →	Kapitelsuche (nach Nummer)
TRACK →	Tracksuche (nach Nummer)
RPT	Wiederholungswiedergabe* ¹
RND	Zufallswiedergabe* ¹
🔊	Ändern Sie die Audio-Sprache, den Audio-Kanal oder den Audio-Stream
📄	Ändern Sie die Untertitel-Sprache
📐	Ändern Sie den Sichtwinkel


*¹ Seite 21*² Gilt nicht für DVD-VR.

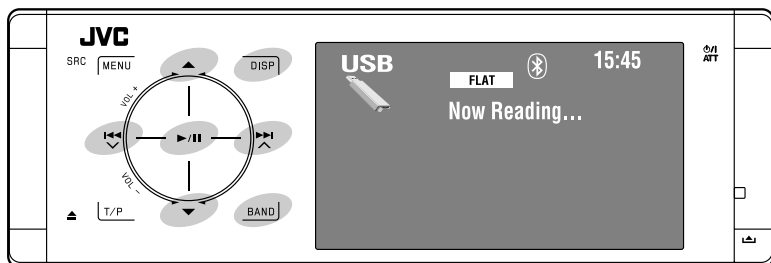
USB-Vorgänge





Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie einen USB-Speicher, digitalen Audioplayer, portables Festplattenlaufwerk usw. an der Einheit anschließen.

- Sie können am USB-Anschluss des Geräts auch den iPod/iPhone anschließen. Zu Einzelheiten zur Bedienung,  Seite 40 und 41.




- Sie können keinen Computer an den USB ()-Anschluss des Geräts anschließen.



	Berühren: Zur Auswahl des Tracks Halten: Reverse-/Vorwärts-Suche
	Berühren: Zur Auswahl des Ordners Halten: Zur Anzeige der Ordnerliste
	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
DISP:	Berühren, wenn erforderlich. ( Seite 9)
BAND:	Stoppt die Wiedergabe.

Mit diesem Gerät können JPEG-, MPEG1-, MPEG2*-, MP3-, WMA- und WAV-Dateien abgespielt werden, die in einem USB-Massenspeichergerät abgelegt sind.


- Sie können das USB-Gerät in der gleichen Weise handhaben wie die Dateien auf Discs. ( Seite 21 bis 30)
- Alle Tracks im USB-Gerät werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.

* Ausgenommen für MPEG2-Dateien, aufgenommen von JVC Everio-Camcordern (Erweiterungscode <.mod>).

1 Schließen Sie ein USB-Gerät an.

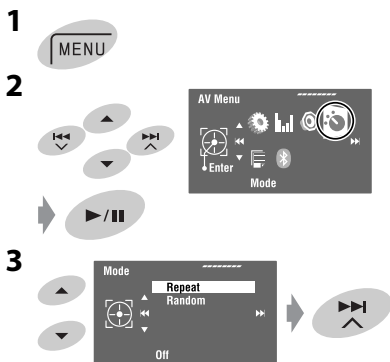
Als Quelle wird „USB“ gewählt und die Wiedergabe startet automatisch.

Achtung:

- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts, wenn es das sichere Fahren behindern kann.
- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „Now Reading...“ (Wird gelesen) im Monitor blinkt.
- Starten Sie nicht den Motor, wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist.
- Stoppen Sie die Wiedergabe vor dem Abtrennen eines USB-Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.
- Elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann anormale Wiedergabe am Gerät verursachen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab und setzen dann diese Einheit und das USB-Gerät zurück.
- Lassen Sie nicht ein USB-Gerät im Fahrzeug, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Verformung oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Zu weiteren Einzelheiten über USB-Betrieb,  Seite 63.




Auswählen von Wiedergabemodi

Es ist möglich, den Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe-Modus zu verwenden.
Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung

**4**

Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Aufheben wählen Sie in Schritt 4 <Off>.

Dateityp	Repeat	Random
	Track: Aktuellen Track wiederholen. Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	Folder: In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner. USB (All): Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.
	Track: Aktuellen Track wiederholen. Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	Folder: In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner. USB (All): Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.
	Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.	—



Bluetooth ist eine drahtlose Funkkommunikationstechnologie mit kurzer Reichweite für Mobilgeräte wie Handys, tragbare PCs und ähnliche Geräte. Die Bluetooth-Geräte können ohne Kabel miteinander verbunden werden und untereinander kommunizieren.

- Siehe Liste (im Karton) zur Bestätigung der Länder, in denen die Bluetooth®-Funktion verwendet werden kann.

Bluetooth-Profil

Diese Einheit unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile;
HFP (Hands-Free Profile) 1.5
OPP (Object Push Profile) 1.1
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Merkmale

Sie können Bluetooth-Geräte über die Einheit wie folgt bedienen:

- Einen Ruf empfangen
- Einen Ruf tätigen—aus dem Telefonbuch, der Ruf-Historie (Neuwahl und Empfangener Ruf), durch Anwählen einer Nummer, über Festnummern, mit Sprachbefehl
- Empfangen der SMS (Short Message Service)
- Wiedergabe mit einem Bluetooth-Audioplayer

Siehe auch mit dem Bluetooth-Gerät mitgelieferte Anweisungen.

- Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die Victor Company of Japan, Limited (JVC) geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.

Erstes Anschließen eines Bluetooth-Geräts

Pairing und PIN-Code

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, nehmen Sie Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät vor. Pairing erlaubt es Bluetooth-Geräten, miteinander zu kommunizieren.

Um Pairing vorzunehmen, müssen Sie u.U. den PIN- (Personal Identification Number) Code des anzuschließen gewünschten Bluetooth-Geräts eingeben.

- Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert, auch wenn Sie die Einheit zurücksetzen. Bis zu fünf Geräte können insgesamt registriert werden.
- Es können jeweils nur ein Gerät für Bluetooth Phone und eines für Bluetooth Audio gleichzeitig angeschlossen werden.
- Zur Verwendung der Bluetooth-Funktion müssen Sie die Bluetooth-Funktion am Gerät einschalten.

Vorbereitung: Bedienen Sie das Gerät zum Ausschalten seiner Bluetooth-Funktion.

Registrierungsmethode (Pairing)

Registrieren und die Verbindung mit einem Gerät herstellen.

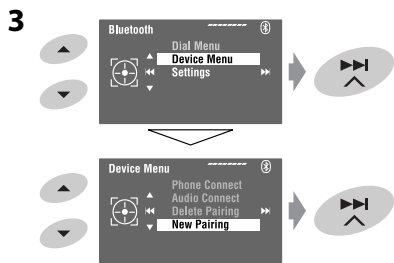
1



2

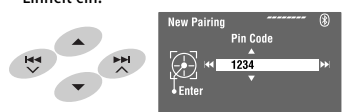


Fortsetzung auf nächster Seite



4 Geben Sie einen PIN- (Personal Identification Number)* Code in die Einheit ein.

- Sie können jede beliebige Zahl eingeben (1-stellige bis 16-stellige Zahl).
- * Manche Geräte haben ihren eigenen PIN-Code. Geben Sie den festgelegten PIN-Code in die Einheit ein.



- Zum Löschen einer ungewünschten Ziffer wählen Sie eine Leerstelle.



beginnt zu blinken.

6 Bedienen Sie das Ziel-Bluetooth-Gerät. (Während auf dem Monitor „Open...“ erscheint.)

Geben Sie den gleichen PIN-Code (wie im obigen Schritt eingegeben) am anzuschließenden Gerät ein.

Connected

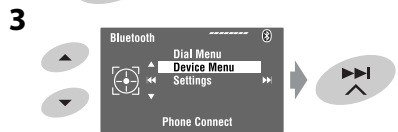
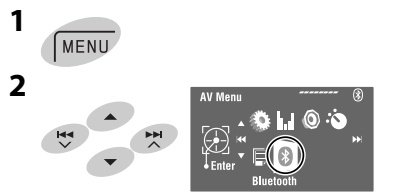
Jetzt ist die Verbindung hergestellt, und Sie können das Gerät durch die Einheit verwenden.

wird blau und das folgende Symbol erscheint, wenn die Verbindung hergestellt wurde.

	Erscheint, wenn das Bluetooth-Telefon angeschlossen ist.
	Erscheint, wenn der Bluetooth-Audioplayer angeschlossen ist.
	Erscheint, wenn das Bluetooth-Telefon und der Bluetooth-Audioplayer angeschlossen sind.

Das Gerät bleibt registriert, auch wenn es abgetrennt wird. Verwenden Sie <Phone Connect> (oder aktivieren Sie <Auto Connect>), um vom nächsten Mal an eine Verbindung mit demselben Gerät herzustellen. (☞ Seite 58 und 59)

Anschließen/Abtrennen eines registrierten Geräts



4 Wählen Sie die gewünschte Einstellung.



- Zum Verbinden: Wählen Sie <Phone Connect>/<Audio Connect> und gehen Sie dann zum nächsten Schritt über.*
- Zum Trennen der Verbindung: Wählen Sie <Phone Disconnect>/<Audio Disconnect>.

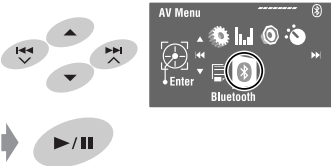

5 Wählen Sie das registrierte Gerät, zu dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.








Sie können die Einheit auf automatische Verbindung eines Bluetooth-Geräts einstellen, wenn die Einheit eingeschaltet wird. (☞ Seite 59)

* Wenn bereits eine Verbindung von diesem zu einem anderen Gerät hergestellt ist, erscheinen <Phone Connect> und <Audio Connect> nicht.

Löschen eines registrierten Geräts

- 1 
- 2 
AV Menu
Bluetooth
- 3 
Bluetooth
Dial Menu
Device Menu
Settings
Phone Connect


Device Menu
Phone Connect
Audio Connect
Delete Pairing
New Pairing


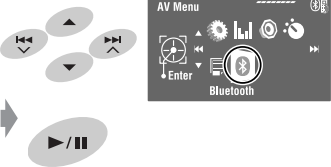



- 4 Wählen Sie ein zu Löschen gewünschtes registriertes Gerät.

Delete Pairing
W21T
P9011
P6200

- 5 
Delete
No
Yes
Enter


Einen Ruf tätigen

Sie können Freisprech-Anrufe tätigen.

Vorbereitung: Schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon ans Gerät an. (☞ „Einbau/Anschlußanleitung“)

Der Ton kommt vor Lautsprechern.

- 1 
- 2 
AV Menu
Bluetooth

- 3 
Bluetooth
Dial Menu
Device Menu
Settings
Redial


Fortsetzung auf nächster Seite

4 Wählen Sie die Methode zum Vornehmen eines Rufs.



Redial*1

Zeigt die Liste der gewählten Telefonnummern.
→ Fahren Sie mit dem folgenden Schritt fort.

Received Calls*1

Zeigt die Liste der entgegengenommenen Anrufe.
→ Fahren Sie mit dem folgenden Schritt fort.

Phonebook*2

Zur Anzeige des von einem Handy kopierten Telefonbuchs. → Fahren Sie mit dem folgenden Schritt fort.

Preset Calls*3

Zur Anzeige der Liste der Kurzwahlnummern.
→ Fahren Sie mit dem folgenden Schritt fort.

Phone Number

Zeigt den Telefonnummer-Eingabebildschirm an.
→ „Eingabe einer Telefonnummer“ (☞ Seite 37)

Voice Dialing

(Nur wenn das angeschlossene Handy mit dem Spracherkennungssystem ausgestattet ist) → Sprechen Sie den Namen der Stelle, die angerufen werden soll. (Siehe mit Ihrem Handy mitgelieferte Bedienungsanleitung.)

- Zum Abbrechen halten Sie SRC oder ein beliebiges Bedienelement gedrückt.

5 Wählen Sie den Namen/die Telefonnummer/ die Kurzwahlnummer, die Sie anrufen möchten.



- Falls der Ton während der Verwendung eines Bluetooth-Geräts gestoppt wird oder aussetzt, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.
 - Wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist, verbinden Sie das Gerät erneut. (☞ „Anschließen/ Abtrennen eines registrierten Geräts“ auf Seite 34)
- Sie können, während Sie sprechen, <MIC Setting> aufrufen, um den Lautstärkepegel des eingebauten Mikrofons einzustellen, indem Sie MENU berühren. (☞ Seite 59)

*1 Wird nur angezeigt, wenn die gewählte oder empfangene Nummer über das Gerät kommt.

*2 Zum Kopieren, (☞ Seite 37).

*3 Zur Voreinstellung, (☞ Seite 38).

Sie können auch auf <Dial Menu> zugreifen, indem Sie ^{PHONE} an der Fernbedienung drücken und dann ►/|| an der Einheit berühren.

Wenn ein Anruf empfangen wird...

Receiving Call

Jack Name und Telefonnummer
09845671234 (wenn übernommen)

Die Signalquelle schaltet automatisch auf „Bluetooth“.

Wenn <Auto Answer> aktiviert ist...

Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch entgegen. (☞ Seite 59)

- Drücken Sie, wenn <Auto Answer> deaktiviert ist, SRC oder berühren Sie ein beliebiges Bedienelement, um den eingehenden Anruf entgegenzunehmen.

Zum Beenden eines Rufs oder Abweisen eines ankommenden Rufs

Halten Sie SRC oder ein beliebiges Bedienelement gedrückt.

Entgegennehmen eines wartenden Rufs

Wenn Ihr Handy mit der Anklopfen-Funktion ausgestattet ist, können Sie den aktuellen Ruf in die Warteschleife setzen und den wartenden Ruf entgegennehmen.

Drücken Sie SRC oder berühren Sie ein beliebiges Bedienelement.

- Drücken Sie zum Wiederherstellen des auf Warteschleife gesetzten Rufs erneut SRC oder berühren Sie erneut ein beliebiges Bedienelement.
- Wenn Sie einen Ruf beenden, können Sie die Verbindung zum nächsten herstellen.

Wenn eine SMS ankommt...

Wenn das Handy mit SMS (Short Message Service) kompatibel ist und <SMS Notify> auf <On> gestellt ist (☞ Seite 59), klingelt die Einheit, und „Receiving Message“ erscheint im Monitor, um über die Ankunft der Meldung zu informieren.

Eingabe einer Telefonnummer

- 1** Wählen Sie eine Zahl. Bewegen Sie die Eingabe-Position.



- Zum Löschen der letzten Ziffer wählen Sie eine Leerstelle.
- Halten Sie zum Löschen aller Ziffern **DISP** gedrückt.

2



Löschen der Telefonnummern/Namen

- Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth-Telefon angeschlossen ist.

- 1** Rufen Sie die Anzeige der Liste der Telefonnummern/Namen mittels **<Redial>**, **<Received Calls>**, oder **<Phonebook>** im **<Dial Menu>** auf.

- Folgen Sie Schritt 1 bis 4 unter „Einen Ruf tätigen“ auf Seite 35 und 36.

- 2** Wählen Sie die Telefonnummer/den Namen, die/den Sie löschen möchten.



3



No: Hebt auf.

One: Zum Löschen der ausgewählten Telefonnummer/des Namens.

All: Zum Löschen der in Schritt 1 aufgelisteten Telefonnummern/Namen.

Zum Kopieren des Telefonbuchs

Sie können den Telefonbuchspeicher eines Handys auf dieses Gerät kopieren.

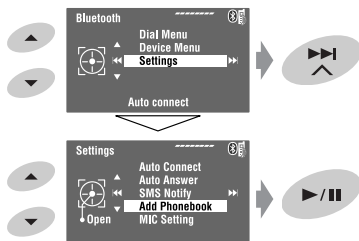
1



2



3



- 4** Geben Sie einen PIN*-Code in das Gerät ein.

- Sie können jede beliebige Zahl eingeben (1-stellige bis 16-stellige Zahl).

* Manche Handys haben einen eigenen PIN-Code. Geben Sie den festgelegten PIN-Code in die Einheit ein.



- Zum Löschen einer ungewünschten Ziffer wählen Sie eine Leerstelle.

Fortsetzung auf nächster Seite

5  Receiving

6 Bedienen Sie das Ziel-Handy.
Geben Sie denselben PIN-Code (wie im obigen Schritt eingegeben) am Handy ein und übertragen Sie dann den Telefonbuchspeicher auf das Gerät. (Siehe mit Ihrem Handy mitgelieferte Bedienungsanleitung.)

7 Beenden Sie den Vorgang.


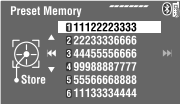
 BAND

- Falls Sie versuchen, einen 101-Telefonbucheintrag zu kopieren, erscheint „Phonebook Full“ im Monitor. Löschen Sie ungewünschte Namen vor dem Kopieren (☞ Seite 37).

Voreingeben der Telefonnummern

Sie können bis zu 6 Telefonnummern voreingeben.

1 Lassen Sie sich die Telefonnummer, die Sie voreinstellen möchten, mittels <Redial>, <Received Calls> oder <Phonebook> oder <Phone Number> anzeigen.

2   (Gedrückthalten)

3 Wählen Sie eine Festsendernummer.

4 Speicher Sie die Telefonnummer.



Die in Schritt 1 gewählte Telefonnummer ist jetzt unter der Festsendernummer 5 gespeichert.

Zum Rufen einer Voreingabe-Nummer

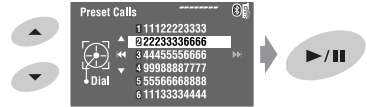
An der Fernbedienung:



Am Gerät:

Siehe „Einen Ruf tätigen“. (☞ Seite 35 und 36) In Schritt 4...

- 1 Wählen Sie <Preset Calls>.
Die Kurzwahlanruf-Liste erscheint.
- 2 Wählen Sie eine Festsendernummer.



Umschalten der Gesprächsmedien (Einheit/Handy)

Während eines Telefongesprächs...



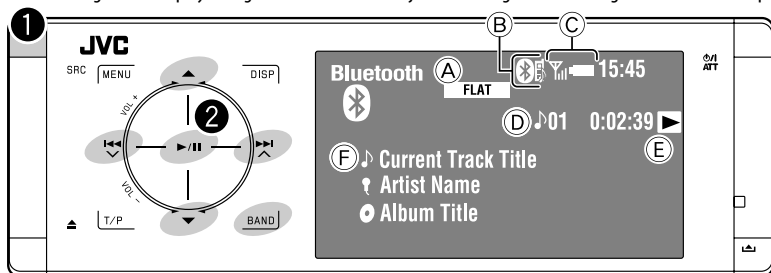
Dann setzen Sie das Gespräch mit dem anderen Medium for.

Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung für Bluetooth-Anrufbedienungen verwenden. Einzelheiten ☞ Seite 10 und 11.



Verwendung des Bluetooth-Audioplayer

- Die Bedienungen und Displayanzeigen unterscheiden sich je nach Verfügbarkeit des angeschlossenen Audioplayer.



- ◀▶▶▶: Berühren: Reverse-/Vorwärts-Überspringen
Halten: Reverse-/Vorwärts-Suche
- ▲▼: Wählt die/den Gruppe/Ordner.
- ▶/||: Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- BAND:** Pausiert die Wiedergabe.

- (A) Klangmodus (☞ Seite 50)
- (B) ☞ Seite 34
- (C) Status des Geräts*
Signalstärke/Batterieerinnerung
- (D) Track-Nr./Spielzeit
- (E) Zeigt die gedrückte Taste an. (Nur für Geräte, die diese Funktion unterstützen)
• Dies kann sich vom Betriebsstatus unterscheiden.
- (F) Tracktitel/Interpretenname/Albumtitel

* Erscheint nur, wenn die Information von dem Gerät kommt.

1 Wählen Sie „Bluetooth“.

2 Starten Sie die Wiedergabe.

- Siehe Seite 33 und 34 zum Anschließen eines neuen Geräts.
- Siehe Seite 34 zum Anschließen/Abtrennen eines registrierten Geräts.
- Siehe Seite 35 zum Löschen eines registrierten Geräts.
- Falls der Ton während der Verwendung eines Bluetooth-Geräts gestoppt wird oder aussetzt, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.
 - Wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist, verbinden Sie das Gerät erneut. (☞ „Anschließen/Abtrennen eines registrierten Geräts“ auf Seite 34)

Auswählen von Wiedergabemodi

Es ist möglich, den Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe-Modus zu verwenden.

- Rufen Sie das <AV Menu> → <Mode> auf.
- Wählen Sie <Repeat> oder <Random>.
- Wählen Sie einen Wiedergabe-Modus.

Repeat (Wiederholung):	Off: Hebt auf. Track: Aktuellen Track wiederholen. Group: Wiederholt alle Tracks des/der aktuellen Gruppe/Ordnern. All: Wiederholt alle Tracks.
Zufall:	Off: Hebt auf. Group: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks der/des aktuellen Gruppe/Ordnern ab, und dann Tracks der/des nächsten Gruppe/Ordnern. All: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.

Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Aufheben wählen Sie in Schritt 3 <Off>.

Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung für Bluetooth-Audiobedienungen verwenden. Einzelheiten ☞ Seite 10 und 11.



Bluetooth-Information:

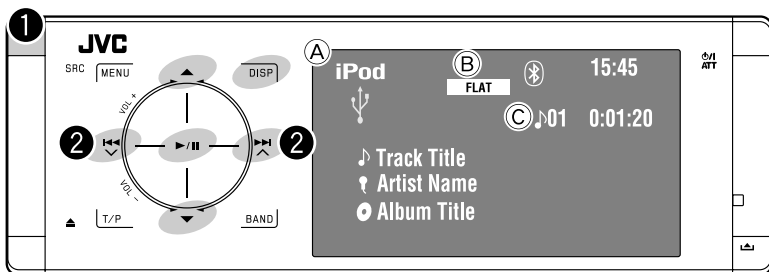
Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (nur englische Website)

Von einem iPod/iPhone hören

Sie können den iPod/iPhone mit dem folgenden Kabel oder Adapter anschließen:

	Kabel/Adapter	Zum Bedienen
Zum Musikhören	USB-2.0-Kabel (Zubehör für den iPod/iPhone)	☞ „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel“ unten.
	Schnittstellenadapter für iPod—KS-PD100 (nicht mitgeliefert)	☞ „Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter“ auf Seite 42.
Zum Betrachten von Video	USB-Audio- und Videokabel für iPod/iPhone—KS-U30 (nicht mitgeliefert)	☞ „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel“ unten. • Stellen Sie sicher, dass <iPod (Off)> für <AV Input> gewählt ist. (☞ Seite 56)

Bei Anschluss mit dem USB-Kabel



- (A) Quellename
- (B) Klangmodus (☞ Seite 50)
- (C) Track- oder Video-Nr./Spielzeit

- 2 Wählen Sie einen Track/ein Video*2.
Berühren: Zur Auswahl des Tracks/des Videos.
Halten: Reverse-/Vorwärts-Suche

- ▶ / ||: Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- ▲ ▼: Geht zum vorherigen/nächsten Gegenstand einer Kategorie weiter (z.B.: anderes Album, Interpret, Playliste usw.)*1
- DISP: Berühren, wenn erforderlich. (☞ Seite 9)

*2 Sie können die Wiedergabe für Videoquellen nicht fortsetzen.

Sie können Cover im Monitor anzeigen.
(☞ Seite 54 und 64)

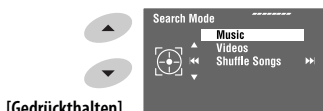
*1 ▲ / ▼ fungiert möglicherweise nicht, je nachdem wie Sie den aktuellen Track/Video gewählt haben.

Auswahl eines Tracks/Videos unter dem <Search Mode>

- 1 Wählen Sie „USB iPod“.

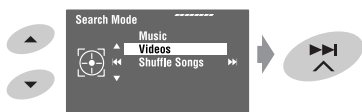
Wiedergabe beginnt automatisch.
• Wenn Sie den iPod/iPhone an den USB-Anschluss anschließen, wird „USB iPod“ als Quelle gewählt, und die Wiedergabe startet automatisch.

- 1 Rufen Sie den <Search Mode> auf.



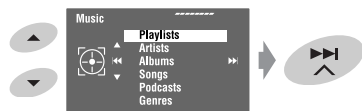
[Gedrückthalten]

2 Wählen Sie <Music> oder <Videos>.



3 Wählen Sie einen Gegenstand.

BEISP.: Wenn <Music> in Schritt 2 gewählt ist.



- Wiederholen Sie das Verfahren zum Wählen des gewünschten Tracks/Videos.

4 Bestätigen Sie die Auswahl.

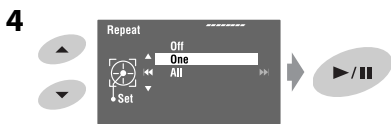
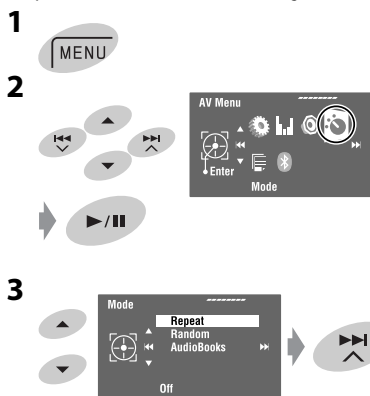


<Search Mode> kann auch über
<AV Menu> → <List> aufgerufen werden.

Auswählen von Wiedergabemodi ■

Es ist möglich, den Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe-Modus zu verwenden.

Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung



Repeat (Wiederholung):	One: Hat die gleiche Funktion wie „Repeat One“ am iPod/iPhone. All: Hat die gleiche Funktion wie „Repeat All“ am iPod/iPhone.
Zufall:	Song: Hat die gleiche Funktion wie „Shuffle Songs“ am iPod/iPhone.* Album: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod/iPhone.

Wenn Wiedergabemodi gewählt sind, leuchten die entsprechenden Anzeigen im Quelleninformations-Bildschirmbild auf.

Zum Aufheben wählen Sie in Schritt 4 <Off>.

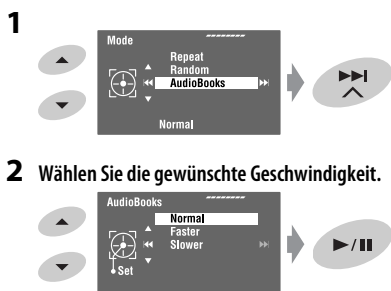
* Sie können auch den Wiedergabemodus über <Search Mode> aktivieren.

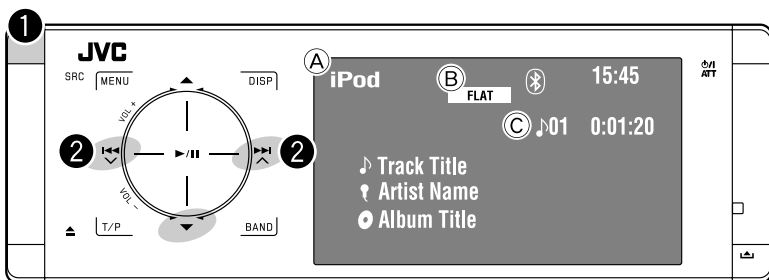
Zum Aktivieren wählen Sie <Shuffle Songs> und berühren dann ►/|| in Schritt 2 in der linken Spalte.

Ändern der Abspielgeschwindigkeit der Hörbücher

Sie können die Abspielgeschwindigkeit der Hörbücher ändern.

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 in der linken Spalte aus. In Schritt 3...





- ▼: Zum Pausieren der Wiedergabe
– Zum Fortsetzen erneut berühren

- Ⓐ Quellename
- Ⓑ Klangmodus (☞ Seite 50)
- Ⓒ Track-Nr./Spielzeit

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass bei Betrieb über die CD-Wechsler-Buchse als Einstellung für den externe Eingang <iPod> ausgewählt ist. (☞ Seite 56)

- 1 Wählen Sie „iPod“.**
Wiedergabe beginnt automatisch.
- 2 Wählen Sie einen Track.**
Berühren: Zur Auswahl des Tracks.
Halten: Reverse-/Vorwärts-Suche

Wählen Sie einen Track aus dem Player-Menü

- 1 Rufen Sie das Player-Menü auf.**
 - Dieser Modus wird aufgehoben, wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.



Die SEARCH-Anzeige leuchtet auf.

- 2 Wählen Sie den gewünschten Gegenstand.**



Berühren: Wählen Sie einen Gegenstand
Halten: Überspringen Sie 10 Gegenstände zur Zeit.



- 3 Bestätigen Sie die Auswahl.**



- 4 Wiederholen Sie Schritte 2 und 3 zur Wahl eines Tracks.**
 - Wenn ein Track schließlich gewählt ist, startet die Wiedergabe.
 - Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü berühren Sie ▲.

Auswählen von Wiedergabemodi ■

Die Bedienung erfolgt in genau der gleiche Weise wie auf Seite 41 beschrieben.*

* „AudioBooks“ wird in Schritt 3 nicht angezeigt.

Auswählen von Wiedergabemodi

Es ist möglich, den Wiederholungs- oder Zufallswiedergabe-Modus zu verwenden.

Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung

1



2



3



4



Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

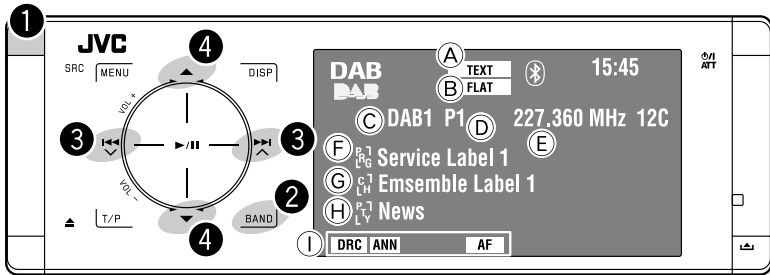
Zum Aufheben wählen Sie in Schritt 4 <Off>.

Disc-Typ	Repeat	Random
	<p>Track: Aktuellen Track wiederholen.</p> <p>Disc: Wiederholt alle Tracks auf der aktuellen Disc.</p>	<p>Disc: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks auf der aktuellen Disc.</p> <p>All: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks aller eingelegten Discs.</p>
	<p>Track: Aktuellen Track wiederholen.</p> <p>Folder: Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners.</p> <p>Disc: Wiederholt alle Tracks auf der aktuellen Disc.</p>	<p>Folder: In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner.</p> <p>Disc: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks auf der aktuellen Disc.</p> <p>All: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks aller eingelegten Discs.</p>

Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung zur Bedienung des CD-Wechslers verwenden. Einzelheiten Seite 10 und 11.



DAB-Tuner-Empfang



1 Wählen Sie „DAB“.

2 Wahl des Frequenzbands.

DAB1 → DAB2 → DAB3

3 Suchen nach einem Ensemble—
Automatischer Suchlauf.

- Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder oder gedrückt, bis „Manual Search“ im Display erscheint, und berühren Sie ihn dann wiederholt.

4 Wählen Sie einen Dienst (primär oder sekundär) zum Hören.

(A) TEXT-Anzeige

(B) Klangmodus (☰ Seite 50)

(C) Wellenbereich

(D) Vorwahl-Nr.

(E) Frequenz

(F) Dienst-Etikett

(G) Ensemble-Etikett*

(H) PTY-Code

(I) DAB-Anzeigen/Standbyempfang-Anzeigen

* Beim Abstimmen eines Ensembles, das Dynamic Label Segment (DLS) unterstützt, leuchtet die TEXT-Anzeige auf. Berühren Sie zur DLS-Anzeige DISP.

Wenn laute Umgebungsgeräusche vorhanden sind

Manche Dienste bieten Dynamikumfang-Steuersignale (DRC) zusammen mit ihren regulären Programmsignalen. DRC hebt die leisen Klänge für besseres Hören an.

- Beim Abstimmen eines Dienstes mit DRC-Signalen leuchtet die DRC-Anzeige auf.

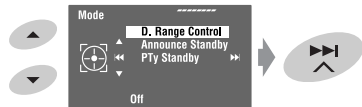
1

MENU

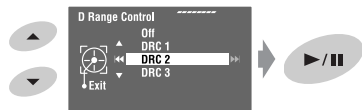
2



3

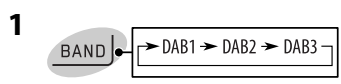


4



- Je höher die Stufe, desto stärker der Effekt.

Manuelle Voreinstellung



2 Suchen Sie nach dem Dienst, den Sie voreinstellen möchten.



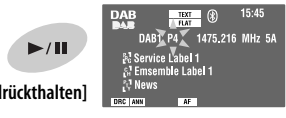
3 Zeigen Sie die Vorwahlliste an.



4 Wählen Sie eine Festsendernummer.



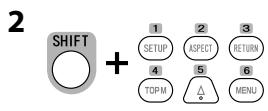
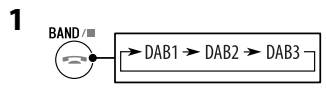
5 Speichern Sie den Dienst.



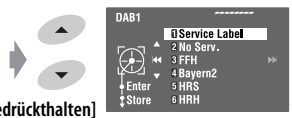
Auf die Vorwahlliste kann auch über **<AV Menu>** → **<List>** zugegriffen werden.

Vorwahl-Dienste wählen

An der Fernbedienung:



Am Gerät:



[Gedrückt halten]

- Sie können die Frequenzbänder jedes Mal ändern, wenn Sie **▲** / **▼** gedrückt halten.

2 Wählen Sie einen Vorwahl-Dienst.



Auf die Vorwahlliste kann auch über **<AV Menu>** → **<List>** zugegriffen werden.

Aktivieren/Deaktivieren von TA/PTY-Standbyempfang


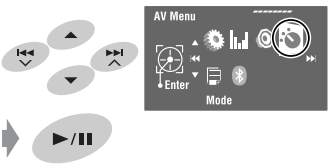


- Die Bedienung ist so, wie auf Seite 16 für UKW-Radio Data System-Sender beschrieben.
- Sie können nicht PTY-Codes separat für den DAB-Tuner und den UKW-Tuner speichern.

Aktivieren/Deaktivieren von Ansagen-Standbyempfang

Verkehrsansagen-Standbyempfang erlaubt es dem Receiver, kurzfristig auf Ihren bevorzugten Dienst (Ansagetyp) umzuschalten.

Verkehrsansagen-Standbyempfang	Anzeige
Rufen Sie <AV Menu> → <Mode> → <Announce Standby> auf (☞ unten und Seite 58).	ANN
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Ihren bevorzugten Dienst von einer anderen Quelle als UKW/AM um.	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Zum Abstimmen auf einen anderen Dienst, der die zugehörigen Signale liefert.	Blinkt
Wählen Sie zum Deaktivieren <Off> in Schritt 4 und berühren Sie dann einmal ►/ (☞ unten).	Erlischt

Zum Aktivieren des Ansage-Standbyempfangs

- 
- 
- 
- 

- Zum Wählen Ihres bevorzugten Ansagetyps für Ansagen-Standbyempfang.



Verfügbare Ansagetypen:

Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

Dynamische Programmverfolgung— Alternativfrequenzempfang (DAB AF)

- Beim Empfang eines DAB-Dienstes:**
 Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein Dienst nicht empfangen werden kann, stellt dieser Receiver automatisch ein anderes Ensemble oder einen UKW-Radio Data System-Sender ein, der dasselbe Programm ausstrahlt.
- Beim Empfang eines UKW-Radio Data System-Senders:**
 Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein DAB-Dienst dasselbe Programm wie betreffende UKW-Radio Data System-Sender ausstrahlt, stellt dieser Receiver automatisch den DAB-Dienst ein.

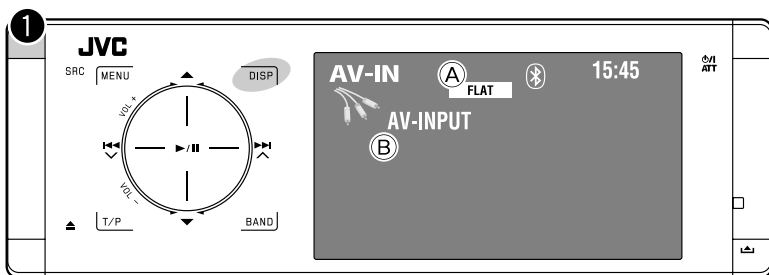
Bei Versand ab Werk ist der Alternativfrequenzempfang aktiviert.

Es ist möglich, den Alternativfrequenzempfang zu deaktivieren. ☞ Seite 55.

Hören von den anderen externen Komponenten

AV-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die Anschlüsse LINE IN/VIDEO IN an der Rückseite anschließen.



DEUTSCH

DISP: Berühren, wenn erforderlich. (☞ Seite 9)

- Ⓐ Klangmodus (☞ Seite 50)
- Ⓑ Zugewiesener Titel (☞ Seite 51)

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass die passende <AV Input>-Einstellung für die angeschlossene Komponente ausgewählt ist. (☞ Seite 56)

- 1 Wählen Sie „AV Input“.
- 2 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Navigationsschirm

Wenn Sie ein Navigationssystem an das Gerät anschließen, könnten Sie ungeachtet der Quelle das Navigationsschirmbild betrachten.

Vorbereitung:

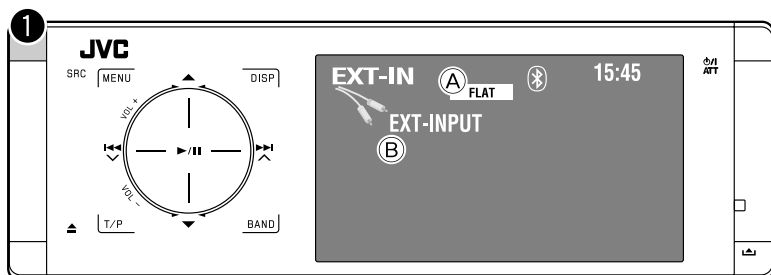
Stellen Sie sicher, dass <Navigation> für <AV Input> gewählt ist. (☞ Seite 56)

Berühren Sie zum Betrachten des Navigationsschirmbilds **DISP** wiederholt. (☞ Seite 9)

- Das Seitenverhältnis des Navigationsschirmbilds ist fest auf <Full> gestellt, ungeachtet der Einstellung von <Aspect>. (☞ Seite 53)
- Wenn Sie nicht das Navigationssystem, sondern eine Audiokomponente an den LINE IN-Steckverbindungen anschließen, können Sie zum Hören von Audioquellen „AV Input“ verwenden.

EXT-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite mit dem Line-Eingangsadapter—KS-U57 (nicht mitgeliefert) oder AUX-Eingangsadapter — KS-U58 (nicht mitgeliefert) anschließen.

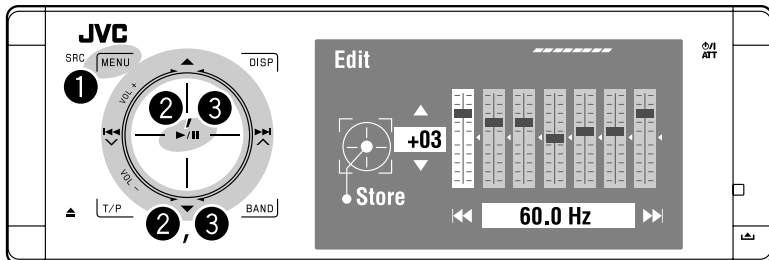


- Ⓐ Klangmodus (☞ Seite 50)
- Ⓑ Zugewiesener Titel (☞ Seite 51)

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass <External Input> für <External Input> ausgewählt ist. (☞ Seite 56)

- 1 Wählen Sie „External Input“.
- 2 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.



Wählen eines Klangmodus

- 1
- 2
- 3

Sie können einen der folgenden Klangmodi auswählen:

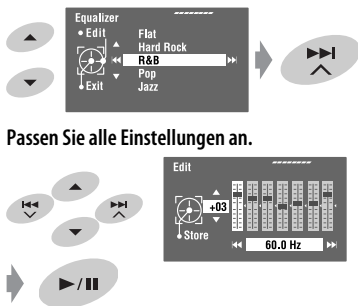
<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2>, oder <User3>

- Für Vorgabe-Equalizerwerten jedes Klangmodus Seite 67.

Speichern Ihrer eigenen Einstellungen

Sie können Ihre Einstellungen unter <User1>, <User2> und <User3> speichern.

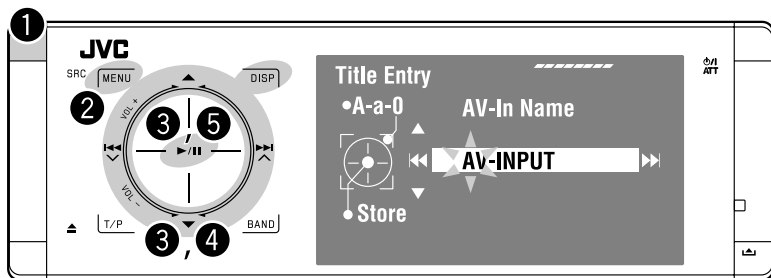
- 1 Führen Sie die Schritte 1 und 2 auf der linken Seite aus.
- 2 Wählen Sie den Gegenstand aus, den Sie einstellen möchten.
- 3 Passen Sie alle Einstellungen an.



- 4 Wählen Sie <User1> (Benutzer 1), <User2> (Benutzer 2) oder <User3> (Benutzer 3) und speichern Sie dann die Einstellung.



Zuweisung von Namen zu den Quellen



DEUTSCH

Sie können Titel zu „AV Input“ und „External Input“ zuweisen.

Sie können bis zu 16 Zeichen eingeben.

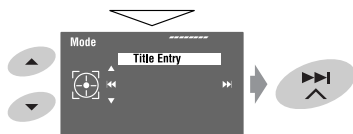
Beisp.: Zuweisen eines Titels zu „AV Input“

1 Wählen Sie „AV Input“.

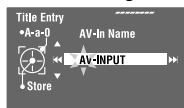
2



3




4 Eine Betitelung zuweisen.



1 Wählen Sie ein Zeichen, und gehen Sie dann zur Eingabeposition.



- Zum Ändern des Zeichensatzes berühren Sie **DISP.** (Bezüglich verfügbarer Zeichen  Seite 65.)
- Zum Löschen der ganzen Zeichen halten Sie **DISP** gedrückt.

2 Wiederholen Sie Schritt **1** bis die Titleingabe beendet ist.

5 Beenden Sie den Vorgang.

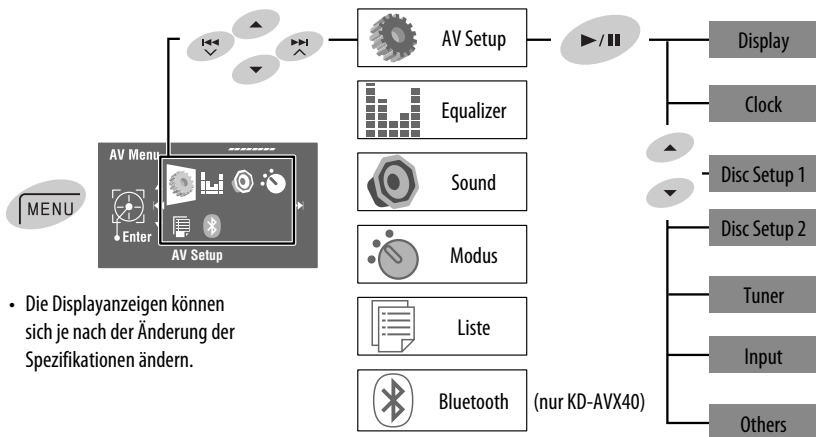


Menügegenstände

Menü-Bedienungen

Zu Einzelheiten zur Menübedienung Seite 6.

DEUTSCH







- Die Displayanzeigen können sich je nach der Änderung der Spezifikationen ändern.

Anfänglich: Unterstrichen



AV Setup (AV Setup)

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Display (Display)	Demonstration (Demonstration)	Off : Hebt auf. On : Aktiviert die Demonstration im Monitor.
	Wall Paper (Hintergrund)	Sie können das Hintergrundbild im Monitor auswählen. Silk, Metal, Stars, Plain
	Color (Farbe)	Sie können die Hintergrundfarbe des Monitors auswählen. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
	Scroll (Scroll)	Off : Hebt auf. Once : Zum einmaligen Scrollen der Quellen-Informationen. Auto : Wiederholt das Scrollen (in 5-Sekunden-Intervallen). • Wenn DISP (am Gerät) gedrückt gehalten wird, scrollt die Information ungeachtet dieser Einstellung weiter.
	Tag Display (Tag-Anzeige)	Off : Hebt auf. On : Zeigt die Markierung bei der Wiedergabe von MP3/WMA/WAV-Tracks.







Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Dimmer (Dimmer)	<p>Off : Hebt auf.</p> <p>On : Aktiviert Abblendfunktion.</p> <p>Auto: Blendet den Monitor beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab.*1</p> <p>Time Set: Berühren Sie zur Anzeige des Zeit-Einstellbildschirmbilds ►► und stellen Sie dann die Anfangs-/Endzeiten für die Abblendfunktion ein.</p>
Bright (Helligkeit)	<p>Sie können die Helligkeit des Monitors einstellen.</p> <p>-15 (dunkel) bis +15 (hell); Anfänglich 00</p>
Picture Adjust (Bild Einstellung)*2	<p>Sie können folgendes einstellen, um den Monitor zur Betrachtung des Wiedergabebildes klar und lesbar zu machen. Die Einstellung wird für „Disc/USB“ und „AV Input“.</p> <p>-15 bis +15; Anfänglich 0</p> <p>Bright: Passen Sie diesen Wert an, wenn das Bild zu hell oder zu dunkel ist.</p> <p>Contrast: Stellen Sie den Kontrast ein.</p> <p>Color: Einstellung der Bildfarbe—heller oder dunkler.</p> <p>Tint: Einstellung des Farbtons, falls die Hautfarbe unnatürlich erscheint (nur verfügbar, wenn die Quelle „AV Input“ und das anliegende Signal NTSC ist).</p>
Aspect (Seitenverhältnis)*3	Sie können das Bildseitenverhältnis des Bildes wechseln.
	Bildseitenverhältnis des eingehenden Signals
	4:3 16:9
	<p>Full: Für 16:9 Originalbilder</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>
<p>Auto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bei „Disc“: Das Bildseitenverhältnis wird automatisch entsprechend den angelegten Signalen gewählt. Bei sonstigen Videoquellen: Das Bildseitenverhältnis ist fest auf <Regular> eingestellt. 	
<p>Regular: Für 4:3 Originalbilder</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>	
Language (Sprache)*4	<p>Wählen Sie die Anzeigesprache auf dem Monitor.</p> <p>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Zeichen, die Sie zum Zuweisen von Titeln eingeben können, ändern sich auch je nach der ausgewählten Sprache [65]

*1 Die ILLUMINATION CONTROL Leitungsverbindung ist erforderlich. (☞ „Einbau/Anschlußleitung“)

*2 Nur einstellbar, wenn die Quelle eine Disc oder ein USB-Speicher mit Bildern oder Filmen ist, oder bei „AV Input“.

*3 Nicht einstellbar für ein Audioquellen.

*4 Nachdem Sie die Anzeigesprache ändern, schalten Sie die Stromversorgung aus, so dass die Einstellung wirksam wird.







	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Clock (Uhrzeit)	Time Set (Zeiteinstellung)	Anfänglich 0:00 ,  [7]
	Time Format (Zeit-Format)	12 Hours, 24 Hours
	OSD Clock (OSD Uhr)	Off: Hebt auf. On: Zur Anzeige der Uhrzeit bei der Wiedergabe einer Videoquelle.
	Clock Adjust (Uhr Einstellen)	Off: Hebt auf. Auto: Aktiviert die automatische Uhreinstellung mit den Uhrzeitdaten (CT) von einem UKW-Radio Data System-Sender.
Disc Setup 1 (Disc-Setup 1)*1	Menu Language (Menüsprache)	Wählen Sie die anfängliche Disc-Menüsprache aus; Anfänglich English ( auch Seite 67).
	Audio Language (Audio Sprache)	Wählen Sie die anfängliche Audiosprache; Anfänglich English ( auch Seite 67).
	Subtitle (Untertitel)	Wählen Sie die anfängliche Untertitelsprache oder löschen Sie Untertitel (<Off>); Anfänglich English ( auch Seite 67).
	Monitor Type (Monitor-Typ)	Wählen Sie den Monitortyp zum Betrachten eines Breitbilds auf dem externen Monitor. 16:9: Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 16:9 ist. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan: Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 4:3 ist. Siehe Abbildungen links um zu sehen, wie Bilder auf dem Monitor gezeigt werden.
	OSD Position (OSD Position)	Wählen Sie die Position des On-screen-Balkens,  [30]. 1: Höhere Position 2: Niedrigere Position
	File Type (Dateityp)	Wählen Sie den Wiedergabedateityp, wenn eine Disc/ein USB unterschiedliche Dateitypen enthält. Sie können diese Einstellung für jede Quelle — „Disc“ und „USB“ — getrennt speichern. Audio: Wiedergabe von Audio-Dateien. Still Picture: Wiedergabe von JPEG-Dateien. Video: Wiedergabe von DivX/MPEG1/MPEG2-Dateien. Audio&Video: Hierdurch werden Audio-Dateien, DivX-, MPEG1- und MPEG2-Dateien wiedergegeben.
	DivX Regist. (Registrierung) (DivX Reg.)	Dieses Gerät hat seinen eigenen Registrierungscode. Wenn Sie eine Datei abgespielt haben, in der der Registrierungscode aufgezeichnet ist, wird der Registrierungscode im Gerät zum Urheberrechtsschutz überschrieben.
	iPod Artwork (iPod Cover)	Off: Hebt auf. On: Aktiviert die Cover-Anzeige. Zur Anzeige von Cover berühren Sie DISP wiederholt.  [9] • Siehe auch Seite 64.

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Disc Setup 2 (Disc-Setup 2)*1	D. Audio Output (Digit.Audio Ausg)	Wählen Sie das Signalformat zur Ausgabe über den Anschluss DIGITAL OUT (optisch). (☞ auch Seite 66) PCM Only: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der nicht mit Dolby Digital, oder MPEG Audio kompatibel ist, oder beim Anschluss an ein Aufnahmegerät. Dolby Digital: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital kompatibel ist. Stream: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital oder MPEG Audio kompatibel ist.
	Down Mix (Down Mix)	Bei der Wiedergabe einer Mehrkanal-Disc beeinflusst diese Einstellung die über die LINE OUT (REAR)-Anschlüsse ausgegebenen Signale. Dolby Surround: Wählen Sie dies zum Genießen von Mehrkanal-Surround-Audio durch Anschließen eines mit Dolby Surround kompatiblen Verstärkers. Stereo: Wählen Sie im Normalbetrieb diese Einstellung.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (D.Range-Compres.)	Sie können einen kraftvollen Klang auch bei niedriger Lautstärke genießen, wenn Sie mit Dolby Digital aufgenommenes Material hören. Auto: Wählen Sie dies zum Anlegen des Effekts an mehrkanalig codiertes Material. On: Wählen Sie dies, um diese Funktion immer zu verwenden.
Tuner (Tuner)	AF Regional (AF Regional)	Wenn die vom aktuellen Sender empfangenen Signale schwach werden... Off: Hebt auf (nicht wählbar, wenn <DAB AF> auf <On> gestellt ist). AF Regional: Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um. Die AF REG-Anzeige leuchtet auf. AF: Schaltet auf einen anderen Sender um. Das Programm kann sich von dem aktuell gewählten unterscheiden (AF-Anzeige leuchtet auf), (☞ [17]).
	TA Volume (TA-Lautstärke)	00 bis 30 oder 50 *2, Anfänglich 15 , (☞ [16]).
	Program Search (Programmsuche)	Off, On , (☞ [17])
	IF Band Width (ZF-Bandbreite)	Auto: Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen). Wide: Ist Interferenzen von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt bleibt erhalten.
	DAB AF (DAB AF)*3	Off, On , (☞ [47])

*1 Nur wählbar bei „Disc“ und „USB“. (Die Wiedergabe stoppt, wenn Sie einen der Gegenstände wählen.)

*2 Je nach Verstärker-Verstärkungsgradeinstellung. (☞ Seite 57)

*3 Nur wählbar, wenn ein DAB-Tuner angeschlossen ist.

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]																		
AV Input (AV Eingang)^{*)1}	<p>Sie können die Verwendung der LINE IN- und VIDEO IN-Stecker einstellen. Off: Wählen, wenn keine Komponente angeschlossen ist („AV Input“ wird beim Wählen der Quelle übersprungen). iPod (Off): Wählen, wenn der iPod/iPhone mittels des USB-Audio- und Videokabels für iPod/iPhone angeschlossen wird.  [40] Audio&Video: Wählen, wenn Sie eine AV-Komponente wie einen Videorecorder anschließen. Audio: Zu wählen, wenn Sie eine Audio-Komponente wie einen tragbaren Audio-Player anschließen. Camera^{*)2:} Wählen, wenn Sie die Rückfahrkamera anschließen. Navigation: Wählen, wenn ein Navigationssystem angeschlossen wird.  [48]</p>																		
External Input (Externer Eingang)^{*)3}	<p>Zum Anschließen einer externen Komponente an der CD-Wechslerbuchse an der Rückseite. Changer/iPod^{*)4:} CD-Wechsler oder iPod  [42, 43] External Input: Jegliche anderen als die obigen.  [49] <ul style="list-style-type: none"> • Zum Anschließen des DAB-Tuners ist diese Einstellung nicht erforderlich. Sie wird automatisch erkannt. </p>																		
Beep (Piep)	<p>Off: Hebt auf. On: Aktiviert den Tastenbehrungston.</p>																		
Telephone Muting (Tel-Stummschalt)^{*)5}	<p>Off: Hebt auf. Muting1, Muting2: Eine Einstellung wählen, bei der der Ton bei Verwendung des Mobiltelefons stummgeschaltet ist.</p>																		
Illumination (Illuminierung)	<p>Sie können die Touchpad-Bedienelemente und die Monitorlampen beim Einschalten des Geräts ausschalten.  [5]</p>																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Touchpad-Bedienelemente</th> <th>Monitor</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td>Leuchtet immer.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.</td> <td>Leuchtet immer.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD:</td> <td>Leuchten auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Touch pad:</td> <td>Leuchtet auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.</td> <td>Leuchtet immer.</td> </tr> <tr> <td>Touch pad-LCD:</td> <td>Leuchten auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Touchpad-Bedienelemente	Monitor	Normal:	Leuchtet immer.		Proximity/Motion:	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.	Leuchtet immer.	Proxi/Motion-LCD:	Leuchten auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.		Touch pad:	Leuchtet auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.	Leuchtet immer.	Touch pad-LCD:	Leuchten auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.	
		Touchpad-Bedienelemente	Monitor																
	Normal:	Leuchtet immer.																	
	Proximity/Motion:	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.	Leuchtet immer.																
	Proxi/Motion-LCD:	Leuchten auf, wenn Sie Ihre Hand in die Nähe der Bedienelemente bewegen.																	
Touch pad:	Leuchtet auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.	Leuchtet immer.																	
Touch pad-LCD:	Leuchten auf, wenn Sie die Bedienelemente mit dem Finger berühren.																		
Initialize (Initialisierung)	<p>Initialisieren Sie alle Einstellungen, die im <AV Menu> vorgenommen wurden. Halten Sie ►/■ gedrückt und setzen Sie dann das Gerät zurück.  [3]</p>																		

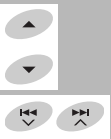


Equalizer (Equalizer)

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3, [50]



Sound (Sound)

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Fader/Balance (Fader/Balance) Stellt den Fader ein  Stellen Sie die Balance ein	Stellen Sie den Fader ein—Balance für den Lautsprecherausgang auf den vorderen und hinteren Lautsprechern. <ul style="list-style-type: none"> • Ganz oben—nur vorne • Ganz unten—nur hinten Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader auf Mittenstellung (00) . Stellen Sie die Balance ein—die Lautsprecherausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern. <ul style="list-style-type: none"> • Ganz links—nur links • Ganz rechts—nur rechts
Volume Adjust (Lautst. Einstlg.)	Stellen Sie die Auto-Lautstärkepegel für jede Quelle ein und speichern Sie die Einstellungen unter Vergleich mit dem UKW-Pegel. Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern. -12 bis +12; Anfänglich 00 <ul style="list-style-type: none"> • Für digitale Quellen: Sie können die Einstellungen getrennt vornehmen, je nach dem Audioformat—Dolby Digital und weitere.
Subwoofer Level (Subwoofer Pegel)	Stellen Sie den Ausgabepegel des Subwoofers ein. -06 bis +08; Anfänglich 00
High Pass Filter (Hochpassfilter)	Through: Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer nicht angeschlossen ist. On: Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer angeschlossen ist.
Crossover (Übergangsfreq.)	Stellen Sie die Übergangsfrequenz zwischen vorderen/hinteren Lautsprechern und dem Subwoofer ein. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Verstärkungsgrad)	Verstärker-Verstärkungsgradregelung Sie können den maximalen Lautstärkepegel auf diesem Receiver einstellen. Off: Deaktiviert den eingebauten Verstärker. Low Power: Wählen Sie dies, wenn die Maximalleistung des Lautsprechers weniger als 50 W beträgt. High Power

*1 Nicht wählbar, wenn „AV Input“ als Quelle gewählt ist.

*2 Die REVERSE GEAR SIGNAL -Leitungsverbindung ist erforderlich „Einbau/Anschlußanleitung.“ Die Rückfahrlicht durch die Kameraerscheint im Monitor im Bildformat „Full“ (ungeachtet der Bildformat-Einstellung), wenn Sie den Rückwärtsgang (R) einlegen.

*3 Nicht wählbar, wenn die an die CD-Wechslerbuchse angeschlossene Komponente als Quelle gewählt ist.

*4 Der Name der Komponente, die an der CD-Wechsler-Buchse erkannt wird, erscheint.

*5 Die TEL MUTING Leitungsverbindung ist erforderlich. „Einbau/Anschlußanleitung.“



Mode (Modus)*1

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Mono (Mono)	Nur für UKW. (Off, On), [13]
SSM (SSM)	Nur für UKW. [13]
PTy Standby (PTy Standby)	Nur für UKW und „DAB“. (Off, News), [16, 46] <ul style="list-style-type: none"> Wenn Sie PTY-Standbyempfang aktivieren, können Sie den PTY-Code für den PTY-Standbyempfang ändern.
Title Entry (Titel-Eingabe)	Nur für „AV Input“ (AV-Eingang) und „External Input“ (externer Eingang). [51]
Repeat/Random (Wiederholung/Zufall)	Nur bei „Disc“, „USB“, „USB iPod“, „Changer“, „iPod“ und „Bluetooth*2“. [21, 32, 39, 41, 42, 44]
D.(Dynamic) Range Control (D-Bereichsreg.)	Nur bei „DAB“. (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3), [45]
Announce Standby (Ansaage Standby)	Nur bei „DAB“. (Off, Transport News), [47] <ul style="list-style-type: none"> Wenn Sie Ansaagen-Standbyempfang (Announcement Standby Reception) aktivieren, können Sie den Ansaagetyptyp Ansaagen-Standbyempfang ändern.
AudioBooks (Hörbücher)	Nur für „USB iPod“. (Normal, Faster, Slower) [41]







List (Liste)

Auf welche Listen der Zugriff möglich ist, hängt von der Quelle ab. [14, 22, 40, 46]



Bluetooth (Bluetooth) (nur KD-AVX40)

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Dial Menu (Wähl-Menü)*3	Redial (Gewählte)/ Received Calls (Angenommene)/ Phonebook (Telefonbuch)/ Preset Calls (Zielwahnummern)/ Phone Number (Telefonnummer)/Voice Dialing (Sprach Wahl)	Wählen Sie eine der Rufmethoden aus, [36]
Device Menu (Gerät-Menü)	Phone Connect (Telefon- Verbind.)/Audio Connect (Audio-Verbindung)	Nur für registrierte Geräte. Stellen Sie die Verbindung mit dem registrierten Gerät her, [34]
	Phone Disconnect (Telefon-V. Tren.)/Audio Disconnect (Audio-Ver. Tren.)	Nur für das angeschlossene Gerät. Trennen Sie das aktuelle Gerät vor dem Anschließen eines anderen Geräts ab, [34]

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Device Menu (Gerät-Menü)	Delete Pairing (Löschen Kopplung)	Nur für registrierte Geräte. Löschen Sie die registrierten Geräte,  [35]
	New Pairing (Neue Kopplung)	Geben Sie den PIN-Code zur Verbindungsherstellung ein,  [34] Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert. Sie können eine Verbindung von diesem Gerät zu dem anderen Gerät herstellen, indem Sie vom nächsten Mal an <Phone Connect>/<Audio Connect> verwenden.  [58]
Settings (Einstellungen)	Auto Connect (Auto Verbinden)	Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird die Verbindung automatisch hergestellt mit... Off : Kein Bluetooth-Gerät. Last : Das letzte angeschlossene Bluetooth-Gerät.
	Auto Answer (Auto Rufannahme)	Off : Die Einheit nimmt keine Rufe nicht automatisch entgegen. Nehmen Sie die Rufe manuell entgegen. On : Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch entgegen. Reject : Das Gerät verweigert die Annahme aller ankommenden Anrufe.
	SMS Notify (SMS Anzeige)	Off : Die Einheit informiert Sie nicht über die Ankunft einer Meldung. On : Die Einheit informiert Sie über die Ankunft einer Meldung durch Klingeln und Anzeige von „Receiving Message“.
	Add Phonebook (Add. Telefonbuch)	Kopieren Sie den Telefonbuchspeicher eines Handys auf dieses Gerät. Sie können bis zu 100 Telefonnummern erfassen,  [37]
	MIC Setting (Mikrofoneinstel.)	Stellen Sie die Lautstärke des an der Einheit angeschlossenen Mikrofons ein. 01, 02, 03
	Phone Volume (Tele.-Lautstärke)	Stellen Sie die Telefonlautstärke ein. 00 bis 30 oder 50* ⁴ , Anfänglich 15
	Initialize (Initialisierung)	Initialisieren Sie alle Einstellungen, die im <Bluetooth> vorgenommen wurden. Yes : Zum Initialisieren der Einstellungen. No : Hebt auf.
	Information (Informationen)	Es werden die nachstehenden Informationen angezeigt: Name : Der Geräte name Address : Die Mac-Adresse des Geräts Version : Die Bluetooth-Software-/Hardware-Versionen* ⁵ Phone Device/Audio Device : Die Namen des angeschlossenen Geräts

*1 Unter <Mode> aufgeführte Gegenstände unterscheiden sich zwischen den Wiedergabequellen.

*2 Nur KD-AVX40

*3 Nur für das als Bluetooth-Telefon angeschlossene Gerät.

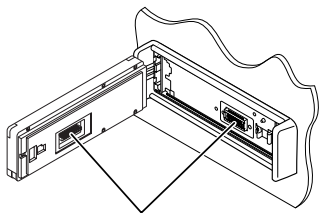
*4 Je nach Verstärker-Verstärkungsgradeinstellung. ( Seite 57)

*5 Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (nur englische Website)

Bei Bedienung des Bluetooth-Geräts siehe auch mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.

Reinigen des Anschlusses

Durch häufiges Einstecken und Abtrennen werden die Anschlüsse verschlissen. Um diese Gefahr zu minimieren, sollten Sie die Anschlüsse mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.



Anschlüsse

Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeitskondensation auf der Linse in dem Gerät kann sich in den folgenden Fällen bilden:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall kann eine Fehlfunktion in dem Gerät auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disc und lassen das Gerät einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verfliegen ist.

Umgang mit Discs

Beim Entnehmen einer Disc aus ihrer Hülle, immer den Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.

- Die Disc immer an den Rändern halten. Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.

Beim Einsetzen einer Disc in ihre Hülle die Disc, vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach obenweisend).

- Denken Sie immer daran, die Discs nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.



Sauberhalten der Discs

Eine verschmutzte Disc lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen. Wenn eine Disc verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Discs.










Wiedergabe neuer Discs

Neue Discs haben möglicherweise raue Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disc verwendet wird, kann sie von diesem Receiver abgewiesen werden. Um solche rauen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.



Discs mit folgenden Mängeln dürfen nicht verwendet werden:

- | | |
|---|---|
| 
Single-CD—8-cm-Disc | 
Verzogene Disc |
| 
Aufkleber und Aufkleberreste | 
Aufklebetikett |
| 
Ungewöhnliche Form | 
See-through-Disc
(halb-transparente Disc) |
| 
Transparente oder halb-transparente Teile auf der Aufnahmefläche | |

Weitere Informationen zu Ihrem Receiver

Allgemeines

Einschalten

- Durch Drücken der SRC (Quelle)-Taste am Gerät kann ebenfalls eingeschaltet werden. Wenn die gewählte Quelle startbereit ist, startet die Wiedergabe.

Tuner (nur UKW)

Speichern von Sendern

- Wenn SSM über ist, werden empfangene Sender werden in Nr. 1 (niedrigste Frequenz) bis Nr. 6 (höchste Frequenz) abgelegt.

Disc

Allgemeines

- Die Wörter „Track“ und „Datei“ werden in dieser Anleitung mit gleicher Bedeutung verwendet.
- Diese Einheit kann nur CD (CD-DA) Dateien abspielen, wenn andere Audiodateitypen (MP3/WMA/WAV) auf der gleichen Disc aufgezeichnet sind.
- Dieses Gerät kann nur Einzelbyte-Zeichen anzeigen. Andere Zeichen können nicht korrekt angezeigt werden.

Einsetzen einer Disc

- Wenn eine Disc umgekehrt herum eingesetzt ist oder keine abspielbaren Dateien enthält, erscheint die Meldung „Cannot play this disc Check the disc“ (Disc nicht abspielbar) im Monitor. Disc auswerfen.

Auswerfen einer Disc

- Wenn die ausgeworfene Disc nicht innerhalb von 15 Sekunden entfernt wird, wird die Disc automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen.

Ändern der Quelle

- Wenn Sie die Quelle ändern, stoppt die Wiedergabe ebenfalls, ohne dass die Disc ausgeworfen wird. Wenn Sie zum nächsten Mal „Disc“ als Wiedergabequelle wählen, startet die Disc-Wiedergabe von der Stelle, wo sie vorher abgebrochen wurde.

Abspielen von Recordable/Rewritable-Discs

- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Verwenden Sie nur „finalisierte“ Discs.
- Dieses Gerät kann Multi-Session-Discs abspielen, nicht geschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordnernamen erkennen.
- Manche Discs oder Dateien können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht abspielen lassen.

Wiedergabe einer DVD-VR

- Für Einzelheiten über das DVD-VR-Format siehe mitgelieferte Bedienungsanleitung des Aufnahmeegeräts.

Datei-Wiedergabe

Wiedergabe von DivX-Dateien

- Dieses Gerät kann DivX-Dateien mit der Dateierweiterung <.divx>, <.div> oder <.avi> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Audio-Stream muss mit MP3 oder Dolby Digital konform sein.
- Im Zeilensprung-Abtastverfahren codierte Dateien werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von MPEG1/MPEG2-Dateien

- Dieses Gerät kann MPEG1/MPEG2-Dateien mit den Erweiterungscode <.mpg>, <.mpeg> oder <.mod>* abspielen.
* <.mod> ist ein Erweiterungscode, der für MPEG2-Dateien verwendet wird, die von JVC Everio-Camcordern aufgenommen werden. Die MPEG2-Dateien mit dem Erweiterungscode <.mod> können nicht abgespielt werden, wenn sie auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.
- Das Dateiformat soll MP@ML (Main Profile @ Main Level)/SP@ML (Simple Profile @ Main Level)/MP@LL (Main Profile @ Low Level) sein.
- Audio-Streams müssen mit MPEG1 Audio Layer-2 oder Dolby Digital konform sein.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von JPEG-Dateien

- Dieses Gerät kann JPEG-Dateien mit den Erweiterungscode <.jpg> oder <.jpeg> abspielen.
- Dieses Gerät kann JPEG-Dateien abspielen, die eine Auflösung von 32 x 32 bis 8 192 x 7 680 haben. Es kann je nach Auflösung eine gewisse Zeit dauern, die Datei anzuzeigen.
- Dieses Gerät kann Baseline-JPEG-Dateien abspielen. Progressive JPEG-Dateien oder verlustfreie JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe von MP3/WMA/WAV-Dateien

- Dieses Gerät kann MP3-Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3>, <.wma> oder <.wav> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieser Receiver kann die Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bit-Rate: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Samplingfrequenz: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (für MPEG1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (für MPEG2) 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (für WMA) 44,1 kHz (für WAV)
- Diese Einheit kann die ID3-Tag-Version 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (für MP3) anzeigen. Diese Einheit kann auch den WAV/WMA-Tag anzeigen.
- Dieser Receiver kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen. Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Diskrepanz zwischen Anzeige verflüssener Zeit auf.
- Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe der folgenden Dateien:
 - MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
 - MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
 - WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
 - WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
 - WMA-Dateien, die mit DRM kopiergeschützt sind.
 - Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.

USB

- Wenn „No USB device“ nach dem Entfernen eines Geräts erscheint, bringen Sie wieder ein Gerät an oder wählen eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn das USB-Gerät keine abspielbaren Dateien enthält oder nicht richtig formatiert ist, erscheint die Meldung „Cannot play this device Check the device“ (Gerät nicht spielbar) im Monitor.
- Das Gerät kann kein USB-Gerät mit einer anderen Betriebsspannung als 5 V und mehr als 500 mA erkennen.
- Bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät kann sich die Wiedergabereihenfolge von anderen Playern unterscheiden.
- Diese Einheit kann nicht in der Lage sein, bestimmte USB-Geräte oder bestimmte Dateien aufgrund ihrer Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen abzuspielen.
- USB-Geräte, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können zusammen mit dem Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Beim Anschließen eines USB-Geräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht eine Speicherkarte, die in den USB-Kartenleser eingesetzt ist.
- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- Diese Einheit kann nicht richtige Funktion oder Stromversorgung für alle Typen von Geräten gewährleisten.
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordnernamen erkennen.
- Für MPEG1/2 Dateien: Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 2 Mbps (Durchschnitt).

Bluetooth (nur KD-AVX40)

Allgemeines

- Nehmen Sie beim Fahren keine komplizierten Bedienungen vor, wie Wählen von Nummern, Verwenden des Telefonbuchs usw. Wenn Sie solche Bedienungen vornehmen möchten, stoppen Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle.
- Manche Bluetooth-Geräte lassen sich möglicherweise je nach Bluetooth-Version des Geräts nicht an dieses Gerät anschließen.
- Diese Einheit arbeitet u.U. bei bestimmten Bluetooth-Geräten nicht.
- Der Verbindungszustand kann sich je nach Umständen ändern.
- Wenn die Einheit ausgeschaltet ist, ist das Gerät abgetrennt.

Warnmeldungen für Bluetooth-Bedienungen

Connection Error:

Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Verwenden Sie <Phone Connect>/<Audio Connect>, um erneut eine Verbindung mit dem Gerät herzustellen. (☞ Seite 34)

Error:






Probieren Sie den Betrieb erneut. Wenn „Error“ erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.

Please Wait...:

Die Einheit bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück).

Symbole für Telefon-Typen

- Diese Symbole zeigen den am Gerät eingestellten Telefon-Typ an.

	Handy
	Haushaltstelefon
	Büro
	Allgemeines
	Andere als die obigen

iPod/iPhone Bedienverfahren

- Sie können die folgenden iPod/iPhone-Typen steuern:

(A) Angeschlossen mit dem USB-Kabel:

- iPod mit Video (5. Generation)*¹
- iPod classic*¹
- iPod nano
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (3. Generation)*¹
- iPod nano (4. Generation)*¹
- iPod Touch*¹
- iPod Touch (2. Generation)*¹
- iPhone/iPhone 3G*¹

(B) Angeschlossen an den Schnittstellenadapter:

- iPod mit Click Wheel (4. Generation)
- iPod mit Video (5. Generation)
- iPod classic
- iPod mini
- iPod photo
- iPod nano
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (4. Generation)*²

*¹ Schließen Sie den iPod/iPhone mittels des USB-Audio- und Videokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an, um das Video mit Ton anzusehen.

*² Es ist nicht möglich, den Akku über diese Einheit aufzuladen.

- Wenn die Wiedergabe des iPod/iPhone nicht korrekt ist, aktualisieren Sie Ihre iPod/iPhone-Software auf die neueste Version. Für Einzelheiten zur Aktualisierung Ihres iPod/iPhone besuchen Sie <<http://www.apple.com>>.
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird der iPod/iPhone über das Gerät geladen.
- Während iPod/iPhone angeschlossen ist, sind alle Vorgänge vom iPod/iPhone deaktiviert. Führen Sie alle Bedienungen von diesem Gerät aus.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Textinformation scrollt auf dem Monitor. Diese Einheit kann bis zu 40 Zeichen bei Verwendung des Schnittstellenadapters und bis zu 128 Zeichen bei Verwendung des USB-2.0-Kabels oder USB-Audio- und Video-Kabels anzeigen.

Zur Beachtung:

Beim Betrieb eines iPod/iPhone kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (nur englische Website)

Für den USB-Anschluss:

Wenn <iPod Artwork> auf <On> gestellt ist: Drücken Sie während mindestens der ersten 5 Sekunden der Wiedergabe eines Cover enthaltenden Tracks keine Tasten*. Es dauert 5 Sekunden oder mehr, bis Cover angezeigt wird, und während des Ladevorgangs stehen keine Bedienungen zur Verfügung.

* Das auf dem Bildschirm des iPod/iPhone während der Wiedergabe angezeigte Bild.

DAB-Tuner

- Nur die primären DAB-Dienste können vorgewählt werden, wenn Sie einen Sekundärdienst speichern.

Menügegenstände

- Wenn Sie die Einstellung von <Amplifier Gain> von <High Power> auf <Low Power> umstellen, während Sie mit einem Lautstärkepegel von mehr als „30“ hören, schaltet der Receiver automatisch den Lautstärkepegel auf „30“ um.
- Nachdem Sie die Einstellungen in <Menu Language/ Audio Language/Subtitle> verändert haben, schalten Sie das Gerät ab und legen Sie die DVD wieder ein (oder legen Sie eine neue DVD ein), damit die Einstellungen übernommen werden können.
- Wenn Sie <16:9> für ein Bild mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wählen ändert sich das Bild wegen des Verfahrens zur Bildbreitenumrechnung leicht.
- Auch wenn <4:3 Pan Scan> gewählt ist, kann die Bildschirmgröße bei manchen Discs <4:3 Letterbox> werden.

JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem iPod/iPhone und/oder einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieses Geräts.

■ Tonsignale, über die Klemmen an der Rückseite ausgegeben

Über die Analogbuchsen (Lautsprecherausgang/LINE OUT)

2-Kanal-Signal wird ausgegeben. Beim Abspielen einer mehrkanalig codierten Disc werden Mehrkanalsignale abgemischt.

- DTS-Klang kann nicht reproduziert werden.

Über die Buchse DIGITAL OUT (optisch)

Digitalsignale (Linear PCM, Dolby Digital und MPEG Audio) werden ausgegeben.

- Zum Reproduzieren von Mehrkanalton wie Dolby Digital und MPEG Audio schließen Sie einen Verstärker oder Decoder an diese Buchse an, der mit diesen Mehrkanalquellen kompatibel ist, und stellen <D. Audio Output> richtig ein. (☞ Seite 55)
- DTS-Klang kann nicht ausgegeben werden.

<D. Audio Output>		Ausgangssignale		
		<PCM Only>	<Dolby Digital>	<Stream>
DVD	48 kHz, 16/20/24 Bit Linear-PCM	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM*		
	96 kHz, Linear-PCM	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
	mit Dolby Digital	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM	Dolby Digital Bitstream	
	mit MPEG Audio	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM	MPEG Bitstream	
Audio-CD, Video-CD		44,1 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM / 48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
DivX/MPEG	mit Dolby Digital	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM	Dolby Digital Bitstream	
	mit MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 Bit Linear-PCM		

* Digitalsignale können mit 20 oder 24 Bit (mit ihrer ursprünglichen Bitrate) über die Buchse DIGITAL OUT ausgegeben werden, wenn die Discs nicht kopiergeschützt sind.

Vorgabe-Equalizerwerte

Klangmodus	Frequenz						
	60,0 Hz	150,0 Hz	400,0 Hz	1,0kHz	2,5kHz	6,3kHz	15,0kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Sprachcodes (für DVD/DivX-Sprachwahl)

Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache
AA	Afar	FA	Persisch	KK	Kazakh	NO	Norwegisch	ST	Sesotho
AB	Abchasisch	FI	Finnisch	KL	Grönländisch	OC	Occitan	SU	Sundanesisch
AF	Afrikaans	FJ	Fidschi	KM	Kambodjanisch	OM	(Afan) Oromo	SW	Suahili
AM	Ameharisch	FO	Frörisch	KN	Kannadisch	OR	Oriya	TA	Tamilisch
AR	Arabisch	FY	Friesisch	KO	Koreanisch (KOR)	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamesisch	GA	Irisch	KS	Kashmirisch	PL	Polnisch	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Schottisch Gälisch	KU	Kurdisch	PS	Pashto, Pushto	TH	Thailändisch
AZ	Aserbajjanisch	GL	Galizisch	KY	Kirghisch	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Lateinisch	RM	Rätoromanisch	TK	Turkmenisch
BE	Weißrussisch	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarisch	HA	Hausa	LO	Laotianisch	RO	Rumänisch	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Litauisch	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Kroatisch	LV	Lettisch	SA	Sanskrit	TR	Türkisch
BN	Bengali, Bangla	HU	Ungarisch	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetanisch	HY	Armenisch	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Bretonisch	IA	Interlingua	MK	Mazedonisch	SH	Serbo-Kroatisch	TW	Twi
CA	Katalanisch	IE	Interlingue	ML	Malayalam	SI	Singhalesisch	UK	Ukrainisch
CO	Korsisch	IK	Inupiak	MN	Mongolisch	SK	Slovakisch	UR	Urdu
CS	Tschechisch	IN	Indonesisch	MO	Moldavisch	SL	Slovenisch	UZ	Usbekisch
CY	Walisisch	IS	Isländisch	MR	Marathi	SM	Samoanisch	VI	Vietnamesisch
DZ	Bhutani	IW	Hebräisch	MS	Malayisch (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griechisch	JA	Japanisch	MT	Maltesisch	SO	Somalisch	WO	Wolof
EO	Esperanto	JJ	Jiddisch	MY	Burmesisch	SQ	Albanisch	XH	Xhosa
ET	Estländisch	JW	Javanesisch	NA	Nauru	SR	Serbisch	YO	Yoruba
EU	Baskisch	KA	Georgisch	NE	Nepalesisch	SS	Siswati	ZU	Zulu


Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Für Bedienverfahren mit externen Komponenten siehe auch mit den für die Verbindungen verwendeten Adaptern mitgelieferte Anweisungen (ebenso wie die mit den externen Komponenten mitgelieferte Anweisungen).
- Meldungen (in „“ eingeschlossen) in den Tabellen unten werden in der in <Language> gezeigten Sprache angezeigt. (☞ Seite 53) Hier beschriebene Meldungen sind in der Sprache der Anleitung.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
Allgemeines	• Kein Ton kommt vor Lautsprechern.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	• Der Monitor ist nicht klar und deutlich lesbar.	Sonnenschein von der Windschutzscheibe kann dieses Symptom verursachen. Stellen Sie <Helligkeit> ein. (☞ Seite 53)
	• Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• „Keine Signal“ erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern der Quelle. • Startet die Wiedergabe auf der externen Komponente, die an die VIDEO IN-Buchse angeschlossen ist. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen. • Signaleingang ist zu schwach.
	• Auf dem Monitor erscheint „Mecha-Fehler Reset Drücken“ und das Bedienfeld bewegt sich nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Touchpad-Bedienelemente reagieren nicht richtig. • Die <Illuminierung>- (Beleuchtungs-) Funktion funktioniert nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie Ihre Hände und die Bedienelemente sauber und trocken. • Beseitigen Sie statische Elektrizität und platzieren Sie keine magnetischen Gegenstände in der Nähe des Geräts. • Betreiben Sie das Gerät nicht, solange die Temperatur im Fahrzeug nicht beständig bleibt. • Eine Gummimatte auf dem Boden kann dieses Symptom bewirken. In diesem Fall verwenden Sie die Gummimatte nicht.
UKW/AM	• SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.	Speichern Sie die Sender manuell. (☞ Seite 14)
	• Statikrauschen beim Radiohören.	Schließen Sie das Antennenkabel fest an.
Disc-Wiedergabe	• Disc kann weder erkannt noch abgespielt werden.	Die Disc zwangsweise ausschieben. (☞ Seite 3)
	• Disc kann nicht ausgegeben werden.	Die Disc freigeben. (☞ Seite 22)
	• Recordable/Rewritable Discs können nicht abgespielt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Eine finalisierte Disc einsetzen. • Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.
	• Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht übersprungen werden.	

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
Disc-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> Die Wiedergabe startet nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> Setzen Sie die Disc richtig erneut ein. Regionalcode der DVD ist falsch. (☞ Seite 4) Das Format von Dateien wird nicht vom Gerät unterstützt.
	<ul style="list-style-type: none"> Das Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar. 	Gegenstände in <Bild Einstellung> einstellen. (☞ Seite 53)
	<ul style="list-style-type: none"> Ton und Bilder werden manchmal unterbrochen oder verzerrt. 	<ul style="list-style-type: none"> Stoppen Sie die Wiedergabe beim Fahren auf einer holperigen Straße. Wechseln Sie die Disc.
	<ul style="list-style-type: none"> Kein Wiedergabebild erscheint im Monitor. 	Die Feststellbremsenleitung ist nicht richtig angeschlossen. (☞ „Einbau/Anschlußanleitung“)
	<ul style="list-style-type: none"> Es erscheint kein Bild im externen Monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Videokabel richtig an. Wählen Sie den richtigen Eingang am externen Monitor.
Datei-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> „Eject Fehler“ oder „Ladefehler“ erscheint im Monitor. 	Durch das Drücken der Taste SRC wird die Wiedergabequelle gewechselt und der Fehler behoben.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Disc kann nicht wiedergegeben werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Wechseln Sie die Disc. Nehmen Sie Tracks mit einer konformen Anwendung auf geeigneten Discs auf. (☞ Seite 4) Fügen Sie geeignete Erweiterungs-codes zu den Dateinamen hinzu.
	<ul style="list-style-type: none"> Rauschen wird erzeugt. 	Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat. Springen Sie zu einer anderen Datei.
	<ul style="list-style-type: none"> Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten. 	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.
	<ul style="list-style-type: none"> Verflossene Spielzeit ist nicht richtig. 	Dies kann manchmal bei der Wiedergabe auftreten. Dies liegt daran, wie die Tracks aufgezeichnet sind.
USB-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> „Wird Nicht Unterstützt“ (Nicht unterstützt) erscheint im Monitor, und der Track wird übersprungen. 	Der Track kann nicht abgespielt werden.
	<ul style="list-style-type: none"> Rauschen wird erzeugt. 	<ul style="list-style-type: none"> Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat (MP3/WMA/WAV). Springen Sie zu einer anderen Datei. Fügen Sie nicht die Erweiterung <.mp3>, <.wma> oder <.wav> zu Nicht-MP3/WMA/WAV-Tracks hinzu.
	<ul style="list-style-type: none"> Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten. 	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
USB-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> „Eingelesen...“ blinkt weiter im Monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Auslesezeit ist je nach USB-Gerät unterschiedlich. Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchien, Ordner und leere Ordner.* * <i>Ordner, der physisch leer ist, oder Ordner, der Daten enthält, aber keinen gültigen MP3/WMA/WAV-Track.</i> Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein. Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder anschließen, während „Eingelesen...“ Wird gelesen im Monitor erscheint.
	<ul style="list-style-type: none"> Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname). 	<ul style="list-style-type: none"> Bezüglich verfügbarer Zeichen  Seite 65.
	<ul style="list-style-type: none"> Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Tracks wurden nicht richtig in das USB-Gerät kopiert. Kopieren Sie Tracks erneut in das USB-Gerät und wiederholen Sie den Vorgang.
Bluetooth (nur KD-AVX40)	<ul style="list-style-type: none"> Das Bluetooth-Gerät erkennt nicht die Einheit. 	<ul style="list-style-type: none"> Suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät. Setzen Sie das Gerät zurück. Wenn „Öffnen...“ im Monitor erscheint, suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät aus.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Einheit kann nicht das Pairing mit dem Bluetooth-Gerät ausführen. 	<ul style="list-style-type: none"> Geben Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Ziel-Gerät ein. Wenn der PIN-Code des Geräts in dessen Anleitungen nicht angegeben ist, probieren Sie „0000“ oder „1234“.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Telefon-Tonqualität ist schlecht. 	<ul style="list-style-type: none"> Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Handy. Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Telefonsignal empfangen wird.
	<ul style="list-style-type: none"> Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Verwendung eines Bluetooth-Audioplayers Aussetzer auf. 	<ul style="list-style-type: none"> Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audio-Player. Trennen Sie das als Bluetooth-Telefon angeschlossene Gerät ab. Schalten Sie die Einheit aus und dann wieder ein. (Wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist,) schließen Sie das Gerät erneut an.
	<ul style="list-style-type: none"> Der angeschlossene Audio-Player kann nicht gesteuert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der angeschlossene Audio-Player AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) unterstützt.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Einheit reagiert nicht, wenn Sie versuchen, das Telefonbuch zur Einheit zu kopieren. 	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben möglicherweise versucht, die gleichen Einträge (wie gespeichert) zur Einheit zu kopieren. Berühren Sie BAND zum Beenden.
	<ul style="list-style-type: none"> „Kein Audio-Gerät“ erscheint im Monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Verbinden Sie diese Einheit und den Bluetooth-Audioplayer richtig miteinander.
	<ul style="list-style-type: none"> „Gerät wird nicht unterstützt“ erscheint im Monitor. 	<ul style="list-style-type: none"> Das angeschlossene Handy hat nicht das Spracherkennungssystem.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
iPod/iPhone Wiedergabe	• Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.	• Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss. • Laden Sie die Batterie des iPod/iPhone. • Setzen Sie den iPod/iPhone erneut zurück.
	• Der Klang ist verzerrt.	Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod/iPhone.
	• „Trennung“ erscheint im Monitor.	Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss.
	• Die Wiedergabe stoppt.	Die Kopfhörer sind während der Wiedergabe abgetrennt. Starten Sie die Wiedergabe neu.
	• „Keine Dateien“ erscheint im Monitor.	Keine Tracks sind aufgezeichnet. Importieren Sie Tracks in den iPod/iPhone.
	• „Reset 01“ – „Reset 07“ erscheint im Monitor.	Trennen Sie den Adapter sowohl von diesem Gerät als auch vom iPod ab. Dann schließen Sie sie erneut an.
	• „Reset 08“ erscheint im Monitor.	Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.
	• Die Bedienelemente des iPod/iPhone arbeiten nicht nach dem Abtrennen von diesem Gerät.	Setzen Sie den iPod/iPhone erneut zurück.
	• „Beschränktes Gerät“ erscheint im Monitor.	Prüfen Sie, ob der angeschlossene iPod/iPhone kompatibel mit diesem Gerät ist. (☞ Seite 64)
	• Es stehen keine Bedienungen zur Verfügung, während ein Track mit Cover abgespielt wird.	Bedienen Sie das Gerät, nachdem Cover geladen ist. (☞ Seite 64)
CD-Wechsler	• „Keine Disc Eingelegt“ erscheint im Monitor.	Setzen Sie eine Disc in das Magazin ein.
	• „Kein Magazin“ erscheint im Monitor.	Das Magazin einsetzen.
	• „Kann diese disc nichtspielen Disc prüfen“ erscheint im Monitor.	Auf der Disc befinden sich keine abspielbaren Dateien. Ersetzen Sie die Disc mit einer, die abspielbare Dateien enthält.
	• „Reset 08“ erscheint im Monitor.	Verbinden Sie dieses Gerät und den CD-Wechsler richtig, und drücken Sie die Rückstelltaste am CD-Wechsler.
	• „Reset 01“ – „Reset 07“ erscheint im Monitor.	Drücken Sie die Rückstell-Taste am CD-Wechsler.
	• Dieser CD-Wechsler funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
DAB-Tuner	• „Keine DAB Signal“ erscheint im Monitor.	Gehen Sie zu einem Bereich mit stärkeren Signalen.
	• „Reset 08“ erscheint im Monitor.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• Der DAB-Tuner funktioniert überhaupt nicht.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
AV-IN	• „Antenna Power NG“ erscheint im Monitor.	Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	• Kein Wiedergabebild erscheint im Monitor.	• Das Videogerät einschalten, wenn dieses ausgeschaltet ist. • Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß an das Videogerät angeschlossen. Schließen Sie es ordnungsgemäß an.
	• Das Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar.	Gegenstände in <Bild Einstellung> einstellen. (☞ Seite 53)

Technische Daten

VERSTÄRKER	Max. Ausgangsleistung:	Vorne/Hinten:	50 W pro Kanal
	Sinus-Ausgangsleistung (eff.):	Vorne/Hinten:	20 W pro Kanal an 4 Ω , 40 Hz bis 20 000 Hz bei nicht mehr als 0,8% Klirrfaktor
	Lastimpedanz:		4 Ω (4 Ω bis 8 Ω Toleranz)
	Equalizer-Steuerbereich:	Frequenzen:	60,0 Hz, 150,0 Hz, 400,0 Hz, 1,0kHz, 2,5kHz, 6,3kHz, 15,0kHz
		Pegel:	± 10 dB
	Signal-Rauschabstand:		70 dB
	Audio-Ausgangspegel LINE OUT (REAR)/ SUBWOOFER:	Line-Out Pegel/Impedanz:	2,5 V/20 k Ω Last (volle Skala)
		Ausgangsimpedanz:	1 k Ω
	Farbsystem:		PAL
	Videoausgang (FBAS):		1 V _{p-p} /75 Ω
Andere Klemme:	Eingang:	LINE IN, VIDEO IN, USB-Eingangsklemme, Antenneneingang	
	Ausgang:	VIDEO OUT, DIGITAL OUT	
	Sonstige:	CD-Wechsler, OE REMOTE, MIC IN	
UKW/AM-TUNER	Frequenzgang:	UKW:	87,5 MHz bis 108,0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz bis 1 620 kHz (LW) 144 kHz bis 279 kHz
	UKW-Tuner:	Nutzbare Empfindlichkeit:	9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)
		50 dB Geräuschberuhigung:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Ausweichkanalabstimm­schärfe (400 kHz):	65 dB
		Frequenzgang:	40 Hz bis 15 000 Hz
		Übersprechdämpfung:	40 dB
	MW-Tuner:	Empfindlichkeit/Trennschärfe:	20 μ V/40 dB
LW-Tuner:	Empfindlichkeit:	50 μ V	
DVD/CD	Signalerkennungssystem:	Kontaktfreier optischer Tonabnehmer (Halbleiterlaser)	
	Frequenzgang:	DVD, fs=48/96 kHz:	16 Hz bis 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz bis 20 000 Hz
	Dynamikumfang:		93 dB
	Signal-Rauschabstand:		95 dB
Gleichlaufschwankungen:		Unter der Messgrenze	

MONITOR	Bildschirmgröße:	Flüssigkristalldisplay mit 3,5 Zoll Diagonale		
	Anzahl der Pixel:	211 200 Pixel: 960 (horizontal) × 220 (vertikal)		
	Ansteuerungsmethode:	TFT (Thin Film Transistor) Aktivmatrixformat		
	Farbsystem:	PAL/NTSC		
	Seitenverhältnis:	16:9 (breit)		
	Zulässige Lagertemperatur:	-10°C bis +60°C		
	Zulässige Betriebstemperatur:	0°C bis +40°C		
USB	USB-Standards:	USB 2.0 Full Speed		
	Datentransfer-Rate:	Full Speed: Maximum 12 Mbyte Low Speed: Maximum 1,5 Mbyte		
	Kompatibles Gerät:	Massenspeichergerät		
	Kompatibles Dateisystem:	FAT 32/16/12		
	Max. Strom:	DC 5 V --- 500 mA		
BLUETOOTH (nur KD-AVX40)	Version:	Bluetooth 1.2 zertifiziert		
	Ausgangsleistung:	+4 dBm Max. (Leistungsklasse 2)		
	Dienstbereich:	Innerhalb von 10 m		
	Profil:	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3		
ALLGEMEINES	Betriebsstromanforderungen:	Betriebsspannung:	DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)	
	Erdungssystem:	Negative Masse		
	Zulässige Betriebstemperatur:	0°C bis +40°C		
	Abmessungen (B × H × T):	Einbaugröße (ca.):	182 mm × 52 mm × 160 mm	
		Tafelgröße (ca.):	188 mm × 58 mm × 12 mm	
Gewicht (ca.):	2,2 kg (ohne Zubehör)			

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS IEC60825-1:2001 (EN)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT; NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ES)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覗くと有害 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学器械で直視 しないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN)G LV46035-003A
--	--	---	---	--	---

FRANÇAIS

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs

[Union européenne seulement]

Ces symboles signifient que le produit et les piles ne doivent pas être éliminés en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie.

Si vous souhaitez éliminer ce produit et les piles, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays et votre municipalité.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Notification:

La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.



Produits



Pile

AVERTISSEMENTS:

Pour éviter tout accident et tout dommage

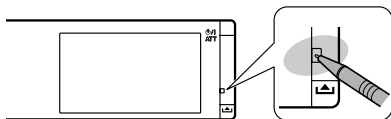
- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où;
 - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.
Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

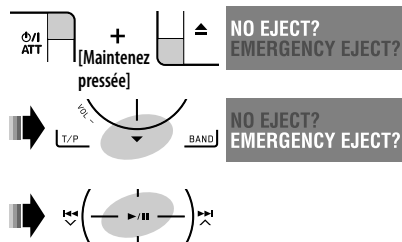
Pour des raisons de sécurité, une carte d'identification numérotée est fournie avec cet appareil, et le même numéro d'identification est imprimé sur le châssis de l'appareil. Conserver cette carte dans un endroit sûr, elle pourra aider les autorités pour identifier votre appareil en cas de vol.

Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements pré réglés (sauf les appareils Bluetooth enregistrés pour KD-AVX40) sont aussi effacés.

Comment forcer l'éjection d'un disque



- Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...


Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Table des matières

Comment réinitialiser votre appareil	3
Comment forcer l'éjection d'un disque ...	3
INTRODUCTION	
Type de disque compatible	4
Avant le fonctionnement	5
FONCTIONNEMENT	
Opérations de base—Menu AV	6
Opérations de base—Panneau de commande	8
Opérations de base—Télécommande (RM-RK252)	10
Écoute de la radio	12
Opérations des disques	18
Opérations USB	31
Opérations Bluetooth® (uniquement pour le KD-AVX40)—Téléphone portable/lecteur audio	33
APPAREILS EXTÉRIEURS	
Écoute de iPod/iPhone	40
Écoute du changeur de CD	43
Écoute du tuner DAB	45
Écoute d'un autre appareil extérieur	48
RÉGLAGES	
Égalisation du son	50
Affectation de titres aux sources	51
Articles du menu	52
RÉFÉRENCES	
Entretien	60
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio	61
Dépannage	68
Spécifications	72

Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
DVD • Le son DTS ne peut pas être reproduit.	DVD Vidéo (Code de région: 2)*1 	✓OK
	DVD Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Enregistrable/Réinscriptible (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • DVD vidéo: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	DVD Vidéo	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	
DualDisc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	✓OK
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Enregistrable/Réinscriptible (CD-R/-RW) • Compatibles avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	AAC/MPEG4	✗NO

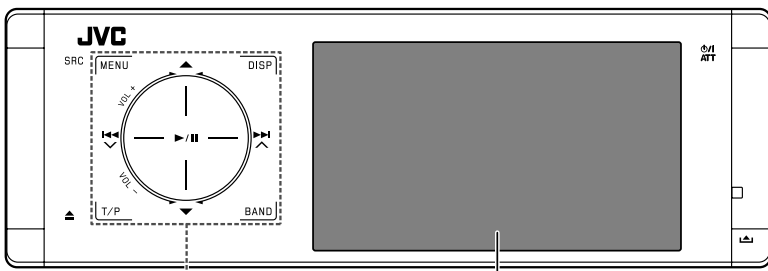
*1 Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

*2 Un DVD-R enregistré en format MultiBorder est également compatible (à l'exception des disques double-couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est sélectionné pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.



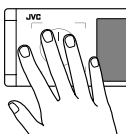
Panneau tactile

Moniteur

L'éclairage du panneau et du moniteur s'éteint quand aucune opération n'est effectuée pendant environ 10 secondes.

L'éclairage s'allume dans les cas suivants:

- Quand vous approchez votre main près du panneau tactile.*
- Quand vous touchez le panneau tactile avec votre doigt.*
- Quand vous utilisez la télécommande.
- Quand un appel/SMS arrive.
- Quand la source est changée automatiquement à la suite de la réception d'une annonce d'informations routières ou d'un programme trouvé par recherche PTY.
- Quand le signal de la caméra de recul entre dans l'appareil.



* En fonction du réglage effectué. Pour changer le réglage, voir page 56.

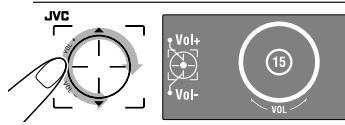
L'éclairage est toujours allumé dans les cas suivants:

- Pendant que le <AV Menu> est affiché.
 - Pendant que le <Source Menu> est affiché.
 - Pendant que le panneau de commande est ouvert.
 - Quand <Illumination> est réglé sur <Normal>.
- (voir page 56)

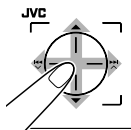
Comment commander l'appareil en utilisant le panneau tactile

Vous pouvez commander l'appareil en touchant la partie appropriée du panneau tactile.

- Pour ajuster le volume, déplacez votre doigt sur le bouton du panneau tactile comme montré sur l'illustration ci-dessous afin d'afficher l'animation sur le moniteur, puis touchez répétitivement ▲ ou ▼.
- Vous pouvez aussi ajuster le volume simplement en continuant de bouger votre doigt sur les boutons du panneau tactile de la façon montrée ci-dessous.



- Quand vous faites glisser votre doigt sur le panneau tactile comme montré sur l'illustration ci-dessous, l'appareil réagit de la même façon que si vous touchiez ▲ / ▼ / ◀ / ▶.

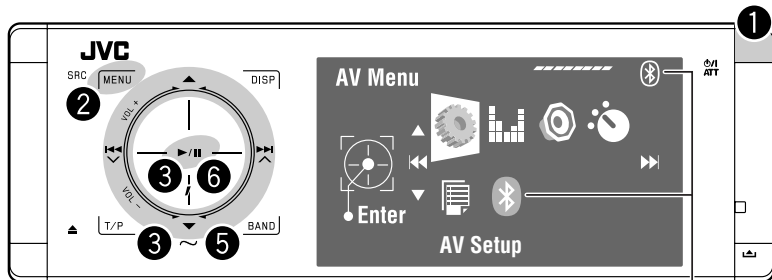


• Les opérations sont expliquées principalement en utilisant le panneau tactile et les touches sur l'appareil; cependant, les touches sur la télécommande fonctionnent de la même façon si elles portent le même nom ou la même marque.

• Dans les explications, les noms qui apparaissent sur l'écran sont mis en valeur. Par exemple, <AV Menu>.

Opérations de base — Menu AV

Vous pouvez utiliser les menus pour effectuer divers réglages à partir de **<AV Menu>**. Pour les détails sur chaque menu et réglage, référez-vous à "Articles du menu". (☞ pages 52 à 59)



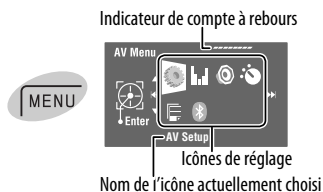
Pour le KD-AVX40

FRANÇAIS

1 Mettez l'appareil hors tension.

L'éclairage du panneau tactile et du moniteur s'éteint.

2 Affichez le **<AV Menu>**.

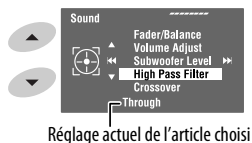


- Les articles non disponibles sont affichés en gris.

3 Choisissez un icône pour afficher l'écran de réglage.

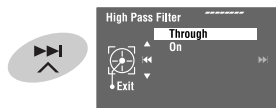


4 Choisissez un élément.



Réglage actuel de l'article choisi

5 Passez à l'écran suivant.



- Pour retourner à l'écran précédent:



- Répétez les étapes 4 et 5 pour accéder à un sous-menu si nécessaire.

6 Terminez la procédure.



Important

- Les illustrations du KD-AVX40 sont utilisées principalement pour les explications dans ce manuel.
- **Langue des indications:** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu **<AV Menu>**. (☞ page 53)

Annulation de la démonstration des affichages et réglage de l'horloge ■

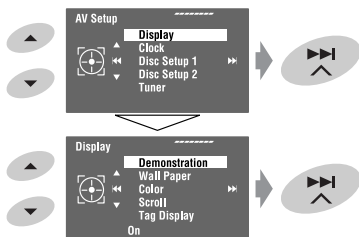
1



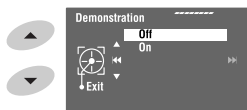
2



3

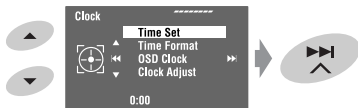


4

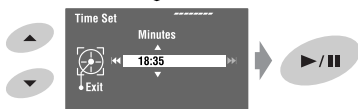
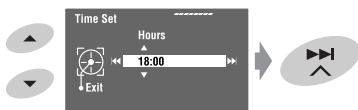


5 Retournez à <AV Setup> en touchant **◀** répétitivement.

6

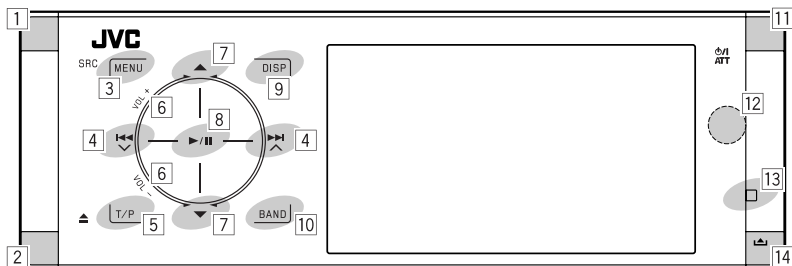


7



FRANÇAIS

Opérations de base — Panneau de commande



- 1 Permet de choisir la source.*1
 "Tuner" → "DAB" → "Disc" → "USB"
 ou "USB iPod" → "Changer", "iPod" ou
 "External Input" → "Bluetooth"*2 → "AV Input"
 • Vous pouvez aussi choisir les sources en touchant
 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ après avoir maintenu
 pressée SRC pour afficher <Source Menu>.
- 2 • Éjectez le disque.
 • Pivote le panneau de commande (☞ page 9).
- 3 • Affiche ou quitte <AV Menu>.
 • Met en service la composition vocale [Maintenez
 pressée].*2
 • Pendant une conversation: Ajuste le volume du
 microphone connecté à l'appareil.*2
- 4 • "Tuner" et "DAB": Recherche des stations/
 ensembles.
 • "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer", "iPod"
 et "Bluetooth"*2: Saut vers l'arrière/saut vers
 l'avant
 • Sur les menus:
 – Passe à l'écran suivant/précédent.
 – Choisit des articles.
- 5 • Met en service l'attente de réception TA.
 • Affiche la liste des codes PTY préréglés
 [Maintenez pressée].
- 6 Ajuste le niveau de volume. (☞ page 5)
- 7*3 • "Tuner": Choisit les stations préréglées.
 • "DAB": Choisit les services.
 • "Disc", "USB" et "Changer": Choisit un titre/
 dossier.
 • "USB iPod": Choisit les éléments suivants/
 précédents.
 • "iPod": Affiche le menu du lecteur et met la
 lecture en pause.
 • "Bluetooth": Permet de choisir un groupe/
 dossier.*2
 • Sur les menus: Choisit des articles.
- 8 • "Disc", "USB", "USB iPod" et "Changer": Démarre
 et arrête momentanément (pause) la lecture.
 • "Bluetooth": Démarre la lecture.*2
 • Sur les menus: Affichez l'écran suivant ou quittez
 l'écran affiché.
- 9 Change l'information sur l'affichage. (☞ page 9)
- 10 • "Tuner" et "DAB": Choisit les bandes.
 • "Disc" et "USB": Arrête la lecture.
 • "Bluetooth": Met la lecture en pause.*2
- 11 • Mise sous tension de l'appareil.
 • Mise hors tension de l'appareil [Maintenez
 pressée].
 • Atténue le son (quand l'appareil est sous tension).
- 12 Capteur de télécommande
- 13 Réinitialise l'appareil.
 • Utilisez ce bouton uniquement quand le système
 interne ne fonctionne pas correctement.
- 14 Permet de détacher le panneau de commande
 (Pour attacher, ☞ page 9).

*1 Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.

*2 Uniquement pour le KD-AVX40

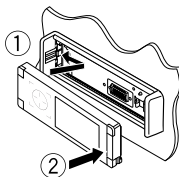
*3 En maintenant pressée ▲ / ▼, vous pouvez afficher la liste accessible pour la source choisie.

Pour faire pivoter le panneau de commande

Maintenez pressée ▲ jusqu'à ce que "Tilt" apparaisse sur le moniteur puis appuyez répétitivement sur la touche.



Pour attacher le panneau de commande



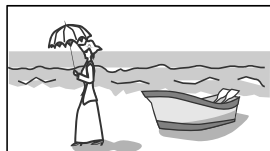
Changement des informations sur l'affichage

Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture.

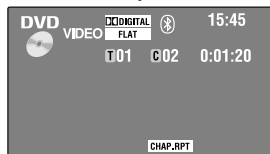
Chaque fois que vous touchez **DISP**, l'affichage change comme suit.

DISP

Ex.: Quand la source de lecture est un disque DVD Vidéo.



Écran de l'image de lecture (uniquement pour les sources vidéo)



Écran d'information de la source

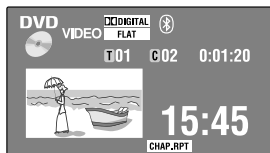


Image de lecture et écran d'information sur la source

- Quand la source est "USB iPod", l'illustration du morceau apparaît si le morceau possède des données d'illustration. (☞ page 54)
- Pendant qu'un fichier MP3/WMA est reproduit, "Jacket picture" apparaît si le fichier possède des données de balise comprenant "Jacket picture".



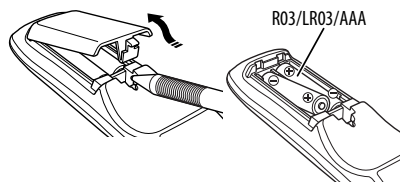
Écran de navigation

- C'est écran est affiché quand <Navigation> est choisi pour <AV Input>. (☞ pages 48 et 56)

Retour au début

Opérations de base — Télécommande (RM-RK252)

Mise en place de la pile



FRANÇAIS

Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et -).

Attention:

- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.

Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

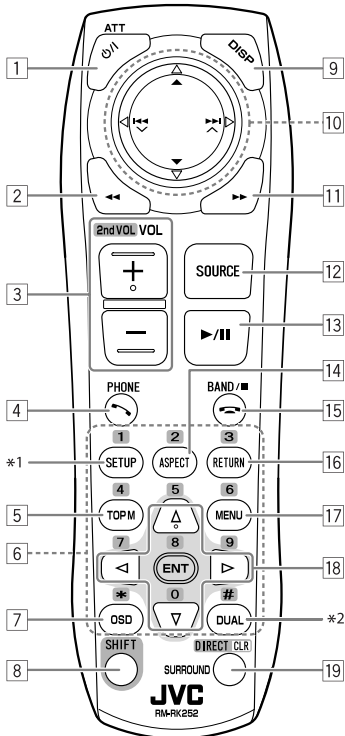
Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.
- Les opérations peuvent différer en fonction des types de télécommande de volant.

Composants principaux et caractéristiques



- 1 • Met l'appareil sous tension.
- 2 • Mise hors tension de l'appareil [Maintenez pressée].
- 3 • Atténue le son (quand l'appareil est sous tension).
- 4 • "Disc", "USB" et "USB iPod": Recherche vers l'arrière.
- 5 • Ajuste le niveau de volume.
- 6 • Ne fonctionne pas comme touche "2nd VOL".
- 7 • Permet de répondre aux appels entrants.
- 8 • Affiche la liste <Redial> [Maintenez pressée].
- 9 • Vous pouvez afficher le menu <Dial Menu> en appuyant sur la touche puis en touchant >/|| sur l'appareil.
- 10 • DVD: Affiche le menu de disque.
- 11 • VCD: Reprend la lecture PBC (page 26).
- 12 • DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.
- 13 • 2nd VOL VOL
- 14 • SOURCE
- 15 • PHONO
- 16 • BAND
- 17 • SETUP
- 18 • ASPECT
- 19 • RETURN
- 20 • TOPM
- 21 • MENU
- 22 • ENT
- 23 • OSD
- 24 • O
- 25 • #
- 26 • * (Star)
- 27 • # (Hash)
- 28 • SHIFT
- 29 • SURROUND
- 30 • DIRECT CLR

- 6 • Permet d'entrer des chiffres (tout en maintenant pressée SHIFT). (☞ pages 14, 23 – 27, 38, et 46)
- Choisit le numéro de téléphone préréglé (tout en maintenant pressée SHIFT).
- "Tuner" et "DAB": Choisit les stations préréglées (tout en maintenant pressée SHIFT).

7 Affiche la barre sur écran.

8 Fonctionne avec les autres touches (voir 6 et 19).

9 Affiche l'information sur l'affichage.

10 "Tuner":

- ▲ / ▼: Choisit les stations préréglées.
- ◀◀ / ▶▶: Recherche les stations.
 - Recherche automatique
 - Recherche manuelle [Maintenez pressée]

"DAB":

- ▲ / ▼: Choisit les services.
- ◀◀ / ▶▶: Recherche un ensemble.
 - Recherche automatique
 - Recherche manuelle [Maintenez pressée]

"Disc" et "Changer":

- ▲ / ▼:
 - DVD: Permet de choisir le titre.
 - DVD-VR: Choisit le programme/liste de lecture.
 - Autres disques (sauf VCD/CD): Permet de choisir les dossiers.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
 - Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant [Maintenez pressée]

"USB":

- ▲ / ▼: Choisit les dossiers.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
 - Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant [Maintenez pressée]

"USB iPod":

- ▲ / ▼: Choisit l'élément précédent/suivant.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
 - Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant [Maintenez pressée]

"iPod":

- ▼: Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture.
- ▲: Affiche le menu principal (puis ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ fonctionnent comme touches de sélection de menu).^{*4}

• ◀◀ / ▶▶:

- Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
- Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant [Maintenez pressée]

En mode de sélection de menu:

- Choisit un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
- Permet de sauter 10 éléments en même temps [Maintenez pressée].

"Bluetooth"^{*3}:

- ▲ / ▼: Permet de choisir un groupe/dossier.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
 - Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant [Maintenez pressée]

11 "Disc", "USB" et "USB iPod": Recherche vers l'avant

12 Choisit la source.

- 13 • "Disc", "USB" et "USB iPod": Démarre et arrête momentanément (pause) la lecture.
- "Bluetooth": Démarre et arrête momentanément (pause) la lecture.^{*3}
- Permet de répondre aux appels entrants.^{*3}

14 Change le format des images reproduites.

- 15 • "Tuner" et "DAB": Choisit les bandes.
- "Disc" et "USB": Arrête la lecture.
- "Bluetooth": Met la lecture en pause.^{*3}
- Termine l'appel.^{*3}

16 VCD: Retourne au menu PBC.

- 17 • DVD vidéo: Affiche le menu de disque.
- VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 26)
- DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.
- 18 • Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- ◀ / ▶: Saute de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2.
- △ / ▽: Change les disques pour "Changer".
- 19 • "Disc" et "USB": Commute le mode d'entrée de numéro (tout en maintenant pressée SHIFT).
- Supprime une mauvaise entrée après avoir entrée un mauvais numéro (tout en maintenant pressée SHIFT).
- Ne fonctionne pas comme touche "SURROUND".

*1 Ne fonctionne pas comme touche "SETUP".

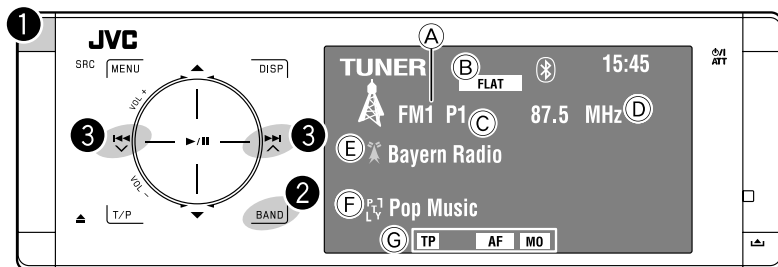
*2 Ne fonctionne pas comme touche "DUAL".

*3 Uniquement pour le KD-AVX40

*4 ▲: Retourne au menu précédent.

▼: Valide la sélection.

Écoute de la radio





- A Bande
- B Mode sonore (page 50)
- C No de pré-réglage
- D Fréquence
- E PS (nom de la station) pour FM Radio Data System. Si aucun signal n'est envoyé, "No Name" apparaît.
- F Code PTY pour FM Radio Data System
- G Indicateurs de fonctionnement relatifs au tuner

1 Choisissez "Tuner".

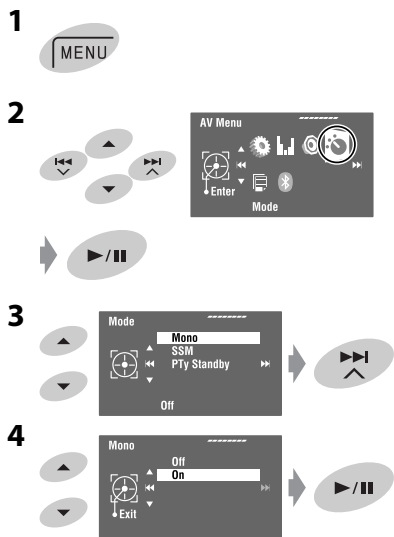
2 Choisissez la bande.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Recherchez une station—Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressée  ou  jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur le moniteur, puis touchez l'affichage répétitivement.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir



La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

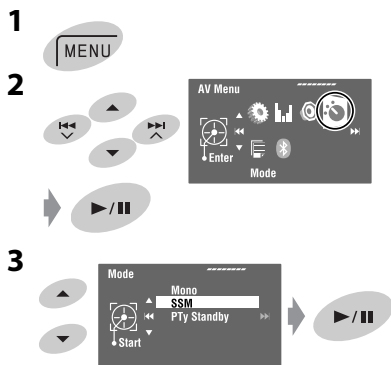
- L'indicateur MO s'allume.

Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez <Off> à l'étape 4.

Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.


Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.




Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.

- 1 
- 2 Accordez la station que vous souhaitez prérégler.



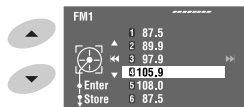
- 3 

[Maintenez pressée]

La liste des préréglages apparaît.

- Pour FM: Chaque fois que vous maintenez pressée ▲ / ▼, vous pouvez changer la bande.

- 4 Choisissez un numéro de préréglage.



- 5 Mémorisez la station.





[Maintenez pressée]

La station choisie à l'étape 2 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

La liste des préréglages est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.



Sélection de stations préréglées

Sur la télécommande:


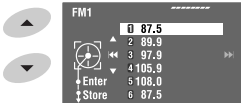
- 1 
- 2 

Sur l'appareil:

Pour la sélection directe

- 1 
- 2 

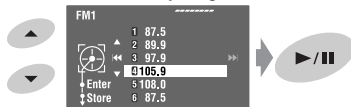
Pour choisir à partir de la liste des préréglages

- 1 
- 2 

[Maintenez pressée]

- Pour FM: Chaque fois que vous maintenez pressée ▲ / ▼, vous pouvez changer la bande.

- 3 Choisissez le numéro préréglé.



La liste des préréglages est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.

Les fonctionnalités suivantes sont accessibles uniquement pour les stations FM Radio Data System.

Recherche d'un programme FM Radio Data System—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

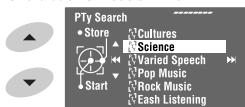
1



[Maintenez pressée]

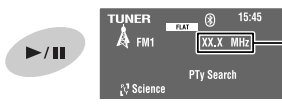
Les codes PTY disponibles apparaissent (y compris les six codes PTY pré-réglés).

2 Choisissez un code PTY.



• Maintenez la touche pressée pour afficher les codes PTY suivants/précédents.

3



La fréquence change pendant la recherche.

S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

Codes PTY disponibles:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

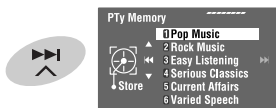
Mémorisation de vos types de programme préférés

Vous pouvez mémoriser vos codes PTY préférés dans la liste des pré-réglages PTY.

1 Suivez les étapes 1 et 2 de la colonne de gauche pour choisir le code PTY que vous souhaitez mémoriser.

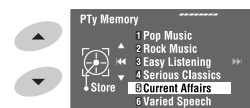


2 Entrez <PTY Memory>.

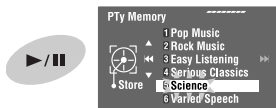


La liste actuelle des pré-réglages PTY apparaît.

3 Choisissez le code sur la liste qui doit être remplacé par le nouveau code choisi.




4 Mémorisez le code.


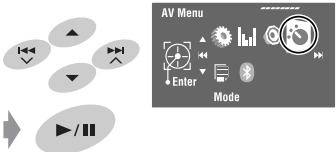
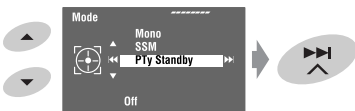




Maintenant, le code PTY choisi est remplacé par le nouveau.

Mise en/hors service l'attente de réception TA/PTY

Attente de réception TA	Indicateur
Touchez T/P pour mettre en service. 	TP
L'appareil commute temporairement sur l'annonce d'informations routières (TA), s'il y en a une, à partir de n'importe quelle source autre que AM. Le volume change sur le niveau de volume TA préréglé si le niveau actuel est inférieur au niveau préréglé (☞ page 55).	S'allume
Pas encore en service. Accordez une autre station diffusant des signaux Radio Data System.	Clignote
Touchez T/P pour mettre hors service.	S'éteint
Attente de réception PTY	Indicateur
Affichez <AV Menu> → <Mode> → <PTy Standby> (☞ colonne de droite et page 58).	Attente de
L'appareil commute temporairement sur votre programme PTY préféré à partir de n'importe quelle source autre que AM.	S'allume
Pas encore en service. Accordez une autre station diffusant des signaux Radio Data System.	Clignote
Pour mettre hors service, choisissez <Off> à l'étape 4, puis touchez une fois ►/ (☞ voir la colonne de droite).	S'éteint

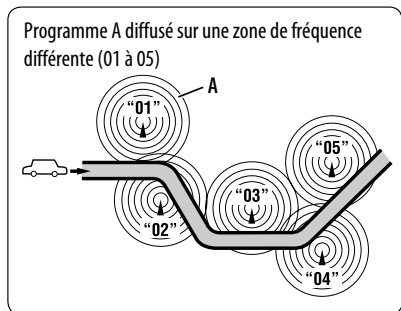
Mise en service de l'attente de réception PTY

- 
- 
- 
- 
- Choisissez un code PTY pour l'attente de réception PTY.


- Quand un tuner DAB est connecté, l'attente de réception TA/PTY fonctionne aussi pour le tuner DAB.

Poursuite du même programme—Poursuite de réception en réseau

Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet autoradio accorde automatiquement une autre station FM Radio Data System du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort.



À l'expédition de l'usine, la poursuite de réception en réseau est en service.

Vous pouvez changer le réglage de la poursuite de réception- en réseau. \llcorner <AF Regional> à la page 55.

- Quand le tuner DAB est connecté, référez-vous aussi à "Poursuite du même programme—Recherche de fréquence alternative (DAB AF)". (\llcorner page 47)

Sélection automatique des stations—Recherche de programme

Normalement quand vous choisissez une station prééglée, la station prééglée est accordée.

Si les signaux des stations prééglées FM Radio Data System ne permettent pas une bonne réception, cet appareil utilise les données AF et accorde une autre station diffusant le même programme que la station prééglée originale. (\llcorner page 55)

- Il faut un certain temps à cet appareil pour accorder une autre station en utilisant la recherche de programme.

Opérations des disques

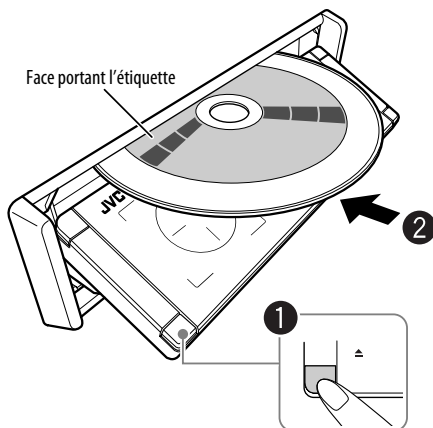
Le type de disque est détecté automatiquement et la lecture démarre automatiquement (pour certains disques: le démarrage automatique de la lecture dépend de son programme interne).

Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur le moniteur, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

FRANÇAIS



1 Ouvrez le panneau avant.

2 Insérez un disque.

La lecture démarre automatiquement.

Attention:

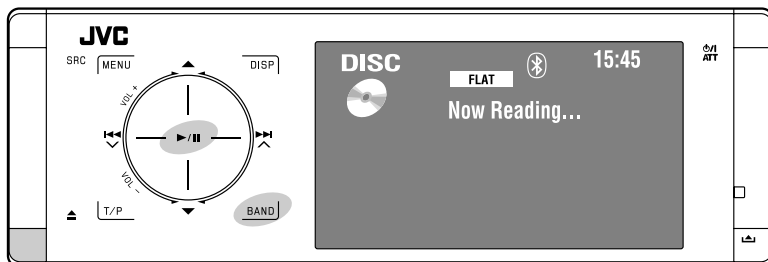
Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau de commande.

Précautions sur le réglage du volume:

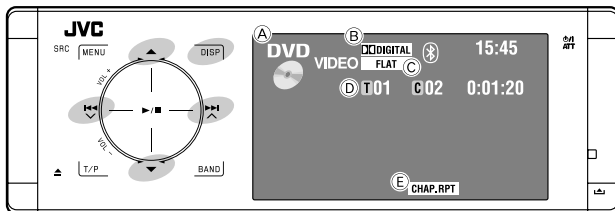
Les disques et les périphériques USB connectés produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés.

- Vous pouvez profiter d'un son multicanal en connectant un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanal. (☞ aussi page 66)



▲:	Éjecte le disque.
▶/ :	Démarre et arrête momentanément (pause) la lecture.
BAND:	Arrête la lecture.

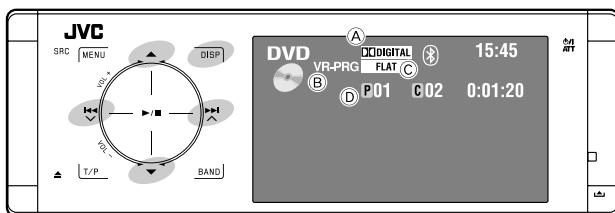


◀◀▶▶: Touchez: Choisit un chapitre.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

▲▼: Choisit un titre.

DISP: Touchez si nécessaire (☞ page 9).

- (A) Type de disque
- (B) Format audio
- (C) Mode sonore (☞ page 50)
- (D) No. de titre/No. de chapitre/Durée de lecture
- (E) Mode de lecture (☞ page 21)

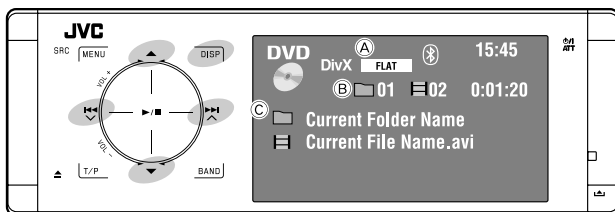


◀◀▶▶: Touchez: Choisit un chapitre.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

▲▼: Choisit le No de programme/No de liste de lecture

DISP: Touchez si nécessaire (☞ page 9).

- (A) Format audio
- (B) VR-PRG: Programme original
VR-PL: Liste de lecture
- (C) Mode sonore (☞ page 50)
- (D) No. de programme (ou No. de liste de lecture)/No. de chapitre/durée de lecture



◀◀▶▶: Touchez: Choisit une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant pour DivX/MPEG *2

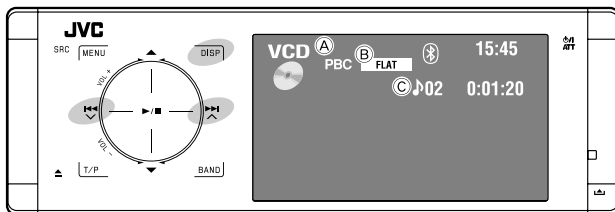
▲▼: Touchez: Choisit un dossier.
Maintenez pressée: Affiche la liste des dossiers.

DISP: Touchez si nécessaire (☞ page 9).

- (A) Mode sonore (☞ page 50)
- (B) Pour les DivX/MPEG: No. de dossier/No. de plage/Durée de lecture
Pour JPEG: No de dossier/No de fichier
- (C) Nom du dossier actuel/nom du fichier actuel

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

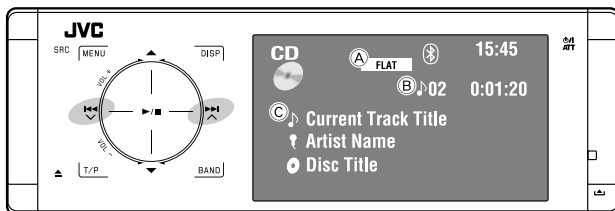
*2 Vitesse de recherche: ▶▶1⇔▶▶2



◀◀▶▶▶▶: Touchez: Choisit une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

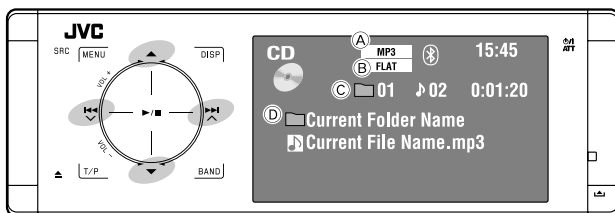
DISP: Touchez si nécessaire (☞ page 9).

- A L'indicateur PBC s'allume quand la fonction PBC est en service.
- B Mode sonore (☞ page 50)
- C No de plage/Durée de lecture



◀◀▶▶▶▶: Touchez: Choisit une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

- A Mode sonore (☞ page 50)
- B No de plage/Durée de lecture
- C Titre de la plage/Nom de l'artiste/Titre du disque*2



◀◀▶▶▶▶: Touchez: Choisit une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1

▲ ▼: Touchez: Choisit un dossier.
Maintenez pressée: Affiche la liste des dossiers.

- A Format audio (MP3/WMA/WAV)
- B Mode sonore (☞ page 50)
- C No. de dossier/No. de plage/Durée de lecture
- D Nom du dossier actuel/nom du fichier actuel*3

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

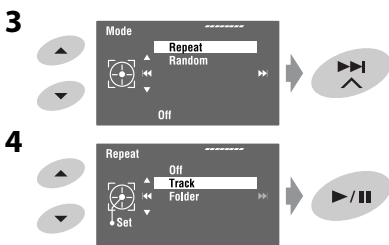
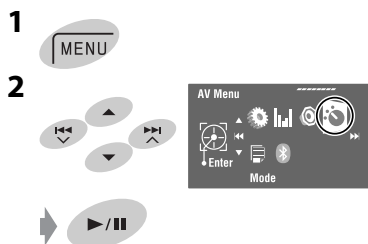
*2 "No Name" apparaît pour les CD ordinaires.

*3 Les données de la balise apparaissent à la place du nom de dossier/fichier si elles sont enregistrées et que <Tag Display> est réglé sur <On>. (☞ page 52)

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser le mode de lecture répétée ou de lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de plage



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off> à l'étape 4.

Type de disque	Repeat	Random
	Chapter: Répète le chapitre actuel. Title: Répète le titre actuel.	—
	Chapter: Répète le chapitre actuel. Program: Répète le programme actuel (non disponible pour la lecture de liste de lecture).	—
 	Track: Répète la plage actuelle (pour VCD: PBC non utilisé).	Disc (All): Reproduire aléatoirement toutes les plages (pour les VCD: PBC non utilisé).
	Track: Répète la plage actuelle. Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants. Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages.
 	Track: Répète la plage actuelle. Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants. Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages.
	Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	—

Sélection de plages sur la liste

Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichier), puis démarrer la lecture.

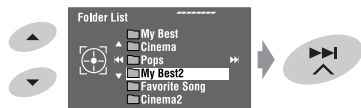
1 Affichez <Folder List>.



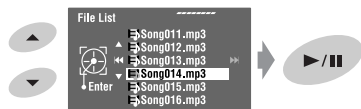
[Maintenez pressée]

- Maintenez la touche pressée pour afficher les dossiers suivants/précédents.

2 Choisissez un dossier.



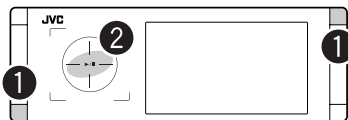
3 Choisissez un fichier.



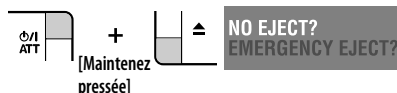
La liste des dossiers est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



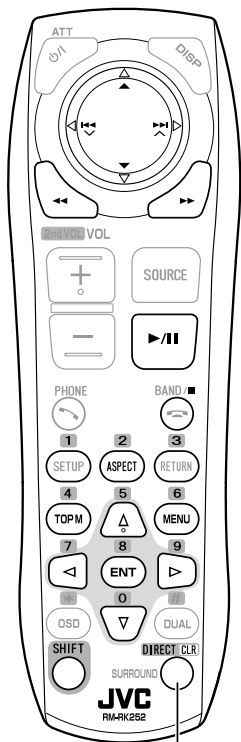
1 Maintenez pressées les touches en même temps.



2 Mettez en service l'interdiction.

"No Eject" apparaît.

Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir <EJECT OK?>.



Fonctionne aussi comme touche CLR (annuler): Appuyez sur cette touche tout en maintenant SHIFT pressée pour supprimer une mauvaise entrée.



	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1 (Aucun son n'est entendu.) Lecture au ralenti si la touche est pressée*2 pendant une pause. (Aucun son n'est entendu.)
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit un chapitre (pendant la lecture ou une pause). Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3 [Maintenez pressée]
	Choisit un titre (pendant la lecture ou une pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit un chapitre. Choisit un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).
	[Deux fois]
	Choisit un titre (pendant la lecture ou une pause).
	Change le format des images reproduites.

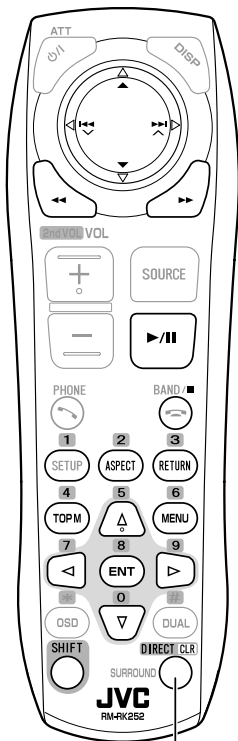
Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

-
- Choisit l'élément que vous souhaitez reproduire.
 -
-

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10



Fonctionne aussi comme touche CLR (annuler): Appuyez sur cette touche tout en maintenant SHIFT pressée pour supprimer une mauvaise entrée.



	Arrête la lecture.
	Démarré ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> Recherche vers l'arrière/vers l'avant*¹ (Aucun son n'est entendu.) Lecture au ralenti vers l'avant*² si la touche est pressée pendant une pause. (Aucun son n'est entendu.) La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.
	<ul style="list-style-type: none"> Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause). Recherche vers l'arrière/vers l'avant*³ [Maintenez pressée]
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit un programme Choisit une liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit un chapitre. Choisit un programme (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).
	<p>[Deux fois]</p> Choisit un programme/liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).
	Change le format des images reproduites.

Utilisation des écrans de programme original/liste de lecture (☞ page 27)

1. Pour le programme original:



Pour la liste de lecture:



2. Choisit l'élément que vous souhaitez reproduire.



3.



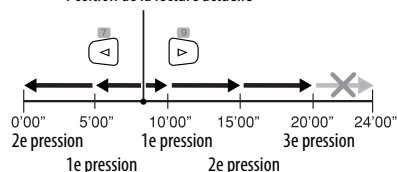


	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	Recherche vers l'arrière/vers l'avant*4 (Aucun son n'est entendu.)
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit une plage. Recherche vers l'arrière/vers l'avant*5 [Maintenez pressée] (Aucun son n'est entendu.)
	Choisit un dossier.
	Choisit un dossier.
	Choisit une plage (à l'intérieur du même dossier).
	Choisit un fichier (à l'intérieur du même dossier).
	Choisit un dossier.
	Change le format des images reproduites.

Pendant la lecture...

Reule/avance la scène de 5 minutes.

Position de la lecture actuelle



	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture. (Diaporama: chaque plage est affichée pendant quelques secondes.) Affiche le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez, si vous appuyez sur cette touche pendant le diaporama.
	Choisit une plage.
	Choisit un dossier.
	Choisit un dossier.
	Choisit un fichier (à l'intérieur du même dossier).
	Choisit un dossier.
	Change le format des images reproduites.

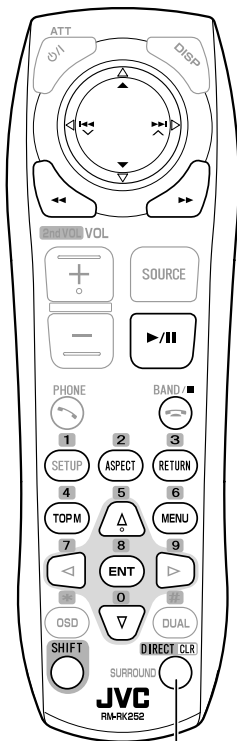
*1 Vitesse de recherche: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

*2 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇨ x10

*4 Vitesse de recherche: ►► 1 ⇨ ►► 2 ⇨ ►► 3

*5 Vitesse de recherche: ►► 1 ⇨ ►► 2



Fonctionne aussi comme touche CLR (annuler): Appuyez sur cette touche tout en maintenant SHIFT pressée pour supprimer une mauvaise entrée.



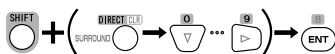
	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1 Lecture au ralenti vers l'avant*2 si la touche est pressée pendant une pause. (Aucun son n'est entendu.) La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.
	<ul style="list-style-type: none"> Choisit une plage. Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3 [Maintenez pressée] (Aucun son n'est entendu.)
	Choisit une plage.
	Change le format des images reproduites.

Pendant la lecture PBC...

	Choisit un article sur le menu.
	Retourne au menu précédent.

Pour annuler la lecture PBC

-
- Démarrez la plage souhaitée.



- Pour rétablir la lecture PBC:





	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1
	<ul style="list-style-type: none"> • Choisit une page. • Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3 [Maintenez pressée]
	Choisit un dossier.
	Choisit une page (à l'intérieur du même dossier).
	Choisit un dossier.



	Arrête la lecture.
	Démarre ou arrête momentanément (pause) la lecture.
	Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1
	<ul style="list-style-type: none"> • Choisit une page. • Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3 [Maintenez pressée]
	Choisit une page.

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*2 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10

Écran de liste pour les DVD-VR

Vous pouvez utiliser l'écran de programme original ou de liste de lecture à n'importe quel moment pendant la lecture d'un DVD-VR avec ses données enregistrées.

- Ces écrans peuvent être affichés sur le moniteur intégré et le moniteur extérieur.

1 Affichez l'écran de programme original/ liste de lecture.

TOPM

ORIGINAL PROGRAM

No	Date	Ch	Time	Title
1	25/12/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2008
2	17/01/09	8ch	10:30	
3	22/01/09	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	26/01/09	L-1	13:19	
5	20/02/09	4ch	22:00	
6	25/02/09	L-1	8:23	children 002

MENU

PLAY LIST

No	Date	Chap	Length	Title
1	25/01/09	1	1:03:16	My JVC World
2	17/02/09	5	1:35:25	
3	20/02/09	3	0:10:23	Favorite music children001-002
4	25/02/09	1	0:07:19	

2 Choisissez l'élément souhaité.

-
- 1 Numéro de programme/liste de lecture
 - 2 Date d'enregistrement
 - 3 Source d'enregistrement (Chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
 - 4 Heure de début de l'enregistrement
 - 5 Titre du programme/liste de lecture*4
 - 6 Barre de mise en valeur (choix actuel)
 - 7 Date de création des listes de lecture
 - 8 Nombre total de chapitres
 - 9 Durée de lecture

*4 Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.

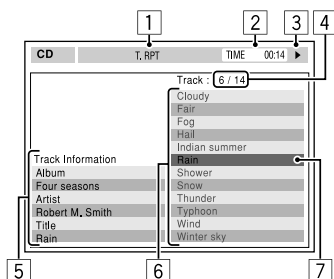
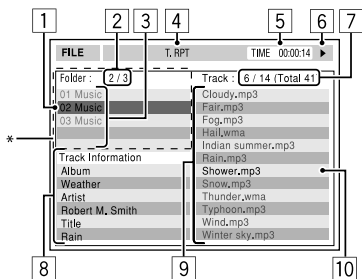
Informations sur le disque apparaissant sur le moniteur extérieur

Les écrans suivants apparaissent uniquement sur le moniteur extérieur quand vous insérez un disque. (Pour DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; quand l'appareil n'est pas en cours de lecture.)



Ex.: MP3/WMA

Ex.: CD Text



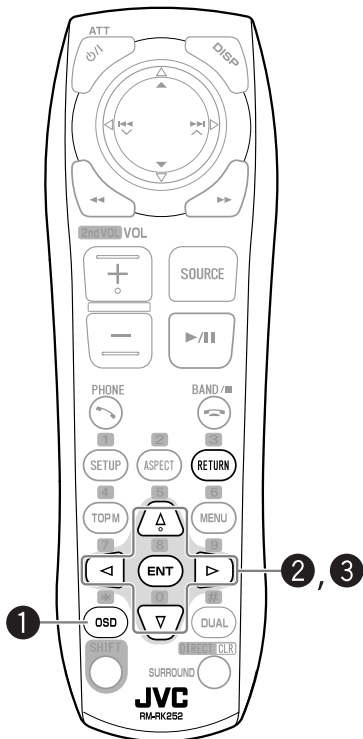
FRANÇAIS

- 1 Dossier actuel (mise en valeur)
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- * Si les données de la balises comprennent aussi "l'image de la pochette" (baseline JPEG), elle est affichée.
- 4 Mode de lecture choisi (☞ page 21)
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mis en valeur)

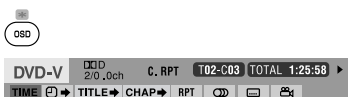
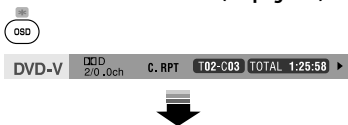
- 1 Mode de lecture choisi (☞ page 21)
- 2 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 3 État de fonctionnement
- 4 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 5 Informations sur la plage
- 6 Liste des plages
- 7 Plage actuelle (mise en valeur)

Opérations en utilisant la barre sur l'écran (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.



1 Affiche la barre sur écran. (→ page 30)



2 Choisissez un élément.



3 Choisissez un article.

- Quand un menu déroulant apparaît...



- Pour entrer une durée ou un nombre...
Pour déplacer la position d'entrée:



Pour choisir un numéro:



Pour faire disparaître le menu déroulant:

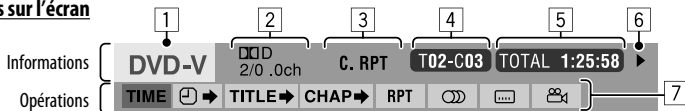


Répétez les étapes 2 et 3 pour accéder à d'autres articles si nécessaire.

Pour effacer la barre sur l'écran



Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

1 Type de disque

- 2 • DVD: Format de signal audio
• VCD: PBC

3 Mode de lecture*1

DVD Vidéo	C. RPT: Répétition de chapitre T. RPT: Répétition de titre
DVD-VR	C. RPT: Répétition de chapitre PG. RPT: Répétition de programme
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Répétition de plage F. RPT: Répétition de dossier F. RND: Lecture aléatoire de dossiers A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques
JPEG	F. RPT: Répétition de dossier
VCD	T. RPT: Répétition de plage A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques

4 Informations sur la lecture

T02-C03	Titre/chapitre actuel
PG-001 C-002	Programme/chapitre actuel
PL-003 C-004	Liste de lecture/chapitre actuel
TRACK 01	Plage actuelle
F001-T001	Dossier/plage actuelle
F002-F002	Dossier/fichier actuel

5 Indications de la durée

TOTAL	Durée de lecture écoulée du disque
T. REM	• Durée de lecture restante du titre (pour les DVD) • Durée de lecture restante du disque (pour les autres)
TIME	Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle*2
REM	Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle *2

6 État de lecture

▶	Lecture
◀◀/▶▶	Recherche vers l'arrière/vers l'avant
◀ /▶	Lecture au ralenti vers l'arrière/vers l'avant
	Pause
■	Arrêt

7 Icônes de fonctionnement

TIME	Changement de l'indication de la durée (voir [5])
🕒➡	Recherche temporelle (spécifiez une scène donnée en entrant le temps.)
TITLE➡	Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP➡	Recherche d'un chapitre (par son numéro)
TRACK➡	Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT	Lecture répétée*1
RND	Lecture aléatoire*1
🗣️	Changez la langue des dialogues, le canal audio ou le flux audio.
📄	Changement de la langue des sous-titres
📐	Changement de l'angle de vue

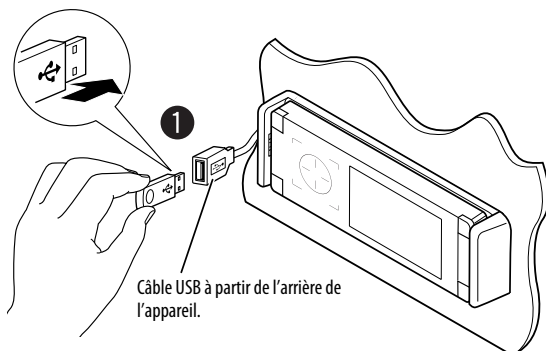
*1 📄 page 21

*2 Non disponible pour les DVD-VR.

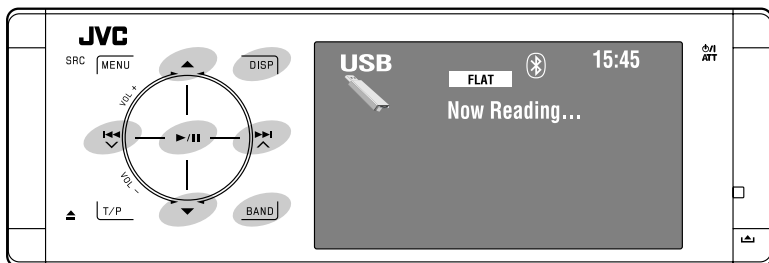
Opérations USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

- Vous pouvez aussi connecter le iPod/iPhone à la prise USB de cet appareil. Pour en savoir plus, pages 40 et 41.



- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise USB () de l'appareil.



◀◀▶▶▶:	Touchez: Choisit une plage Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
▲ ▼:	Touchez: Choisit un dossier Maintenez pressée: Affiche la liste des dossiers
▶ / :	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
DISP:	Touchez si nécessaire. (page 9)
BAND:	Arrête la lecture.

Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que vous le faites avec les fichiers sur les disques. (pages 21 à 30)
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

* Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extension <.mod>).

1 Connectez un périphérique USB.

"USB" est choisit comme source et la lecture démarre automatiquement.

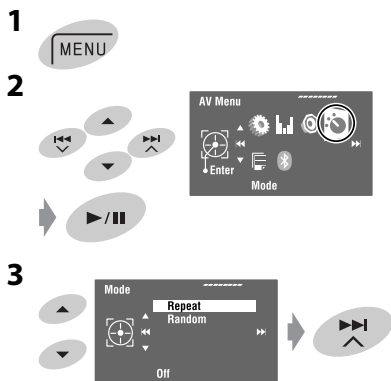
Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." clignote sur le moniteur.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Arrêtez la lecture avant de déconnecter un périphérique USB.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.
- Pour en savoir plus sur les opérations USB, page 63.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser le mode de lecture répétée ou de lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de page






4



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off> à l'étape 4.

Type de fichier	Repeat	Random
	Track: Répète la plage actuelle. Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants. USB (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages.
	Track: Répète la plage actuelle. Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants. USB (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages.
	Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.	—

Opérations Bluetooth® (uniquement pour le KD-AVX40) —

Téléphone portable/lecteur audio



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir le pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Profile Bluetooth

Cet appareil prend en charge les profils Bluetooth suivants;

- HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.5
- OPP (Object Push Profile—Profile de poussée d'objet) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.3

Caractéristiques

Vous pouvez commander les périphériques Bluetooth à travers cet appareil de la façon suivante:

- Réception d'un appel
- Pour faire un appel—à partir du répertoire téléphonique, à partir de l'historique des appels (Recomposition et Appels reçus), en composant le numéro, avec les numéros préréglés, par commande vocale
- Réception d'un SMS (Service de messages courts)
- Lecture d'un lecteur audio Bluetooth

Référez-vous aussi aux instructions fournies avec le périphérique Bluetooth.

- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Connexion d'un périphérique Bluetooth pour la première fois ■

Pairage et code PIN

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux. Pour réaliser le pairage, vous pouvez avoir besoin d'entrer le code PIN (Numéro D'identification Personnel) du périphérique Bluetooth que vous souhaitez connecter.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil pour Téléphone Bluetooth et un appareil pour Audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.

Préparation: Réglez l'appareil pour mettre en service la fonction Bluetooth.

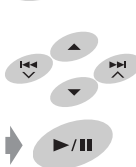
Méthode d'enregistrement (Pairage)

Faites l'enregistrement et établissez la connexion avec un périphérique.

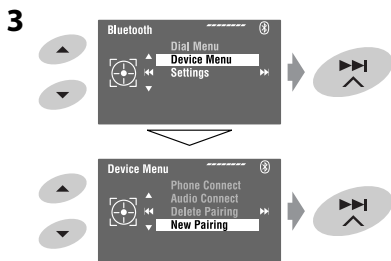
1



2



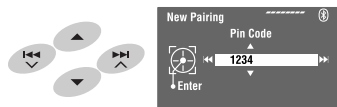
Suite à la page suivante



4 Entrez un code PIN (Numéro d'identification personnel)* dans l'appareil.

• Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

* Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



• Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.



📶 clignote.

6 Utilisez l'appareil cible Bluetooth. (Pendant que "Open..." est affichée sur le moniteur.)

Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur l'appareil à connecter.

Connected

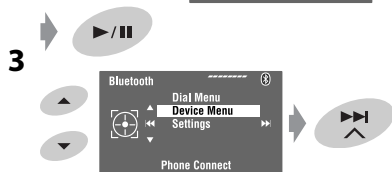
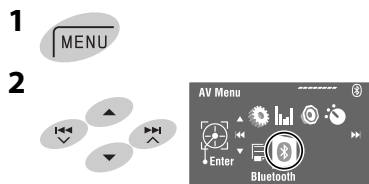
Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil.

📶 devient bleu et l'icône suivant apparaît quand la connexion est établie.

	Apparaît quand un téléphone Bluetooth est connecté.
	Apparaît quand un lecteur audio Bluetooth est connecté.
	Apparaît quand un téléphone Bluetooth et un lecteur audio Bluetooth sont connectés.

Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Phone Connect> (ou mettez en service <Auto Connect>) pour connecter le même périphérique la prochaine fois. (☞ pages 58 et 59)

Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré



4 Choisissez le réglage souhaité.



- Pour la connexion: Choisissez <Phone Connect>/<Audio Connect> puis passez à l'étape suivante.*
- Pour la déconnexion: Choisissez <Phone Disconnect>/<Audio Disconnect>.

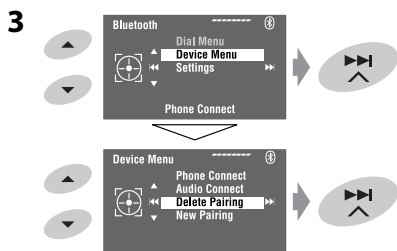
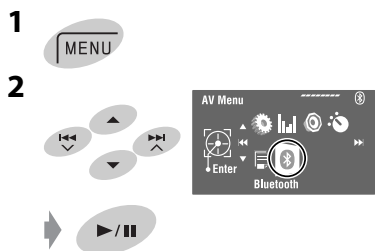
5 Choisissez un appareil enregistré que vous souhaitez connecter.



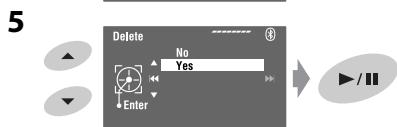
Vous régler l'appareil pour vous connecter automatiquement à un appareil Bluetooth quand l'autoradio est mis sous tension. (☞ page 59)

* Si un périphérique a déjà été connecté à l'appareil, <Phone Connect> et <Audio Connect> n'apparaissent pas.

Suppression d'un appareil enregistré



4 Choisissez le périphérique enregistré que vous souhaitez supprimer.

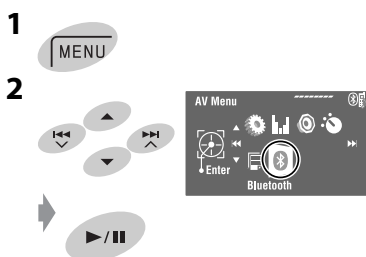


Pour faire un appel

Vous pouvez faire des appels mains libres.

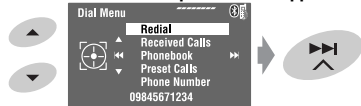
Préparation: Connectez le microphone fourni à l'appareil. (☞ “Manuel d’installation/raccordement”)

Le son sort par les enceintes.



Suite à la page suivante

4 Choisissez la méthode pour faire un appel.



Redial*1

Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés. → Passez à l'étape suivante.

Received Calls*1

Affiche la liste des appels reçus. → Passez à l'étape suivante.

Phonebook*2

Affiche le répertoire téléphonique copié à partir d'un téléphone portable. → Passez à l'étape suivante.

Preset Calls*3

Affiche la liste des numéros pré-réglés. → Passez à l'étape suivante.

Phone Number

Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone. → "Comment entrer un numéro de téléphone" page 37

Voice Dialing

(Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale) → Dites le nom que vous souhaitez appeler. (Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable.)

- Pour annuler, maintenez pressée **SRC** ou n'importe quelle commande.

5 Choisissez le nom/numéro de téléphone/numéro préréglé que vous souhaitez appeler.



- Quand le son est coupé ou interrompu lors de l'utilisation d'un périphérique Bluetooth, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
 - Si le son n'est toujours pas rétabli, connectez de nouveau le périphérique. (☞ "Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré" à la page 34)
- Pendant une conversation, vous pouvez afficher **<MIC Setting>** pour ajuster le niveau de volume du microphone en touchant **MENU**. (☞ page 59)

*1 S'affiche uniquement quand le numéro composé ou reçu est fait via cet appareil.

*2 Pour la copie, ☞ page 37.

*3 Pour le pré-réglage, ☞ page 38.

Vous pouvez aussi afficher le menu **<Dial Menu>**

en appuyant sur **PHONE** sur la télécommande puis en touchant **▶/||** sur l'appareil.

Quand un appel arrive...

Receiving Call

Jack Nom et numéro de téléphone
09845671234 (s'ils sont obtenus)

La source change automatiquement sur "Bluetooth".

Quand **<Auto Answer>** est en service...

L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. (☞ page 59)

- Quand **<Auto Answer>** (réponse automatique) est hors service, appuyez sur **SRC** ou touchez n'importe quelle commande pour répondre à un appel entrant.

Pour terminer ou refuser un appel entrant

Maintenez pressée **SRC** ou n'importe quelle commande.

Pour répondre à un appel en attente

Si votre téléphone portable est muni d'une fonction de mise en attente des appels, vous pouvez mettre l'appel actuel en garde et répondre à l'appel en attente.

Appuyez sur **SRC** ou touchez n'importe quelle commande.

- Pour rétablir un appel en garde, appuyez de nouveau sur **SRC** ou touchez n'importe quelle commande.
- Quand vous terminez un appel, vous pouvez prendre l'autre.

Quand un SMS arrive...

Si le téléphone portable est compatible avec SMS (Service de messages courts) et que **<SMS Notify>** est réglé sur **<On>** (☞ page 59), l'appareil sonne et "Receiving Message" apparaît sur le moniteur pour vous informer de l'arrivée d'un message.

Comment entrer un numéro de téléphone

- 1 Choisissez un nombre. Déplacez la position d'entrée.



- Pour supprimer le dernier chiffre, choisissez l'espace.
- Pour supprimer tous les chiffres, maintenez pressée DISP.

2



Comment supprimer les numéros de téléphone/noms

- Assurez-vous que le téléphone Bluetooth est connecté.

- 1 Affichez la liste des numéros de téléphone/noms en utilisant <Redial>, <Received Calls> ou <Phonebook> dans <Dial Menu>.

- Suivez les étapes 1 à 4 de "Pour faire un appel" aux pages 35 et 36.

- 2 Choisissez le numéro de téléphone/nom que vous souhaitez supprimer.



3



No: Annulation.

One: Supprime le numéro de téléphone/nom choisi.

All: Supprime les numéros de téléphone/noms choisis à l'étape 1.

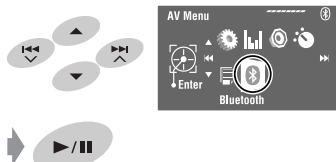
Pour copier le répertoire téléphonique

Vous pouvez copier la mémoire du répertoire téléphonique d'un téléphone portable dans cet appareil.

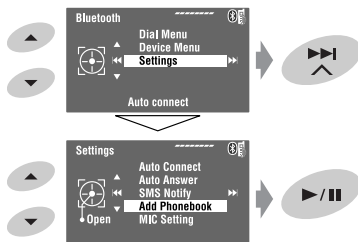
1



2



3



- 4 Entrez un code PIN* sur l'appareil.

- Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

* Certains téléphones portables ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



- Pour supprimer un chiffre indésirable, choisissez l'espace.

Suite à la page suivante

5  Receiving

6 Utilisez le téléphone portable cible.
Entrez le même code PIN (que celui que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur le téléphone portable, puis transférez la mémoire du répertoire téléphonique sur ce appareil. (Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec votre téléphone portable.)

7 Terminez la procédure.

 BAND

- Si vous essayez de copier une 101e entrées du répertoire téléphonique, "Phonebook Full" apparaît sur le moniteur. Supprimez les noms inutiles avant de faire la copie (☞ page 37).

Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez préréglé un maximum de six numéros de téléphone.

1 Affichez le numéro de téléphone que vous souhaitez préréglé en utilisant <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook> ou <Phone Number>.

2



[Maintenez pressée]



3 Choisissez un numéro de préréglage.



4 Mémorisez le numéro de téléphone.



Le numéro de téléphone choisi à l'étape 1 est maintenant mémorisé sur le numéro de préréglage 5.

Pour appeler un numéro préréglé

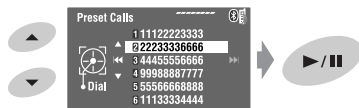
Sur la télécommande:



Sur l'appareil:

Référez-vous à "Pour faire un appel". (☞ pages 35 et 36)
À l'étape 4...

- 1 Choisissez <Preset Calls>.
La liste des appels préréglés apparaît.
- 2 Choisissez le numéro préréglé.



Commutation du support de conversation (l'appareil/téléphone portable)

Pendant une conversation téléphonique...



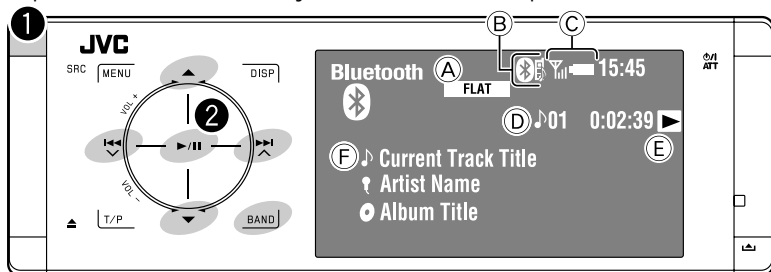
Puis, continuez votre conversation en utilisant l'autre support.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations téléphonique Bluetooth. Pour plus de détails, ☞ pages 10 et 11.



Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Les opérations et les indications de l'affichage diffèrent en fonction de leur disponibilité sur le lecteur audio connecté.



- ◀◀▶▶: Touchez: Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- ▲ ▼: Permet de choisir un groupe/dossier.
- ▶ / II: Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- BAND:** Met la lecture en pause.

- (A) Mode sonore (☞ page 50)
 - (B) ☞ page 34
 - (C) État de l'appareil*
Rappel de force du signal/batterie
 - (D) No de plage/Durée de lecture
 - (E) Indique la touche pressée. (Uniquement pour les périphériques prenant en charge la fonction)
• Cela peut être différent de l'état de fonctionnement.
 - (F) Titre de la plage/Nom de l'artiste/Titre de l'album
- * Apparaît uniquement quand l'information provient de l'appareil extérieure.

1 Choisissez "Bluetooth".

2 Démarrez la lecture.

- Référez-vous aux pages 33 et 34 pour la connexion d'un nouveau périphérique.
- Référez-vous à la page 34 pour la connexion/déconnexion d'un périphérique enregistré.
- Référez-vous à la page 35 pour la suppression d'un appareil enregistré.
- Quand le son est coupé ou interrompu lors de l'utilisation d'un périphérique Bluetooth, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
 - Si le son n'est toujours pas rétabli, connectez de nouveau le périphérique. ☞ "Connexion/déconnexion d'un appareil enregistré" à la page 34)

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser le mode de lecture répétée ou de lecture aléatoire.

- Affichez le <AV Menu> → <Mode>.
- Choisissez <Repeat> ou <Random>.
- Choisissez un mode de lecture.

Repeat:	Off: Annulation. Track: Répète la plage actuelle. Group: Répète toutes les plages du groupe/dossier actuel. All: Répète toutes les plages.
Random:	Off: Annulation. Group: Reproduit aléatoirement toutes les plages du groupe/dossier actuel, puis toutes les plages des groupes/dossiers suivants. All: Reproduit aléatoirement toutes les plages.

Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off> à l'étape 3.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations audio Bluetooth. Pour plus de détails, ☞ pages 10 et 11.



Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

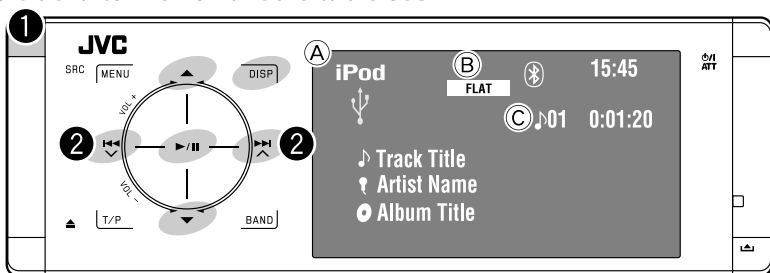
Écoute de iPod/iPhone

Vous pouvez connecter le iPod/iPhone en utilisant le câble ou l'adaptateur suivant :

	Câble/adaptateur	Pour réaliser l'opération
Pour écouter la musique	Câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone)	☞ "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous.
	Adaptateur d'interface pour iPod—KS-PD100 (non fourni)	☞ "Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface" à la page 42.
Pour regarder une séquence vidéo	Câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone—KS-U30 (non fourni)	☞ "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous. • Assurez-vous que <iPod (Off)> est choisi pour <AV Input>. (☞ page 56)

FRANÇAIS

Lors de la connexion avec le câble USB



- (A) Nom de la source
- (B) Mode sonore (☞ page 50)
- (C) No de plage ou de la séquence vidéo/Durée de lecture

▶ / II:	Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
▲ ▼:	Va à l'article précédent/suivant d'une catégorie (ex.: un autre album, artiste, liste de lecture, etc.)*1
DISP:	Touchez si nécessaire. (☞ page 9)

*1 ▲ / ▼ peut ne pas fonctionner en fonction de la façon dont la plage/séquence vidéo actuelle a été choisie.

1 Choisissez "USB iPod".

La lecture démarre automatiquement.

- Quand vous connectez le iPod/iPhone à la prise USB, "USB iPod" est choisi comme source et la lecture démarre automatiquement.

2 Choisissez une plage/séquence vidéo*2.

Touchez: Choisit une plage/séquence vidéo.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

*2 Vous ne pouvez pas reprendre la lecture pour les sources vidéo.

Vous pouvez afficher une illustration sur le moniteur. (☞ pages 54 et 64)

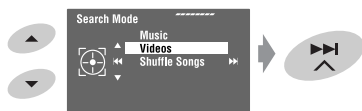
Sélection d'une plage/séquence vidéo à partir de <Search Mode>

1 Affichez <Search Mode>.



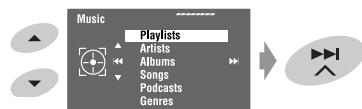
[Maintenez pressée]

2 Choisissez <Music> ou <Videos>.



3 Choisissez un élément.

EX.: Quand <Music> est choisi à l'étape 2.



- Répétez la procédure pour choisir la plage/séquence vidéo souhaitée.

4 Validez le choix.



<Search Mode> est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.

Sélection des modes de lecture ■

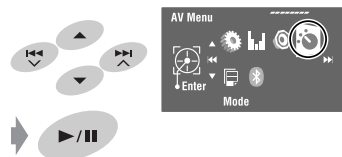
Vous pouvez utiliser le mode de lecture répétée ou de lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de plage

1



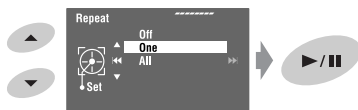
2



3



4



Repeat: **One:** Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" pour iPod/iPhone.
All: Fonctionne de la même façon que "Repeat All" pour iPod/iPhone.

Random: **Song:** Fonctionne de la même façon que "Shuffle Songs" pour iPod/iPhone.*
Album: Fonctionne de la même façon que la fonction "Shuffle Albums" pour iPod/iPhone.

Quand un des modes de lecture est choisi, les indicateurs correspondants s'allument sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off> à l'étape 4.

* Vous pouvez aussi mettre en service le mode de lecture à l'aide de <Search Mode>.

Pour mettre en service, choisissez <Shuffle Songs> puis touchez ►/|| à l'étape 2 de la colonne de gauche.

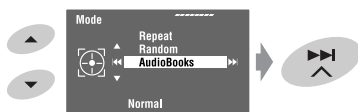
Changement de la vitesse de lecture des livres audios ■

Vous pouvez changer la vitesse de lecture des livres audio.

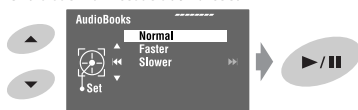
Suivez les étapes 1 à 3 de la colonne de gauche.

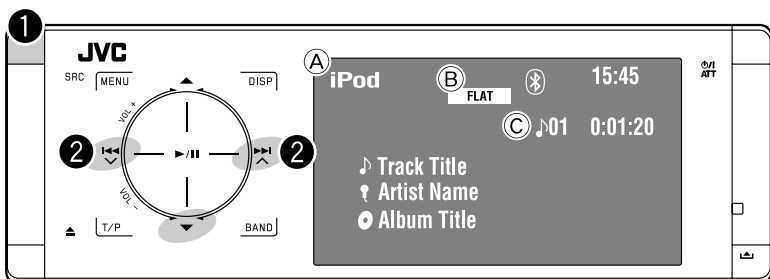
À l'étape 3...

1



2 Choisissez la vitesse souhaitée.





- ▼: Met la lecture en pause
– Pour reprendre la lecture, touchez de nouveau la touche.

- (A) Nom de la source
- (B) Mode sonore (☞ page 50)
- (C) No de plage/Durée de lecture

Préparation:

Lors de la commande via la prise de changeur de CD, assurez-vous que <iPod> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (☞ page 56)

1 Choisissez "iPod".
La lecture démarre automatiquement.

2 Choisissez une plage.
Touchez: Choisit une plage.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

1 Affichez le menu du lecteur.

- Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

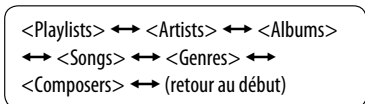


L'indicateur SEARCH s'allume.

2 Choisissez l'élément souhaité.



Touchez: Sélectionnez un élément
Maintenez pressée: Permet de sauter 10 éléments en même temps



3 Validez le choix.



4 Répétez les étapes 2 à 3 pour choisir une plage.

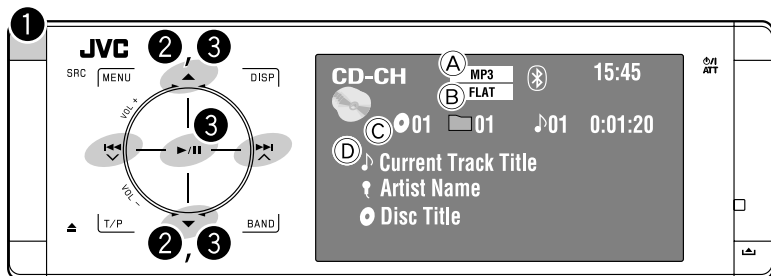
- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour revenir au menu précédent, touchez ▲.

Sélection des modes de lecture

Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées à la page 41.*

* "AudioBooks" n'est pas affiché à l'étape 3.

Écoute du changeur de CD



- ◀▶▶▶: Touchez: Choisit une page.
Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- ▲▼: Touchez: Choisit un dossier (MP3 uniquement).
Maintenez pressée: Affiche la liste des disques

- (A) Indicateur MP3 (MP3 uniquement)
(B) Mode sonore (☞ page 50)
(C) No. de disque/No. de dossier/No. de page/Durée de lecture
(D) Titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre du disque "No Name" apparaît pour les CD ordinaires.

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3-avec votre autoradio.

- Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

Préparation:

Assurez-vous que <Change> est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure. (☞ page 56)

1 Choisissez "Change".

2 Affichez <Disc List>.



[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez la touche pressée, vous pouvez afficher l'autre liste des disques restants.

3 Choisissez le disque à reproduire.



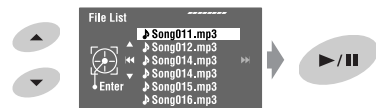
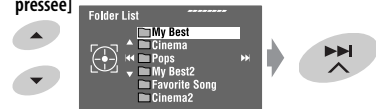
Lors de la lecture d'un disque MP3, vous pouvez choisir et démarrer la lecture d'une plage dans le disque en utilisant les listes:

<Disc List> (choisissez le disque actuel) →

<Folder List> → <File List> puis démarrez la lecture de la plage souhaitée.



[Maintenez pressée]



Chaque liste peut être aussi affichée par

<AV Menu> → <List> → <Disc List> →

<Folder List> → <File List>.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser le mode de lecture répétée ou de lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de plage

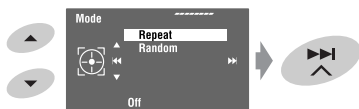
1



2



3



4



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off> à l'étape 4.

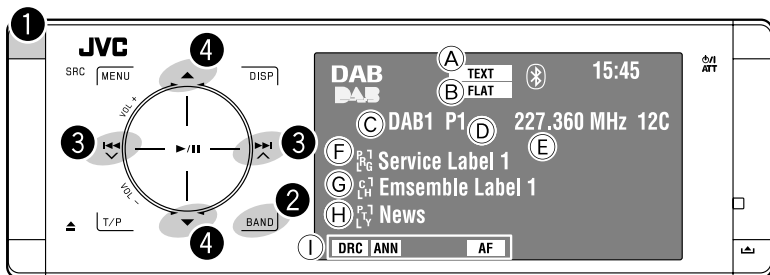
Type de disque	Repeat	Random
	<p>Track: Répète la plage actuelle.</p> <p>Disque: Répète toutes les plages du disque actuel.</p>	<p>Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel.</p> <p>All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place.</p>
	<p>Track: Répète la plage actuelle.</p> <p>Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel.</p> <p>Disque: Répète toutes les plages du disque actuel.</p>	<p>Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants.</p> <p>Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les pages du disque actuel.</p> <p>All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place.</p>

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD. Pour plus de détails, pages 10 et 11.



MP3 uniquement

Écoute du tuner DAB



- 1 Choisissez "DAB".
- 2 Choisissez la bande.
→ DAB1 → DAB2 → DAB3
- 3 Recherchez un ensemble—Recherche automatique.
 - Recherche manuelle: Maintenez pressée ou jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'affichage, puis touchez l'affichage répétitivement.
- 4 Choisissez le service (primaire ou secondaire) que vous souhaitez écouter.

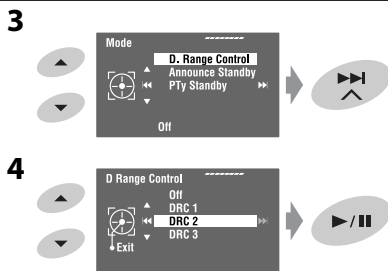
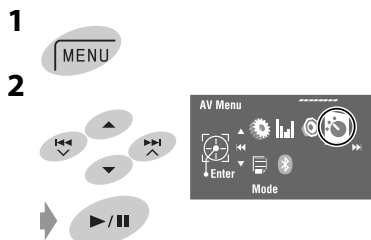
- (A) Indicateur TEXT
- (B) Mode sonore (☞ page 50)
- (C) Bande
- (D) No de pré réglage
- (E) Fréquence
- (F) Étiquette du service
- (G) Étiquette de l'ensemble*
- (H) Code PTY
- (I) Indicateurs DAB/indicateurs d'attente de réception

* L'indicateur TEXT s'allume quand un ensemble qui prend en charge le segment d'étiquette dynamique (DLS) est accordé. Pour afficher le segment, touchez DISP.

Quand les sons environnants sont bruyants

Certains services offrent des signaux de commande de la plage dynamique (DRC) en même temps que les signaux ordinaires de leur signal. Le DRC permet de renforcer les sons de faible niveau afin d'améliorer le confort d'écoute.

- L'indicateur DRC s'allume quand un service avec des signaux DRC est accordé.



- Plus le numéro augmente, plus le niveau de l'effet devient fort.

Préréglage manuel



2 Recherche du service que vous souhaitez prérégler.

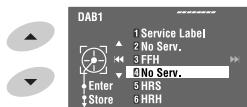


3 Affichez la liste des préréglages.

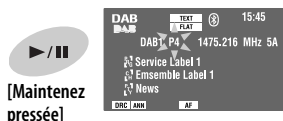


[Maintenez pressée]

4 Choisissez un numéro de préréglage.



5 Mémorisez le service.

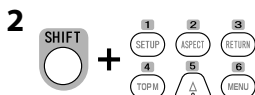


[Maintenez pressée]

La liste des préréglages est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.

Sélection des services préréglés ■

Sur la télécommande:



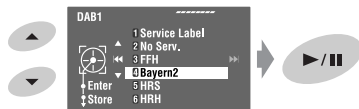
Sur l'appareil:



[Maintenez pressée]

- Chaque fois que vous maintenez pressée ▲ / ▼, vous pouvez changer la bande.

2 Sélection d'un service préréglé.



La liste des préréglages est aussi accessible par
<AV Menu> → <List>.

Mise en/hors service l'attente de réception TA/PTY





- Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées à la page 16 pour les stations FM Radio Data System.
- Vous ne pouvez pas mémoriser des codes PTY séparément pour le tuner DAB et le tuner FM.

Mise en/hors service de l'attente de réception d'annonce.

L'attente de réception d'annonce permet à l'autoradio de commuter temporairement sur votre service préféré (type d'annonce).

Attente de réception d'annonce	Indicateur
Affichez <AV Menu> → <Mode> → <Announce Standby> (☞ ci-dessous et page 58).	ANN
L'appareil commute temporairement sur votre service préféré à partir de n'importe quelle source autre que FM/AM.	S'allume
Pas encore en service. Accordez un autre service diffusant ces signaux.	Clignote
Pour mettre hors service, choisissez <Off > à l'étape 4, puis touchez une fois ►/ (☞ ci-dessous).	S'éteint

Pour mettre en service l'attente de réception d'annonce

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 

- 5 Choisissez un type d'annonce pour l'attente de réception d'annonce.



Types d'annonces disponibles:

Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

Poursuite du même programme— Recherche de fréquence alternative (DAB AF)

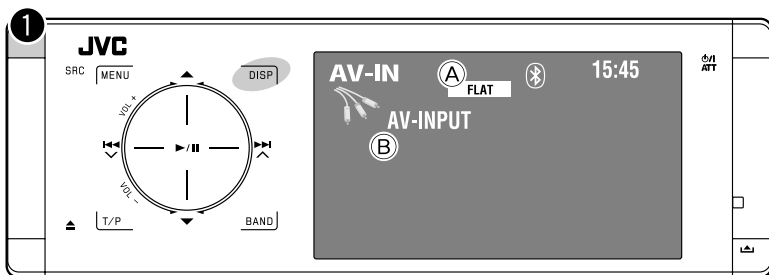
- Lors de la réception d'un service DAB: Si vous conduisez dans une région ou un service ne peut pas être reçu, cet autoradio accorde automatiquement un autre ensemble ou une station FM Radio Data System, diffusant le même programme.
- Lors de la réception d'une station FM Radio Data System: Quand vous conduisez dans une région ou un service DAB diffuse le même programme de la station FM Radio Data System que vous écoutez actuellement, cet autoradio accorde automatiquement le service DAB.

À l'expédition de l'usine, la recherche de fréquence alternative est en service. Vous pouvez désactiver la réception de la fréquence alternative. ☞ page 55.

Écoute d'un autre appareil extérieur

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN/VIDEO IN.



DISP: Touchez si nécessaire. (☞ page 9)

- Ⓐ Mode sonore (☞ page 50)
- Ⓑ Titre affecté (☞ page 51)

Préparation:

Assurez-vous que le réglage <AV Input> approprié est choisi pour l'appareil connecté. (☞ page 56)

- 1 Choisissez "AV Input".
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Écran de navigation

Quand vous connectez un système de navigation à l'appareil, vous pouvez voir l'écran de navigation quelle que soit la source.

Préparation:

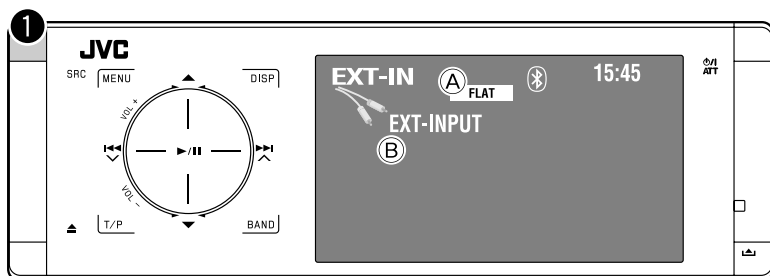
Assurez-vous que <Navigation> est choisi pour <AV Input>. (☞ page 56)

Pour afficher l'écran de navigation touchez **DISP** répétitivement. (☞ page 9)

- Le format d'image de l'écran de navigation est fixé sur <Full> quel que soit le réglage <Aspect>. (☞ page 53)
- Quand vous ne connectez pas de système de navigation mais que vous connectez un appareil audio aux fiches LINE IN, vous pouvez utiliser "AV Input" pour écouter la source audio.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).



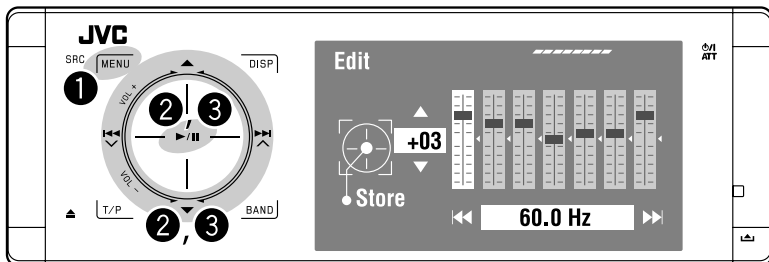
- (A) Mode sonore (☞ page 50)
- (B) Titre affecté (☞ page 51)

Préparation:

Assurez-vous que <External Input> est choisi pour <External Input>. (☞ page 56)

- 1 Choisissez "External Input".
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Égalisation du son



FRANÇAIS

Sélection d'un mode sonore

- 1 MENU
- 2 AV Menu
Equalizer
- 3 Choisissez un mode sonore. Equalizer
• Edit
Flat
Hard Rock
R&B
Pop
Jazz

Vous pouvez choisir un des modes sonore suivants:

<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2> ou <User3>

- Pour les valeurs pré-réglées d'égalisation de chaque mode sonore, voir page 67.

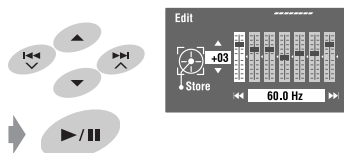
Mémorisation de vos propres ajustements

Vous pouvez mémoriser vos ajustements dans <User1>, <User2> et <User3>.

- 1 Suivez les étapes 1 et 2 ci-à gauche.
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez ajuster.



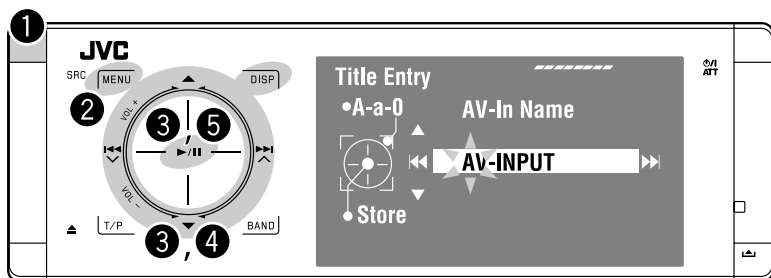
- 3 Ajustez chaque réglage.



- 4 Choisissez <User1>, <User2> ou <User3> puis mémorisez le réglage.



Affectation de titres aux sources

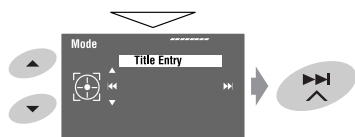
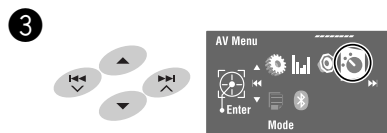


Vous pouvez affecter un titre à "AV Input" et "External Input".

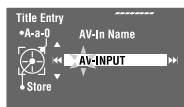
Vous pouvez entrer un maximum de 16 caractères.

Ex.: Affectation d'un titre à "AV Input"

1 Choisissez "AV Input".



4 Affectez un titre.



1 Choisissez un caractère, puis déplacez la position d'entrée.



- Pour changer le jeu de caractères, touchez **DISP**. (Pour les caractères disponibles, voir page 65.)
- Pour effacer tous les caractères, maintenez pressée **DISP**.

2 Répétez l'étape **1** jusqu'à ce que vous ayez fini d'entrer le titre.

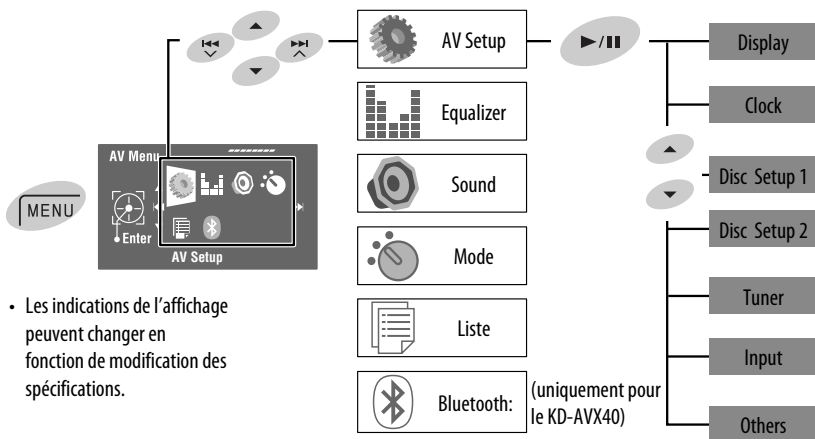
5 Terminez la procédure.



Articles du menu

Utilisation des menus

Pour en savoir plus sur l'utilisation du menu, page 6.







- Les indications de l'affichage peuvent changer en fonction de modification des spécifications.

Réglage initial: Souligné



AV Setup (Réglage AV)

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Display (Affichage)	Demonstration (Démonstration)	Off: Annulation. On: Met en service la démonstration sur le moniteur.
	Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond du moniteur. Silk, Metal, Stars, Plain
	Color (Couleur)	Vous pouvez choisir la couleur de fond du moniteur. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
	Scroll (Défilement)	Off: Annulation. Once: Fait défiler une fois les informations de la source. Auto: Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Maintenir pressée DISP (sur l'appareil) permet de faire défiler les informations quel que soit ce réglage.
	Tag Display (Affichage Balise)	Off: Annulation. On: Affiche les données de la balise lors de la lecture d'une plage MP3/WMA/WAV.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Dimmer (Gradateur)	<p>Off: Annulation.</p> <p>On: Met en service le gradateur.</p> <p>Auto: Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture.*1</p> <p>Time Set: Touchez ►►► pour afficher l'écran de réglage de l'heure, puis réglez l'heure de mise en/hors service du gradateur.</p>
Bright (Luminosité)	<p>Vous pouvez ajuster la luminosité du moniteur.</p> <p>-15 (la plus foncée) à +15 (la plus claire); Réglage initial 00</p>
Picture Adjust (Réglage Image)*2	<p>Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre le moniteur plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé pour "Disc/USB" et "AV Input".</p> <p>-15 à +15; réglage initial 0</p> <p>Bright: Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre.</p> <p>Contrast: Ajustez le contraste.</p> <p>Color: Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée.</p> <p>Tint: Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle (disponible uniquement quand la source est "AV Input" et que le signal d'entrée est au standard NTSC).</p>
Aspect (Format Image)*3	Il est possible de changer le format de l'image.
	Format d'image du signal d'entrée
	4:3 16:9
	<p>Full: Pour les images originales 16:9</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>Auto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour les "Disc": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée. • Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>.
<p>Regular: Pour les images originales 4:3</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>	
Language (Langue)*4	<p>Choisissez la langue des indications affichées sur le moniteur.</p> <p>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les caractères que vous pouvez entrer pour l'affectation d'un titre changent aussi en fonction de la langue choisie, [65]

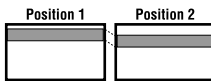
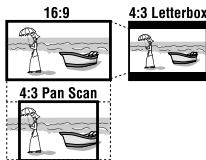
*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (☞ "Manuel d'installation/raccordement")

*2 Ajustable uniquement quand la source est un disque ou un périphérique USB contenant des images ou des séquences vidéo, ou "AV Input".

*3 Ne peut pas être ajusté pour les sources audio.

*4 Après avoir changé la langue des indications, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension pour que le réglage prenne effet.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Clock (Horloge)	Time Set (Réglage Heure)	Réglage initial 0:00 , [7]
	Time Format (Format Horloge)	12 Hours, 24 Hours
	OSD Clock (Horloge OSD)	Off: Annulation. On: Affiche l'horloge lors de la lecture d'une source vidéo.
	Clock Adjust (Réglage Horloge)	Off: Annulation. Auto: Met en service le réglage automatique de l'horloge à l'aide des données d'horloge (CT) d'une station Radio Data System.
Disc Setup 1 (Réglage Disque 1)*1	Menu Language (Langue du Menu)	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial, English (aussi page 67).
	Audio Language (Langue Audio)	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial English (aussi page 67).
	Subtitle (Sous-Titre)	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres (<Off>); Réglage initial English (aussi page 67).
	Monitor Type (Type d'Écran)	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. 16:9: Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan: Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur le moniteur.
	OSD Position (Position OSD)	Choisissez la position de la barre sur l'écran, [30]. 1: Position élevée 2: Position basse
	File Type (Type de Fichier)	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source—"Disc" et "USB". Audio: Reproduit les fichiers audio. Still Picture: Reproduit les fichiers JPEG. Video: Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. Audio&Video: Reproduit les fichiers audio et les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2.
	DivX Regist. (Registration) (Enregistre. DivX)	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.
	iPod Artwork (Illustration)	Off: Annulation. On: Mise en service de l'affichage de l'illustration. Pour afficher l'illustration, touchez répétitivement DISP. [9] • Référez-vous aussi à la page 64.









	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Disc Setup 2 (Réglage Disque 2) ^{*1}	D. Audio Output (Sortie Audio Num)	Choisissez le format de signal à émettre par la prise DIGITAL OUT (optique). (☞ aussi page 66) PCM Only: Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur incompatible avec le Dolby Digital ou MPEG Audio ou bien quand un appareil d'enregistrement est connecté. Dolby Digital: Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital est connecté. Stream: Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital ou le MPEG Audio est connecté.
	Down Mix (Mixage Demulti.)	Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les fiches LINE OUT (REAR). Dolby Surround: Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround. Stereo: Normalement choisissez ce réglage.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. P. Dyna)	Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital. Auto: Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux. On: Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.
Tuner (Tuner)	AF Regional (AF Régionale)	Quand les signaux reçus de la station actuelle deviennent faibles... Off: Annulation—ne peut pas être choisi quand <DAB AF> est réglé sur <On>. AF Regional: Commute sur une autre station diffusant le même programme. L'indicateur AF REG s'allume. AF: Commute sur une autre station. Le programme peut différer du programme actuellement reçu (L'indicateur AF s'allume), ☞ [17].
	TA Volume (Volume TA)	00 à 30 ou 50 ^{*2} , Réglage initial 15, ☞ [16].
	Program Search (Recherche Progr.)	Off, On, ☞ [17]
	IF Band Width (Largeur Bande IF)	Auto: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) Wide: Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
	DAB AF (AF DAB) ^{*3}	Off, On, ☞ [47]

^{*1} Peut être choisi uniquement pour "Disc" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous choisissez un des éléments.)

^{*2} Dépend de la commande de gain de l'amplificateur. (☞ page 57)

^{*3} Peut être choisi uniquement quand un tuner DAB est connecté.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]						
Input (Entrée) AV Input (Entrée AV)*1	<p>Vous pouvez déterminer l'utilisation des fiches LINE IN et VIDEO IN.</p> <p>Off: Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV Input" est sauté lors de la sélection de la source).</p> <p>iPod (Off): Choisissez ce réglage quand un iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone.  [40]</p> <p>Audio&Video: Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté.</p> <p>Audio: Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio portable est connecté.</p> <p>Camera*2: Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée.</p> <p>Navigation: Choisissez ce réglage quand un système de navigation est connecté.  [48]</p>						
	<p>External Input (Entrée Ext.)*3</p> <p>Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière.</p> <p>Changeur/iPod*4: Changeur de CD ou iPod  [42, 43]</p> <p>External Input: N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus.  [49]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour la connexion du tuner DAB, ce réglage n'est pas requis. Il est détecté automatiquement. 						
Others (Autres) Beep (Bips)	<p>Off: Annulation.</p> <p>On: Met en service la tonalité sonore des touches.</p>						
	<p>Telephone Muting (Sourd. Téléphon.)*5</p> <p>Off: Annulation.</p> <p>Muting1, Muting2: Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.</p>						
Illumination (Illuminations)	<p>Vous pouvez mettre hors service l'éclairage du panneau tactile et du moniteur lors de la mise sous tension de l'appareil.  [5]</p>						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Panneau tactile</th> <th>Moniteur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td colspan="2">Reste toujours allumé.</td> </tr> </tbody> </table>		Panneau tactile	Moniteur	Normal:	Reste toujours allumé.	
		Panneau tactile	Moniteur				
	Normal:	Reste toujours allumé.					
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>S'allume quand votre main bouge à proximité des commandes.</td> <td>Reste toujours allumé.</td> </tr> </tbody> </table>	Proximity/Motion:	S'allume quand votre main bouge à proximité des commandes.	Reste toujours allumé.			
	Proximity/Motion:	S'allume quand votre main bouge à proximité des commandes.	Reste toujours allumé.				
<p>Proxi/Motion-LCD: S'allume quand votre main bouge à proximité des commandes.</p>							
<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Touch Pad:</td> <td>S'allume quand votre doigt touche les commandes.</td> <td>Reste toujours allumé.</td> </tr> </tbody> </table>	Touch Pad:	S'allume quand votre doigt touche les commandes.	Reste toujours allumé.				
Touch Pad:	S'allume quand votre doigt touche les commandes.	Reste toujours allumé.					
<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Touch Pad-LCD:</td> <td colspan="2">S'allume quand votre doigt touche les commandes.</td> </tr> </tbody> </table>	Touch Pad-LCD:	S'allume quand votre doigt touche les commandes.					
Touch Pad-LCD:	S'allume quand votre doigt touche les commandes.						
Initialize (Initialiser)	<p>Initialise tous les réglages que vous avez réalisés dans <AV Menu>. Maintenez pressée ▶/II, puis réinitialisez l'appareil.  [3]</p>						





Equalizer (Égaliseur)

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3, [50]



Sound (Son)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Fader/Balance (Fader/Balance) Ajustez le fader  Ajustez la balance 	Ajustez le fader—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement en haut—avant uniquement • Complètement en bas—arrière uniquement Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (00). Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite. <ul style="list-style-type: none"> • Complètement à gauche—gauche uniquement • Complètement à droite—droite uniquement
Volume Adjust (Réglage Volume)	Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. -12 à +12; Réglage initial 00 <ul style="list-style-type: none"> • Pour les sources numériques: Vous pouvez réaliser les ajustements séparément en fonction du format audio—Dolby Digital et des autres.
Subwoofer Level (Niveau Woofer)	Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave. -06 à +08; Réglage initial 00
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	Through: Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. On: Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
Crossover (Transition)	Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gain Amplific.)	Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio. Off: Met hors service l'amplificateur intégré. Low Power: Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W. High Power

*1 Ne peut pas être choisi quand "AV Input" est choisi comme source.

*2 La connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise "Manuel d'installation/raccordement". La vue arrière par la caméra apparaît sur le moniteur au format d'image "Full" (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).

*3 Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.

*4 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

*5 La connexion du fil TEL MUTING est requise. "Manuel d'installation/raccordement".



Mode (Mode)*1

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Mono (Mono)	Uniquement pour FM. (Off, On), [13]
SSM (SSM)	Uniquement pour FM. [13]
PTY Standby (Attente PTY)	Uniquement pour FM et "DAB". (Off, News), [16, 46] <ul style="list-style-type: none"> Quand vous mettez en service l'attente de réception PTY, vous pouvez changer le code PTY pour l'attente de réception PTY.
Title Entry (Entrée de Titre)	Uniquement pour "AV Input" et "External Input". [51]
Repeat/Random (Répétition/Aléatoire)	Only for "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer", "iPod" et "Bluetooth*2". [21, 32, 39, 41, 42, 44]
D.(Dynamic) Range Control (Commande P. Dyna)	Uniquement pour "DAB". (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3), [45]
Announce Standby (Attente Annonce)	Uniquement pour "DAB". (Off, Transport News), [47] <ul style="list-style-type: none"> Quand vous mettez hors service l'attente de réception d'annonce, vous pouvez changer le type d'annonce sur Annonce Standby Reception.
AudioBooks (Livres audio)	Uniquement pour "USB iPod". (Normal, Faster, Slower) [41]



Liste (Liste)

Les listes accessibles diffèrent en fonction de la source. [14, 22, 40, 46]



Bluetooth (Bluetooth) (uniquement pour le KD-AVX40)

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Dial Menu (Menu Téléphone)*3	Redial (Appels Composés)/ Received Calls (Appels Reçus)/ Phonebook (Répertoire)/ Preset Calls (Appels Préréglés)/ Phone Number (Numéro de Tel.)/Voice Dialing (Appel Main-Libre)	Choisissez une des méthodes d'appel, [36]
	Device Menu (Menu Périph.)	Phone Connect (Téléphone Conne.)/Audio Connect (Audio Connecté)
	Phone Disconnect (Téléphone Décon.)/Audio Disconnect (Audio Déconnect)	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre, [34]

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Device Menu (Menu Périph.)	Delete Pairing (Supprimer Liais.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Supprimez les appareils enregistrés, ☞ [35]
	New Pairing (Nouv. Liaison)	Entrez le code PIN pour établir la connexion, ☞ [34] Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et le périphérique en utilisant <Phone Connect>/<Audio Connect> à partir de la fois suivante, ☞ [58]
Settings (Réglages)	Auto Connect (Connection Auto)	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... Off: Aucun appareil Bluetooth. Last: Le dernier appareil Bluetooth connecté.
	Auto Answer (Reponse Auto)	Off: L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. On: L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. Reject: L'appareil refuse tous les appels entrants.
	SMS Notify (Alerte SMS)	Off: L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message. On: L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message".
	Add Phonebook (Ajoute Répertoire)	Copiez la mémoire du répertoire téléphonique d'un téléphone portable dans cet appareil. Vous pouvez enregistrer un maximum de 100 numéros de téléphones, ☞ [37]
	MIC Setting (Réglage Micro.)	Ajustez le volume du microphone connecté à l'appareil. 01, 02, 03
	Phone Volume (Volume Téléphone)	Ajustez le volume du téléphone. 00 à 30 ou 50*4, Réglage initial 15
	Initialize (Initialiser)	Initialise tous les réglages que vous avez réalisés dans <Bluetooth>. Yes: Initialise les réglages. No: Annulation.
Information (Information)	Les informations suivantes apparaissent: Name: Le nom de l'appareil Address: L'adresse Mac de l'appareil Version: La version du logiciel/matériel Bluetooth*5 Phone Device/Audio Device: Les noms des périphériques connectés	

*1 Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.

*2 Uniquement pour le KD-AVX40

*3 Uniquement pour l'appareil connecté pour Bluetooth Phone.

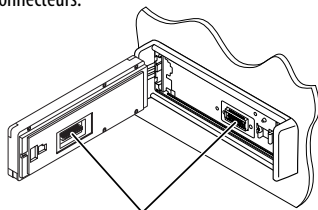
*4 Dépend de la commande de gain de l'amplificateur. ([☞](#) page 57)

*5 Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

Lors de l'utilisation d'un appareil Bluetooth, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'appareil.

Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Connecteurs

Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essayez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.



Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.



N'utilisez pas les disques suivants:



CD Single—disque de 8 cm



Disque gondolé



Autocollant et restes d'autocollant



Étiquette autocollante



Forme inhabituelle



Disque transparent (disque semi-transparent)



Pièces transparentes ou semi-transparentes sur sa zone d'enregistrement

Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- Vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche SRC (source). Si la source est prête, la lecture démarre.

Tuner (FM uniquement)

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV) sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (Impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque.) apparaît sur le moniteur. Éjection d'un disque.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

Changement de la source

- Si vous changez la source, la lecture s'arrête aussi sans éjecter le disque.
La prochaine fois que vous choisissez "Disc" comme source de lecture, la lecture du disque reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de DVD-VR

- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div>, <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire le fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>*.
- * <.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio. Les fichiers MPEG2 avec le code d'extension <.mod> ne peuvent pas être reproduits quand ils sont mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
- Le format de fichier doit être MP@ML (Profil Principal au Niveau Principal)/SP@ML (Profil Simple au Niveau Principal)/MP@LL (Profil Principal au Niveau Inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire le fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers JPEG qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680. Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire: MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2) 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA) 44,1 kHz (pour WAV)
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3). Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable). Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

USB

- Si “No USB device” après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n’a pas été formaté correctement, “Cannot play this device Check the device” (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.) apparaît sur le moniteur.
- L’appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l’alimentation n’est pas de 5V et dépasse 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d’un périphérique USB, l’ordre de lecture peut différer de celui d’autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d’enregistrement.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N’utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d’un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N’utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans le lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d’un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l’aide d’un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Pour les fichiers MPEG1/2: Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 2 Mbps.

Opérations Bluetooth (uniquement pour le KD-AVX40)

Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d’opérations compliquées telles que la composition d’un numéro, l’utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l’appareil extérieur est déconnecté.

Messages d’avertissement pour les opérations Bluetooth

Connection Error:

Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Phone Connect>/<Audio Connect> pour connecter de nouveau le périphérique. (☞ page 34)

Error:






Essayez de nouveau l’appareil. Si “Error” apparaît de nouveau, vérifiez si l’appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.

Please Wait...:

L’appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l’appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l’appareil).

Ikônes pour les types de téléphone

- Ces ikônes indiquent le type de téléphone réglé sur l’appareil.

	Téléphone cellulaire
	Téléphone domestique
	Bureau
	Généralités
	Autre que ci-dessus

Opérations du iPod/iPhone

- Vous pouvez commander les types d'iPod/iPhones suivants:

(A) Connecté avec le câble USB:

- iPod avec vidéo (5e génération)*¹
- iPod classic*¹
- iPod nano
- iPod nano (2e génération)
- iPod nano (3e génération)*¹
- iPod nano (4e génération)*¹
- iPod Touch*¹
- iPod Touch (2e génération)*¹
- iPhone/iPhone 3G*¹

(B) Connecté avec l'adaptateur d'interface:

- iPod avec molette cliquable (4e génération)
- iPod avec vidéo (5e génération)
- iPod classic
- iPod mini
- iPod photo
- iPod nano
- iPod nano (2e génération)
- iPod nano (3e génération)
- iPod nano (4e génération)*²

*¹ Pour voir une séquence vidéo avec le son, connectez le iPod/iPhone en utilisant un câble USB Audio et Vidéo (non fourni).

*² Il n'est pas possible de charger la batterie à travers cet appareil.

- Si la lecture sur iPod/iPhone ne se fait pas correctement, mettez à jour le logiciel de iPod/iPhone à la dernière version. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre iPod/iPhone, consultez le site <<http://www.apple.com>>.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Pendant que iPod/iPhone est connecté, toutes les opérations à partir de iPod/iPhone sont hors service. Réalisez toutes les opérations à partir de cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Le texte d'information défile sur le moniteur. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères lors de l'utilisation de l'adaptateur d'interface et un maximum de 128 caractères lors de l'utilisation du câble USB 2.0 ou du câble USB Audio et Vidéo.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

Pour la connexion USB:

Quand <iPod Artwork> est réglé sur <On>: N'appuyez sur aucune touche pendant les 5 premières secondes ou plus de la lecture d'une plage contenant une illustration*. Il faut 5 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.

* L'image affichée sur l'écran du iPod/iPhone pendant la lecture d'une plage.

DAB tuner

- Seuls les services DAB primaires peuvent être pré-réglés même si vous mémorisez un service secondaire.

Articles du menu

- Si vous changez le réglage <Amplifier Gain> de <High Power> sur <Low Power> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "30".
- Après avoir changé un des réglages <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <16:9> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <4:3 Pan Scan> est choisi, la taille de l'écran peut devenir <4:3 Letterbox> avec certains disques.

JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

Caractères que vous pouvez entrer pour les titres

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), vous pouvez utiliser les caractères suivants. (☞ page 51)

- Quand <Русский> est choisi pour <Language>. (☞ page 53)

Lettres majuscules et minuscules

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	espace								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	espace								

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	espace	

- Quand une autre langue que <Русский> est choisie pour <Language>. (☞ page 53)

Lettres majuscules et minuscules

Á	À	Ã	Ä	Å
Æ	œ	Ç	Ç	Ć
É	É	Ê	Ê	Ë
Ĝ	Ĝ	Ĥ	Ĥ	İ
Ñ	Ó	Ò	Ô	Ö
Õ	Ø	Ř	Ř	Š
Ś	Ş	Ú	Û	Û
Ū	Ÿ	Ž	Ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

á	à	ã	ä	å
æ	œ	ç	ç	ć
é	é	ê	ê	ë
ĝ	ĝ	ĥ	ĥ	ı
ñ	ó	ò	ô	ö
õ	ø	ř	ř	š
ś	ş	ú	û	û
ŭ	ÿ	ž	ž	ß
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ı	ı	ı

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	espace	

- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- DivX® est une marque déposée de DivX, Inc., et est utilisé sous licence.
- Reproduit les fichiers vidéo DivX®
- À PROPOS DE DIVX VIDEO: DivX® est un format vidéo créé par DivX, Inc. C'est appareil est un produit DivX Certified ou DivX Ultra Certified officiel qui reproduit les séquences vidéo DivX.
- À PROPOS DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Cet appareil DivX® Certified doit être enregistré afin de reproduire le contenu DivX Video-on-Demand (VOD). Créez d'abord le code d'enregistrement DivX VOD pour votre appareil et soumettez-le pendant la procédure d'enregistrement. [Important: Le contenu DivX VOD est protégé par un système DivX DRM (gestion des droits numériques) qui limite la lecture aux appareils DivX Certified. Si vous essayez de reproduire un contenu DivX VOD non autorisé sur votre appareil, le message "Authorization Error" apparaît et le contenu n'est pas reproduit.] Pour en savoir plus, visitez www.divx.com/vod.
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- iPhone est une marque de commerce de Apple Inc.
- "Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- "Works with iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- Apple ne peut être tenu responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou sa compatibilité avec les standards de sécurité et réglementaires.

■ Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés.

- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

Par la prise DIGITAL OUT (optique)

Les signaux numériques (Linear PCM, Dolby Digital et MPEG Audio) sont sortis.

- Pour reproduire les sons multicanal, Dolby Digital et MPEG Audio, par exemple, connectez à cette prise un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanal, et réglez <D. Audio Output> correctement. (☞ page 55)
- Le son DTS ne peut pas être sorti.

Disque de lecture		<D. Audio Output>		
		Signaux de sortie		
		<PCM Only>	<Dolby Digital>	<Stream>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
	avec Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	Flux binaire Dolby Digital	
	avec MPEG Audio	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		Train binaire MPEG
CD Audio, CD Vidéo		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
DivX/MPEG	avec Dolby Digital	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	Flux binaire Dolby Digital	
	avec MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Les signaux numériques peuvent être émis en 20 bits ou 24 bits (à leur débit binaire original) par la prise DIGITAL OUT si les disques ne sont pas protégés contre la copie.

Valeurs d'égalisation prérégées

Fréquence Mode sonore	60,0 Hz	150,0 Hz	400,0 Hz	1,0kHz	2,5kHz	6,3kHz	15,0kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KK	Kazakh	NO	Norvégien	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finois	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KN	Kannara	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LO	Laotien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanien	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	LV	Latvian, Letton	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MI	Maori	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macédonien	SH	Serbo-Croate	TW	Twì
CA	Catalan	IE	Interlangue	ML	Malayalam	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Slovaque	UR	Oourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MO	Moldavien	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MS	Malais (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JA	Japonais	MT	Maltais	SO	Somalien	WO	Oulof
EO	Espéranto	JJ	Yiddish	MY	Birman	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	JW	Javanais	NA	Nauruan	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Géorgien	NE	Népalais	SS	Siswati	ZU	Zoulou

Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).
- Les messages (entre guillemets " ") dans les tableaux ci-dessous apparaissent dans la langue choisie dans <Language>. (☞ page 53) Les messages décrits ici sont dans la langue de ce manuel.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> • Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le moniteur n'est pas clair et lisible. 	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <Luminosité>. (☞ page 53)
	<ul style="list-style-type: none"> • Cet autoradio ne fonctionne pas du tout. 	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • "Aucun Signal" apparaît. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changez la source. • Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Les signaux d'entrée sont trop faibles.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Erreur Méca-Réinitialiser" apparaît sur le moniteur et le panneau de commande ne bouge pas. 	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Les commandes du panneau tactile ne répondent pas correctement. • La fonction <Illuminations> ne fonctionne pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gardez vos mains et les commandes propres et sèches. • Éliminez l'électricité station et ne placez pas d'objet magnétique près de l'appareil. • Laissez l'appareil jusqu'à ce que la température dans la voiture devienne stable. • Un matelas en caoutchouc sur le sol peut causer ce symptôme. Dans ce cas, n'utilisez pas le matelas en caoutchouc.
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> • Le pré réglage automatique SSM ne fonctionne pas. 	Mémoirisez les stations manuellement. (☞ page 14)
	<ul style="list-style-type: none"> • Bruit statique pendant l'écoute de la radio. 	Connectez l'antenne solidement.
Lecture de disque	<ul style="list-style-type: none"> • Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit. 	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Le disque ne peut pas être éjecté. 	Déverrouillez le disque. (☞ page 22)
	<ul style="list-style-type: none"> • Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez un disque finalisé.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture de disque	<ul style="list-style-type: none"> • La lecture ne démarre pas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez de nouveau le disque correctement. • Le code de région du DVD n'est pas correct. (☞ page 4) • Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> • L'image de lecture n'est pas claire et lisible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez les réglages de <Réglage Image>. (☞ page 53)
	<ul style="list-style-type: none"> • Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque.
	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune image de lecture n'apparaît sur le moniteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. (☞ "Manuel d'installation/raccordement")
	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Connectez le cordon vidéo correctement. • Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Problème d'Éjection" ou "Problème de Chargement" apparaît sur le moniteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changez la source en appuyant sur SRC résoudra ce problème.
Lecture de fichier	<ul style="list-style-type: none"> • Le disque ne peut pas être reproduit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changez le disque. • Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (☞ page 4) • Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	<ul style="list-style-type: none"> • Du bruit est produit. 	<ul style="list-style-type: none"> • La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez. 	<ul style="list-style-type: none"> • L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	<ul style="list-style-type: none"> • La durée de lecture écoulée n'est pas correcte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées.
	<ul style="list-style-type: none"> • "Pas de Clé" apparaît sur le moniteur et la plage est sautée. 	<ul style="list-style-type: none"> • La plage ne peut pas être reproduite.
Lecture USB	<ul style="list-style-type: none"> • Du bruit est produit. 	<ul style="list-style-type: none"> • La page reproduite n'est pas dans un format compatible (MP3/WMA/WAV). Passez à un autre fichier. • N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> à des plages non MP3/WMA/WAV.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez. 	<ul style="list-style-type: none"> • L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture USB	<ul style="list-style-type: none"> • “En Lecture...” clignote sur le moniteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • La durée d’initialisation varie en fonction du périphérique USB. • N’utilisez pas trop de hiérarchies, de dossiers et de dossiers vides.* * Dossier qui est vide physiquement ou qui contient des données mais ne contient pas de plage MP3/WMA/WAV valide. • Mettez l’appareil hors tension puis de nouveau sous tension. • Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que “En Lecture...” est affiché sur le moniteur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l’album). 	Pour les caractères disponibles, voir page 65.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lors de la lecture d’une plage, le son est parfois interrompu. 	Les plages n’ont pas été copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages sur le périphérique USB et essayez à nouveau.
Bluetooth (uniquement pour le KD-AVX40)	<ul style="list-style-type: none"> • Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l’appareil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth. • Réinitialisez l’appareil. Quand “Ouvert...” apparaît sur le moniteur, recherchez de nouveau le périphérique Bluetooth.
	<ul style="list-style-type: none"> • L’appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entrez le même code PIN pour cet appareil et l’appareil cible. Si le code PIN du périphérique n’est pas indiqué sur son manuel, essayez “0000” ou “1234”.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le son du téléphone est de mauvaise qualité. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth. • Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le son est interrompu ou saute lors de l’utilisation d’un lecteur audio Bluetooth. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. • Déconnectez le périphérique connecté pour Bluetooth phone. • Mettez l’appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • (Si le son n’est toujours pas rétabli,) connectez de nouveau le périphérique.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé. 	Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).
	<ul style="list-style-type: none"> • L’appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d’adresse. 	Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l’appareil. Touchez BAND pour quitter.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Pas de Dispositif Audio” apparaît sur le moniteur. 	Connectez cet appareil et la lecture audio Bluetooth correctement.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Aucun Périph. Vocal” apparaît sur le moniteur. 	Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture du iPod/iPhone	• iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le câble de connexion et le raccordement. • Chargez la batterie du iPod/iPhone. • Réinitialisez iPod/iPhone.
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.
	• "Débrancher" apparaît sur le moniteur.	Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
	• La lecture s'arrête.	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	• "Pas de Fichier" apparaît sur le moniteur.	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod/iPhone.
	• "Réinitialisation 01" – "Réinitialisation 07" apparaît sur le moniteur.	Déconnectez l'adaptateur de cet appareil et du iPod. Puis, connectez-le à nouveau.
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur le moniteur.	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	• Les commandes du iPod/iPhone ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod/iPhone.
	• "Appareil Limité" apparaît sur le moniteur.	Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (☞ page 64)
	• Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.	Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée. (☞ page 64)
Changeur de CD	• "Pas de Disque" apparaît sur le moniteur.	Insérez des disques dans le magasin.
	• "Pas de Magasin" apparaît sur le moniteur.	Insérez le magasin.
	• "Disque illisible Vérifier le disque" apparaît sur le moniteur	Le disque ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur le moniteur.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• "Réinitialisation 01" – "Réinitialisation 07" apparaît sur le moniteur.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	• "Aucun signal DAB" apparaît sur le moniteur.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
DAB tuner	• "Réinitialisation 08" apparaît sur le moniteur.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement, puis réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	• Le tuner DAB ne fonctionne pas du tout.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement, puis réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)
	• "Antenna Power NG" apparaît sur le moniteur.	Vérifiez les cordons et les connexions.
	• Aucune image n'apparaît sur le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà. • Cet appareil n'est pas connecté correctement à l'appareil vidéo. Connectez-le correctement.
AV-IN	• L'image de lecture n'est pas claire et lisible.	Ajustez les réglages de <Réglage Image>. (☞ page 53)

Spécifications

AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie maximum:	Avant/Arrière:	50 W par canal
	Puissance de sortie en mode continu (RMS):	Avant/Arrière:	20 W par canal pour 4 Ω , 40 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,8% de distorsion harmonique totale
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60,0 Hz, 150,0 Hz, 400,0 Hz, 1,0kHz, 2,5kHz, 6,3kHz, 15,0kHz
		Niveau:	± 10 dB
	Rapport signal sur bruit:		70 dB
	Niveau de Sortie Audio LINE OUT (REAR)/ SUBWOOFER:	Niveau de sortie de ligne/Impédance:	2,5 V/20 k Ω en charge (pleine échelle)
		Impédance de sortie:	1 k Ω
	Standard de couleur:		PAL
	Sortie vidéo (composite):		1 Vp-p/75 Ω
Autres prises:	Entrée:	LINE IN, VIDEO IN, Prise d'entrée USB, Entrée d'antenne	
	Sortie:	VIDEO OUT, DIGITAL OUT	
	Autres:	Changeur de CD, OE REMOTE, MIC IN	
TUNER FM/AM	Plage de fréquences:	FM:	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM:	(PO) 522 kHz à 1 620 kHz (GO) 144 kHz à 279 kHz
	Tuner FM:	Sensibilité utile:	9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:	40 dB
Tuner PO:	Sensibilité/Sélectivité:	20 μ V/40 dB	
Tuner GO:	Sensibilité:	50 μ V	
DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence:	DVD, fs=48/96 kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:		93 dB
	Rapport signal sur bruit:		95 dB
Pleurage et scintillement:		Inférieur à la limite mesurable	

MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 3,5 pouces à cristaux liquides		
	Nombre de pixels:	211 200 pixels: 960 (horizontale) × 220 (verticale)		
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (Transistor à Couches Minces)		
	Standard de couleur:	PAL/NTSC		
	Format d'image	16:9 (large)		
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C		
USB	Standards USB:	USB 2.0 Full Speed		
	Vitesse de transfert de données:	Pleine vitesse: Maximum 12 Mbps Faible vitesse: Maximum 1,5 Mbps		
	Périphériques compatibles:	À mémoire de grande capacité		
	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12		
	Courant maximum:	CC 5 V --- 500 mA		
BLUETOOTH (uniquement pour le KD-AVX40)	Version:	Bluetooth 1.2 certifié		
	Puissance de sortie:	+4 dBm Max. (Classe d'alimentation 2)		
	Zone de fonctionnement:	Moins de 10 m		
	Profile:	HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres) 1.5 OPP (Object Push Profile—Profile de poussée d'objet) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo) 1.3		
GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse:	Masse négative		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C		
	Dimensions (L × H × P):	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm	
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 58 mm × 12 mm	
	Masse (approx.):	2,2 kg (sans les accessoires)		

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit JVC-product!

Wij verzoeken u de gebruiksaanwijzing goed door te lezen voordat u het apparaat gaat gebruiken. Zo krijgt u een volledig inzicht in de functies van het apparaat en kunt u de mogelijkheden optimaal benutten.

BELANGRIJK VOOR LASERPRODUKTEN

1. KLASSE 1 LASERPRODUKT
2. **VOORZICHTIG:** Open de bovenste afdekking niet. Er zijn geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het toestel; laat onderhoud en reparatie over aan erkend onderhoudspersoneel.
3. **VOORZICHTIG:** Zichtbare en/of onzichtbare klasse 1M laserstralen indien geopend. Bekijk niet direct met optische instrumenten.
4. REPRODUCTIE VAN LABEL: WAARSCHUWINGSLABEL OP BUITENKANT VAN TOESTEL AANGEBRACHT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと有害 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学機器で直視 しないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
--	--	---	--	--	--

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen

[Alleen de Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat het product en de batterij met dit symbool bij het einde van de gebruiksduur niet met het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.

Wanneer u dit product en de batterij wilt weggoien, houdt u dan aan de geldende nationale vergeving of andere regels in uw land en gemeente.

Door dit product naar het inzamelingspunt te brengen, werkt u mee aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en met het voorkomen van potentiële negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid.

Opmerking:

Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.



Producten



Batterij

WAARSCHUWINGEN: Voorkomen van ongelukken en beschadiging

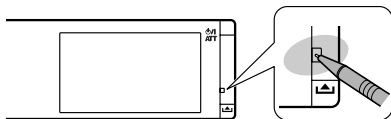
- Installeer toestellen en aansluitkabels NIET op plaatsen waar;
 - het kan de werking van het stuur en de versnellingshendel hinderen.
 - het kan de werking van veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld airbags, hinderen.
 - dit het uitzicht belemmert.
- Bedien het toestel NIET tijdens het besturen van de auto.
Kijk uitermate goed uit indien u het toestel tijdens het rijden moet bedienen.
- De bestuurder dient tijdens het rijden niet naar de monitor te kijken.

Voorzorgen voor de monitor:

- De in dit toestel ingebouwde monitor is met hoogwaardige technologie gefabriceerd, maar kan echter een aantal ineffektieve beeldpunten hebben. Dit is onvermijdelijk en duidt niet op een defect.
- Stel de monitor niet aan het directe zonlicht onderhevig.
- Indien de temperatuur zeer laag of hoog is...
 - Het toestel werkt mogelijk onjuist vanwege een abnormale temperatuur.
 - De beelden worden niet helder getoond of de beweging van beelden is traag. Het beeld en geluid is niet synchroon en de beeldkwaliteit is onder dergelijk omstandigheden mogelijk slechter.

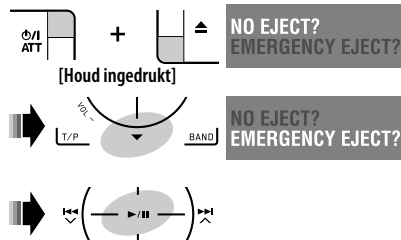
Voor de veiligheid is een genummerde identificatiekaart bij het apparaat geleverd. Het identificatienummer is tevens op de behuizing van het apparaat gedrukt. Bewaar de kaart op een veilige plaats. Deze kaart is belangrijk voor identificatie indien het apparaat is gestolen.

Het apparaat terugstellen



* De door u vastgelegde instellingen (uitgezonderd de geregistreerde Bluetooth apparatuur voor de KD-AVX40) worden tevens gewist.

Geforceerd verwijderen van een disc



- Wees voorzichtig en zorg dat de disc niet valt bij het verwijderen.
- Stel het toestel terug indien dit niet werkt.

Denk aan de veiligheid...

- Zet het volume onder het rijden niet te hard. Dit is gevaarlijk, omdat u de geluiden buiten de auto niet meer hoort.
- Zet de auto stil voordat u ingewikkelde handelingen met het apparaat gaat verrichten.

Temperatuur binnen de auto...

Als de auto gedurende lange tijd in de kou of in de warmte heeft gestaan, mag u het apparaat pas gebruiken nadat de temperatuur in de auto weer normaal waarden heeft bereikt.

Dit product bevat auteursrechtelijke beschermingstechnologie die wordt beschermd door Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten. Gebruik van deze auteursrechtelijke beschermingstechnologie moet worden gemachtigd door Macrovision en is bestemd voor gebruik in huishoudens en voor andere beperkte doeleinden, tenzij met speciale toestemming van Macrovision. Reverse-engineering of demontage is verboden.

Inhoudsopgave

Het apparaat terugstellen.....	3
Geforceerd verwijderen van een disc.....	3

INTRODUCTIE

Afspeelbare disc types	4
Alvorens bediening	5

BEDIENING

Basisbediening—AV menu	6
Basisbediening—Bedieningspaneel	8
Basisbediening— Afstandsbediening (RM-RK252).....	10
Luisteren naar de radio	12
Bediening voor discs	18
Bediening van USB	31
Bluetooth® bediening (alleen voor de KD-AVX40)—Mobiële telefoon/ audiospeler	33

EXTERNE APPARATUUR

Luisteren naar een iPod/iPhone.....	40
Luisteren naar de CD-wisselaar	43
Luisteren naar de DAB-tuner	45
Luisteren naar andere externe apparatuur	48


INSTELLINGEN

Geluidegalisisatie	50
Invoeren van titels voor bronnen.....	51
Menu-onderdelen.....	52

REFERENTIES

Onderhoud	60
Meer over deze receiver	61
Oplossen van problemen	68
Technische gegevens	72

Afspielbare discypes

Disctype	Opnameformaat, bestandstype, etc.	Afspielbaar
DVD • DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.	DVD Video (Regiocode: 2)* ¹ 	✓ OK
	DVD Audio/DVD-ROM	✗ NO
Opneembare/herschrijfbaar DVD (DVD-R/-RW* ² , +R/+RW* ³) • DVD-Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: In overeenstemming met ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓ OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗ NO
AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗ NO	
Dual-disc	DVD-kant	✓ OK
	Niet-DVD-kant	✗ NO
CD/VCD	Audio-CD/CD-Tekst (CD-DA)	✓ OK
	VCD (Video-CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗ NO
Opneembare/herschrijfbaar CD (CD-R/-RW) • In overeenstemming met ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓ OK
	MP3/WMA/WAV	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	AAC/MPEG4	✗ NO

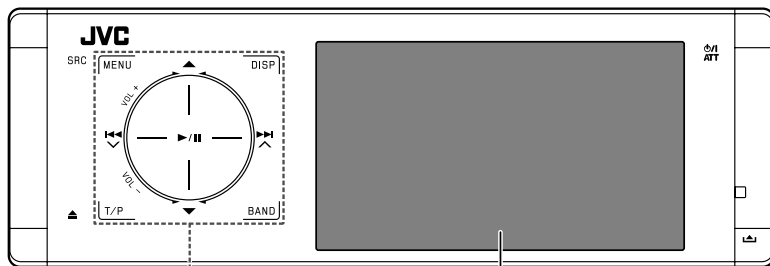
*¹ Indien u een DVD-Video met een verkeerde regiocode heeft geplaatst, verschijnt "Regio code error" op de monitor.

*² Een DVD-R opgenomen met meerdere grenzen is ook af speelbaar (behalve voor dual layer-discs). DVD-RW dual-discs zijn niet af speelbaar.

*³ U kunt afgeronde +R/+RW (alleen videoformaat) discs afspelen. "DVD" is als disctype gekozen wanneer een +R/+RW-disc is geplaatst. +RW dual-discs zijn niet af speelbaar.

Waarschuwing voor weergave van een DualDisc

De niet-DVD kant van een "DualDisc" komt niet overeen met de "Compact Disc Digital Audio" standaard. Het gebruik van de niet-DVD kant met dit toestel wordt derhalve afgeraden.

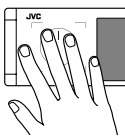


Aanraak-bedieningspaneel

Monitor

De verlichting van het aanraak-bedieningspaneel en de monitor wordt uitgeschakeld wanneer er gedurende ongeveer 10 seconden geen bediening wordt uitgevoerd. De verlichting wordt in de volgende gevallen weer ingeschakeld:

- Wanneer uw hand in de buurt van het aanraak-bedieningspaneel komt.*
- Wanneer uw vinger het aanraak-bedieningspaneel aanraakt.*
- Wanneer u de afstandsbediening gebruikt.
- Wanneer een gesprek/SMS binnenkomt.
- Wanneer de bron automatisch verandert door ontvangst van verkeersinformatie of een door PTY-zoeken gevonden programma.
- Wanneer een signaal van de achteruitkijkcamera wordt ontvangen.



* Afhankelijk van de instelling. bladzijde 56 voor het veranderen van de instelling.

De verlichting is in de volgende gevallen altijd ingeschakeld:

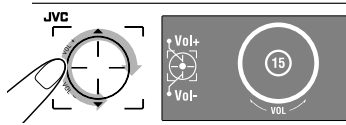
- Wanneer <AV Menu> wordt getoond.
- Wanneer <Source Menu> wordt getoond.
- Wanneer het bedieningspaneel geopend is.
- Wanneer <Illumination> op <Normal> is gesteld. bladzijde 56)

Bediening van het toestel met gebruik van het aanraak-bedieningspaneel

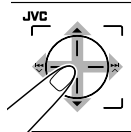
U kunt het toestel bedienen door het relevante gedeelte van het aanraak-bedieningspaneel aan te raken.

* Voor het instellen van het volume, beweegt u uw vinger zoals hieronder afgebeeld over het aanraak-bedieningspaneel zodat de animatie op de monitor verschijnt en drukt u vervolgens herhaaldelijk op ▲ of ▼.

- U kunt het volume tevens instellen door uw vinger over het aanraak-bedieningspaneel te verschuiven zoals hieronder afgebeeld.



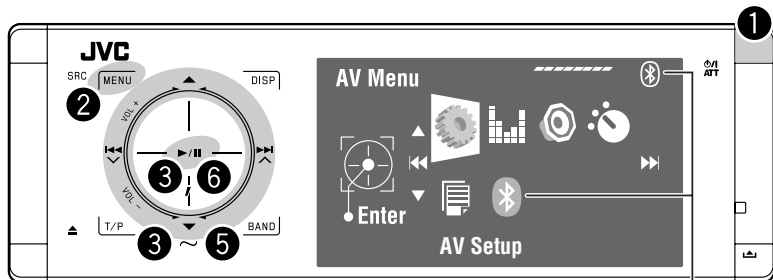
- Door uw vinger zoals hieronder afgebeeld over het aanraak-bedieningspaneel te verschuiven, gebeurt hetzelfde als wanneer u ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ aanraakt.



- De bedieningen worden voornamelijk uitgelegd met gebruik van het aanraak-bedieningspaneel en de toetsen op het toestel; toetsen op de afstandsbediening werken echter op dezelfde wijze indien deze dezelfde of gelijkwaardige namen of markeringen hebben.
- De namen van schermen worden in de uitleg vet-gedrukt. Bijvoorbeeld, <AV Menu>.

Basisbediening — AV menu

U kunt diverse instellingen met de menu's van <AV Menu> maken. Zie "Menu-onderdelen" voor details aangaande ieder menu en de instellingen. (☞ bladzijden 52 t/m 59)

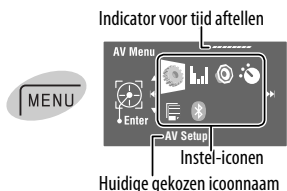


Alleen voor de KD-AVX40

1 Inschakelen van de stroom.

De verlichting van het aanraak-bedieningspaneel en de monitor wordt ingeschakeld.

2 Roep het <AV Menu> op.

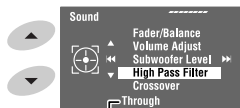


- Niet-beschikbare onderdelen zijn grijs-gekleurd.

3 Kies een icoon voor het oproepen van het instelscherm.

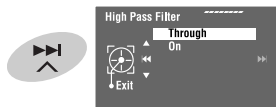


4 Kies een onderdeel.



Huidige instelling van het gekozen onderdeel

5 Roep het volgende scherm op.



- Terugkeren naar het voorgaande scherm:



- Herhaal stappen 4 en 5 voor het instellen van het sub-onderdeel indien nodig.


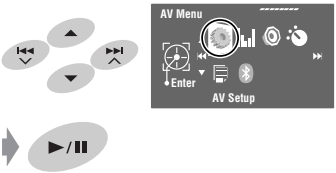
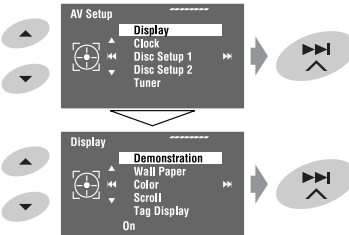
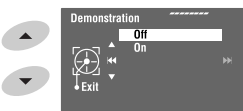
6 Voltooi de procedure.







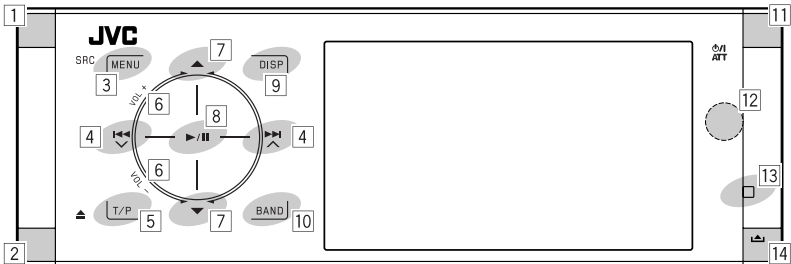
Belangrijk

- In deze gebruiksaanwijzing worden voornamelijk afbeeldingen van de KD-AVX40 voor de uitleg gebruikt.
- **Taal voor aanduidingen:** De schermaanduidingen voor de uitleg worden in het Engels getoond. U kunt de taal voor de aanduidingen kiezen met <AV Menu>. (☞ bladzijde 53)

Annuleren van de displaydemonstratie en instellen van de klok

- 1** 
- 2** 
- 3** 
- 4** 
- 5** Ga naar **<AV Setup>** terug door herhaaldelijk **◀◀** aan te raken.

- 6** 
- 
- 7** 
- 



- 1 Kies de bron.*1
 "Tuner" → "DAB" → "Disc" → "USB"
 of "USB iPod" → "Changer", "iPod" of
 "External Input" → "Bluetooth"*2 → "AV Input"
 • U kunt bronnen tevens kiezen door
 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ aan te raken na een druk
 op SRC om het <Source Menu> op te roepen.
- 2 Uitwerpen van de disc.
 • Kantelen van het bedieningspaneel
 (☞ bladzijde 9).
- 3 Oproepen of verlaten van het <AV Menu>.
 • Activeren van stem-bellen [Houd ingedrukt].*2
 • Tijdens gesprek: Instellen van het volume van de
 met het toestel verbonden microfoon.*2
- 4 • "Tuner" en "DAB": Opzoeken van zenders/
 ensembles.
 • "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer", "iPod"
 en "Bluetooth"*2: Achterwaarts verspringen/
 voorwaarts verspringen.
 • Met menu's:
 – Oproepen van het voorgaande/volgende
 scherm.
 – Kiezen van onderdelen.
- 5 • Activeren van TA-standbyontvangst.
 • Tonen van PTY-voorkeurlijst [Houd ingedrukt].
- 6 Voor het instellen van het volume. (☞ bladzijde 5)
- 7*3 • "Tuner": Kiezen van voorkeurzenders.
 • "DAB": Kiezen van services.
 • "Disc", "USB" en "Changer": Kiezen van titels/
 mappen.
 • "USB iPod": Kiezen van volgende/voorgaande
 onderdelen.
 • "iPod": Oproepen van het menu van de speler
 en pauzeren van de weergave.
 • "Bluetooth": Kiezen van groep/map.*2
 • Met menu's: Kiezen van onderdelen.
- 8 • "Disc", "USB", "USB iPod" en "Changer": Starten
 en pauzeren van de weergave.
 • "Bluetooth": Starten van de weergave.*2
 • Met menu's: Oproepen van het volgende scherm
 of verlaten van het getoonde scherm.
- 9 Veranderen van de display-informatie.
 (☞ bladzijde 9)
- 10 • "Tuner" en "DAB": Kiezen van de golfband.
 • "Disc" en "USB": Stopt de weergave.
 • "Bluetooth": Pauzeren van de weergave.*2
- 11 • Inschakelen van de stroom.
 • Uitschakelen van de stroom [Houd ingedrukt].
 • Dempen van het geluid (indien de stroom is
 ingeschakeld).
- 12 Afstandsbedieningssensor
- 13 Terugstellen van het toestel.
 • Gebruik uitsluitend indien het interne systeem
 onjuist functioneert.
- 14 Terugstellen van het toestel (Voor het bevestigen,
 ☞ bladzijde 9).

*1 U kunt deze bronnen niet kiezen indien ze niet gereed staan.

*2 Alleen de KD-AVX40

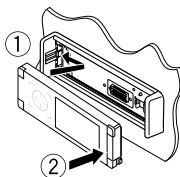
*3 Door ▲ / ▼ even ingedrukt te houden, wordt de voor de gekozen bron geschikte lijst getoond.

Kantelen van het bedieningspaneel

Houd ▲ even ingedrukt totdat "Tilt" op de monitor verschijnt en druk vervolgens herhaaldelijk op de toets.



Bevestigen van het bedieningspaneel



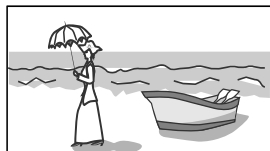
Veranderen van display-informatie

De beschikbare display-informatie verschilt afhankelijk van de gekozen weergavebron.

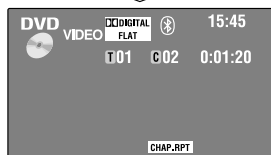
Iedere keer dat u **DISP** aanraakt, verandert het display en wordt andere informatie getoond.

DISP

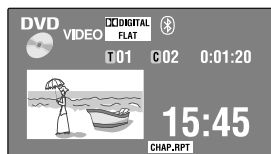
Bijv.: Indien een DVD-videodisc als bron is gekozen.



Schermbild met weergavebeeld (alleen voor videobronnen)



Broninformatiescherm



Schermbild met weergavebeeld en broninformatie

- Met "USB iPod" als bron gekozen, verschijnt het Artwork (Illustratie van het liedje indien er Artwork data zijn opgeslagen. (☞ bladzijde 54)
- Bij weergave van een MP3/WMA-bestand, verschijnt "Jacket picture" indien het bestand tag-data met "Jacket picture" heeft.



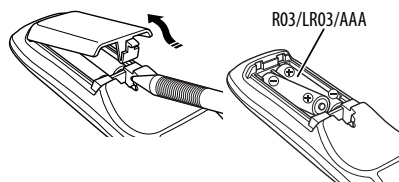
Navigatiescherm

- Dit scherm wordt getoond indien <Navigation> voor <AV Input> is gekozen. (☞ bladzijden 48 en 56)

Terug naar het begin

Basisbediening — Afstandsbediening (RM-RK252)

Plaatsen van de batterij



Plaats de batterijen met de polen (+ en -) in de juiste richting in de afstandsbediening.

Let op:

- De batterij kan ontploffen indien verkeerd geplaatst. Vervang uitsluitend door een van het zelfde of gelijkwaardig type.
- Stel batterijen niet aan extreme hitte van zonlicht, vuur of dergelijk onderhevig.

Vervang beide batterijen indien het bereik voor het gebruik van de afstandsbediening aanzienlijk kleiner wordt.

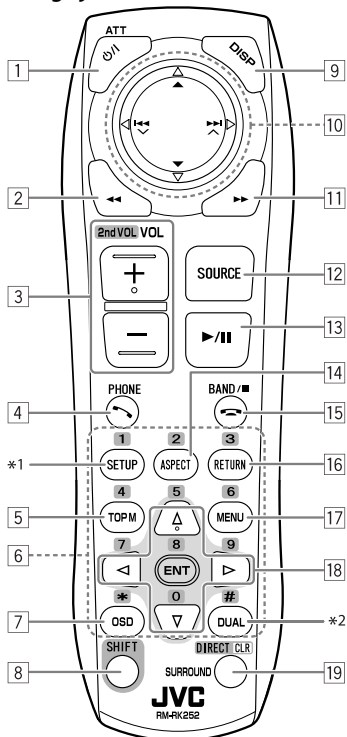
Gebruik van de afstandsbediening:

- Richt de afstandsbediening direct naar de afstandsbedieningssensor op het toestel.
- Stel de afstandbedieningssensor NIET aan schel licht bloot (direct zonlicht of lamplicht).

De receiver heeft een functie voor bediening met de stuurafstandsbediening.

- Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting (afzonderlijk boekje) voor het verbinden.
- De bediening is mogelijk anders afhankelijk van het soort stuur-afstandsbediening.

Belangrijke onderdelen en functies ■



- 1 • Inschakelen van de stroom.
 - Uitschakelen van de stroom [**Houd ingedrukt**].
 - Dempen van het geluid (indien de stroom is ingeschakeld).
- 2 • "Disc", "USB" en "USB iPod": Achterwaarts zoeken
- 3 • Voor het instellen van het volume.
 - Functioneert niet als "2nd VOL".
- 4^{*3} • Beantwoorden van binnenkomende gesprekken.
 - Oproepen van **<Redial>** [**Houd ingedrukt**].
 - U kunt **<Dial Menu>** oproepen door op de toets te drukken en vervolgens **▶/||** op het toestel aan te raken.
- 5 • DVD: Tonen van het discmenu.
 - VCD: Voortzetten van PBC-weergave ([Ⓜ] bladzijde 26).
 - DVD-VR: Tonen van het Original Program scherm.

- 6 • Invoeren van nummers (met SHIFT ingedrukt). (☞ bladzijden 14, 23 t/m 27, 38 en 46)
- Kiezen van vastgelegd telefoonnummer (met SHIFT ingedrukt).
- "Tuner" en "DAB": Kiezen van voorkeuzenders (met SHIFT ingedrukt).

7 Voor het oproepen van de in-beeldbalk.

8 Functioneert met andere toetsen (zie 6) en 19).

9 Tonen van de display-informatie.

10 "Tuner":

- ▲ / ▼: Kiezen van voorkeuzenders.
- ◀▶ / ▶▶: Opzoeken van zenders.
 - Automatisch zoeken
 - Handmatig zoeken [Houd ingedrukt]

"DAB":

- ▲ / ▼: Kiezen van services.
- ◀▶ / ▶▶: Opzoeken van ensembles.
 - Automatisch zoeken
 - Handmatig zoeken [Houd ingedrukt]

"Disc" en "Changer":

- ▲ / ▼:
 - DVD: Kiezen van de titel.
 - DVD-VR: Kiezen van programma/weergavelijst.
 - Overige discs (uitgezonderd VCD/CD): Kiezen van mappen.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen
 - Achterwaarts/voorwaarts zoeken [Houd ingedrukt]

"USB":

- ▲ / ▼: Kiezen van mappen.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen
 - Achterwaarts/voorwaarts zoeken [Houd ingedrukt]

"USB iPod":

- ▲ / ▼: Kiezen van voorgaande/volgende onderdeel.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen
 - Achterwaarts/voorwaarts zoeken [Houd ingedrukt]

"iPod":

- ▼: Pauzeren of hervatten van de weergave.
- ▲: Oproepen van het hoofdmenu (en vervolgens werken ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ als menukeuzetoetsen).^{*4}

• ◀◀ / ▶▶:

- Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen
- Achterwaarts/voorwaarts zoeken [Houd ingedrukt]

Tijdens de menukeuzefunctie:

- Kiezen van een onderdeel. (Druk vervolgens op ▼ om de keuze te bevestigen.)
- Tegelijkertijd 10 onderdelen verspringen [Houd ingedrukt].

"Bluetooth"^{*3}:

- ▲ / ▼: Kiezen van groep/map.
- ◀◀ / ▶▶:
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen
 - Achterwaarts/voorwaarts zoeken [Houd ingedrukt]

11 "Disc", "USB" en "USB iPod": Voorwaarts zoeken

12 Voor het kiezen van de bron.

- 13 • "Disc", "USB" en "USB iPod": Starten en pauzeren van de weergave.
 - "Bluetooth": Starten en pauzeren van de weergave.^{*3}
 - Beantwoorden van binnenkomende gesprekken.^{*3}

14 Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

- 15 • "Tuner" en "DAB": Kiezen van de golfband.
- "Disc" en "USB": Stopt de weergave.
- "Bluetooth": Pauzeren van de weergave.^{*3}
- Eindigen van het gesprek.^{*3}

16 VCD: Terugkeren naar het PBC menu.

- 17 • DVD-Video: Tonen van het discmenu.
- VCD: Voortzetten van PBC-weergave. (☞ bladzijde 26)
- DVD-VR: Tonen van het Play List scherm.

18 • Maken van keuzes/instellingen.

- ◀ / ▶: 5 minuten verder of terug springen voor DivX/MPEG1/MPEG2.

• △ / ▽: Veranderen van disc voor "Changer".

- 19 • "Disc" en "USB": Veranderen van de cijferinvoerfunctie (met SHIFT ingedrukt).
- Wissen van de fout na het invoeren van een verkeerd nummer (met SHIFT ingedrukt).
- Functioneert niet als "SURROUND".

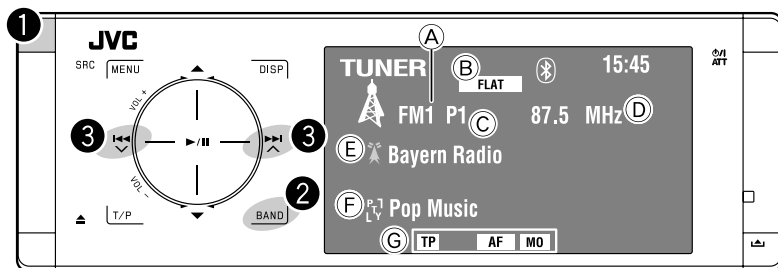
*1 Functioneert niet als "SETUP".

*2 Functioneert niet als "DUAL".

*3 Alleen de KD-AVX40

*4 ▲ : Terugkeren naar het voorgaande menu.
▼ : Bevestigen van de keuze.

Luisteren naar de radio



- A Golfband
- B Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- C Voorkeurnummer
- D Frequentie
- E PS (zendernaam) voor FM Radio Data System. "No Name" wordt getoond indien er geen signaal wordt ontvangen.
- F PTY-code voor FM Radio Data System
- G Indicators voor tunerfuncties

1 Kies "Tuner".

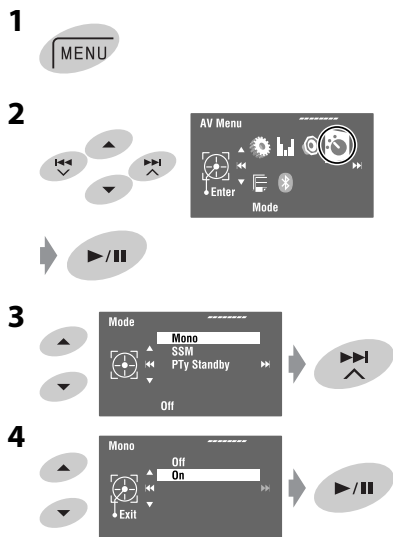
2 Kies de golfband.

→FM1→FM2→FM3→AM←

3 Zoek een zender—Automatisch zoeken.

- Handmatig zoeken: Houd of ingedrukt totdat "Manual Search" op de monitor verschijnt en raak vervolgens de toets herhaaldelijk aan.
- De ST indicator icht op wanneer een stereo FM-uitzending wordt ontvangen waarvan de signalen sterk genoeg zijn.

Indien een stereo FM-uitzending slecht ontvankelijk is



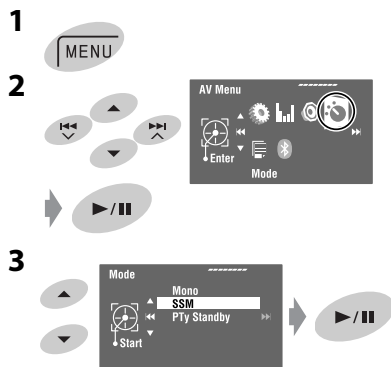
De ontvangst is beter, maar het stereo-effect gaat verloren.

- De MO indicator licht op.

Om het stereo-effect weer te herstellen, kiest u **<Off>** in stap 4.

Automatisch vastleggen van FM-zenders—SSM (achtereenvolgend vastleggen van sterke zenders)

Deze functie werkt uitsluitend voor de FM-golfbanden. U kunt zes zenders voor iedere golfband vastleggen.



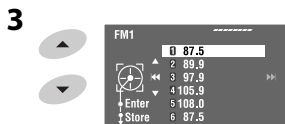
Lokale FM-zenders met sterke signalen worden opgezocht en automatisch voor de FM-golfband vastgelegd.

Handmatig vastleggen

Bijv.: Vastleggen van FM-zender op 92,5 MHz onder voorkeurnummer 4 van de FM1-golfband.



2 Stem op een vast te leggen zender af.

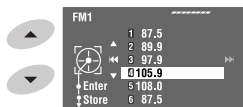


[Houd ingedrukt]

De voorkeurlijst verschijnt.

- Voor FM: Iedere keer dat u ▲ / ▼ even ingedrukt houdt, wordt van golfband veranderd.

4 Kies een voorkeurnummer.



5 Leg de zender vast.



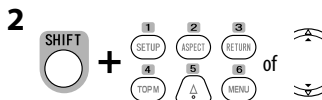
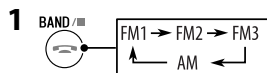
[Houd ingedrukt]

De in stap 2 gekozen zender wordt nu onder voorkeurnummer 4 vastgelegd.

De voorkeurlijst kan tevens worden opgeroepen met <AV Menu> → <List>.

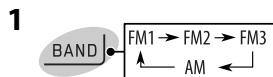
Kiezen van voorkeurzenders

Met de afstandsbediening:

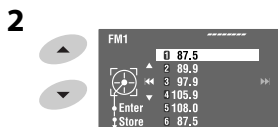


Met het toestel:

Direct kiezen



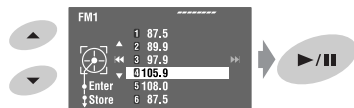
Kiezen uit de voorkeurlijst



[Houd ingedrukt]

- Voor FM: Iedere keer dat u ▲ / ▼ even ingedrukt houdt, wordt van golfband veranderd.

3 Kies een voorkeurnummer.



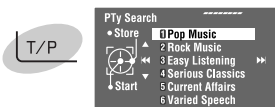
De voorkeurlijst kan tevens worden opgeroepen met <AV Menu> → <List>.

De volgende functies kunnen alleen voor FM Radio Data System-zenders worden gebruikt.

Opzoeken van Radio Data System FM-programma's—PTY zoeken

U kunt uw favoriete programma opzoeken door de PTY-code van het gewenste programma te kiezen.

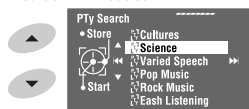
1



[Houd ingedrukt]

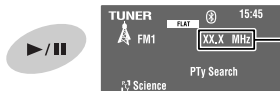
De beschikbare PTY-codes worden getoond (inclusief de zes vastgelegde PTY-codes).

2 Kies een PTY-code.



• Houd de toets ingedrukt voor het tonen van voorgaande/volgende PTY codes.

3



De frequentie verandert tijdens het zoeken.

Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

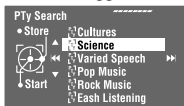
Beschikbare PTY-codes:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

Vastleggen van uw favoriete programmatypes

U kunt uw favoriete PTY-codes in de PTY-voorkeurlijst vastleggen.

1 Volg de hier links beschreven stappen 1 en 2 om de vast te leggen PTY-code te kiezen.

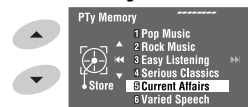


2 Roep <PTY Memory> op.

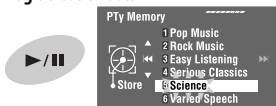


De huidige PTY-voorkeurlijst verschijnt.

3 Kies een vastgelegde code die u wilt vervangen door de nieuwe gekozen code.




4 Leg de code vast.


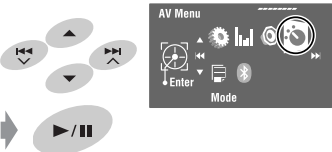





De hiervoor gekozen PTY-code wordt nu door de nieuwe vervangen.

Activeren/annuleren van TA/PTY-standbyontvangst

TA-standbyontvangst	Indicator
Raak T/P aan om te activeren. 	TP
Het toestel schakelt van iedere bron uitgezonderd AM, tijdelijk over naar verkeersinformatie (TA) indien beschikbaar. Het volume verandert naar het hiervoor ingestelde TA-volumeniveau indien het huidige volumeniveau lager dan het hiervoor ingestelde niveau is (☞ bladzijde 55).	Licht op
Nog niet geactiveerd. Stem op een andere zender af die wel Radio Data System-signalen uitzendt.	Knippert
Raak T/P aan om uit te schakelen.	Dooft
PTY-standbyontvangst	Indicator
Roep <AV Menu> → <Mode> → <PTY Standby> op (☞ rechterkolom en bladzijde 58).	PTY
Het toestel schakelt van iedere bron, uitgezonderd AM, tijdelijk overschakelen naar uw favoriete PTY-programma.	Licht op
Nog niet geactiveerd. Stem op een andere zender af die wel Radio Data System-signalen uitzendt.	Knippert
Voor het uitschakelen, kiest u <Off> in stap 4 en raakt u vervolgens éénmaal ▶/ aan (☞ rechterkolom).	Dooft

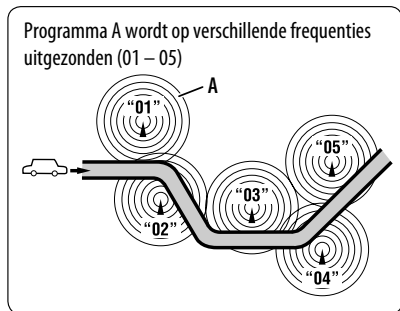
Activeren van PTY-standbyontvangst

- 
- 
- 
- 
- Kies een PTY-code voor PTY-standbyontvangst.


- Indien een DAB-tuner is aangesloten, werkt TA-standbyontvangst/PTY-standbyontvangst tevens voor de DAB-tuner.

Volgen van hetzelfde programma—Ontvangst van netwerk-volgen

Indien u in gebied rijdt waar de FM-ontvangst niet sterk genoeg is, schakelt dit toestel automatisch over naar een andere Radio Data System FM-zender van hetzelfde netwerk, die mogelijk hetzelfde programma als het oorspronkelijke programma maar met sterkere signalen uitzendt.



Ontvangst van netwerk-volgen is bij het verlaten van de fabriek geactiveerd.

U kunt de instelling voor ontvangst van netwerk-volgen veranderen. <AF Regional> op bladzijde 55.

- Zie tevens “Volgen van hetzelfde programma—Ontvangst van alternatieve frequentie (DAB AF)” indien u een DAB-tuner heeft aangesloten. (bladzijde 47)

Automatisch kiezen van zenders—Programmazoeken

Indien voorkeurzenders zijn gekozen, wordt normaliter op een voorkeuzender afgestemd.

Indien de signalen van een vastgelegde FM Radio Data System-zenders echter niet sterk genoeg zijn, gebruikt dit toestel de AF-data voor het afstemmen op een andere frequentie waarop hetzelfde programma als van de oorspronkelijke voorkeuzender wordt uitgezonden. (bladzijde 55)

- Het duurt even eer met gebruik van programmazoeken op een andere zender is afgestemd.

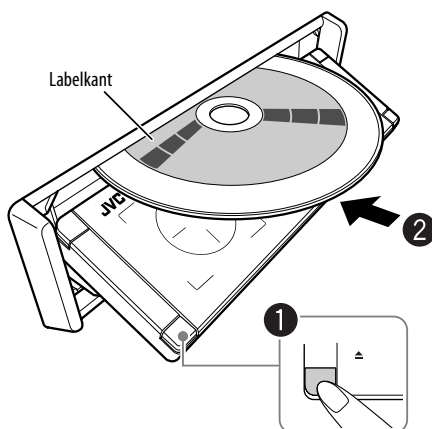
Bediening voor discs

Het discstype wordt automatisch herkend en de weergave start tevens automatisch (met bepaalde discs: het automatisch starten is afhankelijk van de interne programmering).

Indien een disc geen discmenu heeft, worden alle fragmenten van deze disc herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert of de disc uitwerpt.

De door u gemaakte bediening kan niet met het toestel worden uitgevoerd indien "⊘" op de monitor verschijnt.

- In bepaalde gevallen zijn bedieningen onmogelijk, ook wanneer "⊘" niet verschijnt.



1 Open het voorpaneel.

2 Plaatsen van disc.

De weergave start automatisch.

Let op:

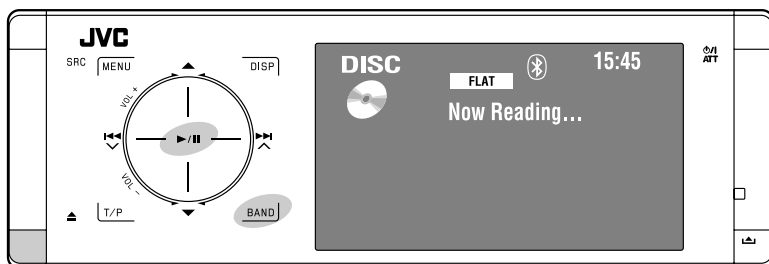
Steek uw vingers niet achter het bedieningspaneel.

Let op met het instellen van het volume:

Discs en aangesloten USB-apparatuur produceren in vergelijking met andere geluidsbronnen weinig ruis. Verlaag het volume alvorens een disc af te spelen, zodat beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge verhoging van het uitgangsniveau wordt voorkomen.

Bij weergave van een multi-kanaal gecodeerde disc, worden de multi-kanaal signalen teruggemengd.

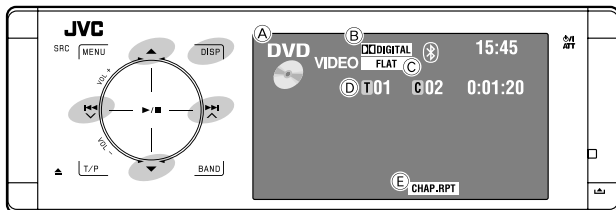
- U kunt het multi-kanaal geluid volledig beluisteren door een voor multi-kanaal bronnen geschikte versterker of decoder aan te sluiten. (ⓘ tevens bladzijde 66)



▲: Uitwerpen van de disc.

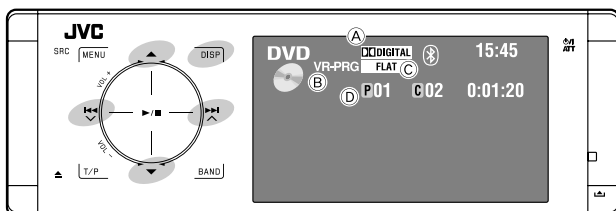
▶/||: Starten en pauzeren van de weergave.

BAND: Stopt de weergave.



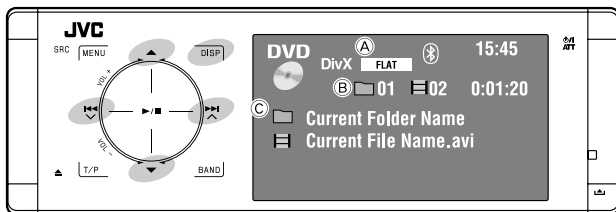
- ◀◀▶▶▶: Raak aan: Kiezen van hoofdstuk.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken*1
- ▲ ▼: Kiezen van titel.
- DISP: Raak aan indien nodig (☞ bladzijde 9).

- A) Disctype
B) Audioformaat
C) Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
D) Titelnnummer/hoofdstuknummer/weergavetijd
E) Weergavefunctie (☞ bladzijden 21)



- ◀◀▶▶▶: Raak aan: Kiezen van hoofdstuk.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken*1
- ▲ ▼: Kiezen van programmanummer/
weergavelijstnummer
- DISP: Raak aan indien nodig (☞ bladzijde 9).

- A) Audioformaat
B) VR-PRG: Oorspronkelijk programma
VR-PL: Weergavelijst
C) Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
D) Programmanummer (of weergavelijstnummer)/
hoofdstuknummer/weergavetijd

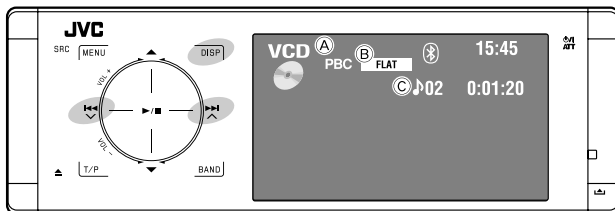


- ◀◀▶▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken voor DivX/MPEG*2
- ▲ ▼: Raak aan: Kiezen van map.
Houd ingedrukt: Tonen van maplijst.
- DISP: Raak aan indien nodig (☞ bladzijde 9).

- A) Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
B) Voor DivX/MPEG: Mapnummer/fragmentnummer/
weergavetijd
Voor JPEG: Mapnummer/bestandsnummer
C) Naam van huidige map/huidig bestand

*1 Zoeksnelheid: x2 ⇔ x10

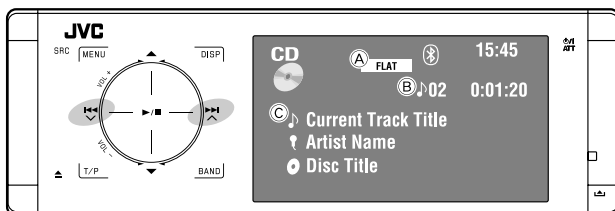
*2 Zoeksnelheid: ▶▶▶1 ⇔ ▶▶▶2



◀◀▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken*1

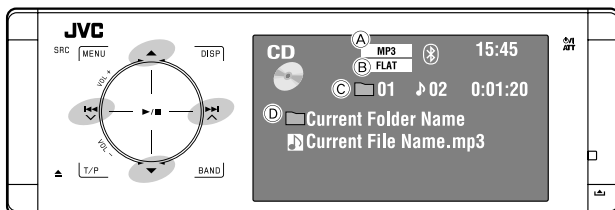
DISP: Raak aan indien nodig (☞ bladzijde 9).

- A De PBC indicator licht op wanneer PBC is geactiveerd.
- B Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- C Fragmentnummer/weergavetijd



◀◀▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken*1

- A Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- B Fragmentnummer/weergavetijd
- C Fragmenttitel/artiestnaam/discititel*2



◀◀▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/
voorwaarts zoeken*1

▲ ▼: Raak aan: Kiezen van map.
Houd ingedrukt: Tonen van maplijst.

- A Audioformaat (MP3/WMA/WAV)
- B Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- C Mapnummer/fragmentnummer/weergavetijd
- D Naam van huidige map/huidig bestand*3

*1 Zoeksnelheid: x2 ⇔ x10

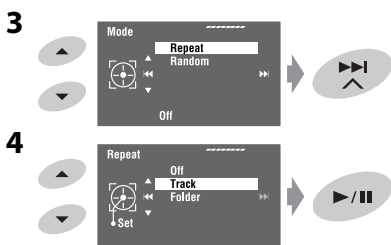
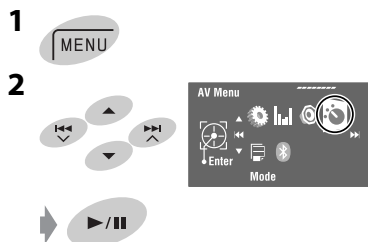
*2 "No Name" verschijnt voor normale CD's.

*3 Tag-data, indien opgenomen, worden in plaats van de namen van mappen/bestanden getoond indien <Tag Display> op <On> is gesteld. (☞ bladzijde 52)

Kiezen van de weergavefuncties

U kunt de herhaalde of willekeurige weergavefunctie gebruiken.

Bijv.: Kiezen van herhalen van fragment



Wanneer een van de weergavefuncties is gekozen, licht de overeenkomende indicator op het broninformatiescherm op.

Voor het annuleren, kiest u <Off> in stap 4.

Disc type	Repeat	Random
	Chapter: Herhalen van het huidige hoofdstuk. Title: Herhalen van de huidige titel.	—
	Chapter: Herhalen van het huidige hoofdstuk. Program: Herhalen van het huidige programma (niet beschikbaar bij het afspelen van een weergavelijst).	—
 	Track: Herhalen van het huidige fragment (voor VCD: zonder gebruik van PBC).	Disc (All): Willekeurige weergave van alle fragmenten (voor VCD: zonder gebruik van PBC).
	Track: Herhalen van het huidige fragment. Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.	Folder: Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen. Disc (All): Willekeurige weergave van alle fragmenten.
 	Track: Herhalen van het huidige fragment. Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.	Folder: Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen. Disc (All): Willekeurige weergave van alle fragmenten.
	Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.	—

Kiezen van fragmenten uit de lijst

Indien er mappen op een disc zijn opgenomen, kunt u de lijsten met mappen/fragmenten (bestand) tonen en dan de weergave starten.

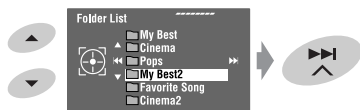
1 Roep <Folder List> op.



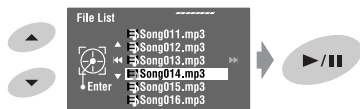
[Houd ingedrukt]

- Houd de toets ingedrukt voor het tonen van voorgaande/volgende mappen.

2 Kiezen van een map.



3 Kies een bestand.

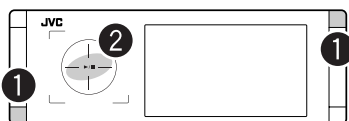


De maplijst kan tevens worden opgeroepen met

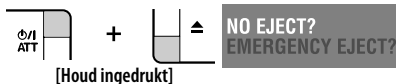
<AV Menu> → <List>.

Vergrendelen van een disc

U kunt een disc in de lade vergrendelen zodat deze niet kan worden uitgeworpen.



1 Houd de toetsen tegelijk ingedrukt.

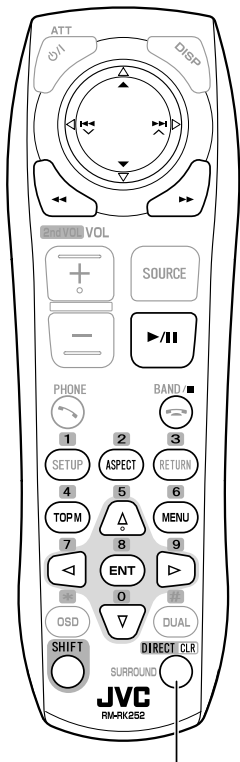


[Houd ingedrukt]

2 Vergrendel de disc.

“No Eject” verschijnt.

Voor het annuleren van de vergrendeling herhaalt u dezelfde procedure om <EJECT OK?> te kiezen.



Functioneert tevens als CLR (wissen):
Voor het wissen van een fout wanneer
tegelijk met SHIFT ingedrukt.

DVD Video	
	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	<ul style="list-style-type: none"> Achterwaarts/voorwaarts zoeken*¹ (Geen geluid.) Vertraagde weergave*² tijdens pauze. (Geen geluid.)
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van hoofdstuk (tijdens weergave of pauze). Achterwaarts/voorwaarts zoeken*³ [Houd ingedrukt]
	Kiezen van titel (tijdens weergave of pauze).
	<p style="text-align: center;"> + (→ → → ... → →) </p> <ul style="list-style-type: none"> Kiezen van hoofdstuk. Kiezen van titel (niet tijdens weergave).
	<p style="text-align: center;"> + (→ → → ... → →) </p> <p style="text-align: center;">[Tweemaal]</p>
	Kiezen van titel (tijdens weergave of pauze).
	Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

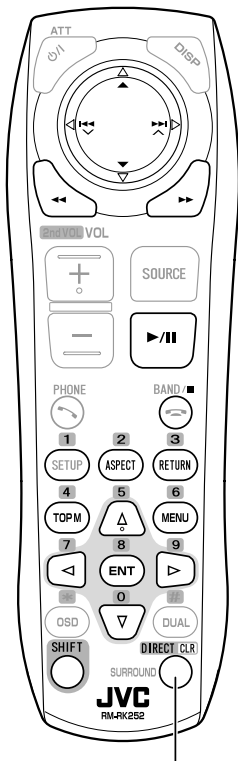
Gebruik van menu-aangedreven functies

-
- Kiezen van het gewenste, af te spelen onderdeel.
-

*¹ Zoeksnelheid: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*² Snelheid van vertraagde weergave: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*³ Zoeksnelheid: x2 ⇔ x10



Functioneert tevens als CLR (wissen):
Voor het wissen van een fout wanneer
tegelijk met SHIFT ingedrukt.



	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	<ul style="list-style-type: none"> Achterwaarts/voorwaarts zoeken*¹ (Geen geluid.) Voorwaartse vertraagde weergave*² tijdens pauze. (Geen geluid.) Vertraagde weergave in achterwaartse richting is niet mogelijk.
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van een hoofdstuk (tijdens weergave of pauze). Achterwaarts/voorwaarts zoeken*³ [Houd ingedrukt]
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van programma. Kiezen van weergavelijst (tijdens weergave of pauze).
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van hoofdstuk. Kiezen van programma (niet tijdens weergave).
	[Tweemaal] Kiezen van programma/weergavelijst (tijdens weergave of pauze).
	Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

Gebruik van de oorspronkelijke programma-/weergavelijstschermen (zie bladzijde 27)

1. Voor oorspronkelijke programma:



Voor weergavelijst:



2. Kies het gewenste, af te spelen onderdeel.



3.



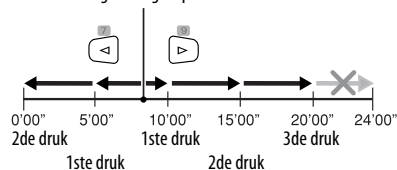


	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	Achterwaarts/voorwaarts zoeken*4 (Geen geluid.)
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van fragment. Achterwaarts/voorwaarts zoeken*5 [Houd ingedrukt] (Geen geluid.)
	Kiezen van map.
	Kiezen van map.
	Kiezen van een fragment (binnen dezelfde map).
	[Tweemaal] Kiezen van map.
	Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

Tijdens weergave...

5 minuten terug/verder in een scène.

Huidige weergavepositie



	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave. (Dia-show: ieder fragment wordt een paar seconden getoond.) Toont het huidige bestand totdat u het verandert tijdens dia-show.
	Kiezen van fragment.
	Kiezen van map.
	Kiezen van map.
	Kiezen van een bestand (binnen dezelfde map).
	[Tweemaal] Kiezen van map.
	Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

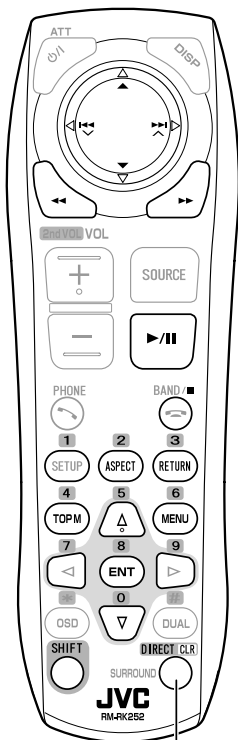
*1 Zoeksnelheid: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Snelheid van vertraagde weergave: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Zoeksnelheid: x2 ⇔ x10

*4 Zoeksnelheid: ►►1 ⇔ ►►2 ⇔ ►►3

*5 Zoeksnelheid: ►►1 ⇔ ►►2



Functioneert tevens als CLR (wissen):
Voor het wissen van een fout wanneer
tegelijk met SHIFT ingedrukt.

VCD

	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	<ul style="list-style-type: none"> Achterwaarts/voorwaarts zoeken*¹ Voorwaartse vertraagde weergave*² tijdens pauze. (Geen geluid.) Vertraagde weergave in achterwarste richting is niet mogelijk.
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van fragment. Achterwaarts/voorwaarts zoeken*³ [Houd ingedrukt] (Geen geluid.)
	Kiezen van fragment.
	Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.

Tijdens PBC-weergave...

	Kiezen van een onderdeel van het menu.
	Terugkeren naar het voorgaande menu.

Annuleren van PBC-weergave

1

2 Start het gewenste fragment.



• Voortzetten van PBC:



MP3/WMA/



	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	Achterwaarts/voorwaarts zoeken*1
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van fragment. Achterwaarts/voorwaarts zoeken*3 [Houd ingedrukt]
	Kiezen van map.
+ → ... →	Kiezen van een fragment (binnen dezelfde map).
+ → ... →	[Tweemaal] Kiezen van map.



	Stopt de weergave.
	Starten of pauzeren van de weergave.
	Achterwaarts/voorwaarts zoeken*1
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van fragment. Achterwaarts/voorwaarts zoeken*3 [Houd ingedrukt]
+ → ... →	Kiezen van fragment.

*1 Zoeksnelheid: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*2 Snelheid van vertraagde weergave: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*3 Zoeksnelheid: x2 ⇒ x10

Lijstschermb voor DVD-VR

U kunt het oorspronkelijke programma- en weergavelijstschermb tijdens weergave van een DVD-VR gebruiken indien de vereiste data zijn opgenomen.

• Deze schermen kunnen zowel op de ingebouwde monitor als een externe monitor worden getoond.

1 Roep het oorspronkelijke programma-/weergavelijstschermb op.

ORIGINAL PROGRAM

No	Date	Ch	Time	Title
1	25/12/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2008
2	17/01/09	8ch	10:30	
3	22/01/09	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	26/01/09	L-1	13:19	
5	20/02/09	4ch	22:00	
6	25/02/09	L-1	8:23	children 002

PLAY LIST

No	Date	Chap	Length	Title
1	25/01/09	1	1:03:16	My JVC World
2	17/02/09	5	1:35:25	
3	20/02/09	3	0:10:23	Favorite music children001-002
4	25/02/09	1	0:07:19	

2 Kies een gewenst onderdeel.



- Programma-/weergavelijstnummer
- Opnamedatum
- Opnamebron (TV-zender, ingangsaansluiting van opname-apparaat, etc.)
- Starttijd van de opname
- Titel van de programma-/weergavelijst*4
- Opgelichte balk (huidige keuze)
- Dateren van weergavelijsten
- Totaal aantal hoofdstukken
- Weergavetijd

*4 De titel van de oorspronkelijke programma- of weergavelijst wordt afhankelijk van de opname-apparaat mogelijk niet getoond.

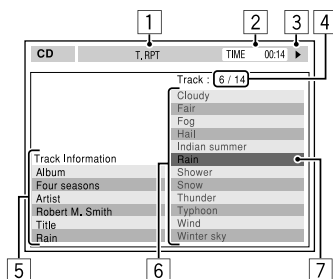
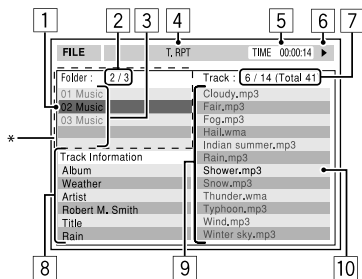
Informatie voor disc op de externe monitor

De volgende schermen verschijnen uitsluitend op de externe monitor wanneer u een disc plaatst. (Voor DivX/ MPEG1/MPEG2/JPEG; wanneer gestopt.)



Bijv.: MP3/WMA

Bijv.: CD-tekst

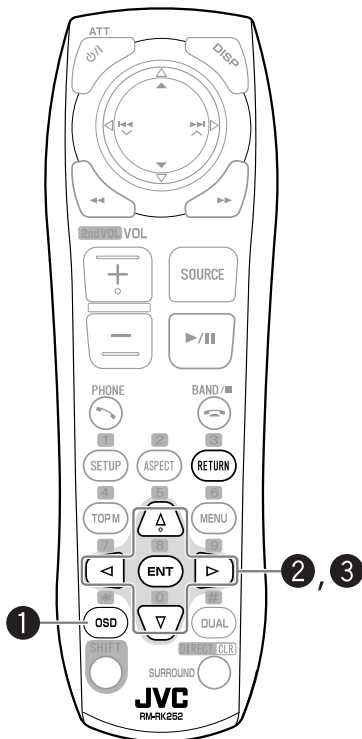


- 1 Huidige map (opgelichte balk)
- 2 Huidige mapnummer/totaal mappen
- 3 Maplijst
- * Indien tagdata "Jacket Picture" (baseline JPEG) data hebben, worden deze getoond.
- 4 Gekozen weergavefunctie (F5-bladzijde 21)
- 5 Verstreken weergavetijd van het huidige fragment (wordt niet voor JPEG getoond)
- 6 Bedieningsstatus
- 7 Huidig fragmentnummer/totaal aantal fragmenten in de huidige map (totaal aantal fragmenten op de disc)
- 8 Fragmentinformatie (alleen voor MP3/WMA/WAV)
- 9 Fragmentlijst
- 10 Huidige fragment (opgelichte balk)

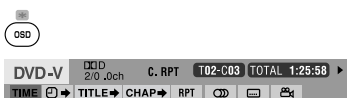
- 1 Gekozen weergavefunctie (F5-bladzijde 21)
- 2 Verstreken weergavetijd van huidige fragment
- 3 Bedieningsstatus
- 4 Huidige fragmentnummer/totaal aantal fragmenten van de disc
- 5 Fragmentinformatie
- 6 Fragmentlijst
- 7 Huidige fragment (opgelichte balk)

Bediening met gebruik van de in-beeldbalk (DVD/VCD/DivX/MPEG1/ MPEG2/JPEG)

Deze bedieningen zijn mogelijk met gebruik van de monitor en de afstandsbediening.



1 Voor het oproepen van de in-beeldbalk. (zie bladzijde 30)



2 Kies een onderdeel.



3 Maak uw keuze.

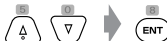
- Indien een pop-up menu verschijnt...



- Voor het invoeren van tijd/nummers...
Verplaatsen van de invoerpositie:



Kiezen van een nummer:



Verwijderen van het pop-up menu:

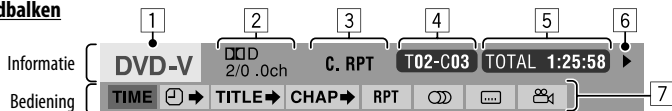


Herhaal stappen **2** en **3** voor het instellen van andere onderdelen indien nodig.

Verwijderen van de in-beeldbalk



In-beeldbalken



Het voorbeeld hierboven betreft een DVD-Video. De op de balk getoonde onderdelen verschillen afhankelijk van het soort disc.

1 Discype

- 2 • DVD: Audiosignaalformaat
- VCD: PBC

3 Weergavefunctie*1

DVD-Video	C. RPT: Herhalen van hoofdstuk T. RPT: Herhalen van titel
DVD-VR	C. RPT: Herhalen van hoofdstuk PG. RPT: Herhalen van programma
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Herhalen van fragment F. RPT: Herhalen van map F. RND: Map willekeurig A. RND: Alles (Disc) willekeurig
JPEG	F. RPT: Herhalen van map
VCD	T. RPT: Herhalen van fragment A. RND: Alles (Disc) willekeurig

4 Weergave-informatie

T02-C03	Huidige titel/hoofdstuk
PG-001 C-002	Huidige programma/hoofdstuk
PL-003 C-004	Huidige weergavelijst/hoofdstuk
TRACK 01	Huidige fragment
F001-T001	Huidige map/fragment
F002-F002	Huidige map/bestand

5 Tijdaanduiding

TOTAL	Verstreken weergavetijd van de disc
T. REM	• Resterende titeltijd (voor DVD) • Resterende disctijd (voor overige)
TIME	Verstreken weergavetijd van het huidige hoofdstuk/fragment*2
REM	Resterende tijd van het huidige hoofdstuk/fragment*2

6 Weergavestatus

▶	Afspelen
◀/▶	Achterwaarts/voorwaarts zoeken
◀/▶	Achterwaarts/voorwaarts slow-motion
 	Pauze
■	Stoppen

7 Bedieningsiconen

TIME	Veranderen van tijdaanduiding (zie 5)
▶	Tijdzoeken (Specificeren van een bepaald gedeelte door de tijd in te voeren.)
TITLE →	Titelzoeken (met het nummer)
CHAP →	Hoofdstukzoeken (met het nummer)
TRACK →	Fragmentzoeken (met het nummer)
RPT	Herhaalde weergave*1
RND	Willekeurige weergave*1
Ⓞ	Veranderen van de geluidstaal, audiokanaal of het audiostream
Ⓜ	Veranderen van ondertiteltaal
📷	Veranderen van camerahoek

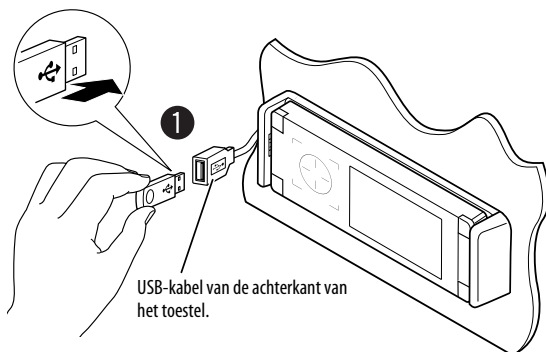
*1 bladzijde 21

*2 Niet van toepassing op DVD-VR.

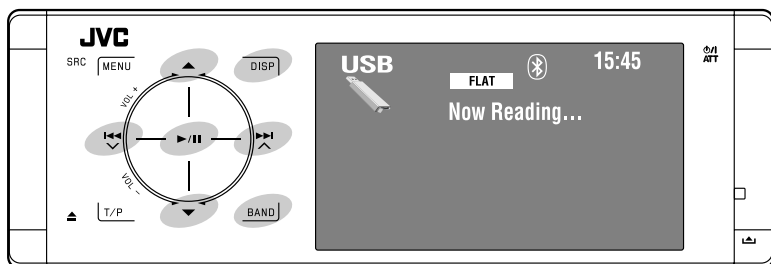
Bediening van USB

U kunt USB-opslagapparatuur, bijvoorbeeld USB-geheugen, een digitale audio-speler, draagbare harde schijf, etc. met dit toestel verbinden.

- U kunt ook een iPod/iPhone met de USB aansluiting van het toestel verbinden. Voor details aangaande de bediening, zie bladzijden 40 en 41.



- U kunt geen computer aansluiten op de USB (USB)-aansluiting van het apparaat.



- ◀◀▶▶▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment
Houd ingedrukt: Achterwaarts/voorwaarts zoeken
- ▲ ▼: Raak aan: Kiezen van map
Houd ingedrukt: Tonen van maplijst
- ▶ / ||: Starten/pauzeren van de weergave.
- DISP: Raak aan indien nodig. (zie bladzijde 9)
- BAND: Stopt de weergave.

Dit toestel is geschikt voor weergave van JPEG/MPEG1/MPEG2*/MP3/WMA/WAV bestanden die op USB-opslagapparatuur zijn opgeslagen.


- Bediening voor USB-apparatuur is hetzelfde als bediening voor bestanden op discs. (zie bladzijden 21 t/m 30)
- Alle fragmenten van de USB-apparatuur worden herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert.

*Uitgezonderd MPEG2 bestanden die met een JVC Everio camcorder (extensiecode <.mod>) zijn opgenomen.

1 Sluit USB-apparatuur aan.

"USB" wordt als bron gekozen en de weergave start automatisch.

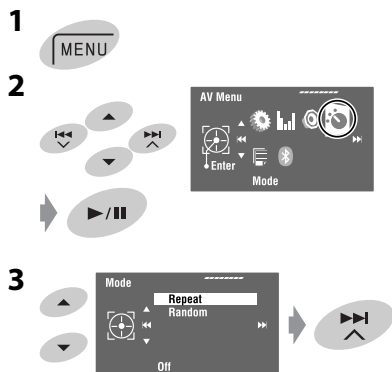
Let op:

- Gebruik de USB-apparatuur niet indien het veilig rijden zou kunnen worden gehinderd.
- Verwijder of bevestig USB-geheugen niet herhaaldelijk terwijl "Now Reading..." op de monitor knippert.
- Start de motor van de auto niet indien USB-apparatuur is aangesloten.
- Stop de weergave alvorens USB-apparatuur te ontkoppelen.
- Voorkom dat u belangrijke data verliest en maak derhalve een back-up van belangrijke data.
- De weergave wordt mogelijk gestoord door elektrostatische schokken bij het verbinden van USB-apparatuur. Ontkoppel in dat geval de USB-apparatuur even, stel dit toestel terug en sluit de USB-apparatuur weer aan.
- Voorkom vervorming of beschadiging van de apparatuur en laat de USB-apparatuur derhalve niet in de auto achter, stel niet aan het directe zonlicht bloot en vermijd hoge temperaturen.
- Voor details aangaande bediening van USB,  bladzijde 63.

Kiezen van de weergavefuncties

U kunt de herhaalde of willekeurige weergavefunctie gebruiken.

Bijv.: Kiezen van herhalen van fragment






4



Wanneer een van de weergavefuncties is gekozen, licht de overeenkomende indicator op het broninformatiescherm op.

Voor het annuleren, kiest u <Off> in stap 4.

Bestandstype	Repeat	Random
	<p>Track: Herhalen van het huidige fragment.</p> <p>Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.</p>	<p>Folder: Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen.</p> <p>USB (All): Willekeurige weergave van alle fragmenten.</p>
	<p>Track: Herhalen van het huidige fragment.</p> <p>Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.</p>	<p>Folder: Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen.</p> <p>USB (All): Willekeurige weergave van alle fragmenten.</p>
	<p>Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.</p>	—



Bluetooth is een short-range draadloze communicatietechnologie voor mobiele apparatuur, bijvoorbeeld mobiele telefoons, draagbare PC's en andere dergelijke toestellen. Bluetooth apparatuur kan zonder gebruik van kabels worden verbonden en onderling met elkaar communiceren.

- Zie de lijst (in de doos bijgeleverd) met landen waar u de Bluetooth® mag gebruiken.

Bluetooth profielen

Dit toestel is geschikt voor de volgende Bluetooth profielen;

- HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- OPP (Object Push Profile) 1.1
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Kenmerken

U kunt Bluetooth apparatuur als volgt via het toestel gebruiken:

- Ontvangst van een telefoontje
- Opbellen — met gebruik van het telefoonboek, de gesprek-geschiedenislijst (opnieuw bellen en ontvangen gesprekken), door het nummer in te toetsen, met voorkeurnummers en met stemcommando
- Ontvangst van SMS (Short Message Service)
- Weergave van een Bluetooth audiospeler

Zie tevens de bij de Bluetooth apparatuur geleverde aanwijzingen.

- Het woord Bluetooth en de bijbehorende markeringen en logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Victor Company of Japan, Limited (JVC) gebruikt deze onder licentie. Overige handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaren.

Voor het eerst verbinden van een Bluetooth apparaat

Koppelen en PIN-code

Nadat u voor het eerst een Bluetooth apparaat op dit toestel heeft aangesloten, moet u het apparaat aan dit toestel koppelen. Door te koppelen, kan Bluetooth apparatuur met elkaar communiceren.

Voor het koppelen, moet u mogelijk de PIN-code (persoonlijk identificatienummer) van de te verbinden Bluetooth apparatuur invoeren.

- Nadat eenmaal een verbinding is gemaakt, blijft deze in het toestel geregistreerd, ook wanneer u het toestel terugstelt. U kunt in totaal maximaal vijf apparaten registreren.
- Tegelijkertijd kan er slechts één apparaat voor "Bluetooth Phone" en één apparaat voor "Bluetooth Audio" worden verbonden.
- Voor het gebruik van de Bluetooth functie, moet u de Bluetooth functie van het apparaat activeren.

Vorbereiding: Bedien het apparaat om de Bluetooth functie te activeren.

Methode voor registreren (koppelen)

Registreer en maak de verbinding met een apparaat.

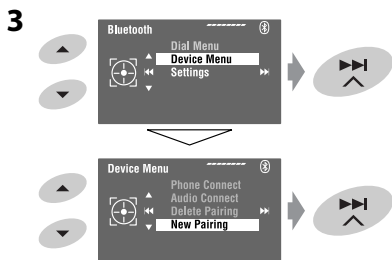
1



2

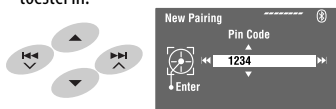


Vervolg op de volgende bladzijde



4 Voer een PIN-code (persoonlijk identificatienummer)* voor het toestel in.

- U kunt ieder gewenst nummer invoeren (1-cijferig t/m 16-cijferig).
- * Bepaalde apparaten hebben hun eigen PIN-code. Voer de gespecificeerde PIN-code voor het toestel in.



- Voor het wissen van een ongewenst cijfer, kiest u een spatie.



begint te knipperen.

6 Bedien het gewenste Bluetooth apparaat. (Terwijl "Open..." op de monitor wordt getoond.)
Voer dezelfde PIN-code in (als in de stap hierboven ingevoerd) op de te verbinden apparatuur.

Connected

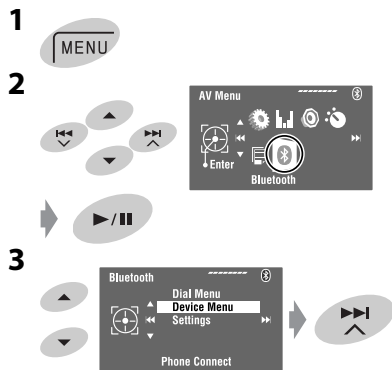
De verbinding is nu gemaakt en u kunt het apparaat via dit toestel gebruiken.

kleurt blauw en de volgende icoon verschijnt zodra de verbinding is gemaakt.

	Verschijnt wanneer een Bluetooth telefoon is verbonden.
	Verschijnt wanneer een Bluetooth audiospeler is verbonden.
	Verschijnt wanneer een Bluetooth telefoon en Bluetooth audiospeler zijn verbonden.

Het apparaat blijft geregistreerd, ook nadat u het apparaat heeft ontkoppeld. Gebruik <Phone Connect> (of activeer <Auto Connect>) om hetzelfde apparaat de volgende keer te verbinden. (☞ bladzijden 58 en 59)

Verbinden/ontkoppelen van een geregistreerd apparaat



4 Kies de gewenste instelling.



- Voor het verbinden: Kies <Phone Connect>/<Audio Connect> en ga vervolgens naar de volgende stap.*
- Voor het ontkoppelen: Kies <Phone Disconnect>/<Audio Disconnect>.


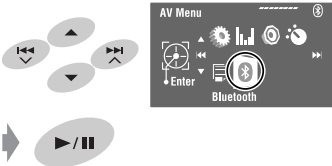
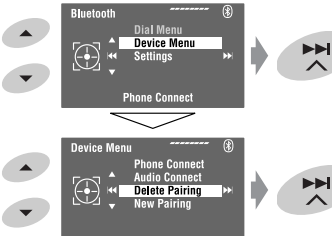

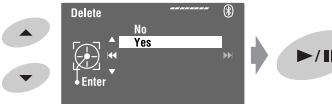
5 Kies het geregistreerde apparaat dat u wilt verbinden.



U kunt bepalen of een Bluetooth apparaat automatisch moet worden verbonden wanneer het toestel wordt ingeschakeld. (☞ bladzijde 59)

* Indien er reeds een apparaat met het toestel is verbonden, zullen <Phone Connect> en <Audio Connect> niet verschijnen.

Wissen van een geregistreerd apparaat


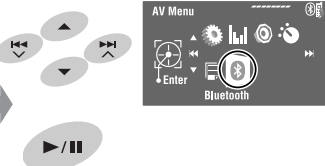
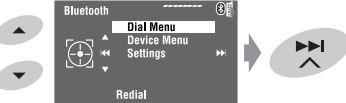
- 1 
- 2 
- 3 
- 4 Kies het geregistreerde apparaat dat u wilt wissen.

- 5 

Opbellen

U kunt hands-free bellen.

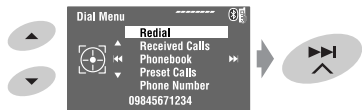
Vorbereiding: Verbind de geleverde microfoon met het toestel. (Zie "Handleiding voor installatie/aansluiting")

Het geluid wordt via de luidsprekers gereproduceerd.

- 1 
- 2 
- 3 

Vervolg op de volgende bladzijde

4 Kies de methode voor het bellen.



Redial*¹

Toont de lijst met gebelde telefoonnummers.

→ Ga naar de volgende stap.

Received Calls*¹

Toont de lijst met ontvangen gesprekken. → Ga naar de volgende stap.

Phonebook*²

Toont het gekopieerde telefoonboek van de mobiele telefoon. → Ga naar de volgende stap.

Preset Calls*³

Toont de lijst met voorkeurnummers. → Ga naar de volgende stap.

Phone Number

Toont het scherm voor het invoeren van telefoonnummers. → "Invoeren van een telefoonnummer" [☞] bladzijde 37

Voice Dialing

(Alleen indien de verbonden mobiele telefoon het stemherkenningssysteem heeft) → Zeg de naam van de persoon die u wilt opbellen. (Zie de bij uw mobiele telefoon geleverde gebruiksaanwijzing.)

- Houd **SRC** of een andere toets even ingedrukt om te annuleren.

5 Kies de naam/het telefoonnummer/voorkeurnummer van de persoon die u wilt opbellen.



- Schakel het toestel even uit en vervolgens weer in indien het geluid wordt gestopt of onderbroken tijdens het gebruik van een Bluetooth apparaat.
 - Indien het geluid nog niet wordt hersteld, verbind de apparatuur dan opnieuw. (☞ "Verbinden/ontkoppelen van een geregistreerd apparaat" op bladzijde 34)
- Tijdens een gesprek kunt u door **MENU** aan te raken **<MIC Setting>** oproepen voor het instellen van het volume van de microfoon. (☞ bladzijde 59)

*¹ Verschijnt uitsluitend indien het nummer via het toestel werd gebeld of ontvangen.

*² Voor het kopiëren, ☞ bladzijde 37.

*³ Voor het vastleggen, ☞ bladzijde 38.

U kunt **<Dial Menu>** tevens oproepen door een druk op ^{PHONE} op de afstandsbediening en vervolgens **▶/||** op het toestel aan te raken.

Indien een gesprek binnenkomt...

Receiving Call

Jack Naam en telefoonnummer
09845671234 (indien reeds ontvangen)

De bron verandert automatisch naar "Bluetooth".

Indien **<Auto Answer>** is geactiveerd...

Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch. (☞ bladzijde 59)

- Indien **<Auto Answer>** is uitgeschakeld, moet u op **SRC** drukken of een willekeurige toets aanraken om het binnenkomende gesprek te beantwoorden.

Stoppen van het gesprek of negeren van een binnenkomend gesprek

Houd **SRC** of een andere toets even ingedrukt.

Beantwoorden van "wachterd" gesprek

Indien uw mobiele telefoon een functie voor een "wachterd" gesprek heeft, kunt u het huidige gesprek even in de wacht zetten en het wachtende telefoontje beantwoorden.

Druk op **SRC** of raak een andere regelaar even aan.

- Voor het herstellen van het gesprek in de wacht, drukt u weer op **SRC** of raakt u een willekeurige regelaar aan.
- Na het stoppen van het ene gesprek, kunt u het andere gesprek starten.

Bij ontvangst van een SMS...

Indien de mobiele telefoon voor SMS (Short Message Service) geschikt is en **<SMS Notify>** op **<On>** is gesteld (☞ bladzijde 59), geeft het toestel een belton en verschijnt "Receiving Message" op de monitor zodat u weet dat een boodschap wordt ontvangen.

Invoeren van een telefoonnummer

- 1** Kiezen van een nummer. Verplaatsen van de invoerpositie.



- Voor het wissen van het laatste cijfer, kiest u een spatie.
- Houd **DISP** ingedrukt om alle cijfers te wissen.

2



Wissen van telefoonnummers/namen

- Zorg dat de Bluetooth telefoon is verbonden.

- 1** Roep de lijst met telefoonnummers/namen van <Redial>, <Received Calls> of <Phonebook> in <Dial Menu> op.

- Volg stappen 1 t/m 4 van "Opbellen" op bladzijden 35 en 36.

- 2** Kies een te wissen telefoonnummer/naam.



3



No: Geannuleerd.

One: Wissen van een gekozen telefoonnummer/naam.

All: Wissen van de telefoonnummers/namen van de in stap 1 gekozen lijst.

Kopiëren van het telefoonboek

U kunt het telefoonboekgeheugen van een mobiele telefoon naar dit toestel kopiëren.

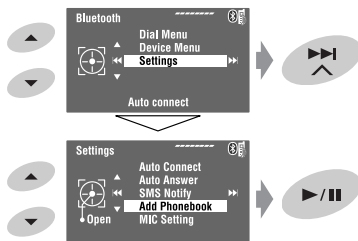
1



2



3



- 4** Voer de PIN-code* in het toestel in.

- U kunt ieder gewenst nummer invoeren (1-cijferig t/m 16-cijferig).

- * Bepaalde mobiele telefoons hebben een specifieke PIN-code. Voer de gespecificeerde PIN-code voor het toestel in.



- Voor het wissen van een ongewenst cijfer, kiest u een spatie.

Vervolg op de volgende bladzijde

5  **Receiving**

6 **Bedien de relevante mobiele telefoon.**
Voer dezelfde PIN-code (als in de stap hierboven ingevoerd) in de mobiele telefoon in en verstuur vervolgens het telefoonboekgegevens naar het toestel. (Zie de bij uw mobiele telefoon geleverde gebruiksaanwijzing.)

7 **Voltooi de procedure.**



 **BAND**

- “Phonebook Full” verschijnt op de monitor wanneer u probeert het 101ste telefoonboekgegevens probeert te kopiëren. Wis ongewenste namen alvorens te kopiëren (☞ bladzijde 37).

Vastleggen van telefoonnummers

U kunt maximaal zes telefoonnummers vastleggen.

1 **Toon het vast te leggen telefoonnummer met gebruik van <Redial>, <Received Calls>, <Phonebook> of <Phone Number>.**

2  

[Houd ingedrukt]

3 **Kies een voorkeurnummer.**

4 **Leg het telefoonnummer vast.**



Het in stap 1 gekozen telefoonnummer wordt nu onder voorkeurnummer 5 vastgelegd.

Bellen van een voorkeurnummer ■

Met de afstandsbediening:



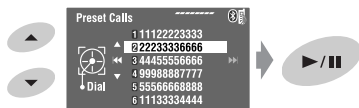
Met het toestel:

Zie “Opbellen”. (☞ bladzijden 35 en 36)
In stap 4...

1 **Kies <Preset Calls>.**

De voorkeur-gesprekkenlijst verschijnt.

2 **Kies een voorkeurnummer.**



Veranderen van conversatiemediā (het toestel/ mobiele telefoon)

Tijdens een telefoongesprek...



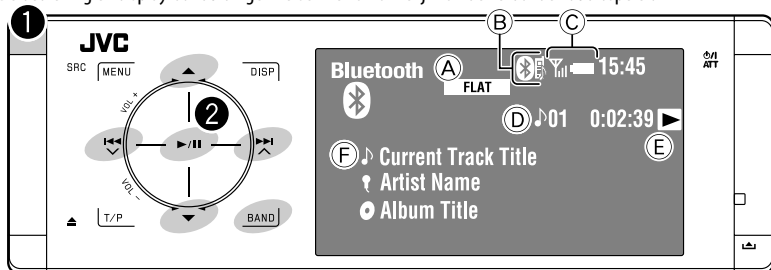
Vervolg het gesprek vervolgens met gebruik van de andere media.

U kunt de volgende toetsen van de afstandsbediening gebruiken voor Bluetooth telefoneren. Voor details, ☞ bladzijden 10 en 11.



Gebruik van de Bluetooth audiospeler

- De bediening en display-aanduidingen verschillen afhankelijk van de verbonden audiospeler.



- ◀◀▶▶: Raak aan: Achterwaarts/voorwaarts verspringen
Houd ingedrukt: Achterwaarts/voorwaarts zoeken
- ▲ ▼: Kiezen van groep/map.
- ▶/||: Starten/pauzeren van de weergave.
- BAND:** Pauzeren van de weergave.

- (A) Geluidsfunctie (☞☞ bladzijde 50)
- (B) ☞☞ bladzijde 34
- (C) Status van het apparaat*
Signaalsterkte/resterende batterijspanning
- (D) Fragmentnummer/weergavetijd
- (E) Toont dat de toets is ingedrukt. (Alleen voor apparatuur die deze functie ondersteunen)
• Het is mogelijk verschillend afhankelijk van de geactiveerde bediening.
- (F) Fragmenttitel/artiestnaam/albumtitel

* Verschijnt uitsluitend wanneer de informatie van de apparatuur komt.

1 Kies "Bluetooth".

2 Starten van de weergave.

- Zie bladzijden 33 en 34 voor het verbinden van een nieuw apparaat.
- Zie bladzijde 34 voor het verbinden/ontkoppelen van een geregistreerd apparaat.
- Zie bladzijde 35 voor het wissen van een geregistreerd apparaat.
- Schakel het toestel even uit en vervolgens weer in indien het geluid wordt gestopt of onderbroken tijdens het gebruik van een Bluetooth apparaat.
 - Indien het geluid nog niet wordt hersteld, verbind de apparatuur dan opnieuw. (☞☞ "Verbinden/ontkoppelen van een geregistreerd apparaat" op bladzijde 34)

Kiezen van de weergavefuncties

U kunt de herhaalde of willekeurige weergavefunctie gebruiken.

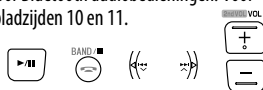
- Roep het <AV Menu> → <Mode> op.
- Kies <Repeat> of <Random>.
- Kies een weergavefunctie.

Herhalen:	Off: Geannuleerd. Track: Herhalen van het huidige fragment. Group: Herhalen van alle fragmenten van de huidige groep/map All: Herhalen van alle fragmenten.
Willekeurig:	Off: Geannuleerd. Group: Willekeurige weergave van alle fragmenten van de huidige groep/map en vervolgens de fragmenten van volgende groepen/mappen All: Willekeurige weergave van alle fragmenten.

Wanneer een van de weergavefuncties is gekozen, licht de overeenkomende indicator op het broninformatiescherm op.

Voor het annuleren, kiest u <Off> in stap 3.

U kunt de volgende toetsen van de afstandsbediening gebruiken voor Bluetooth audiobedieningen. Voor details, ☞☞ bladzijden 10 en 11.



Bluetooth informatie:

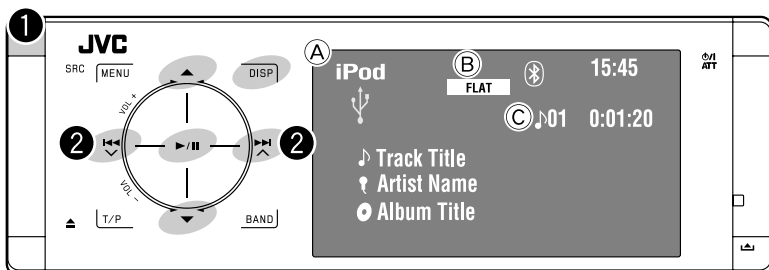
Indien u meer informatie over Bluetooth wilt, ga dan naar de volgende JVC website: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (uitsluitend een Engelse website)

Luisteren naar een iPod/iPhone

U kunt een iPod/iPhone met de volgende kabel of adapter verbinden:

	Kabel/adapter	Bediening
Luisteren naar muziek	USB 2.0 kabel (accessoire van de iPod/iPhone)	☞ "Indien verbonden met de USB-kabel" hieronder.
	Interface-adapter voor iPod—KS-PD100 (niet bijgeleverd)	☞ "Indien verbonden met de interface-adapter" op bladzijde 42.
Bekijken van video	USB audio- en videokabel voor iPod/iPhone—KS-U30 (niet bijgeleverd)	☞ "Indien verbonden met de USB-kabel" hieronder. <ul style="list-style-type: none">• Zorg dat <iPod (Off)> voor <AV Input> is gekozen. (☞ bladzijde 56)

Indien verbonden met de USB-kabel



NEDERLANDS

- A Bronnaam
- B Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- C Fragment- of videonummer/weergavetijd

▶/||: Starten/pauzeren van de weergave.

▲▼: Naar voorgaand/volgend onderdeel van een categorie (bijv.: een ander(e) album, artiest, weergavelijst, etc.)*¹

DISP: Raak aan indien nodig. (☞ bladzijde 9)

*¹ ▲/▼ functioneert mogelijk niet afhankelijk van hoe een huidig fragment/video is gekozen.

1 Kies "USB iPod".

De weergave start automatisch.

- Wanneer u een iPod/iPhone met de USB aansluiting verbindt, wordt "USB iPod" als bron gekozen en start de weergave automatisch.

2 Kies een fragment/video*².

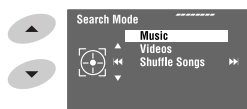
Raak aan: Kiezen van fragment/video.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/voorwaarts zoeken

*² U kunt de weergave van videobronnen niet voortzetten.

U kunt illustraties op de monitor tonen.
(☞ bladzijden 54 en 64)

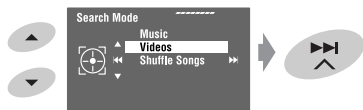
Kiezen van een fragment/video met <Search Mode>

1 Roep <Search Mode> op.



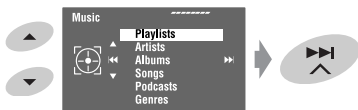
[Houd ingedrukt]

2 Kies <Music> of <Videos>.



3 Kies een onderdeel.

BIJV.: Met <Music> in stap 2 gekozen.



- Herhaal de procedure om een gewenst fragment/video te kiezen.

4 Bevestig de keuze.

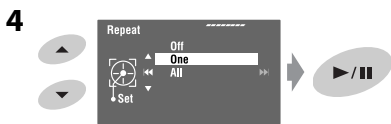
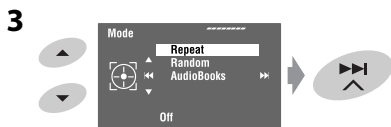
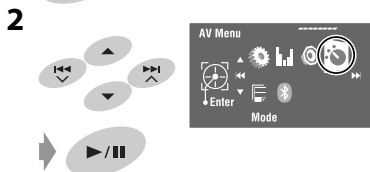


<Search Mode> kan tevens worden opgeroepen met <AV Menu> → <List>.

Kiezen van de weergavefuncties

U kunt de herhaalde of willekeurige weergavefunctie gebruiken.

Bijv.: Kiezen van herhalen van fragment



Herhalen:	One: Functioneert hetzelfde als "Herhaal Eén" van de iPod/iPhone. All: Functioneert hetzelfde als "Herhaal Alle" van de iPod/iPhone.
Willekeurig:	Song: Functioneert hetzelfde als "Shuffle Nummers" van de iPod/iPhone.* Album: Functioneert hetzelfde als "Shuffle Albums" van de iPod/iPhone.

Wanneer een van de weergavefuncties is gekozen, licht de overeenkomende indicator op het broninformatiescherm op.

Voor het annuleren, kiest u <Off> in stap 4.

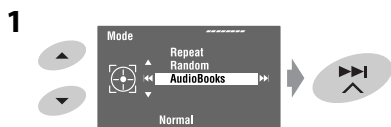
* U kunt de weergavefunctie tevens activeren via <Search Mode>.

Voor het inschakelen, kiest u <Shuffle Songs> en raakt u vervolgens ►/|| aan in stap 2 in de linkerkolom.

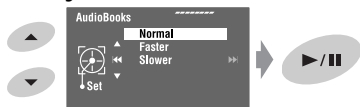
Veranderen van de weergavesnelheid van audioboeken

U kunt de weergavesnelheid van audioboeken veranderen.

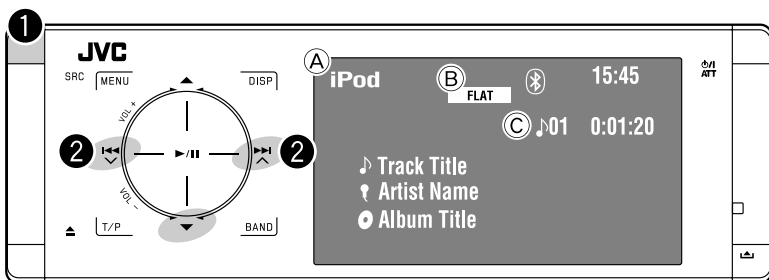
Volg stappen 1 t/m 3 in de linkerkolom. In stap 3...



2 Kies de gewenste snelheid.



Indien verbonden met de interface-adapter



- ▼: Pauzeren van de weergave
– Raak nogmaals aan om voort te zetten

- (A) Bronnaam
(B) Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
(C) Fragmentnummer/weergavetijd

Vorbereiding:

Zorg dat <iPod> als externe ingang is gekozen indien u een verbinding via de CD-wisselaaraansluiting heeft gemaakt. (☞ bladzijde 56)

1 Kies "iPod".

De weergave start automatisch.

2 Kies een fragment.

Raak aan: Kiezen van fragment.
Houd ingedrukt: Achterwaarts/voorwaarts zoeken

Kiezen van een fragment van het menu van de speler

1 Roep het menu van de speler op.

- Deze functie wordt geannuleerd indien u gedurende ongeveer 5 seconden geen bediening uitvoert.



De SEARCH indicator licht op.

2 Kies het gewenste onderdeel.



Raak aan: Kiezen van een onderdeel
Houd ingedrukt: Tegelijkertijd 10 onderdelen verspringen

<Playlists> ↔ <Artists> ↔ <Albums>
↔ <Songs> ↔ <Genres> ↔
<Composers> ↔ (terug naar het begin)

3 Bevestig de keuze.



4 Herhaal stappen 2 en 3 om een fragment te kiezen.

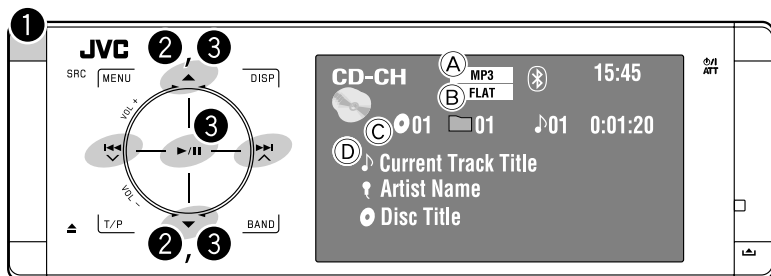
- De weergave start nadat u een fragment heeft gekozen.
- Voor het terugkeren naar het voorgaande menu, raakt u ▲ aan.

Kiezen van de weergavefuncties

De bediening is exact hetzelfde als beschreven op bladzijde 41.*

* "AudioBooks" wordt niet in stap 3 getoond.

Luisteren naar de CD-wisselaar



◀◀▶▶▶▶: Raak aan: Kiezen van fragment.

Houd ingedrukt: Achterwaarts/voorwaarts zoeken

▲▼: Raak aan: Kiezen van map (alleen MP3).

Houd ingedrukt: Tonen van disclijst.

- (A) MP3 indicator (alleen MP3)
- (B) Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- (C) Discnummer/mapnummer/fragmentnummer/weergavetijd
- (D) Huidige fragmenttitel/artiestnaam/discititel
"No Name" verschijnt voor normale CD's.

Gebruik bij voorkeur de JVC MP3-compatibele CD-wisselaar met deze receiver.

- U kunt uitsluitend CD's (CD-DA) en MP3-discs afspelen.

Vorbereiding:

Zorg dat <Changer> als externe ingangsstelling is gekozen. (☞ bladzijde 56)

1 Kies "Changer".

2 Roep <Disc List> op.



[Houd ingedrukt]

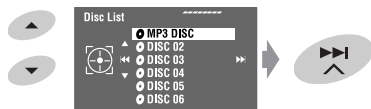
- Iedere keer dat u de toets even ingedrukt houdt, wordt de andere lijst van de resterende discs getoond.

3 Kies de af te spelen disc.

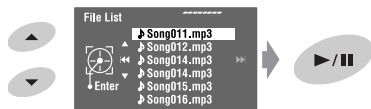


Tijdens weergave van een MP3-disc kunt u een fragment van de disc voor het starten van de weergave kiezen met gebruik van de lijsten:

<Disc List> (kies de huidige disc) → <Folder List> → <File List> en start vervolgens de weergave van het gewenste fragment.



[Houd ingedrukt]



Iedere lijst kan tevens worden opgeroepen via <AV Menu> → <List> → <Disc List> → <Folder List> → <File List>.

Kiezen van de weergavefuncties

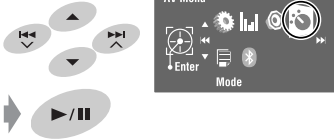
U kunt de herhaalde of willekeurige weergavefunctie gebruiken.

Bijv.: Kiezen van herhalen van fragment

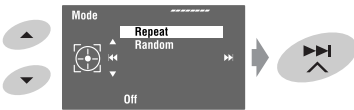
1



2



3



4



Wanneer een van de weergavefuncties is gekozen, licht de overeenkomende indicator op het broninformatiescherm op.

Voor het annuleren, kiest u <Off> in stap 4.

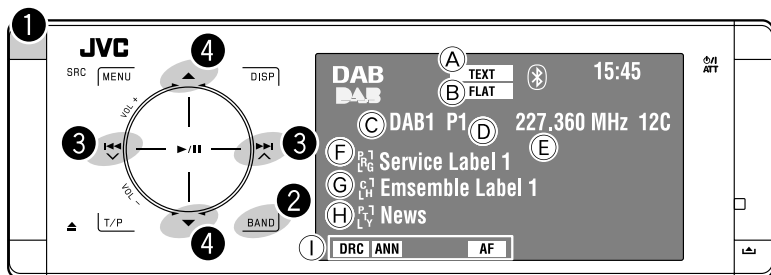
Disctype	Repeat	Random
	<p>Track: Herhalen van het huidige fragment.</p> <p>Disc: Herhalen van alle fragmenten van de huidige disc.</p>	<p>Disc: Willekeurige weergave van alle fragmenten van de huidige disc.</p> <p>All: Willekeurige weergave van alle fragmenten van de alle geplaatste discs.</p>
	<p>Track: Herhalen van het huidige fragment.</p> <p>Folder: Herhalen van alle fragmenten van de huidige map.</p> <p>Disc: Herhalen van alle fragmenten van de huidige disc.</p>	<p>Folder: Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen.</p> <p>Disc: Willekeurige weergave van alle fragmenten van de huidige disc.</p> <p>All: Willekeurige weergave van alle fragmenten van de alle geplaatste discs.</p>

U kunt de volgende toetsen van de afstandsbediening gebruiken voor de bediening van de CD-wisselaar. Voor details, zie bladzijden 10 en 11.



Alleen MP3

Luisteren naar de DAB-tuner



- 1 Kies "DAB".
- 2 Kies de golfband.
→ DAB1 → DAB2 → DAB3 →
- 3 Opzoeken van ensembles—Automatisch zoeken.
 - Handmatig zoeken: Houd of ingedrukt totdat "Manual Search" op het display verschijnt en raak vervolgens de toets herhaaldelijk aan.
- 4 Kies een service (primaire of secundaire) die u wilt beluisteren.

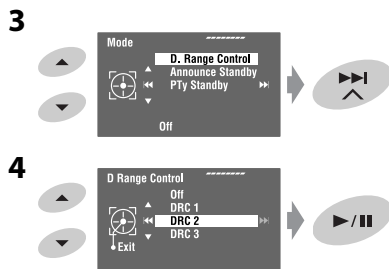
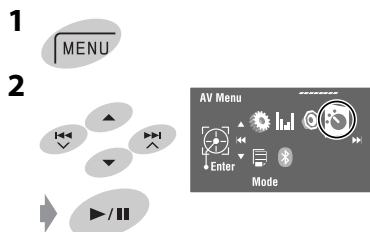
- A TEXT indicator
- B Geluidsfunctie (F58 bladzijde 50)
- C Golfband
- D Voorkeurnummer
- E Frequentie
- F Servicelabel
- G Ensemble label*
- H PTY-code
- I DAB-indicators/standbyontvanst-indicators

* De TEXT indicator licht op wanneer is afgestemd op een ensemble dat Dynamic Label Segment (DLS) gebruikt. Raak DISP aan om DLS te tonen.

Indien het geluid van de omgeving storend is

Bepaalde services leveren met de normale programmasignalen ook signalen voor het regelen van het dynamisch bereik (DRC). Met DRC worden de lage tonen versterkt zodat het geluid beter hoorbaar is.

- De DRC indicator licht op wanneer u op een service heeft afgestemd die DRC-signalen levert.



- Het effect wordt sterker naarmate het nummer hoger wordt.

Handmatig vastleggen



2 Zoek de gewenste, vast te leggen service.



3 Roep de voorkeurlijst op.



[Houd ingedrukt]

4 Kies een voorkeurnummer.



5 Leg de service vast.



[Houd ingedrukt]

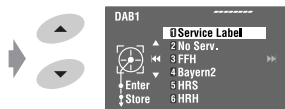
De voorkeurlijst kan tevens worden opgeroepen met **<AV Menu>** → **<List>**.

Kiezen van voorkeurservices

Met de afstandsbediening:



Met het toestel:



[Houd ingedrukt]

- Iedere keer dat u **▲** / **▼** even ingedrukt houdt, wordt van golfband veranderd.

2 Kies een voorkeurservice.



De voorkeurlijst kan tevens worden opgeroepen met **<AV Menu>** → **<List>**.

Activeren/annuleren van TA/PTY-standbyontvangst

- De bedieningen zijn exact hetzelfde als beschreven op bladzijde 16 voor FM Radio Data System-zenders.
- U kunt PTY-codes niet afzonderlijk voor de DAB-tuner en FM-tuner vastleggen.

Activeren/uitschakelen van mededelingen-standbyontvangst

Met standbyontvangst van medelingen kan tijdelijk naar uw favoriete service (mededelingentype) worden overgeschakeld.

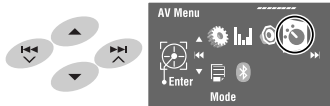
Mededelingen-standbyontvangst	Indicator
Roep <AV Menu> → <Mode> → <Announce Standby> (zie hieronder en bladzijde 58).	ANN
Het toestel schakelt tijdelijk van iedere bron, uitgezonderd FM/AM, naar uw favoriete service over.	Licht op
Nog niet geactiveerd. Stem op een andere service af die wel de vereiste signalen levert.	Knippert
Voor het uitschakelen, kiest u <Off> in stap 4 en raakt u vervolgens éénmaal ►/ aan (zie hieronder).	Dooft

Activeren van mededelingen-standbyontvangst

1



2



3



4



5 Kies een type voor mededelingen-standbyontvangst.



Beschikbare mededelingentypes:

Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

Volgen van hetzelfde programma—Ontvangst van alternatieve frequentie (DAB AF)

- **Tijdens ontvangst van een DAB-service:** Wanneer u in een gebied rijdt waar een service niet meer kan worden ontvangen, stemt deze receiver automatisch op een ander ensemble of FM Radio Data System-zender af die hetzelfde programma uitzendt.
- **Tijdens ontvangst van een FM Radio Data System-zender:** Wanneer u in een gebied rijdt waar een DAB-service hetzelfde programma uitzendt als de FM Radio Data System-zender, wordt met dit toestel automatisch op de DAB-service afgestemd.

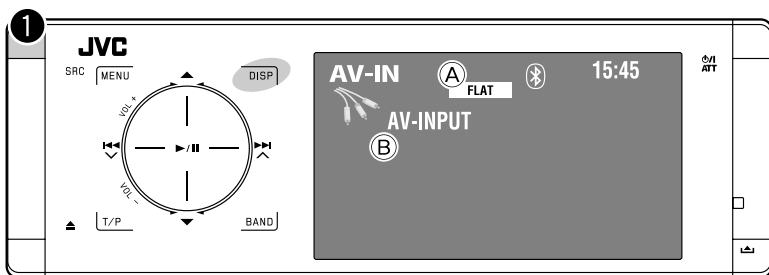
Bij het verlaten van de fabriek is de ontvangst van alternatieve frequentie geactiveerd.

U kunt alternatieve frequentie-ontvangst ook annuleren. (zie bladzijde 55).

Luisteren naar andere externe apparatuur

AV-INPUT

U kunt een extern component met de LINE IN/VIDEO IN aansluitingen verbinden.



DISP: Raak aan indien nodig. (☞ bladzijde 9)

- Ⓐ Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- Ⓑ Ingevoerde titel (☞ bladzijde 51)

Vorbereitung:

Zorg dat de juiste <AV Input> instelling voor het aangesloten component is gekozen. (☞ bladzijde 56)

- 1 Kies "AV Input".
- 2 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.

Navigatiescherm

Indien een navigatiesysteem met dit toestel is verbonden, kunt u ongeacht welke bron is gekozen het navigatiescherm bekijken.

Vorbereitung:

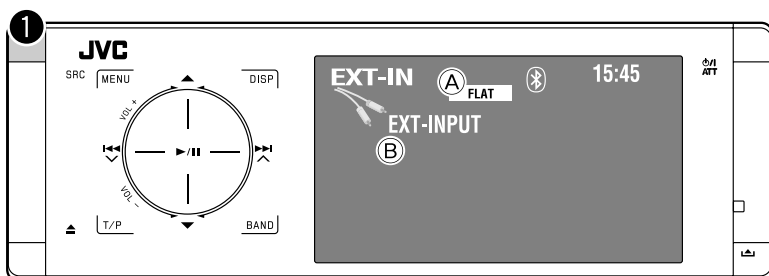
Zorg dat <Navigation> voor <AV Input> is gekozen. (☞ bladzijde 56)

Raak **DISP** herhaaldelijk aan om het navigatiescherm te bekijken. (☞ bladzijde 9)

- De aspectratio van het navigatiescherm is vastgesteld op <Full> en de instelling bij <Aspect> heeft geen effect hierop. (☞ bladzijde 53)
- Indien u geen navigatiesysteem verbindt, maar een audiocomponent op LINE IN aansluit, kunt u "AV Input" voor het luisteren naar de audiobron gebruiken.

EXT-INPUT

U kunt een extern component met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel verbinden met gebruik van de lijningangsadapter—KS-U57 (niet bijgeleverd) of met de AUX ingangsadapter—KS-U58 (niet bijgeleverd).

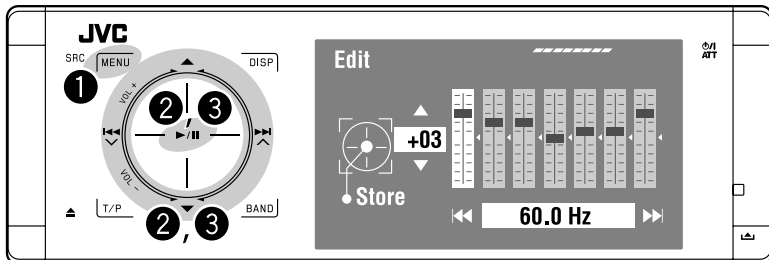


- Ⓐ Geluidsfunctie (☞ bladzijde 50)
- Ⓑ Ingevoerde titel (☞ bladzijde 51)

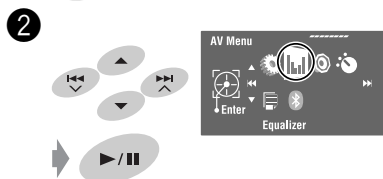
Vorbereiding:

Zorg dat <External Input> op <External Input> is gesteld. (☞ bladzijde 56)

- 1 Kies "External Input".
- 2 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.



Kiezen van een geluidsfunctie



3 Kies een geluidsfunctie.



U kunt een van de volgende geluidsfuncties kiezen:

<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2> of <User3>

- Voor de vastgelegde egaliseringswaarden van iedere geluidsfunctie, zie bladzijde 67.

Vastleggen van uw eigen instellingen

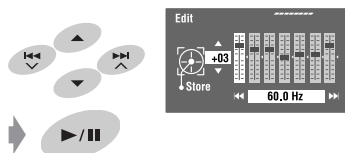
U kunt uw instellingen onder <User1>, <User2> en <User3> vastleggen.

1 Volg stappen 1 en 2 hier links.

2 Kies het gewenste, in te stellen onderdeel.



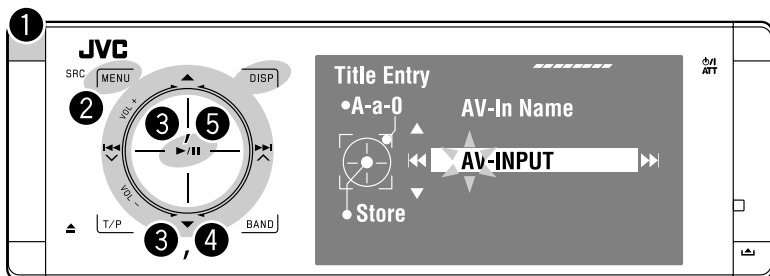
3 Stel als gewenst in.



4 Kies <User1>, <User2> of <User3> en leg de instelling vast.



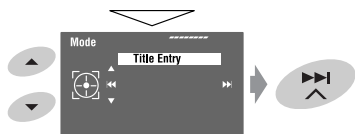
Invoeren van titels voor bronnen



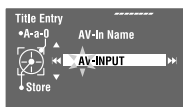
U kunt titels voor "AV Input" en "External Input" invoeren.
U kunt maximaal 16 tekens invoeren.

Bijv.: Invoeren van een titel voor "AV Input"

1 Kies "AV Input".



4 Voer een titel in.



1 Kies een teken en verplaats vervolgens de invoerpositie.



- Raak DISP aan om van tekens te veranderen. (Zie bladzijde 65 voor de beschikbare tekens.)
- Houd DISP even ingedrukt voor het wissen van alle tekens.

2 Herhaal stap **1** totdat de gehele titel is ingevoerd.

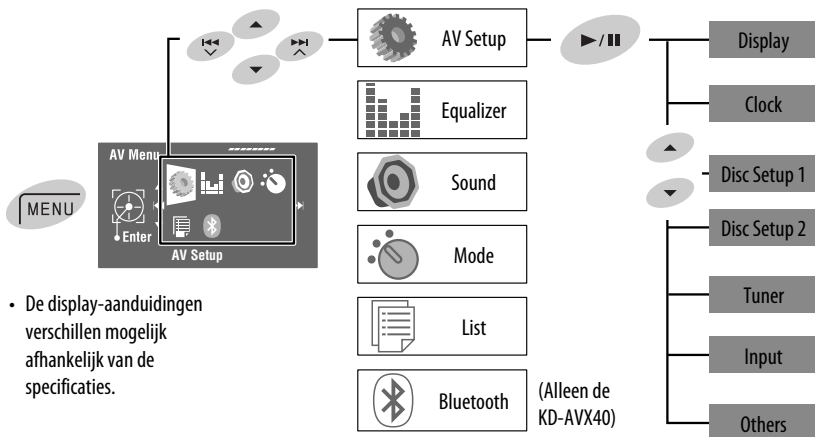
5 Voltooi de procedure.



Menu-onderdelen

Menu-bediening

Voor details aangaande menubediening, zie bladzijde 6.















Basisinstelling:
Onderstreep



AV Setup (AV Setup)

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Display (Display)	Demonstration (Demonstratie) Off: Geannuleerd. On: Activeren van de demonstratie op de monitor.
	Wall Paper (Achtergrondbeeld) U kunt het achtergrondbeeld voor de monitor kiezen. Silk, Metal, Stars, Plain
	Color (Kleur) U kunt de achtergrondkleur voor de monitor kiezen. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
	Scroll (Scroll) Off: Geannuleerd. Once: De broninformatie wordt éénmaal rollend getoond. Auto: Het rollen van tekst wordt herhaald (met intervallen van 5 seconden). • Door DISP (op het toestel) even in te drukken, wordt de informatie ongeacht deze instelling rollend getoond.
	Tag Display (Tag-Display) Off: Geannuleerd. On: Tonen van tag-data tijdens weergave van MP3/WMA/WAV-fragmenten.

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]										
Dimmer (Dimmer)	<p>Off: Geannuleerd.</p> <p>On: Activeert de dimmer.</p> <p>Auto: Dimmen van de monitor wanneer de koplampen worden aangezet.*1</p> <p>Time Set: Raak ►►I aan om het tijdinstelscherm te tonen en stel vervolgens de in- en uitschakeltijd voor de dimmer in.</p>										
Bright (Helderheid)	<p>U kunt de helderheid van de monitor instellen.</p> <p>–15 (donkerst) t/m +15 (lichtst); Basisinstelling 00</p>										
Picture Adjust (Beeldinstelling)*2	<p>U kunt de volgende instellingen maken zodat de aanduidingen op de monitor duidelijk en helder zijn voor het bekijken van het weergavebeeld. De instelling wordt voor "Disc/USB" en "AV Input".</p> <p>–15 t/m +15; Basisinstelling 0</p> <p>Bright: Stel in indien het beeld te licht of te donker is.</p> <p>Contrast: Instellen van het contrast.</p> <p>Color: Stel de kleur van het beeld in—lichter of donkerder.</p> <p>Tint: Stel de tint in indien de huidskleur onnatuurlijk is (alleen beschikbaar indien "AV Input" als bron is gekozen en het ontvangen signaal NTSC is).</p>										
Aspect (Beeldverhouding)*3	<p>U kunt de aspectratio van het beeld veranderen.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Aspectratio van het ontvangen signaal</th> </tr> <tr> <th>4:3</th> <th>16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <p>Full: Voor oorspronkelijk 16:9 beelden</p>  </td> <td>  </td> </tr> <tr> <td> <p>Auto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Voor "Disc": De aspectratio wordt automatisch in overeenstemming met de binnenkomende signalen ingesteld. Voor overige videobronnen: De aspectratio is op <Regular> gesteld. </td> <td></td> </tr> <tr> <td> <p>Regular: Voor oorspronkelijk 4:3 beelden</p>  </td> <td>  </td> </tr> </tbody> </table>	Aspectratio van het ontvangen signaal		4:3	16:9	<p>Full: Voor oorspronkelijk 16:9 beelden</p> 		<p>Auto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Voor "Disc": De aspectratio wordt automatisch in overeenstemming met de binnenkomende signalen ingesteld. Voor overige videobronnen: De aspectratio is op <Regular> gesteld. 		<p>Regular: Voor oorspronkelijk 4:3 beelden</p> 	
	Aspectratio van het ontvangen signaal										
	4:3	16:9									
	<p>Full: Voor oorspronkelijk 16:9 beelden</p> 										
<p>Auto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Voor "Disc": De aspectratio wordt automatisch in overeenstemming met de binnenkomende signalen ingesteld. Voor overige videobronnen: De aspectratio is op <Regular> gesteld. 											
<p>Regular: Voor oorspronkelijk 4:3 beelden</p> 											
Language (Taal)*4	<p>Kiezen van de taal voor de aanduidingen op de monitor.</p> <p>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</p> <ul style="list-style-type: none"> De tekens die u voor titels kunt gebruiken, zijn verschillen afhankelijk van de gekozen taal, [65] 										

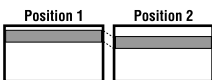
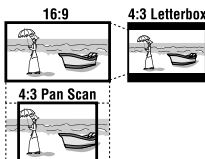
*1 Het ILLUMINATION CONTROL draad moet worden aangesloten. (☞ "Handleiding voor installatie/aansluiting")

*2 Alleen instelbaar indien een disc of USB met beelden of film, of "AV Input" als bron is gekozen.

*3 Niet instelbaar voor audiobronnen.

*4 Na het veranderen van de taal voor de aanduidingen, moet u de stroom even uit- en dan weer inschakelen zodat de nieuwe taal van kracht is.

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Clock (Klok) Time Set (Tijd Instellen)	Basisinstelling 0:00 , [7]
Time Format (Tijd Formaat)	12 Hours, 24 Hours
OSD Clock (OSD Klok)	Off: Geannuleerd. On: Tonen van de kloktijd tijdens weergave van een videobron.
Clock Adjust (Klokinstelling)	Off: Geannuleerd. Auto: Activeren van automatische klok-gelijkstelling op basis van tijd-data (CT) van een Radio Data System-zender.
Menu Language (Menutaal)	Kies de basistaal voor het discmenu; Basisinstelling English (tevens bladzijde 67).
Audio Language (Audiotaal)	Kies de basistaal voor het geluid; Basisinstelling English (tevens bladzijde 67).
Subtitle (Ondertitels)	Kies de basistaal voor de ondertitels of het niet-tonen van ondertitels (<Off>); Basisinstelling English (tevens bladzijde 67).
Monitor Type (Type Monitor)	Kies het monitortype voor het bekijken van breedbeelden op de externe monitor. 16:9: Kies indien de aspectratio van de externe monitor 16:9 is. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan: Kies indien de aspectratio van de externe monitor 4:3 is. De linkerafbeeldingen tonen hoe de beelden op de monitor verschijnen.
OSD Position (OSD Instelling)	Kies de positie voor de in-beeldbalk, [30]. 1: Hogere positie 2: Lagere positie
File Type (Bestandstype)	Kies het af te spelen bestandstype indien er meerdere soorten bestanden op een disc/USB zijn opgenomen. U kunt deze instelling afzonderlijk voor iedere bron vastleggen — “Disc” en “USB”. Audio: Afspelen van audiobestanden. Still Picture: Afspelen van JPEG-bestanden. Video: Afspelen van DivX/MPEG1/MPEG2-bestanden. Audio&Video: Afspelen van audiobestanden en DivX/MPEG1/MPEG2 bestanden.
DivX Regist. (Registration) (DivX Registratie)	Dit toestel heeft zijn eigen registratiecode. Na weergave van een bestand met een registratiecode, wordt de registratiecode van dit toestel ter auteursrechtbescherming overschreven.
iPod Artwork (iPod Illustratie)	Off: Geannuleerd. On: Activeren van het Illustratie display. Raak DISP herhaaldelijk aan om Illustratie te tonen. [9] • Zie tevens bladzijde 64.












	Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Disc Setup 2 (Disc Setup 2)*1	D. Audio Output (D. Audio Output)	Kies het signaalformaat dat via de DIGITAL OUT (optisch) aansluiting wordt uitgestuurd. (☞ tevens bladzijde 66) PCM Only: Kies voor een versterker of decoder die niet voor Dolby Digital of MPEG Audio geschikt is of wanneer u opname-apparatuur heeft aangesloten. Dolby Digital: Kies indien u een voor Dolby Digital geschikte versterker of decoder heeft aangesloten. Stream: Kies indien u een versterker of decoder heeft aangesloten die geschikt is voor Dolby Digital of MPEG Audio.
	Down Mix (Kanaalreductie)	Tijdens weergave van een multi-kanaal disc, heeft deze instelling effect op de signalen die via de LINE OUT (REAR) aansluitingen worden gereproduceerd. Dolby Surround: Kies voor multikanaal surroundgeluid indien een voor Dolby Surround geschikte versterker is aangesloten. Stereo: Kies normaliter deze stand.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (D.Bereik Comprim)	U krijgt ook tijdens weergave van Dolby Digital software met een laag volume een krachtig geluid. Auto: Kies om het effect voor multikanaal gecodeerde software te gebruiken. On: Kies om deze functie altijd te gebruiken.
Tuner (Tuner)	AF Regional (AF-Regionaal)	Indien de signalen van de huidige zender zwak worden... Off: Geannuleerd—niet kiesbaar indien <DAB AF> op <On> is gesteld. AF Regional: Schakelt naar een andere zender die hetzelfde programma uitzendt. De AF REG indicator licht op. AF: Er wordt naar een andere zender overgeschakeld. Het programma verschilt mogelijk van het huidige ontvangen programma (de AF indicator licht op), ☞ [17].
	TA Volume (TA-Volume)	00 t/m 30 of 50*2 , Basisinstelling 15 , ☞ [16].
	Program Search (Programma Zoeken)	Off, On , ☞ [17]
	IF Band Width (IF-Bandbreedte)	Auto: Verhoogt de gevoeligheid van de tuner voor minder, door in de buurt liggende zenders veroorzaakte storing. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.) Wide: Onderhevig aan interferentie van in de buurt liggende zenders, maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden.
	DAB AF (DAB AF)*3	Off, On , ☞ [47]

*1 Alleen kiesbaar voor "Disc" en "USB". (De weergave stopt wanneer u een van de onderdelen kiest.)

*2 Afhankelijk van de ingestelde versterking voor de versterker. (☞ bladzijde 57)

*3 Alleen kiesbaar wanneer een DAB-tuner is aangesloten.

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]																				
Input (Invoer)	AV Input (AV Ingang)* ¹	<p>U kunt het gebruik van de LINE IN en VIDEO IN aansluitingen bepalen. Off: Kies indien er geen component is aangesloten ("AV Input" wordt bij het aanbieden van bronnen overgeslagen). iPod (Off): Kies wanneer de iPod/iPhone middels de USB audio-en videokabel voor iPod/iPhone is verbonden.  [40] Audio&Video: Kies indien u een AV-component als bijvoorbeeld een videorecorder heeft aangesloten. Audio: Kies indien u audio-apparatuur als bijvoorbeeld een draagbare audiospeler heeft aangesloten. Camera*²: Kies indien u een achteruitkijkcamera heeft aangesloten. Navigation: Kies indien u een navigatiesysteem heeft aangesloten.  [48]</p>																			
	External Input (Externe Ingang)* ³	<p>Voor het verbinden van externe apparatuur met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel. Changer/iPod*⁴: CD-wisselaar of iPod  [42, 43] External Input: Een andere bron die hierboven beschreven.  [49] • U hoeft deze instelling niet voor een aangesloten DAB-tuner te maken. De tuner wordt automatisch herkend.</p>																			
Others (Overige)	Beep (Pieptoon)	<p>Off: Geannuleerd. On: Activeren van de pieptoon bij een toetsdruk.</p>																			
	Telephone Muting (Telefoon Mute)* ⁵	<p>Off: Geannuleerd. Muting1, Muting2: Kies de functie waarmee het geluid wordt gedempt tijdens gebruik van een mobiele telefoon.</p>																			
	Illumination (Verlichtingen)	<p>U kunt de verlichting van het aanraak-bedieningspaneel en de monitor uitzetten wanneer het toestel is ingeschakeld.  [5]</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 35%; text-align: center;">Aanraak-bedieningspaneel</th> <th style="width: 35%; text-align: center;">Monitor</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td colspan="2">Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.</td> <td>Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD:</td> <td colspan="2">Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.</td> </tr> <tr> <td>Touch Pad:</td> <td>Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.</td> <td>Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Touch Pad-LCD:</td> <td colspan="2">Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.</td> </tr> </tbody> </table>			Aanraak-bedieningspaneel	Monitor	Normal:	Altijd opgelicht.		Proximity/Motion:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.	Altijd opgelicht.	Proxi/Motion-LCD:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.		Touch Pad:	Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.	Altijd opgelicht.	Touch Pad-LCD:	Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.	
		Aanraak-bedieningspaneel	Monitor																		
	Normal:	Altijd opgelicht.																			
Proximity/Motion:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.	Altijd opgelicht.																			
Proxi/Motion-LCD:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van het bedieningspaneel komt.																				
Touch Pad:	Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.	Altijd opgelicht.																			
Touch Pad-LCD:	Licht op wanneer u het bedieningspaneel met uw vinger aanraakt.																				
Initialize (Initialiseer)	<p>Terugstellen van alle door u gemaakte instellingen met het  <AV Menu>. Houd  /  even ingedrukt en stel het toestel vervolgens terug.  [3]</p>																				







Equalizer (Equalizer)

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1 (Gebruiker 1)/User2 (Gebruiker 2)/User3 (Gebruiker 3), [50]



Sound (Geluid)

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Fader/Balance (Fader/Balans) Instellen van het balans   Instellen van de fader  	Instellen van de fader—het luidsprekerbalans tussen de voor-en achterluidsprekers. <ul style="list-style-type: none"> • Geheel omhoog—alleen voor • Geheel omlaag—alleen achter Stel fader in het midden (00) indien u slechts twee luidsprekers heeft. Instellen van het balans—het luidsprekerbalans tussen de linker-en rechterluidsprekers. <ul style="list-style-type: none"> • Geheel naar links—alleen links • Geheel naar rechts—alleen rechts
Volume Adjust (Volume Instellen)	Maak een instelling en leg het ingestelde volumeniveau voor iedere bron vast in overeenstemming met het FM-volumeniveau. Het volumeniveau wordt automatisch verhoogd of verlaagd wanneer u van bron verandert. -12 t/m +12; Basisinstelling 00 <ul style="list-style-type: none"> • Voor digitale bronnen: U kunt de instellingen afzonderlijk maken, afhankelijk van het audioformaat—Dolby Digital en overige.
Subwoofer Level (Subwoofer Niveau)	Instellen van het subwooferuitgangsniveau. -06 t/m +08; Basisinstelling 00
High Pass Filter (High Pass Filter)	Through: Kies indien u geen subwoofer heeft aangesloten. On: Kies indien er wel een subwoofer is aangesloten.
Crossover (Crossover)	Stel de drempelfrequentie voor de voor-/achterluidsprekers en de subwoofer in. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Verst. Vermogen)	U kunt het maximale volumeniveau van deze receiver veranderen. Off: De ingebouwde versterker wordt uitgeschakeld. Low Power: Kies indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is. High Power

*1 Niet kiesbaar indien "AV Input" als bron is gekozen.

*2 Het REVERSE GEAR SIGNAL draad moet worden aangesloten "Handleiding voor installeren/aansluiten". Het achteruitkijkzicht via de camera verschijnt op de monitor met de volledige "Full" aspectratio (ongeacht de ingestelde aspectratio) wanneer u in zijn "achteruit" schakelt.

*3 Niet kiesbaar indien het met de CD-wisselaaraansluitingen verbonden component als bron is gekozen.

*4 De naam van het component dat met de CD-wisselaaraansluiting is verbonden, wordt getoond.

*5 Het TEL MUTING draad moet worden aangesloten. "Handleiding voor installatie/aansluiting".



Mode (Functie)*1

Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Mono (Mono)	Alleen voor FM. (Off, On), [13]
SSM (SSM)	Alleen voor FM. [13]
PTY Standby (PTY-Standby)	Alleen voor FM en "DAB". (Off, News), [16, 46] <ul style="list-style-type: none"> • Indien PTY-standbyontvangst is geactiveerd, kunt u de PTY-code voor PTY-standbyontvangst veranderen.
Title Entry (Titel Invoeren)	Alleen voor "AV Input" en "External Input". [51]
Repeat/Random (Herhalen/Willekeurig)	Only for "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer", "iPod" en "Bluetooth*2". [21, 32, 39, 41, 42, 44]
D.(Dynamic) Range Control (D.Bereik Control)	Alleen voor "DAB". (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3), [45]
Announce Standby (Melding Standby)	Alleen voor "DAB". (Off, Transport News), [47] <ul style="list-style-type: none"> • Met mededelingen-standbyontvangst geactiveerd, kunt u het soort mededelingen voor de ontvangst veranderen.
AudioBooks (Audioboeken)	Alleen voor "USB iPod". (Normal, Faster, Slower) [41]







List (Lijst)

De oproepbare lijsten zijn verschillend afhankelijk van de gekozen bron. [14, 22, 40, 46]



Bluetooth (Bluetooth) (alleen de KD-AVX40)

	Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Dial Menu (Oproep Menu)*3	Redial (Opnieuw Kiezen)/ Received Calls (Ontvangen Oproe.)/Phonebook (Adresboek)/ Preset Calls (Voorkeur Oproe.)/Phone Number (Telefoonnummer)/Voice Dialing (Voice Dialling)	Kies een van de methodes, [36]
	Device Menu (Apparaat Menu)	Phone Connect (Tele. Verbinding)/Audio Connect (Audio Verbinding)
	Phone Disconnect (Tele. Ver. Verb.)/Audio Disconnect (Audio Ver. Verb.)	Alleen voor het apparaat dat wordt verbonden. Ontkoppel het huidige verbonden apparaat alvorens een ander apparaat te verbinden, [34]

	Menu-onderdelen	Kiesbare instellingen, [referentiebladzijde]
Device Menu (Apparaat Menu)	Delete Pairing (Verwijderen)	Alleen voor de geregistreerde apparaten. Wissen van geregistreerde apparaten,  [35]
	New Pairing (Opn. Koppelen)	Voer de PIN-code in om de verbinding te maken,  [34] Nadat u deze verbinding eenmaal heeft gemaakt, wordt het in het toestel geregistreerd. U kunt het toestel en het apparaat de volgende keer verbinden met gebruik van <Phone Connect>/<Audio Connect>,  [58]
Settings (Instellingen)	Auto Connect (Auto Connect)	Indien het toestel is ingeschakeld, wordt automatisch een verbinding gemaakt met... Off: Geen Bluetooth apparaat. Last: Het laatst verbonden Bluetooth apparaat.
	Auto Answer (Auto Beantwoord.)	Off: Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek niet automatisch. Beantwoordt het binnenkomend gesprek handmatig. On: Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch. Reject : Het toestel negeert alle binnenkomende gesprekken.
	SMS Notify (Informer SMS)	Off: Het toestel informeert u niet dat een boodschap is ontvangen. On: Het toestel geeft met een beltoon en de "Receiving Message" aanduiding aan dat een boodschap is binnengekomen.
	Add Phonebook (Voeg Adres. toe)	Voor het kopiëren van het telefoonboekgegevens van een mobiele telefoon naar dit toestel. U kunt maximaal 100 telefoonnummers vastleggen,  [37]
	MIC Setting (Microfoon Stand)	Stel het volume van de met het toestel verbonden microfoon in. 01, 02, 03
	Phone Volume (Telefoon-Volume)	Voor het instellen van het volume van de telefoon. 00 t/m 30 of 50*4, Basisinstelling 15
	Initialize (Initialiseer)	Terugstellen van alle door u gemaakte instellingen met het <Bluetooth>. Yes: Terugstellen van de instellingen. No: Geannuleerd.
	Information (Informatie)	De volgende informatie wordt getoond: Name: Naam van toestel Address: Mac adres van toestel Version: Versies van de Bluetooth software/hardware*5 Phone Device/Audio Device: Namen van verbonden apparatuur

*1 De onder <Mode> gegeven onderdelen variëren per weergavebron.

*2 Alleen de KD-AVX40

*3 Alleen voor de voor "Bluetooth Phone" verbonden apparatuur.

*4 Afhankelijk van de ingestelde versterking voor de versterker. ( bladzijde 57)

*5 Indien u meer informatie over Bluetooth wilt, ga dan naar de volgende JVC website:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (uitsluitend een Engelse website)

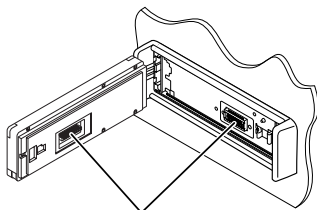
Zie tevens de bij het Bluetooth apparaat geleverde handleiding voor details aangaande de bediening.

Onderhoud

Reinigen van de aansluiting

De aansluitingen zullen slechter worden indien u het paneel veelvuldig verwijdert.

Veeg om dit te voorkomen de aansluitingen met een wattestokje of met een met alcohol bevochtigd doekje schoon. Wees daarbij voorzichtig zodat u de aansluitingen niet beschadigt.



Aansluitingen

Condensvorming

Er wordt mogelijk condens op de lens in het toestel gevormd onder de volgende omstandigheden:

- Nadat de verwarming in de auto werd aangezet.
- Indien het zeer vochtig in de auto is.

Het toestel functioneert dan mogelijk onjuist. Werp in dat geval de disc uit en laat de receiver enkele uren ingeschakeld totdat de condens is verdampt.

Behandeling van discs

Voor het verwijderen van een disc uit doosje, drukt u op de middenspil van de houder en haalt u de disc, terwijl u deze aan de randen vasthoudt, uit het doosje.

- Houd de disc altijd bij de randen vast. Raak het opname-oppervlak niet aan.

Voor het weer terugplaatsen van een disc in het doosje, plaatst u de disc voorzichtig rond de middenspil (met de bedrukte kant boven).

- Bewaar discs na gebruik beslist in de bijbehorende doosjes.



Middenspil

Schoonhouden van discs

Een vuile disc wordt mogelijk niet juist afgespeeld.

Veeg een vuile disc met een zachte doek, in een rechte lijn vanaf het midden naar de rand toe, schoon.

- Gebruik geen oplosmiddelen (bijvoorbeeld, platenreinigers, spray, thinner, benzine, enz.) voor het reinigen van discs.



Afspelen van nieuwe discs

Nieuwe discs hebben soms wat bramen rond de binnen- en buitenranden. De receiver werpt mogelijk een dergelijke disc uit.

Verwijder deze bramen door een potlood of pen langs de randen te halen.



Gebruik de volgende discs niet:



"Single" CD—8 cm disc



Kromme disc



Sticker en lijm van sticker



Plaklabel



Afwijkende vorm



Doorschijnende disc
(half-doorzichtige disc)



Doorzichtige of half-doorzichtige gedeeltes in het opnamevlak

Meer over deze receiver

Algemeen

Inschakelen van de stroom

- U kunt de stroom ook inschakelen door op SRC (bron) op de receiver te drukken. De weergave start indien de bron gereed staat.

Tuner (alleen FM)

Vastleggen van zenders in het geheugen

- Na SSM worden de ontvangen zenders onder nummer 1 (laagste frequentie) t/m nummer 6 (hoogste frequentie) vastgelegd.

Disc

Algemeen

- In deze gebruiksaanwijzing worden de woorden "fragment" en "bestand" beiden wisselbaar gebruikt.
- Het toestel kan uitsluitend CD (CD-DA) bestanden afspelen indien er verschillende soorten bestanden (MP3/WMA/WAV) op dezelfde disc zijn opgenomen.
- Deze receiver is uitsluitend geschikt voor één-bit tekens. Andere tekens kunnen niet juist worden getoond.

Plaatsen van een disc

- "Cannot play this disc Check the disc" verschijnt op de monitor indien een disc verkeerd om geplaatst is of geen afspeelbare bestanden heeft. Werp de disc dan uit.

Uitwerpen van een disc

- Indien een uitgeworpen disc niet binnen 15 seconden wordt verwijderd, wordt de disc automatisch weer in de lade getrokken ter bescherming tegen stof.

Veranderen van bron

- Indien u van bron verandert, wordt de weergave tevens gestopt zonder de disc uit te werpen. Wanneer u de volgende keer "Disc" als weergavebron kiest, start de weergave vanaf het punt waar hiervoor werd gestopt.

Afspelen van opneembare/herschrijfbaar disc

- Dit toestel kan maximaal 5 000 bestanden en 250 mappen herkennen (met maximaal 999 bestanden per map).
- Gebruik uitsluitend "afgeronde" discs.
- Deze receiver kan multi-sessie discs afspelen; de niet-gesloten sessies worden echter tijdens weergave overgeslagen.
- Dit toestel kan maximaal 25 tekens voor een naam van een bestand/map tonen.
- Bepaalde discs of bestanden kunnen mogelijk vanwege de karakteristieken of opname-omstandigheden niet worden afgespeeld.

Weergave van DVD-VR

- Zie de bij de opname-apparatuur geleverde gebruiksaanwijzing voor details aangaande het DVD-VR formaat en weergavelijsten.

Weergave van bestand

Afspelen van DivX-bestanden

- Dit toestel kan DivX-bestanden met de <.divx>, <.div>, <.avi> extensie (ongeacht de combinatie hoofdletters en kleine letters) afspelen.
- Audio stream moet aan MP3 of Dolby Digital voldoen.
- Een bestand dat met de ineengestregelde aftastfunctie is gecodeerd, wordt mogelijk niet juist afgespeeld.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Weergave van MPEG1/MPEG2 bestanden

- Dit toestel is geschikt voor weergave van MPEG1/MPEG2-bestanden met de <.mpg>, <.mpeg> of <.mod>* extensiecode.
- * <.mod> is een extensiecode die wordt gebruikt voor MPEG2-bestanden die met JVC Everio camcorders zijn opgenomen. Een MPEG2-bestand met de <.mod> extensiecode kan niet worden afgespeeld indien het op USB-opslagapparatuur is opgeslagen.
- Het stream-formaat moet aan MPEG system/program stream voldoen.
- Het bestandsformaat moet MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level) zijn.
- De audiostream moet aan MPEG1 Audio Layer-2 of Dolby Digital voldoen.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Afspelen van JPEG-bestanden

- Dit toestel is geschikt voor weergave van JPEG-bestanden met de <.jpg> of <.jpeg> extensiecode.
- Dit toestel kan JPEG-bestanden met een resolutie van 32 x 32 t/m 8 192 x 7 680 tonen. Afhankelijk van de resolutie van het bestand duurt het even eer het verschijnt.
- Het toestel kan baseline JPEG-bestanden tonen. Progressive JPEG-bestanden en lossless JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.

Afspelen van MP3/WMA/WAV-bestanden

- Dit toestel kan bestanden met de <.mp3>, <.wma> en <.wav> (ongeacht de combinatie van hoofdletters en kleine letters) extensiecode afspelen.
- Het toestel is geschikt voor weergave van bestanden die aan de volgende voorwaarden voldoen:
 - Bitwaarde:
 - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Bemonsteringsfrequentie:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (voor MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (voor MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (voor WMA)
 - 44,1 kHz (voor WAV)
- Dit toestel kan ID3 Tag Versie 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (voor MP3) tonen. Het toestel kan tevens WAV/WMA Tag tonen.
- Deze receiver kan bestanden afspelen die met VBR (variabele bitwaarde) zijn opgenomen. Er is een verschil in de aanduiding van de verstreken tijd wanneer de bestanden met VBR zijn opgenomen.
- Deze receiver is niet geschikt voor de volgende bestanden:
 - MP3-bestanden die met de MP3i en MP3 PRO formaten zijn gecodeerd.
 - MP3-bestanden die met Layer 1/2 zijn gecodeerd.
 - WMA-bestanden die met lossless, professional en stem-formaten zijn gecodeerd.
 - WMA-bestanden die niet op Windows Media® Audio zijn gebaseerd.
 - WMA-bestanden die met DRM tegen kopiëren zijn beschermd.
 - Bestanden met data als AIFF, ATRAC3, enz.

■ USB

- Indien "No USB device" verschijnt na het verwijderen van een apparaat, moet u het apparaat opnieuw aansluiten of een andere bron kiezen.
- "Cannot play this device Check the device" verschijnt op de monitor indien USB-apparatuur geen afspeelbare bestanden heeft.
- Dit toestel herkent geen USB-apparatuur die een ander voltage dan 5 V heeft en 500 mA overschrijdt.
- Bij weergave van USB-apparatuur, is de weergavevolgorde mogelijk anders dan bij weergave met andere spelers.
- Bepaalde USB-apparatuur of bepaalde bestanden kunnen vanwege de karakteristieken of opnameomstandigheden mogelijk niet met dit toestel worden afgespeeld.
- USB-apparatuur met speciale functies, bijvoorbeeld databaseveiligingsfuncties, kan niet met dit toestel worden gebruikt.
- Gebruik geen USB-apparatuur met 2 of meerdere partities.
- Afhankelijk van de vorm van de USB-apparatuur en aansluitingen, kan bepaalde USB-apparatuur mogelijk niet juist worden bevestigd of kan geen goede verbinding worden gemaakt.
- Zie tevens de bij de USB-apparatuur geleverde handleiding voor het aansluiten.
- Verbind tegelijkertijd slechts één USB-apparaat met dit toestel. Gebruik geen USB-spoel.
- Dit toestel herkent mogelijk geen geheugenkaart die in een USB-kaartlezer is geplaatst.
- Gebruik indien van toepassing de USB 2.0 kabel voor het verbinden.
- Het toestel kan op USB-apparatuur opgeslagen bestanden mogelijk niet afspelen indien de apparatuur via een USB-verlengsnoer is verbonden.
- Een juiste werking en stroomtoevoer via dit toestel kan niet voor alle soorten USB-apparatuur worden gegarandeerd.
- Dit toestel kan maximaal 5 000 bestanden en 250 mappen herkennen (met maximaal 999 bestanden per map).
- Het toestel kan maximaal 25 tekens voor namen van bestanden/mappen verwerken.
- Voor MPEG1/2/bestanden: De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 2 Mbps.

■ Bluetooth bediening (alleen de KD-AVX40)

Algemeen

- Voer tijdens het besturen van de auto geen ingewikkelde bedieningen uit, bijvoorbeeld het bellen van nummers, gebruik van het telefoonboek. Parkeer de auto op een veilige plaats alvorens dergelijke bedieningen uit te voeren.
- Bepaalde Bluetooth apparatuur kan vanwege de Bluetooth versie van die apparatuur mogelijk niet met dit toestel worden verbonden.
- Dit toestel werkt mogelijk niet met bepaalde Bluetooth apparatuur.
- De verbingsconditie varieert mogelijk vanwege de omgevingsomstandigheden.
- Het apparaat wordt ontkoppeld wanneer u dit toestel uitschakelt.

Waarschuwingen voor Bluetooth bediening

Connection Error:

Apparaat is geregistreerd maar verbinding wordt niet gemaakt. Gebruik <Phone Connect>/<Audio Connect> om het apparaat weer te verbinden. (☞ bladzijde 34)

Error:


Voer de procedure nogmaals uit. Indien "Error" weer wordt getoond, controleer dan of het apparaat voor de betreffende functie geschikt is.

Please Wait....:

Het toestel maakt voorbereiding voor gebruik van de Bluetooth functie. Indien de mededeling niet verdwijnt, schakel het toestel dan even uit en weer in en verbind de apparatuur opnieuw (of stel het toestel terug).

Iconen voor type telefoon

- Deze iconen tonen het type telefoon dat voor het apparaat is ingesteld.

	Mobiele telefoon
	Vaste lijn (huistelefoon)
	Kantoor
	Algemeen
	Anders dan hierboven

■ Bediening voor iPod/iPhone

- U kunt de volgende iPod/iPhone modellen gebruiken:

(A) Verbonden met de USB-kabel:

- iPod met video (5de generatie)*¹
- iPod classic*¹
- iPod nano
- iPod nano (2de generatie)
- iPod nano (3de generatie)*¹
- iPod nano (4de generatie)*¹
- iPod Touch*¹
- iPod Touch (2de generatie)*¹
- iPhone/iPhone 3G*¹

(B) Verbonden met de interface-adapter:

- iPod met klikwiel (4de generatie)
- iPod met video (5de generatie)
- iPod classic
- iPod mini
- iPod foto
- iPod nano
- iPod nano (2de generatie)
- iPod nano (3de generatie)
- iPod nano (4de generatie)*²

*¹ Om de video met het geluid weer te geven, moet u de iPod/iPhone met een USB audio- en videokabel (niet bijgeleverd) verbinden.

*² De batterij kan niet via dit toestel worden opgeladen.

- Indien de weergave van de iPod/iPhone onjuist is, moet u uw iPod/iPhone software tot de nieuwste versie updaten. Zie <<http://www.apple.com>> voor details aangaande een update van uw iPod/iPhone.
- De iPod/iPhone wordt via dit toestel opgeladen indien dit toestel is ingeschakeld.
- U kunt geen bediening met de iPod/iPhone zelf uitvoeren wanneer de iPod/iPhone met dit toestel is verbonden. U moet alle bedieningen met dit toestel uitvoeren.
- De tekstinformatie wordt mogelijk niet juist getoond.
- De tekstinformatie rolt over de monitor. Dit toestel kan maximaal 40 tekens tonen indien verbonden middels de interface-adapter en maximaal 128 tekens indien verbonden middels de USB 2.0 kabel of USB audio- en videokabel.

Opmerking:

Bepaalde bedieningen worden mogelijk onjuist of anders uitgevoerd bij gebruik van een iPod/iPhone. Ga in dat geval naar de volgende JVC website: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (uitsluitend een Engelse website)

Voor USB-verbinding:

Met <iPod Artwork> op <On> gesteld: Druk tijdens tenminste de eerste 5 seconden van weergave van een fragment met Illustratie* niet op een van de toetsen. Het duurt 5 seconden of langer om Illustratie te tonen en u kunt tijdens het laden van Illustratie geen bediening uitvoeren.

* *Het beeld dat op het scherm van de iPod/iPhone wordt getoond tijdens weergave van een fragment.*

■ DAB tuner

- Alleen de primaire DAB-service kan worden vastgelegd, ook al probeert u een secundaire service vast te leggen.

■ Menu-onderdelen

- Indien u de <Amplifier Gain> instelling van <High Power> naar <Low Power> verandert terwijl het volumeniveau hoger dan "30" is gesteld, verandert de receiver het volumeniveau automatisch naar "30".
- Na het veranderen van instellingen van <Menu Language/Audio Language/Subtitle> moet u de stroom even uitschakelen en dan weer inschakelen en de disc even opnieuw plaatsen (of een andere disc plaatsen) zodat de door u gemaakte instellingen effectief worden.
- Met <16:9> voor een beeld met een aspectratio van 4:3 gekozen, zal het beeld door het omzetten van de beeldbreedte iets veranderen.
- Ook met <4:3 Pan Scan> gekozen, wordt het beeldformaat mogelijk <4:3 Letterbox> met bepaalde discs.

JVC is niet aansprakelijk voor het verlies van data van een iPod/iPhone en USB-apparatuur door of tijdens het gebruik van dit toestel.

■ Geluidsignalen die via de achter-aansluitingen worden uitgestuurd

Via de analoge aansluitingen (Speaker out/LINE OUT)

2-kanaal signalen worden uitgestuurd. Tijdens weergave van een multikanaal gecodeerde disc, worden de multikanaal-signalen teruggemengd.

- DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.

Via de DIGITAL OUT (optische) aansluiting

Digitale signalen (Lineair PCM, Dolby Digital en MPEG Audio) worden uitgestuurd.

- Voor het reproduceren van multikanaal-geluid, bijvoorbeeld Dolby Digital en MPEG Audio, moet u met deze aansluiting een versterker of decoder verbinden die voor deze multikanaal-bronnen geschikt is en <D. Audio Output> juist instellen. (☞ bladzijde 55)
- DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.

Weergavedisc		<D. Audio Output>		
		Uitgangssignalen		
		<PCM Only>	<Dolby Digital>	<Stream>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bit lineair PCM	48 kHz, 16 bits stereo Lineair PCM*		
	96 kHz, lineair PCM	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM		
	met Dolby Digital	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM	Dolby Digital bitstream	
	met MPEG Audio	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM		MPEG bitstream
Audio-CD, Video-CD		44,1 kHz, 16 bit stereo lineair PCM / 48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM		
DivX/MPEG	met Dolby Digital	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM	Dolby Digital bitstream	
	met MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bit lineair PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bit lineair PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bit lineair PCM		

* Digitale signalen worden mogelijk met 20 of 24 bit (met de oorspronkelijke bitwaarde) via de DIGITAL OUT aansluiting uitgestuurd indien de discs niet tegen kopiëren zijn beschermd.

Reeds vastgelegde egalisatiewaarden

Geluidsfunctie	Frequentie						
	60,0 Hz	150,0 Hz	400,0 Hz	1,0kHz	2,5kHz	6,3kHz	15,0kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Taalcodes (voor taalkeuze met DVD/DivX)

Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal
AA	Atar	FA	Perzisch	KK	Kazaks	NO	Noors	ST	Sesotho
AB	Afkhaziaans	FI	Fins	KL	Groenlands	OC	Occitan	SU	Soedanees
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodiaans	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahilisch
AM	Amharic	FO	Faeroese	KN	Kannadees	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabisch	FY	Fries	KO	Koreaans	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamitisch	GA	Iers	KS	Kashmiri	PL	Pools	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Schots Gaelisch	KU	Koerdisch	PS	Pashto; Pushto	TH	Thais
AZ	Azerbeidzjaans	GL	Gallaans	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latijns	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Wit-Russisch	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgaars	HA	Hausa	LO	Laotiaans	RO	Roemeens	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindoestani	LT	Litouws	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatiaans	LV	Letlands; Lets	SA	Sanskrit	TR	Turks
BN	Bengaals: Bangla	HU	Hongaars	MG	Malagasi	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetaans	HY	Armenisch	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Bretons	IA	Interlingua	MK	Macedonisch	SH	Servisch-Kroatisch	TW	Twi
CA	Catalaans	IE	Interlingue	ML	Maleis	SI	Singhalees	UK	Oekraïens
CO	Corsicaans	IK	Inupiak	MN	Mongools	SK	Slowaaks	UR	Urdu
CS	Tsjechisch	IN	Indonesian	MO	Moldavisch	SL	Sloveens	UZ	Oezbeeks
CY	Wales	IS	IJslands	MR	Mahrattisch	SM	Samoaans	VI	Vietnamees
DZ	Bhutaans	IW	Hebreeuws	MS	Maleis	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grieks	JA	Japans	MT	Maltees	SO	Somalisch	WO	Wolof
EO	Esperanto	JL	Joods	MY	Birmees	SQ	Albanees	XH	Xosa
ET	Estisch	JW	Javaans	NA	Nauruaans	SR	Servisch	YO	Yoruba
EU	Baskisch	KA	Georgiaans	NE	Nepalees	SS	Siswat	ZU	Zoeloes

Oplossen van problemen

Problemen zijn niet altijd van serieuze aard. Controleer de volgende punten alvorens een onderhoudscentrum te raadplegen.

- Zie tevens de bij de voor de verbindingen gebruikte adapters geleverde handleidingen en de handleidingen van de externe componenten voor details aangaande de bediening van externe apparatuur.
- Mededelingen (met " " aangegeven) in de volgende tabel, verschijnen in de taal die met <Language> is gekozen. (☞ bladzijde 53) De hier beschreven mededelingen verschijnen in de taal van deze gebruiksaanwijzing.

	Symptomen	Oplossingen/Oorzaken
Algemeen	• Geen geluid via de luidsprekers.	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het volume op het optimale niveau in. • Controleer de snoeren en verbindingen.
	• Aanduidingen op monitor zijn onduidelijk.	Dit wordt mogelijk veroorzaakt door zonlicht dat op de monitor valt. Stel <Helderheid> in. (☞ bladzijde 53)
	• Receiver werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (☞ bladzijde 3)
	• "Geen Signaal" verschijnt.	<ul style="list-style-type: none"> • Veranderen van bron. • Start de weergave van het externe component dat met de VIDEO IN aansluiting is verbonden. • Controleer de snoeren en verbindingen. • Het ontvangen signaal is te zwak.
	• "Mecha Fout - Druk [Reset]" verschijnt op de monitor en het bedieningspaneel beweegt niet.	Stel het toestel terug. (☞ bladzijde 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Het aanraak-bedieningspaneel reageert onjuist. • <Verlichtingen> functie werkt onjuist. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat uw handen en het bedieningspaneel schoon en droog zijn. • Vermijd statische elektriciteit en plaats geen magnetische onderdelen in de buurt van het toestel. • Wacht met gebruik van het toestel totdat de temperatuur in de auto stabiel is. • Een rubber mat op de vloer kan de reden van dit probleem zijn. Verwijder in dat geval de rubber mat.
FM/AM	• SSM automatisch vastleggen werkt niet.	Leg de zenders handmatig vast. (☞ bladzijde 14)
	• Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.	Sluit de antenne goed aan.
Discweergave	• Disc wordt niet herkend en kan niet worden afgespeeld.	Werp de disc geforceerd uit. (☞ bladzijde 3)
	• Disc kan niet worden uitgeworpen.	Ontgrendel de disc. (☞ bladzijde 22)
	<ul style="list-style-type: none"> • Opneembare/herschrijfbaar disc kan niet worden afgespeeld. • Verspringen van fragmenten op een opneembare/herschrijfbaar disc is onmogelijk. 	<ul style="list-style-type: none"> • Plaats een afgeronde disc. • Rond de discs af met het component dat u voor de opname heeft gebruikt.

	Symptomen	Oplossingen/Oorzaken
Discweergave	• Weergave start niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Plaats de disc juist. • De regiocode van de DVD is verkeerd. (☞ bladzijde 4) • Het formaat van de bestanden is niet geschikt voor dit toestel.
	• Weergavebeeld is onduidelijk.	Stel de onderdelen van <Beeldinstelling> in. (☞ bladzijde 53)
	• Geluid en beeld wordt soms onderbroken of is vervormd.	<ul style="list-style-type: none"> • Stop de weergave wanneer u over zeer slechte wegen rijdt. • Verander van disc.
	• Geen weergavebeeld op de monitor.	Het handremdraad is niet goed aangesloten. (☞ "Handleiding voor installatie/aansluiting")
	• Geen beeld op de externe monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit het videosnoer juist aan. • Kies de juiste ingang met de externe monitor.
	• "Eject Fout" of "Laad Fout" verschijnt op de monitor.	Verander van bron door een druk op SRC om dit probleem op te lossen.
Weergave van bestand	• Disc kan niet worden afgespeeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Verander van disc. • Neem de fragmenten met een geschikt programma op een geschikte disc op. (☞ bladzijde 4) • Voeg de juiste extensiecode toe aan de bestandsnamen.
	• U hoort ruis.	Het fragment heeft niet het juiste bestandsformaat. Ga naar een ander bestand.
	• Fragmenten worden niet in de gewenste volgorde afgespeeld.	De weergavevolgorde is mogelijk anders dan bij gebruik van andere spelers.
	• Verstreken tijd is niet correct.	Dit gebeurt soms tijdens weergave. Dit wordt veroorzaakt door de manier hoe fragmenten zijn opgenomen.
	• "Geen Support" verschijnt op de monitor en het fragment wordt overgeslagen.	Het fragment kan niet worden afgespeeld.
Weergave van USB	• U hoort ruis.	<ul style="list-style-type: none"> • Het formaat van het huidige fragment is verkeerd (MP3/WMA/WAV). Ga naar een ander bestand. • Voeg de <.mp3>, <.wma> of <.wav> extensiecode niet toe aan niet-MP3/WMA/WAV fragmenten.
	• Fragmenten worden niet in de opnamevolgorde afgespeeld.	De weergavevolgorde is mogelijk anders dan bij gebruik van andere spelers.

	Symptomen	Oplossingen/Oorzaken
Weergave van USB	<ul style="list-style-type: none"> • “Bezig te Lezen” blijft op de monitor knipperen. 	<ul style="list-style-type: none"> • De afleestijd verschilt afhankelijk van de USB-apparaatuur. • Gebruik niet te veel lagen, mappen en lege mappen.* * <i>Map is leeg of map heeft data maar geen geschikte MP3/WMA/WAV-fragmenten.</i> • Schakel de stroom even uit en dan weer in. • Verwijder of bevestig USB-geheugen niet herhaaldelijk terwijl “Bezig te Lezen” op de monitor wordt getoond.
	<ul style="list-style-type: none"> • Juiste tekens worden niet getoond (bijv. albumnaam). 	Voor beschikbare tekens, zie bladzijde 65.
	<ul style="list-style-type: none"> • Geluid wordt soms onderbroken tijdens weergave van een fragment. 	De fragmenten zijn niet goed naar de USB-apparaatuur gekopieerd. Kopieer de fragmenten opnieuw naar de USB-apparaatuur en probeer nogmaals.
Bluetooth (alleen de KD-AVX40)	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth apparaat herkent het toestel niet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoek nogmaals met de Bluetooth apparaatuur. • Terugstellen van het toestel. Zoek nogmaals met de Bluetooth apparaatuur indien “Openen...” op de monitor verschijnt.
	<ul style="list-style-type: none"> • Toestel kan niet aan Bluetooth apparaatuur worden gekoppeld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voer dezelfde PIN-code voor het toestel en het gewenste apparaat in. Probeer “0000” of “1234” indien de PIN-code van de apparaatuur niet in de betreffende handleiding specifiek wordt aangegeven.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth mobiele telefoon korter is. • Rijd de auto naar een plaats waar de signaalontvangst beter is.
	<ul style="list-style-type: none"> • Geluid wordt onderbroken tijdens weergave van een Bluetooth audiospeler. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth audiospeler korter is. • Ontkoppel de voor Bluetooth phone verbonden apparaatuur. • Schakel het toestel vervolgens even uit en dan weer in. • (Indien het geluid nog niet wordt hersteld,) verbind de apparaatuur opnieuw.
	<ul style="list-style-type: none"> • Verbonden audiospeler kan niet worden bediend. 	Controleer of de verbonden audiospeler geschikt is voor AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).
	<ul style="list-style-type: none"> • Het toestel reageert niet wanneer u probeert het telefoon naar het toestel te kopiëren. 	U probeert mogelijk dezelfde invoer (als opgeslagen) naar het toestel te kopiëren. Raak BAND aan om te verlaten.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Geen Audio-Apparaat” verschijnt op de monitor. 	Verbind dit toestel en de Bluetooth audiospeler juist.
<ul style="list-style-type: none"> • “Geen stem herkenning” verschijnt op de monitor. 	De verbonden mobiele telefoon heeft geen stemherkenningssysteem.	

	Symptomen	Oplossingen/Oorzaken
Weergave van iPod/iPhone	• De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet.	• Controleer de aansluitkabel en de verbinding. • Laad de batterij van de iPod/iPhone. • Stel de iPod/iPhone terug.
	• Geluid is vervormd.	Schakel de equalizer van dit toestel of van de iPod/iPhone uit.
	• “Verbrek” verschijnt op de monitor.	Controleer de aansluitkabel en de verbinding.
	• Weergave stopt.	De hoofdtelefoon werd tijdens weergave ontkoppeld. Start de weergave opnieuw.
	• “Geen Bestanden” verschijnt op de monitor.	Er zijn geen fragmenten opgeslagen. Importeer fragmenten naar de iPod/iPhone.
	• “Reset 01” – “Reset 07” verschijnen op de monitor.	Ontkoppel de adapter van zowel dit toestel als de iPod. Sluit vervolgens weer aan.
	• “Reset 08” verschijnt op de monitor.	Controleer de verbinding tussen de adapter en dit toestel.
	• Regelaars van de iPod/iPhone werken niet na het ontkoppelen van dit toestel.	Stel de iPod/iPhone terug.
	• “Beperkingen apparaat” verschijnt op de monitor.	Controleer of de aangesloten iPod/iPhone met dit toestel kan worden gebruikt. (☞ bladzijde 64)
	• U kunt geen bediening uitvoeren tijdens weergave van een fragment dat Illustratie heeft.	Bedien het toestel nadat Illustratie is geladen. (☞ bladzijde 64)
CD-wisselaar	• “Geen Disc” verschijnt op de monitor.	Plaats een disc in het magazijn.
	• “Geen Magazijn” verschijnt op de monitor.	Plaats het magazijn.
	• “Kan disc niet afspelen Controleer de disc” verschijnt op de monitor.	Er zijn geen afspeelbare bestanden op de disc. Plaats een disc met afspeelbare bestanden.
	• “Reset 08” verschijnt op de monitor.	Verbind deze receiver en de CD-wisselaar op de juiste manier en druk op de terugsteltoets van de CD-wisselaar.
	• “Reset 01” – “Reset 07” verschijnen op de monitor.	Druk op de terugsteltoets van de CD-wisselaar.
	• CD-wisselaar werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (☞ bladzijde 3)
DAB-tuner	• “Geen DAB Signaal” verschijnt op de monitor.	Ga naar een plaats waar de signalen sterker zijn.
	• “Reset 08” verschijnt op de monitor.	Verbind dit toestel juist met de DAB-tuner en stel het toestel terug. (☞ bladzijde 3)
	• DAB-tuner werkt helemaal niet.	Verbind dit toestel juist met de DAB-tuner en stel het toestel terug. (☞ bladzijde 3)
	• “Antenna Power NG” verschijnt op de monitor.	Controleer de snoeren en verbindingen.
AV-IN	• Geen beeld op de monitor.	• Schakel het videocomponent in indien het nog niet is ingeschakeld. • Dit toestel is niet juist met het videocomponent verbonden. Sluit juist aan.
	• Weergavebeeld is onduidelijk.	Stel de onderdelen van <Beeldinstelling> in. (☞ bladzijde 53)

Technische gegevens

VERSTERKER	Maximaal uitgangsvermogen:	Voor/Achter:	50 W per kanaal
	Doorlopend uitgangsvermogen (RMS):	Voor/Achter:	20 W per kanaal in 4 Ω , 40 Hz t/m 20 000 Hz met niet meer dan 0,8% totale harmonische vervorming
	Lastimpedantie:		4 Ω (4 Ω tot 8 Ω toelaatbaar)
	Bereik voor equalizer:	Frequenties:	60,0 Hz, 150,0 Hz, 400,0 Hz, 1,0kHz, 2,5kHz, 6,3kHz, 15,0kHz
		Niveau:	± 10 dB
	Signaal-tot-ruis ratio:		70 dB
	Audio-uitgangsniveau LINE OUT (REAR)/ SUBWOOFER:	Lijnuitgangsniveau/impedantie:	2,5 V/20 k Ω belasting (volledige schaal)
		Uitgangsimpedantie:	1 k Ω
	Kleursysteem:		PAL
	Video-uitgang (composiet):		1 Vp-p/75 Ω
	Overige aansluitingen:	Ingang:	LINE IN, VIDEO IN, USB ingangsaansluiting, Antenne-ingang
Uitgang:		VIDEO OUT, DIGITAL OUT	
Overige:		CD-wisselaar, OE REMOTE, MIC IN	
FM/AM-TUNER	Frequentiebereik:	FM:	87,5 MHz t/m 108,0 MHz
		AM:	(MG) 522 kHz t/m 1 620 kHz (LG) 144 kHz t/m 279 kHz
	FM-tuner:	Bruikbare gevoeligheid:	9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting gevoeligheid:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Alternatieve kanaalgevoeligheid (400 kHz):	65 dB
		Frequentierespons:	40 Hz t/m 15 000 Hz
		Stereoscheiding:	40 dB
	MG-tuner:	Gevoeligheid/Selectiviteit:	20 μ V/40 dB
LG-tuner:	Gevoeligheid:	50 μ V	
DVD/CD	Signaalafstaststelsysteem:	Contactloos optische aftasting (halfgeleider-laser)	
	Frequentierespons:	DVD, fs=48/96 kHz:	16 Hz t/m 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz t/m 20 000 Hz
	Dynamisch bereik:		93 dB
	Signaal-tot-ruis ratio:		95 dB
Wow en flutter:		Lager dan meetbare limiet	

MONITOR	Schermformaat:	3,5 inch breed vloeibaar kristallen display		
	Aantal pixels:	211 200 pixels: 960 (horizontaal) × 220 (verticaal)		
	Aandrijfmethode:	TFT (Thin Film Transistor) actief matrix formaat		
	Kleursysteem:	PAL/NTSC		
	Aspectratio:	16:9 (breed)		
	Opslagtemperatuur:	-10°C t/m +60°C		
	Toelaatbare bedrijfstemperatuur:	0°C t/m +40°C		
USB	USB standaarden:	USB 2.0 Full Speed		
	Data-overdrachtswaarde:	Hoge snelheid: Maximaal 12 Mbps Lage snelheid: Maximaal 1,5 Mbps		
	Compatibele apparatuur:	Mass storage class		
	Compatibel bestandssysteem:	FAT 32/16/12		
	Max. stroomverbruik:	5 V gelijkstroom --- 500 mA		
BLUETOOTH (Alleen de KD-AVX40)	Versie:	Bluetooth 1.2 certified		
	Uitgangsvermogen:	+4 dBm Max. (Power class 2)		
	Gebruiksgebied:	Binnen 10 meter		
	Profiel:	HFP (Hands-Free Profile) 1.5 OPP (Object Push Profile) 1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3		
ALGEMEEN	Stroomvereisten:	Bedrijfsvoltage:	14,4 V gelijkstroom (11 V t/m 16 V toelaatbaar)	
	Aarding:	Negatieve aarding		
	Toelaatbare bedrijfstemperatuur:	0°C t/m +40°C		
	Afmetingen (B × H × D):	Installatie-afmetingen (bij benadering):	182 mm × 52 mm × 160 mm	
		Paneel-afmetingen (bij benadering):	188 mm × 58 mm × 12 mm	
Gewicht (bij benadering):	2,2 kg (exclusief accessoires)			

Ontwerp en technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?

Réinitialisez votre appareil

Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

Hebt u PROBLEMEN met de bediening?

Stel het apparaat terug

Zie de pagina met de paragraaf Het apparaat terugstellen

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Germany

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Deutschland

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Allemagne

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

De Europese vertegenwoordiger van Victor Company of Japan, Limited is:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Duitsland

JVC



EN, GE, FR, NL

© 2009 Victor Company of Japan, Limited

0109MNMMDWJEIN